Sylvain Larue intercepte deux avions russes en F-18



Le capitaine Sylvain Larue.

Conduire un chasseur F-18 à l'âge de 22 ans se veut déjà tout un exploit. Intercepter deux avions russes de type Bear F pour ensuite les suivre à quelques mètres de distance durant une vingtaine de minutes est encore plus excitant. C'est le rêve que vient de réaliser le capitaine Sylvain Larue, un jeune homme de 25 ans originaire de Sainte-Anne-de-Sabrevois.

(Page A-3)



Cette photo a été prise par le capitaine Sylvain Larue, le 15 février dernier, à bord d'un chasseur F-18. Son confrère, qui se trouvait également aux commandes d'un F-18, suivait alors de près un avion russe de type Bear F.

LE CANADA FRANÇAIS

L'Hebdo du Haut-Richelieu

85c

129e ANNÉE NO 40
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

HEBDOS WEEKLIES

LE MERCREDI 1er MARS 1989
136 PAGES

Québec songe à fermer le D.S.C.

Le Département de santé communautaire (D.S.C.) de l'Hôpital du Haut-Richelieu serait sur la liste d'une dizaine de D.S.C. appelés à disparaître dans diverses régions du Québec.

michel HÉBERT

Cette menace découle d'un document que la ministre des Affaires sociales, Mme Thérèse Lavoie-Roux, doit rendre public ce mois-ci. Le texte final de ce document intitulé «Orientations en matière de santé et de services» est en rédaction.

Il va sans dire que cette mauvaise nouvelle a vite fait le tour du réseau de la santé. Ce serait un dur coup pour le Haut-Richelieu si elle devait s'avérer fondée.

Le D.S.C. employe présentement trente personnes et verse annuellement $1 million en salaires. Le personnel du département s'est réuni hier après-midi, mardi, pour discuter de toute cette affaire. Des moyens de pression sont à prévoir. (Page A-5)



La plus vieille école...

La vieille partie de l'école Notre-Dame-de-Lourdes, à Iberville, fait de cet établissement la plus vieille école toujours en opération au Québec. (Page A-4)

(photo jacques PAUL)

cette semaine

Nepveu expose

Nerveux? «Pas du tout», répond Robert Nepveu, sculpteur, à la veille de sa première exposition en solo, qui débute ce soir, mercredi, à la Galerie Action du Centre culturel Fernand-Charest, à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Le sculpteur d'Henryville dit se sentir comme un jeune étudiant qui s'apprête à jouer sa première partie d'échecs et qui n'a pas peur de perdre. (Page A-38)



(photo guy LE SIEUR)

Sous la glace en février...

Page A-54

LeSieur avec Dallaire

Les Résidences funéraires LeSieur et Frères, de Saint-Jean-sur-Richelieu, viennent de s'associer à la maison Alfred Dallaire, qui possède un important réseau de résidences funéraires dans la région de Montréal. De cette association est né le Groupe LeSieur et Frères Limitée. (Page C-1)

Mont Saint-Grégoire

CIME offre des randonnées d'interprétation sur l'érable

Le Centre d'interprétation du milieu écologique du Mont-Saint-Grégoire (CIME) offre ce printemps des randonnées d'interprétation dans la montagne à l'intention des étudiants du niveau primaire. Ces randonnées, qui portent sur le thème de l'érable, sont organisées en collaboration avec deux cabanes à sucre du rang du Sous-Bois.

gilles BÉRUBÉ

Une porte-parole de CIME, Mme Michelle Durand, rappelle que ce service a déjà été offert en 1983 et en 1985. À ce moment, les randonnées étaient offertes gracieusement par un programme d'emploi. L'intérêt pour cette activité avait été marqué. Cette année, des frais de $20 par groupe sont demandés (groupe d'au plus 27 étudiants).



La randonnée s'adresse aux étudiants du niveau primaire.

La randonnée, d'une durée d'environ 40 minutes, traite de l'historique de l'acériculture, de l'érablière et ses habitants, des arbres de l'érablière et enfin, d'un petit test sur les sirops. À la fin, le professeur reçoit un guide pédagogique qui lui permet de revenir sur le sujet en classe.

Le départ des randonnées se font à 10h15, 11 heures, 12h15 et 13 heures. Les intéressés doivent réserver directement auprès des deux cabanes à sucre qui participent à ce projet, l'Érablière Vasseur et le Sous-Bois.



Quatre blessés mineurs

Une collision impliquant deux véhicules a fait quatre blessés mineurs, samedi dernier, à l'intersection de la route 35 et du rang Saint-Édouard, à Saint-Athanase. Les quatre blessés, Mario Lambert, Véronique Éthier et Nicole Parent, de La Prairie, ainsi que Serge Bourassa, de Saint-Jean, ont tous été transportés à l'Hôpital du Haut-Richelieu pour y subir les premiers soins. (photo guy LE SIEUR)

NUMÉROS CHANCEUX

Tirage du mercredi

649 — 22/02/89
2-6-14-28-44-47
comp.: 15

Tirage du samedi 89-02-25

4 11 27 31 36 49 — no complémentaire 21

Tirage du 89-02-25

12 20 21 28 31 36
No complémentaire 19

MISE-TÔT 19 25 28 41

GAGNANTS	LOTS
333	150,10 $

INTER PLUS — Tirage du 89-02-24

NUMÉROS	LOTS	NOS MOBILES	
390 574	250 000 $	62 083	2 500 $
90 574	2 500 $	0 835	250 $
0 574	250 $	361	25 $
574	25 $		
74	10 $		

La Québécoise — Semaine du 89-02-20

	3	4
LUNDI	746	7981
MARDI	707	9586
MERCREDI	073	0830
JEUDI	765	6159
VENDREDI	809	6005
SAMEDI	625	1816

Provincial — Tirage du 89-02-24

NUMÉROS	LOTS
2372023	1 000 000$
372023	10 000$
72023	1 000$
2023	100$
023	25$
23	10$

La Mini — Tirage du 89-02-24

NUMÉROS	LOTS
292948	50 000 $
92948	5 000 $
2948	250 $
948	25 $
48	5 $
29294 ■	1 000 $
2929 ▬	100 $
292 ▬	10 $

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Chez-nous vous VISEZ JUSTE



Shadow 1988



Il faut en finir avec les **modèles 1988**

Daytona 1988



Hâtez-vous, aucune offre raisonnable refusée

Il nous reste encore des magnifiques véhicules 1988 à grands rabais!



AUTO CENTRE Dodge Camions Dodge CHRYSLER

Oui chez-nous, nous avons les meilleurs prix!!!

438, rue Saint-Jacques, Napierville 245-3313 — Montreal: 861-8722

sommaire

Au clavier A-47
À l'affiche A-45
À l'écoute A-29
Au Conseil d'Iberville A-14
Au Conseil de la MRC A-17
Au palais de justice A-28
Aux tableaux indicateurs ..... A-60 à A-63
Culture d'ici A-38
Dates à retenir ..... C-37 à C-38
Économie ..... C-1 à C-14
Éditorial A-6
Entre deux lignes A-59
Le décompte A-42
Le magazine ..... B-1 à B-32
Lecture plus A-45
Musique plus A-44
Nécrologie C-38, C-39
Parole aux lecteurs A-7
Sports ..... A-40 à A-48
Sur nos écrans A-43

la meteo

Mercredi: nuageux avec faible neige, éclaircies en après-midi, maximum -3°C.
Jeudi: ensoleillé et froid, minimum -18°C, maximum -8°C.
Vendredi: possibilité de quelques averses de neige, minimum -15°C, maximum -6°C.
Samedi: ensoleillé, maximum -15°C, maximum -8°C.

nos pages d'alimentation

Fruits et légumes Racine ..... A-24 et 25
Salaison Chagnon B-10
Ma Boucherie B-11
Boucherie Pour Vous B-12
Boucherie d'Aujourd'hui B-13
Boucherie Pierre B-15
Halles Saint-Jean ..... B-16 et 17

ENCART

Woolco - 18 000 copies ..... 12 pages

Saint-Jean 347-0323

Montréal: 861-4624

LE CANADA FRANÇAIS — HEBDOS WEEKLIES

L'hebdomadaire de Saint-Jean fondé en 1860

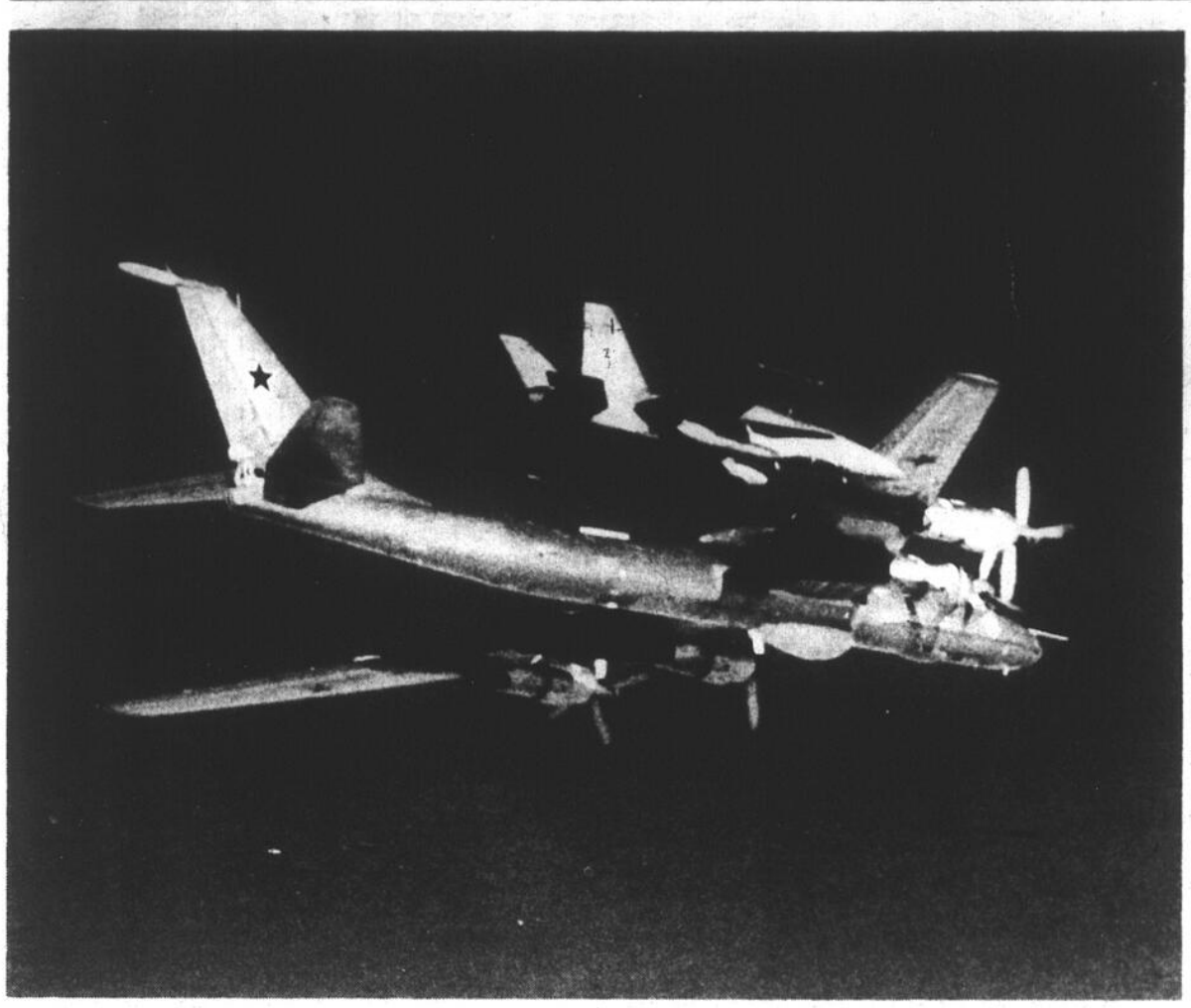
Directeur général ROBERT PARADIS
Directeur adjoint RENEL BOUCHARD

Rédacteur en chef Renel BOUCHARD
Directeur de l'information Gilles LÉVESQUE
Adjoint à l'information Michel HÉBERT
Journalistes Marc-O. TRÉPANIER, Michel PHANEUF, Gilles BÉRUBÉ, Louise BÉDARD, Yves MALLETTE
Secrétaire Christiane L.-GRIMARD
Photographes François MÉLILLO, Jacques PAUL
Caricaturiste Pierre LAVIGNE
Collaborateurs Daniel SIMARD, Claude PIETTE, Céline BORDUAS

PUBLICITÉ:
Directeur Jacques THIBAULT
Directrice adjointe Michèle TRAHAN
Publicité nationale: McGown Intermac
Coordonnatrice des cahiers spéciaux: Marie-Sylvie CHOQUETTE
Directrice du service à la clientèle et de la promotion: Marie LEBEAU

Secrétaires Gabriella AGARLA, Diane HÉBERT
Publicitaires Denis HUARD, Denis JOLIN, André CORRIVEAU, Lucien LORD, Serge CORDEAU, Réal DEXTRADEUR, Luc MOREAU, Sylvie LEBLANC, Francine BARSALOU, Nicole TREMBLAY, Diane FORGET
Annonces classées: Michèle CHOQUETTE, Chantal LEVASSEUR
Contrôleur Roger TRAHAN
Comptabilité Suzette VINCENT
Composition et montage LES ATELIERS GRAPHIQUES DU HAUT-RICHELIEU INC.
Directeur Renel BOUCHARD
Directrice adjointe Gaëtane DION
Contremaîtres d'atelier: Raymond PERRIER, Alain LEBEAU
Impression Imprimerie TRANSMAG
Distribution LES MESSAGERIES SAINT-JEAN INC., Paul PENDLETON

Éditeur: Les Éditions Le Canada Français Ltée, 84 rue Richelieu, Saint-Jean, Qué, J3B 6Z8.
Président: M. Robert Paradis
Vice-présidente: Madame Maryse Racicot-Gagnon
Membre des Hebdos A-1 et des Hebdos régionaux.
Tirage certifié par ABC Courtier de la deuxième classe - Enregistrement no 1085. Dépôt légal. Bibliothèque nationale du Québec. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon officielle ou déguisée est formellement interdite sans la permission écrite de la compagnie. Les journalistes permanents sont membres du Syndicat des travailleurs de l'information du journal Le Canada Français (C.S.N.)
L'exemplaire: 85¢
Au Canada abonnement 12 mois $43.00. 6 mois $22.00
Pays étrangers et États-Unis, abonnement 12 mois $150.00. 6 mois $85.00.



Cette photo a été prise par le capitaine Sylvain Larue, le 15 février dernier, à bord d'un chasseur F-18. Son confrère, qui se trouvait également aux commandes d'un F-18, suivait alors de près un avion russe de type Bear F.



Sylvain Larue, de Sainte-Anne-de-Sabrevois, pilote un chasseur F-18 depuis l'âge de 22 ans. Il appartient à l'escadrille 425 de la base militaire de Bagotville.

Sylvain Larue vient d'intercepter deux avions russes à bord d'un F-18

■ «C'est excitant», commente le jeune homme de 25 ans

Conduire un chasseur F-18 à l'âge de 22 ans se veut déjà tout un exploit. Intercepter deux avions russes pour ensuite les suivre à quelques mètres de distance durant une vingtaine de minutes est encore plus excitant. C'est le rêve que vient de réaliser le capitaine Sylvain Larue, un jeune homme de 25 ans originaire de Sainte-Anne-de-Sabrevois.

Ce beau rêve, le capitaine Larue, qui appartient à l'escadrille 425 de la base militaire de Bagotville, l'a

gilles LÉVESQUE

vécu le 15 février dernier, à l'aube. Il se trouvait alors à la base de Goose Bay, au Labrador, où deux chasseurs F-18 sont stationnés en permanence.

Il faut dire que Sylvain Larue attendait ce jour depuis déjà deux ans et demi. Malheureusement pour lui, à chaque fois que des avions russes venaient battre de l'aile à proximité des frontières canadiennes, le sort faisait en sorte qu'il n'était pas disponible.

Le 15 février, il l'était. Heureux mais sans doute un peu nerveux à l'idée de suivre d'un peu trop près des avions «ennemis», le capitaine Larue a quitté la piste de la base de Goose Bay en compagnie d'un confrère, le capitaine Philippe Bleau, pour aussitôt aller à la rencontre des deux avions soviétiques, à l'est de Terre-Neuve.

■ Vingt minutes

Il ne leur aura fallu que quelques minutes pour localiser et identifier les avions russes de type Bear F. Il s'agit d'avions spécialisés dans la détection de sous-marin.

«Les Bears volaient au-dessus de l'Océan Atlantique lorsque nous les avons interceptés, raconte-t-il, de Bagotville, d'où il nous a rejoint. Les pilotes, comme c'est toujours le cas en pareille occasion, sont alors restés en zone internationale. Jamais ils n'ont pénétré en territoire canadien.»

Comme le veut la consigne, le capitaine Larue et son confrère, qui se trouvait aux commandes d'un autre F-18, ont suivi de près, voire de très très près, les avions soviétiques pour les mitrailler... de photos. Les quatre avions ont ainsi volé côte-à-côte durant une vingtaine de minutes.

«C'était très excitant, commente le jeune pilote. Il faut dire que c'était la première que je vivais une pareille expérience. Je vais m'en souvenir longtemps.»

■ Vers Cuba

Pour ceux qui pourraient se poser la question, non, le capitaine n'a pas eu à communiquer avec les pilotes russes. Dans l'éventualité où les avions du bloc de l'Est seraient entrés en zone canadienne, Sylvain Larue aurait alors émis des signaux de façon à diriger les audacieux visiteurs en territoire international.

Selon notre interlocuteur, les Soviétiques viennent souvent contourner nos côtes pour ensuite se diriger vers Cuba. Pareil scénario se produit à tous les ans.

À combien de reprises annuellement? «Ça, c'est «top secret». Vous comprendrez que je n'ai pas le droit de vous donner de détails précis sur ce genre d'intervention», répond le jeune homme de Sainte-Anne-de Sabrevois, où vivent encore plusieurs membres de sa famille.

Notons, en terminant, que l'escadrille 425 de la base militaire de Bagotville a pour mission de défendre le continent nord-américain. En tout, 22 pilotes de F-18 font partie de cette escadrille. Le capitaine Sylvain Larue, que plusieurs doivent envier, est du nombre.

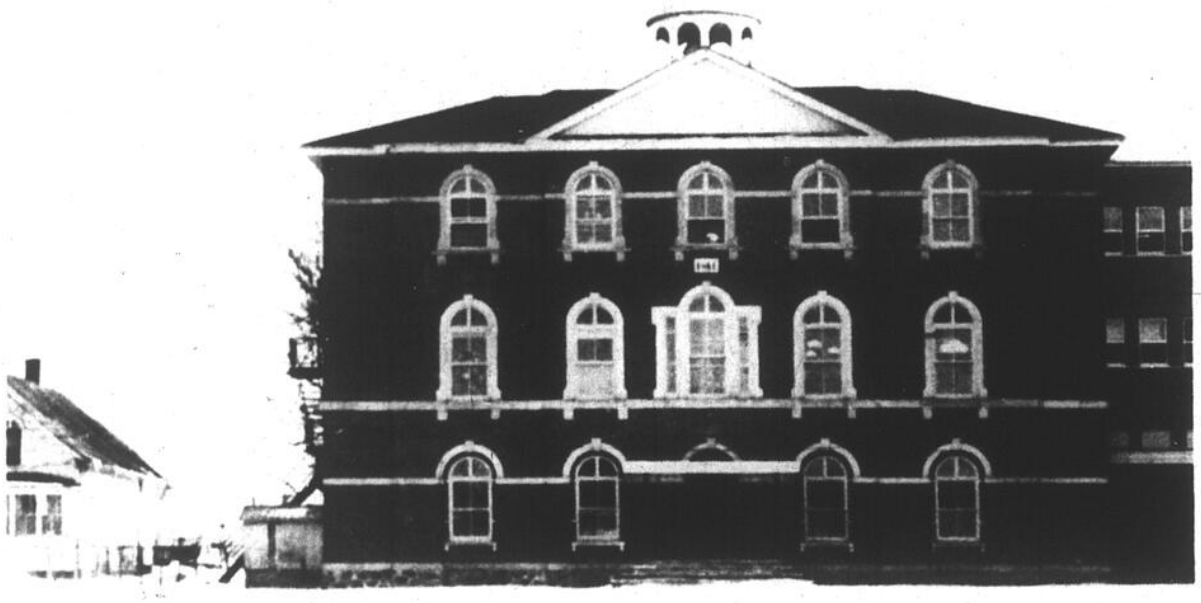


Située sur la 5e Avenue, à Iberville

L'école Notre-Dame-de- Lourdes, la plus vieille en opération au Québec

La vieille partie de l'école Notre-Dame-de-Lourdes d'Iberville fait de cette école la plus vieille école toujours en opération au Québec.

Avant d'y loger une école, cette bâtisse a abrité les bureaux du conseil de comté d'Iberville et antérieurement un palais de justice.



Ancien palais de justice, l'aile la plus ancienne de l'école Notre-Dame-de-Lourdes d'Iberville est la plus vieille école encore en fonctionnement au Québec. (Photo jacques PAUL)

Ainsi dans les années 30 au moment où la bâtisse a été rachetée pour être transformée en école publique, on pouvait faire planer la menace d'envoyer les élèves indisciplinés de l'école Notre-Dame-de-Lourdes d'Iberville au cachot.

C'est en septembre 1927 que la commission scolaire d'Iberville achète du conseil de comté la bâtisse appelée «Audience», l'ancien palais de justice. Dans sa monographie sur Iberville, Yvonne Labelle raconte que le prix de la vente a été fixé à $6,000 payable sur onze ans.

Les terrains qui entouraient la maison, appartenaient à la ville qui décida de les louer à la commission pour 99 ans.

L'ancien palais fut réparé. La commission obtint par l'intermédiaire du député provincial Lucien Lamoureux une subvention de $4,000 pour la transformation.

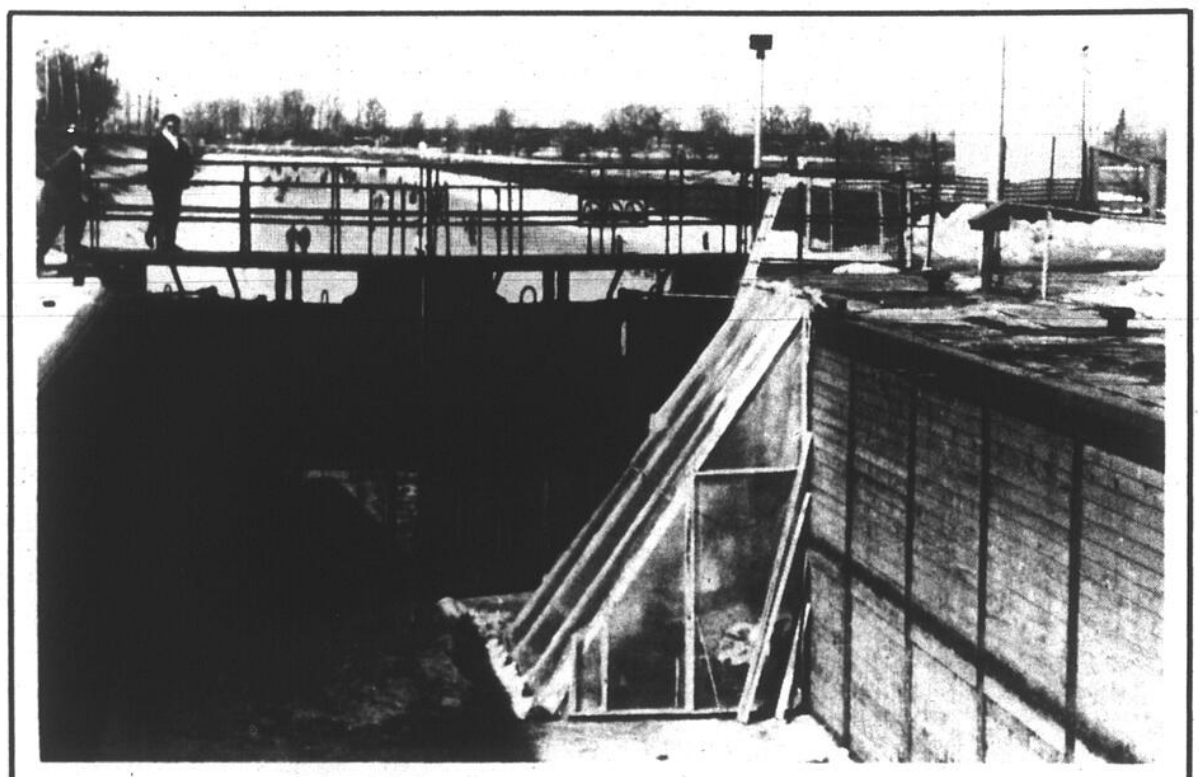
La commission engagea quatre religieuses de la Congrégation de Note-Dame et une laïc pour enseigner aux jeunes filles de la ville en septembre 1928. L'école commune des filles était auparavant au couvent.

n 1934 une classe de cinquième année était ouverte et l'année suivante une de sixième.

Pendant l'été 38 un troisième étage fut ajoutée pour accueillir une centaine de jeunes garçons venant de l'Académie qui était trop populeuse. Le frère Émilien qui avait la responsabilité des plus petits, déménagea de sa maison à l'école NDL avec ses élèves.

Par la suite une classe de 8e année, puis une de 9e en 1950, puis une 10e en 1952 ont été ajoutées. L'école débordeait et les élèves de la paroisse Saint-Noël furent transférés à la nouvelle école Chabanel et les garçons à l'Académie.

Aujourd'hui la vieille partie de l'école abrite deux classes de maternelle, une classe pour élèves en difficultés et la bibliothèque. Le projet de rénovation et d'agrandissement de l'école prévoit la conservation de cette aile.



Travaux mineurs

Parcs Canada effectue présentement des travaux de réparation mineurs à l'écluse de la rue Saint-Paul. Un porte-parole de l'organisme précise qu'il s'agit de changer certaines pièces de bois qui forment le mur intérieur de l'écluse. Une partie de ces morceaux a déjà été changée. Les travaux portent sur le mur en retrait dans lequel s'enchasse la porte de l'écluse lorsqu'elle est ouverte. (Photo jacques PAUL)

Des «douanes flottantes» sur la Baie Missisquoi

■ Négociations en cours avec les Américains

Les douanes canadiennes négocient actuellement avec leur vis-à-vis américains sur la possibilité d'avoir un bateau cet été sur le lac Champlain pour assurer les services douaniers des deux pays.

louise BÉDARD

L'ancien ministre canadien du revenu, Elmer MacKay, avait annoncé en mai de l'année dernière la construction d'un quai flottant à Clarenceville sur la Baie Missisquoi pour offrir des services de douanes aux plaisanciers. On parlait alors d'un projet de $100,000. Mais les fonctionnaires du ministère des Travaux Publics ont évalué qu'en raison du peu de profondeur de l'eau, un quai de 65 mètres devait être construit et que le coût du projet atteindrait plutôt le quart de million.

Le fédéral examine plutôt une autre solution, celle d'une barge ou encore d'un bateau qui serait amarré. Cet été il évaluerait les besoins.

Les autorités douanières canadiennes ont rencontré les maires de la région il y a quelques semaines. Le projet serait loin d'être finalisé, indique un porte-parole du bureau de la députée Gabrielle Bertrand du comté de Brome-Missisquoi.

De même les négociations se poursuivent avec nos voisins du sud pour qu'un douanier américain prenne place à bord du bateau. La députée a d'ailleurs insisté pour que les Américains participent au projet.

Actuellement les plaisanciers qui naviquent sur la baie et qui entrent en territoire canadien doivent accoster au quai de Philipsburg et téléphoner aux douanes pour se rapporter. Le téléphone serait souvent en dérangement et ils doivent parfois attendre l'arrivée d'un douanier. Quant au bateau qui entre dans les eaux américaines, son propriétaire doit s'être procuré au préalable un permis qu'il doit pouvoir exhiber à la demande des douaniers américains qui circulent en bateau.

Une douzaine de plaisanciers qui n'étaient pas en règle, se seraient fait intercepter l'été dernier sans permis avec toutes les conséquences fâcheuses que cela implique.

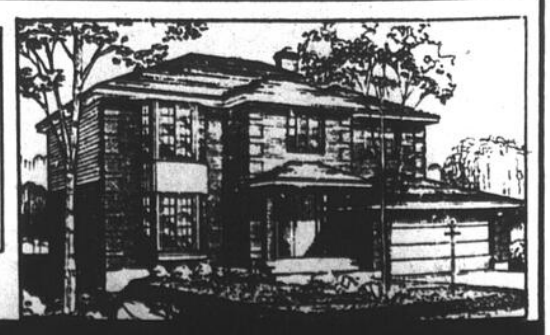


Le village des légendes

UN SECTEUR À LA MESURE DE VOTRE RÉUSSITE

(Projet domicilaire de prestige)
PHASE I
MAINTENANT DISPONIBLE
(St-Luc)

Maison modèle à visiter



Une collaboration:
GESTION INNOV INC. ET LES HABITATIONS HERITAGE ☎ 348-4400

Le DSC fermerait ses portes, causant la perte de 30 emplois à l'hôpital!

Les «Orientations en matière de santé et de services» que doit faire connaître ce mois-ci le ministère de la Santé et des services sociaux impliqueraient la disparition éventuelle d'une dizaine de départements de Santé communautaire au Québec dont celui de l'Hôpital du Haut-Richelieu.

michel HÉBERT

Le docteur Yves Tremblay, directeur de l'établissement de la Montée Saint-Luc, a vérifié cette information auprès de l'un de ses collègues à Verdun, en banlieue de Montréal. Là-bas comme ici, la nouvelle est mauvaise. Ce sera un coup dur pour l'économie régionale: le DSC emploie 30 personnes et verse annuellement $1 million en salaires.

■ Montérégie

La région de Montréal compte huit départements de santé communautaire. Outre celui de Verdun, dans la région métropolitaine, les DSC de Lakeshore et de Sainte-Justine seraient aussi appelés à disparaître. Une autre source digne de foi a mentionné les noms des mêmes DSC au CANADA FRANÇAIS. La mauvaise nouvelle, nous a-t-on confié, provient de Québec. La liste des DSC à fermer serait tombée sous les yeux de curieux.

Au bureau de la ministre Thérèse Lavoie-Roux, M. Yves-Thomas Dorval, a déclaré au CANADA FRANÇAIS ne pas pouvoir «absolument pas commenter ça». M. Dorval s'est retranché ainsi: «Les orientations touchent tout le système de santé. Il sera sûrement question des DSC et de la problématique des régions».

«Mais il n'y a vraiment que sept personnes, y compris la ministre, qui sont au courant du texte des orientations», a indiqué M. Dorval.

En Montérégie, il y a quatre DSC: à Saint-Hyacinthe, à Valleyfield, à Greenfield Park et à Saint-Jean. Celui du Haut-Richelieu serait sur la liste des DSC à fermer ou à intégrer à un autre. Le même exercice serait imposé aux DSC de la région de Québec et Mauricie.

■ Tremblay

On compte 32 Départements de santé communautaire au Québec. Le ministère de la Santé et des Services sociaux voudrait abaisser ce nombre à 21. On juge nécessaire un DSC pour desservir une population de 200,000 à 400,000 personnes.

Le docteur Yves Tremblay explique: «On sait depuis longtemps que le nombre de DSC doit ou devait être remis en question. Nous savons aussi que la majorité des DSC n'a pas les ressources pour remplir le mandat qu'on leur a donné. Pour qu'un DSC joue son rôle, il devrait avoir idéalement un budget de $1,6 million. Le nôtre est de $800,000». Celui de l'Hôpital Charles-Lemoyne, à Greenfield Park serait tout près du budget idéal.

■ Ressources

Le docteur Tremblay estime aussi que la meilleure façon de rendre les DSC plus performants consisterait à en regrouper les ressources. Ce problème serait plus aigu à Montréal. «Mais comme les régions font toujours problèmes, c'est en région qu'on cherche des solutions», glisse-t-il amèrement.

«Je ne comprends pas, ajoute-t-il, la Commission Rochon suggérait de donner plus de pouvoir aux régions. C'est d'ailleurs perceptible dans la politique du gouvernement en santé mentale qui accorde aux conseils régionaux plus de pouvoir».

■ Intégration

Il n'admet pas non plus l'hypothèse voulant que le DSC de l'Hôpital du Haut-Richelieu puisse être transféré à l'Hôpital Charles-Lemoyne. Une organisation carrément vouée à servir une population urbaine serait embarrassée face à un territoire beaucoup plus rural et semi-rural. Le territoire du DSC s'étend de Saint-Luc au nord, jusqu'à la frontière américaine.

Le personnel se réunissait hier pour discuter de l'avenir du DSC de l'hôpital.

■ Réactions

«Il y a place à des réactions et à des solutions différentes», a indiqué M. Tremblay. Une solution différente mettrait l'établissement de la Montée Saint-Luc à l'abri des des projets du ministère. «Nous nous comparons très avantageusement à d'autres DSC, conclut le docteur Tremblay, c'est à Montréal qu'il y a trop de DSC».

L'établissement de la Montée Saint-Luc offre des services trop peu connus de la population. On s'occupe de la surveillance de la santé publique. C'est aussi là que se décide les programmes de prévention des maladies infectieuses, les campagnes de promotion de la santé. C'est aussi au DSC qu'on s'occupe de Santé et sécurité au travail et de santé environnementale.



Le Dr Yves Tremblay n'endosse pas non plus l'hypothèse voulant que le DSC de l'Hôpital du Haut-Richelieu puisse être transféré à l'Hôpital Charles-Lemoyne.

Des jeunes du Québec viendront en août décrire la ville idéale

Des jeunes de toutes les régions du Québec se retrouveront à Saint-Jean aux Jeux du Québec en août. Ils seront presque tous là pour des activités sportives. Un groupe de 18 d'entre eux seront là cependant pour dire dans quelle ville ils voudront vivre. Dans quel environnement, ils souhaitent évoluer.

michel HÉBERT

Et c'est fort probablement à l'assemblée du conseil municipal de Saint-Jean du lundi 7 août prochain que ce groupe de jeunes fera part de ses demandes, de ses rêves à nos élus municipaux.

Devant les élus de Saint-Jean mais possiblement aussi devant un invité spécial, André Bourbeau, le ministre de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du Revenu.

C'est dans le cadre du projet *VISA-GE*, (Villes et villages, en santé) que cette vaste consultation sera faite dans toutes les régions du Québec. Ce sera une première. Jamais un tel sondage auprès de la jeunesse québécoise n'a encore été fait.



M. Louis Poirier, du programme Villes et villages en santé. (Photos guy LE SIEUR)

L'idée d'une telle consultation est née de conversations somme toute banales. La conseillère Lise Dallaire Durocher, Florian Gaudreau, de la commission scolaire et le député Pierre Lorrain ont, au fil du temps, montré leur intérêt pour ce programme «Villes et villages en santé».

«Ce sont les jeunes d'aujourd'hui qui décideront du milieu dans lequel ils veulent vivre. Ils caricatureront le visage du Québec de demain», a déclaré Pierre Lorrain lors de l'annonce de la participation de Saint-Jean à ce programme.

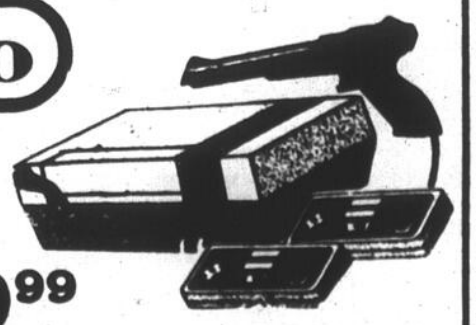
Il en a profité pour rendre public une subvention de $8,500 pour le tournage d'un vidéo-clip promotionnel pour ce projet.

Louis Poirier, du programme Villes et Villages en santé, a indiqué en conférence de presse vendredi que les municipalités avaient un rôle important à jouer auprès de la santé des gens.

Un défi que le maire Delbert Deschambault s'est dit prêt à relever. La conseillère Marie Signori Guérin l'accompagnait au lancement de ce programme.

RÉPARATIONS de
VIDÉO - TÉLÉVISEUR
AUDIO - CAMÉRA
Location de caméras vidéos disponible
SERVICE RAPIDE

Nintendo
Disponible en vente maintenant
Rég.: 269$
Spécial 229.99
(1 par client)
Quantité limitée



électro max
Le centre VIDEO LOGUE
950, boul. du Séminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-1197

page éditoriale

Les démocraties

La télévision de Radio-Canada diffuse depuis maintenant cinq semaines un grand reportage du journaliste torontois Patrick Watson, un reportage qui aura coûté huit millions de dollars, qui porte sur les démocraties dans le monde. Cinq autres émissions suivront au cours des prochaines semaines. Les jeudis soirs, immédiatement après la populaire série «Lance et compte III».

C'est à voir, absolument!

Avec ses qualités de conteur et de vulgarisateur, Watson a le don de toucher du doigt les exemples qui illustrent bien l'image et les idées que se font les gens de la démocratie.

Avec des mots simples, il réussit à nous faire comprendre les dangers de ce qu'il appelle la «tyrannie de la majorité». Serait-ce celle qui impose le français aux Anglais du Québec?

Il nous a aussi montré le respect que les hommes portent aux hommes, dans une tribu africaine, qui maintient que les hommes sont tous égaux, et que le premier ministre n'est que le «premier parmi les égaux».

Watson nous a aussi parlé de la première démocratie au monde, celle des Athéniens, où le peuple, se réunissant aux deux semaines, votait démocratiquement ses volontés, à une exception près: ceux qui votaient la guerre étaient ceux qui allaient à la guerre... ceux qui votaient un impôt, étaient ceux qui payaient cet impôt.

Jusqu'à présent, il n'a pas apporté de solutions miracles ou de recettes toutes prêtes. Ce n'est ni son rôle, ni son but. Il cherche à rappeler à ceux qui l'écoutent les valeurs de la démocratie et les grands risques de la perdre.

En nous soulignant que la liberté d'expression doit pouvoir s'exprimer publiquement pour être valable. Que ce soit par la télévision, la radio ou, plus directement, par les journaux. Il nous faut payer pour garder ces médias honnêtes, et les protéger comme valeurs précieuses.

Oui, c'est à voir et écouter, absolument!

Robert PARADIS

Il ne faut pas rêver en couleurs

L'économie du Haut-Richelieu tourne à plein, titrait la semaine dernière Le Canada Français, après avoir consulté une cinquantaine de personnes oeuvrant dans une douzaine de secteurs d'activités économiques de la région. Quelques jours plus tôt, le Journal de Montréal publiait un long article coiffé du titre «Saint-Jean roule sur l'or».

Ces titres et les textes qui les accompagnaient ont certes étonné mais aussi rassuré bon nombre de nos lecteurs. Plusieurs de nos journalistes ont d'ailleurs eu la même réaction au cours de leur enquête. Avouons-le: un certain scepticisme régnait dans la salle de rédaction lorsque le moment est venu de tirer une conclusion sur la santé de l'économie du Haut-Richelieu.

Pourtant, il est vrai que l'économie roule à plein dans la région. Ça se voit! Il suffit de se promener dans les rues de Saint-Jean, d'un quartier à l'autre, pour se rendre compte à quel point la ville a changé en peu de temps. Dans certains secteurs, les usines, les édifices à bureaux, les centres commerciaux et les résidences multi-familiales poussent comme des champignons. Sans oublier les nombreux projets de modernisation et d'agrandissement.

Alors qu'il n'y a pas si longtemps encore, les projets économiques chez nous étaient aussi rares que les indépendantistes dans le Haut-Richelieu, aujourd'hui tout semble réussir à cette région trop longtemps boudée par les investisseurs. Il aura suffi de l'élection de M. André Bissonnette et, dans un second temps, de l'implantation de la firme Oerlikon, pour que la vie économique reprenne, avec les résultats que l'on connaît aujourd'hui.

S'il est vrai que l'économie roule à plein et que tous doivent s'en réjouir, il ne faudrait pas pour autant s'imaginer que le Haut-Richelieu jouit maintenant d'un bouclier qui le protégera éternellement contre les hausses répétées des taux d'intérêt et la remontée du dollar canadien. Il ne faudrait pas rêver en couleurs!

S'il y a récession, le Haut-Richelieu s'en ressentira. Ce sera certes moins pire ici maintenant que nous pouvons compter sur des bases beaucoup plus solides, mais il y aura tout de même des victimes. C'est certain. L'invulnérabilité face aux sautes d'humeur de l'économie n'existe pas.

Ici comme ailleurs, trop de gens vivent au-dessus de leurs moyens. Trop d'individus s'illusionnent aussi, en croyant détenir un emploi à vie. Ne le souhaitons pas, mais il se pourrait que la roue se remette à tourner à l'envers si les taux d'intérêt ne cessent de grimper. Pour bien des gens, le seuil psychologique vient d'être atteint.

Enfin, et c'est important, n'oublions pas que la misère est encore bien présente dans la région. Tous n'ont pas profité du «boom» économique régional.

Conservons notre optimisme tout en étant réaliste.

gilles LÉVESQUE



parole aux lecteurs

Non au rapport Bourque

M. le directeur,

Au début du mois, j'apprenais par votre journal le dépôt d'un autre rapport (rapport Bourgue) commandé par la ville d'Iberville sur l'emplacement du futur pont. Ce pont aurait les commodités et une beauté à faire envier tout le Québec. Mais un pont fut-il en or, s'il n'est pas situé là où les gens le désirent, il ne sera jamais accepté.

Les gens qui vivent et qui ont investi dans les quartiers de la rue Dufresne ou Frontenac, ont recherché un endroit calme, loin du bruit de la circulation dense et de la foule. On ne peut détruire leur environnement sous prétexte d'aider ceux qui se sont éloignés d'avantage des centres nerveux d'activités.

Il faut féliciter les autorités élues de Saint-Jean qui sont revenues sur leur décision et ont accepté le choix de leurs citoyens qui veulent garder l'axe actuel du pont, parce qu'ils ont choisi et depuis longtemps de vivre dans ce quartier, que ce soit par affaires ou par goût de cette ambiance créée par l'activité économique et culturelle que développe les axes majeurs.

On ne peut féliciter pour autant les dirigeants d'Iberville, mis à part les trois nouveaux échevins. Monsieur le Maire et les trois anciens échevins cherchent par tous les moyens à imposer à leurs citoyens leur choix à eux et ce, malgré qu'une pétition leur ait été donnée et malgré que plusieurs intervenants vivant présentement dans les quartiers concernés se soient manifestés lors de la soirée d'information ou aux périodes de questions des assemblées publiques.

Je félicite les nouveaux échevins qui ont été à l'écoute de leurs citoyens et qui ne se sont pas laissés leurrer par les manigances de leurs confrères. On leur a reproché d'être inexpérimentés ou trop fougueux, mais ils connaissent bien leur rôle d'échevin dans un système démocratique, en respectant le choix de ceux qui les ont élus. Les gens qui vivent à l'extérieur des deux villes concernées doivent respecter ce choix ou demander à leurs élus un pont bien à eux.

Guy LANGLOIS

Votre choix m'a beaucoup touché

Cher ami,

Je tiens à vous remercier sincèrement de la 500e chronique que vous m'avez accordée.

Je savais qu'un jour je serais choisi pour cette chronique, mais le fait que vous ayez choisi mon nom pour cette date charnière, cela me touche beaucoup.

Cette chronique est vraiment passionnante puisqu'elle nous fait sortir du quotidien, de la nouvelle du jour ou de la semaine; elle nous ramène, cinq ans, dix ans, vingt ans en arrière et même plus, cela donne une toute autre dimension à votre journal, autant il est actuel, autant il plonge dans le passé; cela avec un virtuose de la chronique, M. Daniel Simard.

Acceptez, cher ami, l'expression de ma très grande considération.

Jérôme PROULX

Bravo pour votre reportage

M. le directeur,

Bravo pour votre reportage sur nos jeunes qui font partie de l'harmonie régionale. Il est temps de renseigner le monde que notre école publique ne privilégie pas seulement l'élite du sport mais aussi celui de la musique. Étant mère d'une musicienne, je sais que ces jeunes donnent beaucoup de leur temps pour s'améliorer pour donner une meilleure performance. Cette harmonie est toute une équipe qui méritait bien ce reportage. Que de mercis à ces professeurs, qui se dévouent tant. N'est-ce pas qu'ils sont aussi importants que ces instructeurs dans l'éducation de nos jeunes. L'an prochain ma fille sera au Cégep et j'espère que cette harmonie continuera pour donner à d'autres jeunes la chance de développer leur talent.

Une mère reconnaissante
Lorraine THIBAULT-RONDEAU

Rien ne va plus!

M. le directeur,

Rien ne va plus! Je prierais l'administration municipale de s'abstenir de me faire parvenir des augmentations de taxe afin de construire ou réparer des espaces verts.

Entre autres celui situé au coin de la rue Richelieu et Champlain, face à l'écluse.

À l'automne 1988 on consacrait de grandes sommes d'argent, en terre, en tourbe, sans parler de tout le temps et le soin consacrés à ériger un muret de pierres décoratives afin de délimiter ledit espace vert.

Les 11 et 12 février 1989 derniers on y «tolérait» le stationnement sur ce même espace vert selon un policier patrouilleur de la Ville (voiture no 10).

Conséquences: au printemps 1989 il faudra rebâtir le muret en pierres démoli et la tourbe saccagée.

Non merci pour moi, je refuse désormais de payer vos erreurs de jugement.

Tant qu'à vous chers concitoyens des autres secteurs de la ville en mal de stationnement, affichez vos grands airs de protecteurs de l'environnement, mais dans les faits détruisez tout! la Ville de Saint-Jean vous tolère et moi je paie des taxes encore! et encore! et encore!

Danielle BRODEUR

Nous voulons une vie paisible

M. le directeur,

J'écris pour répondre à l'article qui a paru dans notre journal du 25 janvier 1989. Nous aussi, nous sommes fatigués de ses coups de dynamite et de la poussière. En été, nous ne sommes pas capables de s'asseoir et manger dehors. Pourtant, c'est bien en été, qu'on peut respirer l'air de dehors et se remplir les poumons pour l'hiver qui s'en vient. De plus, nous aimerions avoir une piscine comme tous les autres, mais avec cette poussière là, nous ne pouvons pas. Sans parler des automobiles que nous les lavons le soir et qui le matin, nous reviennent comme d'habitude, sales de poussière.

Je voudrais leur parler de leurs hommes qui viennent vérifier dans la rue, en face de chez moi, la force des dynamites. Qu'ils rentrent dans la maison et ils constateront que le test n'est pas le même que dehors. En plus, leur téléphone qui avertit trop de bonne heure de la dynamite mais qu'à chaque fois, elle nous surprend. Ils nous répondent qu'il n'y a rien à faire et nous, on reste sur les gros nerfs pour toute la journée.

Je tiens à féliciter celui qui a fait paraître l'article du 25 janvier. Je veux collaborer avec lui, car nous aussi on en a assez de ces tremblements de terre et de la poussière. Je ne veux en aucun cas les empêcher de travailler, mais qu'ils prennent des mesures efficaces pour qu'on ait une vie paisible dans notre milieu et avoir droit à des étés normaux.

Camil FORTIN

Merci

M. le directeur,

Trop rarement on entend parler de ces gens qui prennent soin des personnes âgées ou malades.

Nous... nous ne savions pas que ces personnes y mettaient autant de coeur, autant de douceur et de patience.

Merci du fond du coeur à vous toutes qui ont pris soin de notre mère en phase terminale. On se souviendra toujours de votre douceur, de votre compréhension. Il n'y a pas de prix pour votre dévouement.

Résidence Champagnat
Bravo et encore merci!
Les enfants de Gisèle Hébert

Nous avons droit à un pourboire

M. le directeur,

La saison des sucres arrive à grands pas ou elle est déjà attaquée depuis quelques jours. «Les gens ont hâte d'aller se sucrer le bec». Pourtant, ils oublient pendant qu'ils sont de la fête, les serveuses, qui elles, essaient de leur donner, pour la majorité, un service agréable.

J'entamerai bientôt ma troisième saison. Comme la plupart des serveuses, on me donne le salaire minimum de serveuse soit de $4.03 de l'heure.

Je me suis aperçue pendant mes deux dernières années que les gens ne pensent pas ou ne savent pas toujours que nous avons droit à un pourboire.

Il faut constater que les gens paient déjà cher pour un repas à valeur minime. Aussi, ils se procurent leur billet à l'entrée et ils peuvent oublier de retirer à nouveau leur porte-monnaie.

Cependant, nous sommes considérées comme les autres serveuses. Lorsque l'on reçoit une récompense après avoir donné un service satisfaisant, il nous est ainsi plus facile de sourire sincèrement à nos proches clients.

Manon COURTEMANCHE,
serveuse

Encore une fois merci

M. le directeur,

Le Quille-O-Thon qui a eu lieu les 29, 30 décembre 1988 fut un grand succès grâce à votre appui et votre participation.

Les mascottes, la musique, les bénévoles, les danseurs de l'école Jeannine Dacos ont rendu les enfants de la première heure très heureux.

La somme de $10,375 a été ramassée pour aider la recherche sur la Fibrose Kystique et aider les enfants malades de notre région.

Nous tenons à remercier sincèrement tous les gens qui de près ou de loin ont participé, soit en achetant des billets, en participant sur place, ou en fournissant des prix de participation.

En espérant vous revoir en décembre prochain pour notre 2e Quille-O-Thon au profit de la Fondation Isabelle-Brault, encore une fois merci.

Comité de la Fondation
Isabelle-Brault
Jean-Guy MARTIN,
vice-président

Mme Bonaldo ne tirera plus au revolver!

La femme du directeur général de la ville de Saint-Jean, Mme Carole Bonaldo, ne tirera plus au revolver au poste de police de Saint-Jean.

michel HÉBERT

Telle est la conclusion que permet des conversations informelles tenues avec certains membres du conseil municipal, cette semaine.

«Je n'avais jamais entendu parler de ces histoires, nous a-t-on d'abord confié, ni le tir au revolver ni l'affaire des uniformes utilisés à l'halloween. Le conseil non plus, je crois, n'était pas au courant. Et je ne crois pas que ça soit discuté en comité».

L'histoire rendue publique, il devenait difficile pour le directeur général de laisser son épouse poursuivre la pratique de son sport. «Je crois qu'il sera assez fin pour régler ça lui-même sans que le conseil ait à le lui dire», pense-t-on.

Programme d'assainissement des eaux

Les firmes d'ingénieurs devront se regrouper au sein d'un consortium

Le conseil municipal de Saint-Jean a mis les points sur les i à l'inten-

michel HÉBERT

tion des ingénieurs impliqués dans le programme d'assainissement des eaux: ils devront se regrouper au sein d'un consortium, engager un directeur général et avoir pignon sur rue à Saint-Jean.

Le conseil a procédé à l'adoption de cette unique résolution au cours d'une assemblée publique spéciale, lundi.

Pour l'essentiel, cette résolution précise que le consortium regroupera 13 firmes d'ingénieurs, qu'il aura au sein de son comité exécutif le représentant du consultant mandaté par chacune des municipalités; avoir un bureau de coordination et de gestion localisé sur le territoire de Saint-Jean.

Saint-Jean leur demande aussi de «prévoir les clauses nécessaires au niveau du contrat à intervenir permettant de modifier les pourcentages de répartititon afin de tenir compte de la venue possible de d'autres municipalités au projet conjoint, les quelles mandateraient des consultants déjà affectés au projet ou de nouveaux, s'il y a lieu. Cette nouvelle répartition serait calculée à partir du pourcentage des travaux locaux admissibles aux P.A.E.Q. de ces nouvelles municipalités par rapport à l'ensemble des travaux. Ce pourcentage, intégré aux autres pourcentages qui seront établis à partir des résolutions déjà adoptées et des ententes déjà conclues entre les consultants, servira de nouvelle répartition pour l'ajout de nouvelles municipalités».

La résolution précise aussi l'embauche de personnel, le partage des profits et demande à la Société québécoise d'assainissement des eaux de voir à son application.

Le seul point qui a agacé le conseil municipal, lundi soir, c'est la responsabilité légale. Qui accusera qui advenant un problème majeur, a demandé le conseiller Jules Roy? Après plusieurs minutes de discussion, le directeur général, Édouard Bonaldo, a indiqué que la responsabilité du programme incombe à la SQEA, mandataire du gouvernement du Québec.

Informatique: $525,000 en 89

Phase cruciale dans le processus d'informatisation des services administratifs de la ville de Saint-Jean:

michel HÉBERT

après l'ouverture des soumissions lundi après-midi, les consultants de Lavalin en ont entrepris l'étude et recommanderont d'ici quelques semaines avec quels ordinateurs Saint-Jean entrera pour de bon dans l'ère moderne.

Ce projet d'informatisation totalisera plus de $1,1 million d'ici 91. Seulement pour 89, la ville de Saint-Jean a prévu dépenser $525,000.

Présentement, le système informatique de la ville souffre de congestion. Une congestion causée par l'accumulation d'informations provenant surtout du service des finances et de la Cour municipale.

L'achat d'équipement servira à rendre plus performant le système actuel. Et il sera adapté aux besoins des services suivants: les finances, les greffes, les ressources humaines, la police, les loisirs, etc.

Si après l'étude des soumissions, l'enveloppe budgétaire de 89 de $525,000 est insuffisante, on pourra procéder à des transferts budgétaires à l'intérieur du programme triennal d'immobilisations. En clair, si l'on ne pave pas telle rue en 89 et qu'ainsi on sauve $50,000, cette somme pourrait servir à l'achat d'équipements informatiques.

Contrat pour le transport en commun

La ville a le choix entre trois options

Le conseil municipal de la ville de Saint-Jean n'a pas choisi la formule finale de reconduction du contrat de transport en commun sur son territoire.

michel HÉBERT

LE CANADA FRANÇAIS a appris de bonne source que les élus johannais avaient devant eux trois options: s'entendre de gré à gré avec le transporteur actuel, *Les Autobus Boulais*, inviter des compagnies précises à présenter des offres de services ou encore faire une demande normale de soumissions.

Le contrat en jeu est de $750,000. Ce n'est pas là la somme à payer par Saint-Jean. $350,000 doivent être payés par la ville et le reste, soit quelque $400,000 doivent être assumés par les usagers et le ministère des Transports.

C'est demain soir, jeudi, à compter de 19 heures 30 à l'Hôtel de ville de Saint-Luc que le Conseil intermunicipal de transport *Le Richelain* doit discuter de ce dossier.

ARRÊTEZ

ARRÊTEZ DE FUMER SANS EFFORT

- Technique au laser doux
- Taux de réussite de plus de 90%
- La thérapie au laser doux est une technique des plus avancées
- Le laser doux stimule les points stratégiques afin de perdre l'envie de fumer tout en évitant la fringale
- Sans douleur, ni effet secondaire
- Thérapeute qualifié

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

LASER NICO-THÉRAPIE
Original Laser Therapy Ltd

124, rue Mercier
Saint-Jean-sur-Richelieu
358-8050 ou
(sans frais) 1-800-363-2153

répond à la demande de sa clientèle et répète son offre spéciale...

UN SPÉCIAL - FORME INCROYABLE
2 mois/59$
(en vigueur jusqu'au 18 mars 1989)

GYMCO
POUR VOUS

685, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-0280



Son Xplus

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
1005, BOUL. DU SEMINAIRE
☎ 349-5502

PLAN MISE DE CÔTE

Jeux du Québec et Festival de montgolfières

Les cols bleus menacent de ne pas faire de temps supplémentaire

Si les relations de travail au Service de l'entretien ne sont pas améliorées dans les meilleurs délais, les cols bleus ne travailleront pas en temps supplémentaire lors des Jeux du Québec et du Festival de Montgolfières.

michel HÉBERT

C'est ce message clair et net que feront les porte-parole syndicaux des cols bleus au conseil municipal de Saint-Jean. Le tête-à-tête entre les syndiqués et les élus doit avoir lieu le lundi 13 mars, nous a-t-on dit au bureau du maire, lundi.

Selon les informations obtenues de bonnes sources par LE CANADA FRANÇAIS, les cols bleus désirent parler au conseil municipal de la direction du service. À ce propos, ils craignent d'être neutralisés par les réactions jugées pro-patronales des conseillers Jules Roy et Lise Dallaire Durocher et, dans une moindre mesure, celles d'André Dion et d'Yvan Roy, parfois peu indulgents pour les syndiqués, disent-ils.

L'atmosphère au garage municipal, nous a-t-on dit, a été minée gravement au cours des temps forts du déneigement. Le temps supplémentaire ne serait pas équitablement partagé, disent les syndiqués. Certains auraient des centaines d'heures de temps supplémentaire, d'autres quatre fois moins.

La tension grimperait chez les syndiqués depuis plusieurs semaines et ferait renaître des clans au sein du syndicat.

Le directeur du Service de l'entretien, Fernand Trahan, a déjà fait savoir au CANADA FRANÇAIS que le temps supplémentaire était au contraire partagé le plus équitablement possible entre les travailleurs intéressés à en faire.

Étonnamment, le travail de nuit n'est pas au centre des préoccupations des syndiqués. «Si les relations de travail et nos conditions ne sont pas améliorées bientôt, on ne niaisera pas, nous a-t-on confié. Saint-Jean devra s'attendre à un été chaud et ça, ça veut dire qu'on ne fera pas de temps supplémentaire durant les Jeux du Québec et au Festival de Montgolfières».

Voilà pourquoi cette rencontre avec le conseil est souhaitée par les syndiqués depuis quelque temps. Le maire Delbert Deschambault a indiqué au CANADA FRANÇAIS que la discussion avec les cols bleus n'avait pas été indûment reportée par le conseil municipal.

«Il est faux de laisser entendre qu'on ne veut pas les recevoir, s'est-t-il défendu. L'agenda de nos réunions est très chargé ces temps-ci. Nous finissions parfois très tard».

Le conseil municipal a d'abord étudié le dossier des Castors, le turbulant programme d'assainissement des eaux, etc.

Maintenant que cela est réglé, les cols bleus pourront franchir le seuil de la porte capitonnée de la salle des réunions à huis clos. Le 13 mars...



Le maire Delbert Deschambault rencontrera les cols bleus le 13 mars prochain.

Centre pour les aînés: rien de décidé

Le projet d'un centre communautaire pour les personnes âgées ne sera pas oublié.

michel HÉBERT

Le conseiller André Dion estime que «d'ici un mois», le conseil municipal aura les documents nécessaires et pourra choisir entre la construction et la location d'un édifice.

«Le dossier est présentement entre les mains de nos ingénieurs, a-t-il indiqué lundi, je crois que nous serons en mesure de demander les plans et devis cette année».

Le comité chargé de l'étude des besoins de locaux pour les gens du troisième âge a remis son rapport en octobre 88. Il recommandait la démolition de la palestre et la construction sur le même emplacement d'un édifice de $2,3 millions.

Mais l'idée de louer un édifice plutôt que d'en construire un semble avoir fait son chemin.

la grande maison Présente



La voilà. Enfin, une gamme d'appareils électroménagers conçue pour s'agencer à merveille à toute cuisine et salle de lavage d'aujourd'hui. La Collection Internationale de Hotpoint. Huit superbes électroménagers qui s'harmonisent parfaitement, que vous optiez pour un ou tous à la fois.

Une collection aux blancs somptueux doucement soulignés de gris et aux touches métalliques mettant en évidence les garnitures satinées. En vente dès maintenant. Recherchez le présentoir Collection Internationale de Hotpoint

- Réfrigérateur/congélateur côte à côte de 19 pi³, à trois portes
- Réfrigérateur/congélateur 17 pi³ à deux portes
- Cuisinière automatique avec four autonettoyant et éléments en fonte
- Cuisinière avec four à nettoyage facile et éléments à chauffage rapide
- Four à micro-ondes de 0.8 pi³ avec 600 watts de puissance. Tout blanc
- Lave-vaisselle à encastrer avec système Filtra Plus® exclusif à Hotpoint
- Sécheuse à 5 programmes avec système de séchage par aération continue
- Laveuse robuste avec système Handwash™ pour tissus délicats

MERCURIADES 89
La reconnaissance par excellence

Maison Éthier finaliste du commerce au détail de l'année 1989 aux mercuriades de la Chambre de commerce du Québec

maison ETHIER
SAINT-JEAN inc.
126, Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu (face au Collège Militaire)
346-1090-91 et Mtl: 658-4812

HOTPOINT
POUR LE STYLE

COUP DE COEUR



VIDÉOTRON AU COEUR DE LA TÉLÉVISION.

Vidéotron a plus d'une carte dans son jeu. 40 services de programmation différents, un service après-vente garanti et gratuit et surtout une image sans nuage. De plus, Vidéotron vous propose des services additionnels adaptés à vos besoins: la deuxième prise pour la deuxième télé, la prise radio, pour la télé en stéréo,...

Acclamons le choix

RIVE-SUD
656-2111
EN RÉGION
1 800 361-9350

LES DOLLARS SONT DE LA PARTIE.

20$ de rabais
sur l'installation du câble.

10$ de rabais
sur l'installation d'une 2ième prise ou de la prise radio. Plus 13 semaines gratuites de TV Hebdo édition câble.

10$ de rabais
sur l'adhésion à Super Écran. Plus une cassette vidéo BASF gratuite.

Cette offre ne s'applique qu'à la région de Télécâble. Elle ne s'applique pas aux secteurs sous-terrains, aux secteurs non-câblés, ni aux commerces.

CONCOURS COUP DE COEUR POUR LE MAROC.

Enjeu: 3 voyages d'une semaine pour deux à Agadir. Retournez le coupon ci-joint avant le 17 mars dûment complété à Vidéotron, 3700 boul. Losch, St-Hubert, J3Y 5T6. Vous aurez la chance de gagner l'un des 3 séjours au Maroc offerts par Vidéotron en collaboration avec Aviatours. Bon voyage!

Le voyage, d'une valeur approximative de 2 200$, devra être effectué entre le 15 octobre et le 15 décembre 1989. Aucun achat requis. Aucun fac-similé ou reproduction accepté.

AVIATOURS

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Code postal: _____

Téléphone: _____

Vous trouverez les règlements du concours aux comptoirs Vidéotron.

Vidéotron
Que serait la télé, sans le câble!

Les pompiers de Saint-Jean travaillent en se protégeant contre le virus de l'hépatite B

■ Les intéressés seront vaccinés

Si la Fraternité des policiers et le syndicat des pompiers de Saint-Jean demandent à être vaccinés contre l'hépatite B, une maladie du foie qui peut être mortelle, ils auront l'appui de leur directeur respectif auprès des autorités concernées: le conseil municipal d'abord et le CLSC Vallée des Forts.

Plusieurs villes du Québec ont fait vacciner ou accepter de faire vacciner leurs policiers et leurs pompiers.

michel HÉBERT

La Fédération des policiers municipaux du Québec et l'Association des chefs de pompiers recommandent aux villes de vacciner les policiers et les pompiers qui en feront la demande.

«J'ai participé à une rencontre à Beloeil en novembre dernier, rappelle le directeur du Service de Protection contre les Incendies, Alfred Morin. J'ai toute la documentation nécessaire sur l'hépatite B. J'ai transmis à tout le personnel ces informations. Des gants ont aussi été mis à leur disposition afin qu'au cours de leur travail, ils ne soient pas en contact avec du sang possiblement contaminé par ce virus».

En outre, si le syndicat en fait une demande formelle, le directeur Morin ne s'opposera pas à la vaccination des pompiers qui le désirent.

Le directeur de police, Réal Poirier, indique lui aussi que toute demande en ce sens de la Fraternité recevra son appui. Il n'en a pas eu jusqu'à maintenant.

Les policiers et les pompiers sont considérés comme des travailleurs à risque pouvant être atteints par le virus de l'hépatite B. Une compagnie pharmaceutique les identifie comme tels dans le cadre d'une campagne d'information sur cette maladie, indique le quotidien *Le Devoir*, dans son édition de samedi.

Les policiers et les pompiers sont plus susceptibles d'être en contact avec du sang humain surtout lorsqu'ils secourent des gens blessés dans des accidents. Du sang qui pourrait être infecté par le virus de l'hépatite B. On sait que dans certaines institutions, le personnel est vacciné contre l'hépatite B.

Selon les informations obtenues par le directeur Alfred Morin, un vaccin coûterait $90. C'est au CLSC que les autorités concernées devront s'adresser si les policiers et les pompiers de Saint-Jean manifestent, comme leurs collègues de Beloeil, de Longueuil ou de Granby, le désir de se protéger contre cette maladie du foie.



Le directeur du Service de Protection contre les Incendies, Alfred Morin, a toute la documentation sur les dangers du virus de l'hépatite B qui menace les pompiers et les policiers parfois en contact avec du sang humain.

Le conseil discutera de l'asphaltage des rues

■ Travaux évalués à $9,4 millions

L'asphaltage des rues sera inévitablement inscrit à l'agenda du conseil municipal de Saint-Jean au printemps.

michel HÉBERT

«Nous en discuterons en mars, a indiqué lundi le conseiller André Dion tout en précisant que le problème ne doit pas être limité à deux ou trois quartiers.» Aux dires de ce dernier, il y a plusieurs rues dans tous les quartiers qui doivent être réparées».

Le conseiller de Saint-Edmond préférerait voir constituer une banque de rues à réparer dans tous les quartiers de la ville. Leur réfection sera ensuite planifiée étape par étape en tenant compte du budget de la ville.

Deux quartiers reviennent toujours dans les discussions: Saint-Eugène et NDL. Le conseiller René Galipeau a fait savoir à plusieurs reprises que son quartier doit être pavé. Mais ailleurs, on ne l'entend pas comme ça.

«Dans Normandie par exemple, les coûts de l'asphaltage, de construction des trottoirs et la pose des services sont inclus dans le prix de la maison. Les gens ne veulent donc pas payer à nouveau pour les rues d'autres quartiers. Même dans les quartiers comme Saint-Edmond ou Saint-Gérard, les gens ne sont pas ouverts à cette idée de payer une partie des coûts d'asphaltage ou des services des quartiers périphériques», explique André Dion.

En mars, le conseil devra parler de ce projet. La firme consultants en ingénérie *Beauchemin, Beaton, Lapointe* mettra bientôt sous les yeux des fonctionnaires combien il en coûtera pour paver et poser des égouts dans les quartiers Saint-Eugène et NDL.

Dans son étude préliminaire, la firme *B.B.L.* précisait à l'intention du directeur général de la ville, Édouard Bonaldo, que «ce programme de reconstruction de chaussée pour les deux secteurs (Saint-Eugène et NDL), génère des travaux pour un montant de $9,4 millions de dollars en incluant les honoraires, imprévus et frais de financement».

On ajoutait aussi que «le conseil municipal aura à déterminer la politique de répartition des coûts entre les propriétaires résidants, les propriétaires des terrains à développer et le fonds général de la ville».

Organismes de loisirs

Saint-Jean distribue $28,200 de subventions

Plusieurs organismes de loisirs de Saint-Jean se partageront $28,200 de subventions.

michel HÉBERT

Le conseil municipal de Saint-Jean en a voté la distribution lors de l'assemblée publique du 20 février dernier.

Les onze organisations suivantes bénéficieront de la générosité du conseil: $100 pour le Choeur johannais, $6,000 pour Le Coup d'Elle, $1,000 pour le Club de Natation du Haut-Richelieu, $800 pour les Jeunes Aînés, $800 pour le Club de l'Âge d'or Saint-Eugène.

Chacune des organisations paroissiales suivantes recevra $3,500: l'Association paroissiale de NDA, l'Association sportive de NDL, les Loisirs Saint-Gérard, les Loisirs Saint-Lucien et l'Association des Loisirs de Normandie. L'Association des Loisirs de Saint-Edmond recevra $2,000.

Roy s'attaque maintenant à la compagnie Alliages Sharper

Balmet Canada ayant fait le ménage de sa cour, c'est à la compagnie voisine, *Alliages Sharper*, que Yvan Roy veut imposer le même exercice.

michel HÉBERT

«C'est propre maintenant, explique le conseiller de NDA. Ils ont utilisé des beaux conteneurs flambant neufs. Il n'y a plus de batterie dans la cour».

Mais à côté, c'est autre chose. D'énormes tas de poussière, de métaux réduits en poudre, ont été accumulés dans la cour de l'ancienne fonderie Sainte-Croix près de la rue Saint-Louis.

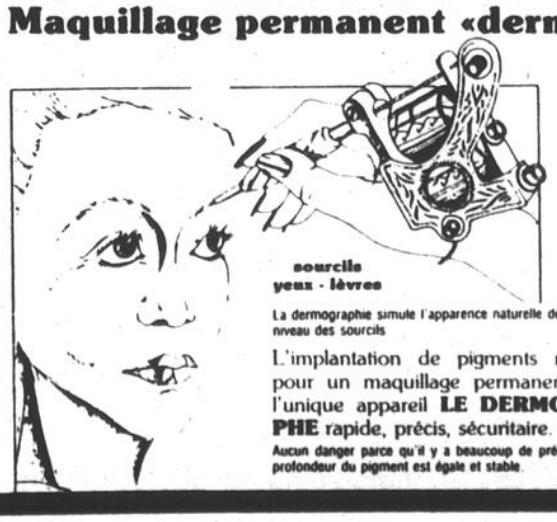
Le conseiller Yvan Roy veut voir ces montagnes disparaître. Il a demandé toute la correspondance que la ville de Saint-Jean a reçu à ce sujet du ministère de l'Environnement. Il a aussi suggéré d'appliquer le règlement municipal relatif à la nuisance publique.

Le conseiller Roy a précisé que d'étranges livraisons ou chargements de marchandises étaient faits à *Alliages Sharper*, une compagnie qui serait inopérante.

Maquillage permanent «dermographie»



Carole Mercier, E.E.
Électrolyste-esthéticienne
Membre de l'Association des Électrolystes du Québec



sourcils
yeux - lèvres

La dermographie simule l'apparence naturelle des poils, au niveau des sourcils

L'implantation de pigments naturels pour un maquillage permanent avec l'unique appareil **LE DERMOGRAPHE** rapide, précis, sécuritaire.

Aucun danger parce qu'il y a beaucoup de précision et la profondeur du pigment est égale et stable.

Studio D'ESTHÉTIQUE Charmis
240 Saint Jacques Saint Jean
Tel 347 4566

- *électrolyse par ordinateur*
- *teinture cils et sourcils*
- *maquillage*
- *pose d'ongles*
- *cellulite*
- *traitement du buste*
- *pédicure*
- *analyse des couleurs*
- *soins esthétiques naturels*
- *épilation à la cire*
- *manucure*
- *maquillage permanent*



Jean-Paul Mercier
E.V.E.D.
esthéticien-électrolyste
Membre de l'Association des Électrolystes du Québec

Consultation publique le 6 mars à l'hôtel de ville

Iberville fixe des normes de zonage pour les centres d'accueil et les maisons de chambres

La transformation d'une résidence de la 1re Rue en centre d'accueil privé pour personnes âgées avait soulevé, il y a quelques mois, un tollé de protestations dans le quartier Nord d'Iberville.

marc-o. TRÉPANIER

Plusieurs propriétaires du quartier s'étaient plaints de voir la vocation résidentielle et unifamiliale de leur voisinage pouvoir ainsi être transformée de manière aussi inopinée.

Des procédures en justice avaient été entreprises par certains d'entre eux. Ces procédures devaient cependant être abandonnées plus tard lorsque fut constaté que la ville n'avait aucune restriction dans son règlement de zonage pour contrôler de telles constructions sur son territoire.

C'est pour remédier à cette situation que le conseil municipal a récemment adopté un projet de règlement de zonage qui précise les normes d'établissement des maisons de chambres, maisons de pension, maisons de retraite et centres d'accueil dans les zones résidentielles et commerciales.

■ **Garderies**

Le projet de règlement a aussi des provisions pour les normes d'établissement des garderies, halte-garderies et garderies en milieu familial.

Le projet de règlement numéro 803-030 définit certains termes (centre d'accueil, maison de pension, etc.) et précise, pour chaque type d'activité, la capacité d'accueil (nombre de personnes autorisées) permise en fonction de trois sortes de zones, soit les zones unifamiliales, bifamiliales et multifamiliales/commerciales.

Ce projet de règlement sera expliqué en assemblée publique d'information le lundi 6 mars à 20 heures à l'hôtel de ville. À moins d'imprévu, le règlement sera adopté le soir même pour être ensuite soumis à l'approbation des électeurs le 29 mars alors que se tiendra, de 9 heures à 19 heures, une tenue de registre.

■ **Zone de patrimoine protégée dans le quartier Nord**

Par ailleurs, le conseiller Michel Boivin a donné un avis de motion pour aviser qu'il présentera un amendement au règlement de zonage afin d'interdire ou contrôler certains types d'activités dans la zone «patrimoniale» comprise entre la limite Nord de la ville et la voie ferrée du Canadien Pacifique, sur la 1re Rue.

En vertu du règlement qui sera adopté, il sera interdit d'ouvrir un bureau de professionnel dans cette zone. De plus, on ne pourra non plus y fabriquer et y vendre des objets d'artisanat.

Enfin, dans le respect des lois sur les services de garde et des lois des Services de santé et affaires sociales, qui ont primauté sur les règlements municipaux, il sera également interdit d'établir des garderies, haltes-garderies, garderies en milieu familial, maisons de chambre, maisons de pension, maisons de retraite et centre d'accueil dans cette zone patrimoniale.



Le conseiller Michel Boivin a donné un avis de motion pour définir le zonage dans la zone patrimoniale entre la limite Nord d'Iberville et la voie ferrée du Canadien Pacifique sur la 1re Rue.



Couture, premier maire-suppléant à être mieux payé à Iberville

Désigné maire-suppléant pour les mois de mars à juin inclusivement, Roger Couture sera le premier conseiller d'Iberville à toucher une prime pour assumer ce titre pendant les quatre mois de son mandat. Il touchera un salaire additionnel représentant 1/6 de la rémunération versée au maire, soit $197.22 de plus par mois de suppléance.

Ce changement dans la paye des élus d'Iberville est inclus dans un règlement où les politiciens augmentent de 20,11% leur rémunération totale. Le maire touchera des émoluments de $21,300 en 1989 alors que ses conseillers empocheront $7,100 chacun.

CIT Le Richelain
CONSEIL INTERMUNICIPAL DE TRANSPORT LE RICHELAIN
Tel: 397-0662

AVIS PUBLIC

Veuillez prendre note que la prochaine assemblée régulière du Conseil Intermunicipal de Transport Le Richelain aura lieu à l'école Aux 4 vents, au 185, rue Saint-Gérard, à Saint-Luc, jeudi le 2 mars 1989 à 19 h 30.
Bienvenue à tous.
Bernard Clément, ingénieur
Secrétaire.

ENCAN

au Bar Sing-Sing Ltée
304, rue Richelieu,
Saint-Jean-sur-Richelieu

LE LUNDI 6 MARS À 10 HEURES

Je Gilles Dumouchel a été mandaté par la Banque Royale du Canada (succursale rue Richelieu) pour vendre à l'enchère les biens et équipements nantis dans cette cause.

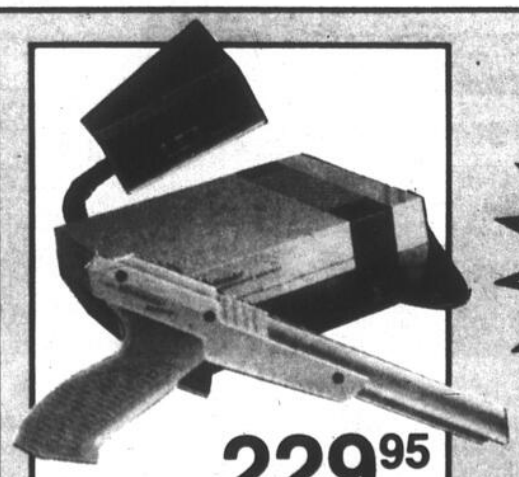
SERONT VENDUS: lave-vaisselle «Jackson» AB, 10 po avec table de service; table de travail réfrigérée avec dessus bois, laminée 3 portes; 3 tablettes; trancheur à viandes avec accessoires; lavabo de bar 2 cuves et 2 pannes; réfrigérateur à boissons gazeuses 2 portes vitrées; compresseur de 1 HP; évaporateurs demi-lune; compresseur de 1/3 HP; table de fibre de verre 30 po; table «Worcelete» 24 po; caisse «Kingtron» KC3000 tabourets 5505V; tables avec pieds et dessus 32x32; chaises 6877 V, noyer; réfrigérateur «Foster»; tables de travail; bases de table; réfrigérateur pour bières; réfrigérateur «Rich N»; friteuse «Hotpoint»; hotte en aluminium; verres à Martini sec; verres à Cinzano; verres à boisson gazeuse; verres à vin; verres à bière; verres à eau; verres; cendriers; vaisselle; ustensiles; articles de cuisine; chaises «Relay»; caisse enregistreuse MA08; calculatrice «Olivetti» 510 PD; caisse enregistreuse; réfrigérateur à bières; machine à glaçons 200 lb; congélateur 4x6 usagé; mélangeur 10 à 15 pintes; assiettes de différentes grandeurs; ustensiles divers; verres de différentes grandeurs; etc...
Le tout sera vendu à l'enchère dans un seul et unique lot.

GILLES DUMOUCHEL
encanteur agréé
Tél.: 346-2497
Cellulaire: 497-2720

TENDO-VHS-SEGA NINTENDO-VHS-SEGA NINTENDO-VHS-SEGA NINTENDO-VHS-SEGA NINTENDO-VHS-SE

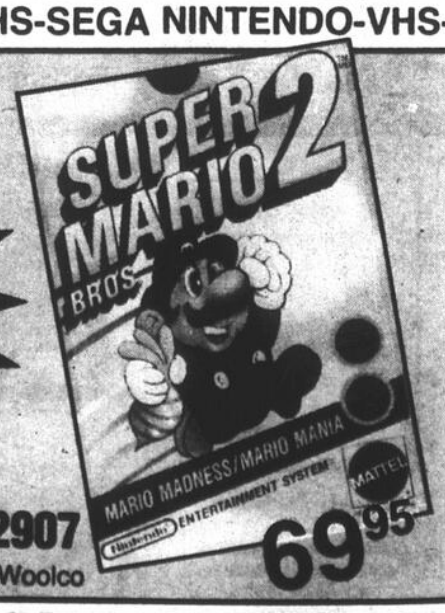
SEGA NINTENDO

SPECTRUM VIDEO
le ciné à la carte



229.95

Le meilleur choix de films **VHS, Jeux NINTENDO ET SEGA** de la région
VENTE ET LOCATION



349-2907
1000, boul du Séminaire, voisin Woolco

SEGA NINTENDO

TENDO-VHS-SEGA NINTENDO-VHS-SEGA NINTENDO-VHS-SEGA NINTENDO-VHS-SEGA NINTENDO-VHS-SE

Certains soutiennent que la Sonata est sans comparaison. Quelle prétention!

	SONATA	MAZDA 626	CAMRY	ACCORD
Prix* (P.D.S.F.)	**12 990 $**	15 980 $	16 198 $	16 245 $
Cylindrée	**2,4 litres ACT**	2,2 litres ACT	2,0 litres ACT	2,0 litres ACT
Couple (pi-lb-force)	**138**	130	124	98
Index de volume intérieur	**100**	100	90	90
Espace épaules (avant)	**57 po**	54,9 po	54,3 po	55,1 po
Espace jambes (arrière)	**37,5 po**	36,6 po	34,4 po	32,4 po
Espace hanches (avant)	**57,5 po**	55,1 po	52,3 po	52,8 po



Il est vrai que la Sonata offre beaucoup plus que d'autres voitures de sa catégorie.

Ainsi, elle possède un plus gros moteur et un couple plus élevé. Elle offre 10 pieds cubes d'espace intérieur de plus que la Camry ou l'Accord.

Et un nombre impressionnant de caractéristiques de luxe...**standard**. D'accord, c'est assez pour vous persuader de l'essayer au plus tôt.

Mais de là à dire qu'elle est sans comparaison... il faut déjà en posséder une pour affirmer une chose pareille! Sonata. Contentez-vous...enfin!

HYUNDAI
Des voitures bien pensées.

Sonata

Contentez-vous...enfin!

*Prix de détail suggéré par le fabricant pour les modèles de bases. Transport, préparation, immatriculation et taxes en sus. Consultez le concessionnaire pour connaître les frais de transport

Les Automobiles Cloginor Inc.
359, rue Laberge
St-Jean-sur-Richelieu 348-6817

Hyundai s'implante chez nous pour mieux nous servir

Le tablier du menuisier des Travaux publics fait les beaux lundis du conseil d'Iberville!

Un conseil municipal doit-il négocier publiquement avec ses employés quand ces derniers sont insatisfaits des décisions prises par leurs supérieurs hiérarchiques?

marc-o TRÉPANIER

Voilà une question que le maire d'Iberville, Luc Gauthier, a l'intention de soumettre aux membres de son conseil lorsqu'ils seront réunis à huis-clos le mardi 7 mars prochain pour entreprendre la réforme administrative.

«Je suis convaincu qu'une assemblée publique n'est pas l'endroit pour exposer des différends entre les employés et l'administration publique», estime-t-il en soulignant qu'une telle façon d'agir risque d'affaiblir à la fois le pouvoir administratif et le pouvoir politique.

Le maire nous a fait ces remarques à la suite de la dernière assemblée du conseil alors que des «négociations» sur des questions de régie interne ont eu lieu publiquement entre les élus et le président du syndicat des cols bleus, Émile Gosselin.

Des questions techniques sur la rémunération d'un employé malade ou absent qui en remplace un autre à un poste supérieur au sien ainsi que le tablier du menuisier des travaux publics, en l'occurence le président du syndicat, ont fait l'objet de discussions publiques. À propos du tablier, notons que M. Gosselin veut travailler avec un tablier de cuir tandis que son patron, le directeur des Travaux publics, Laval Bessette, considère qu'un tablier de toile coûte moins cher et est aussi approprié.

Lors de l'assemblée du conseil du 20 février, le président du syndicat des cols bleus a rappelé aux membres du conseil qu'il les avait rencontrés sur ces deux sujets le 23 janvier, en présence du directeur général de la ville, André L. Fréchette. M. Gosselin s'est plaint du fait que le directeur général n'avait pas confirmé par écrit au syndicat les décisions qui avaient été prises le 23 janvier.

Le fait de rediscuter encore une fois de ces problèmes a soulevé la colère des conseillers Roger Couture et Serge Goyette qui s'en son pris au «leadership administratif» du directeur général. «Il est temps qu'on active la réforme administrative», a lancé Serge Goyette.

Le maire Gauthier, soutenu par son conseiller Marcel Chouinard, ont insisté pour que pareille discussion sur des problèmes d'application de convention collective ne se reproduisent plus en assemblée publique.

Les discussions se sont terminées avec la fin de l'assemblée, avec la question du tablier du menuisier. Le conseiller Michel Boivin a indiqué que, comme simple bricoleur, il n'aurait jamais accepté de travailler avec un tablier comme celui fourni à M. Gosselin. Son collègue Serge Goyette a proposé, après la levée de l'assemblée, qu'un tablier de cuir soit acheté. Roger Couture l'a appuyé. Il était cependant trop tard pour que cette proposition figure au procès-verbal.

Tout comme les discussions n'étaient plus officielles lorsque le conseiller Germain Bonneau a dit qu'il avait construit sa maison en utilisant un... tablier de toile!



Le maire Luc Gauthier a indiqué, après l'incident du tablier du menuisier, que son conseil se penchera sur la réforme administrative de la ville le 7 mars.

AU CONSEIL
D'IBERVILLE

La paye et le silence

■ Le conseiller Marcel Chouinard aurait-il posé un geste courageux en déposant le règlement augmentant de 20,11% le salaire des membres du conseil d'Iberville?

On l'aurait cru tellement il a eu de la difficulté à trouver un secondeur pour appuyer son règlement. On entendait presque les mouches dégeler pour se remettre à voler dans la salle du conseil. La paye et le silence.

Son collègue J. Alphonse Lambert est venu à sa rescousse en appuyant le règlement. Il parait qu'il était temps. Un peu plus et, Marcel Chouinard, a-t-on appris, retirait son règlement, ne voulant pas être le seul à devoir porter l'odieux d'une hausse de salaire sur laquelle tout le conseil était d'accord en caucus...

Fusion de police et communications

■ Dans le contexte des discussions de fusion de la police d'Iberville avec celle de Saint-Jean, Marcel Chouinard, délégué au dossier avec le conseiller Germain Bonneau, a indiqué qu'Iberville devait éviter de faire des achats d'équipements de communication pour son service de police sans s'être assuré au préalable de la compatibilité du système avec celui de Saint- Jean.



Alphonse Lambert

Les vacances d'Alphonse

■ La douce Floride du conseiller J. Alphonse Lambert a fait des vagues au conseil alors que ses collègues l'ont taquiné à qui mieux-mieux sur ses absences sudistes. Le conseiller Michel Boivin s'est même offert comme substitut pour l'organisation de la Semaine de la municipalité dont la responsabilité a été confiée à M. Lambert. L'événement, auquel M. Boivin s'était trouvé mêlé sans grand pré-avis l'année dernière pour cause de vacances, aura lieu du 5 au 11 juin.

$13,857.74 difficiles à digérer pour Boivin et Goyette

■ Les conseillers Serge Goyette et Michel Boivin ne se sont pas cachés pour dire qu'ils n'avaient pas du tout apprécié d'avoir été informés après le fait d'un excédent de dépenses de $13,857.74 pour la réparation de la souffleuse et la niveleuse des Travaux publics.

Ils se sont également plaints d'avoir eu à approuver après le fait un compte de $1,200 pour des photos qui ont été utilisées au Salon Expo-Habitat. «Des jeux de coulisse», a-t-on dit.

Bureau d'immatriculation de la ville d'Iberville

De nouvelles heures d'ouverture

Le bureau d'immatriculation de la ville d'Iberville vient de modifier ses heures d'ouverture dans le but de satisfaire sa très grande clientèle.

Depuis le 27 février dernier, le bureau régional ouvre ses portes à raison de 46 heures par semaine au lieu de 44 heures et 45 minutes. Le bureau est maintenant en opération de 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi, de 9h30 à 19 heures le jeudi et le vendredi, et de 9 à 12 heures le samedi.

Pour de plus amples informations, il faut composer le numéro 347-1075.

RCA Prix choc
Télécouleur XL100 26 pouces de RCA
IMAGE ET SON
TÉLÉVISION
Gest electronics
Marcel Hébert
VENTE ET SERVICE
599$
529, boul. du Séminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-1675
• télécommande numérique «Channelock»
• affichage à l'écran de l'indicatif de canal
• autoprogrammation
• tube-image COTY de 110 °
Meuble de style contemporain
GXR651R

bourg Normandie

MAISONS DE VILLE
COMPLEXE DE PRESTIGE

POUR MIEUX PROFITER DE LA VIE



Les gens affairés et dynamiques
recherchent une maison exclusive

Voilà pourquoi ils choisissent :

Le bourg Normandie :

- *environnement planifié*
- *architechture haut de gamme*
- *aménagements luxueux*

SERVICE D'ENTRETIEN QUATRE SAISONS

FOYER
PUITS DE LUMIÈRE
TERRASSE
ASPIRATEUR CENTRAL
CHAUFFAGE PAR RAYONNEMENT
GARAGE
ETC.

À partir de 130 000 $

Venez visiter notre maison modèle au 650 rue Marie-Derome
(Saint-Jean-sur-Richelieu, près du Colisée)
Visites : lundi au jeudi : 13h à 20h, samedi et dimanche : 13h à 17h
Pour plus d'information, tél. : 348 • 7338

Une réalisation :

LES CONSTRUCTIONS
BRISTOL

ARRÊTEZ-VOUS!

LES
1-2-3
MARS

50
VOITURES EN
EXPOSITION

CARREFOUR RICHELIEU
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU

VENTE
GIGANTESQUE
POPULAIRE ANNUELLE
DE C.M.G.
JEUDI ET VENDREDI

SURVEILLEZ NOS FLASHS
PUBLICITAIRES
C.K.A.C.F. POUR OBTENIR
GRATUITEMENT
L'ENTIROUILLE
SUR VOTRE
VOITURE

FINAN-
CEMENT
SUR
PLACE

90
JOURS
GRATUITS*

1er PAIEMENT 1er JUIN 89

AUCUN
COMPTANT
AUCUN
INTÉRÊT

* SUR ACCEPTATION DE CRÉDIT

Oui Chez GRAVEL

PONTIAC-BUICK-CADILLAC-GMC
505 rue St-Jacques
St-Jean sur le Richelieu, 347-3711 866-7011

TOTAL
GARANTIE
DE 3 ANS / 80 000 KM

AU CONSEIL

DE LA MRC

Inclusion dans la zone verte

C'est sans doute l'exception à la règle. Un citoyen de Noyan mène présentement des démarches auprès de la Commission de protection du territoire agricole pour inclure dans la zone verte, des lots actuellement situés en zone blanche. La MRC et la municipalité de Noyan appuient sa démarche.

Régie Henryville-Venise

La Régie intermunicipale d'approvisionnement en eau potable Henryville Venise a demandé un appui moral aux autres municipalités dans ses démarches pour obtenir une aide financière du ministère des Affaires municipales du Québec. Dans un premier temps, la conduite de transport d'eau potable a été amenée à Saint-Sébastien aux frais de la Régie. Dans une deuxième étape, l'aqueduc doit se rendre jusqu'à Venise-en-Québec. C'est pour cette phase que la Régie veut obtenir une aide financière.

MRC des Laurentides

La MRC des Laurentides a demandé à celle du Haut-Richelieu de l'appuyer dans ses démarches auprès des ministères de l'Environnement et des Affaires municipales. Au premier, elle demande une aide technique pour «faciliter la supervision des normes de protection de la bande riveraine». Au second, elle réclame des subventions pour aider les municipalités lorsque des procédures judiciaires sont nécessaires.

La requête a laissé les maires quelque peu perplexes d'autant plus que la demande de la MRC des Laurentides fait état du maintien de l'aide gouvernementale. Aurait-elle eu droit à un traitement de faveur dans le passé? Avant de se prononcer sur le sujet, le maire Jean-Paul Lasnier a suggéré de mettre le sujet à l'étude.

MRC de la Vallée du Richelieu

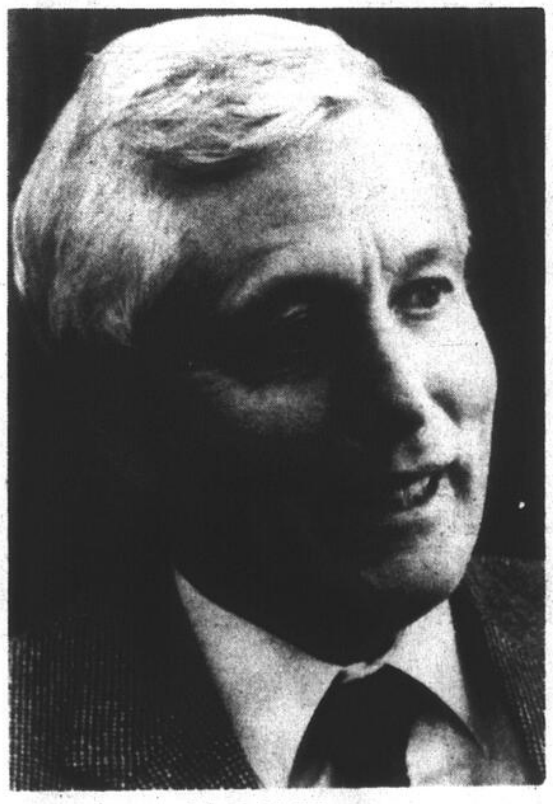
Par contre, les maires ont appuyé la requête de la MRC de la Vallée du Richelieu pour modifier la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme. Celle-ci stipule que seul le maire suppléant peut remplacer le maire à la table du conseil de la MRC. La MRC de la Vallée du Richelieu propose plutôt qu'un conseil municipal puisse mandater par résolution n'importe lequel des élus municipaux.

Personnes handicapées

La MRC appuie le Regroupement des personnes handicapées du Haut-Richelieu qui demande au Festival de montgolfières de réserver une journée spéciale pour les handicapés durant la tenue de la manifestation.

Oligny aux Jeux du Québec

Le maire de Saint-Athanase, M. Réal Oligny, a été délégué pour se rendre aux Jeux du Québec, à Matane, le 10 mars. M. Oligny y assistera au relais des Jeux. Pas la course, bien sûr, mais à la passation du mandat à la ville de Saint-Jean où se déroulera la prochaine édition des Jeux d'été au début d'août.



M. Réal Oligny.

Assurances

Le conseil des maires a autorisé le secrétaire-trésorier à lancé un appel d'offres pour le renouvellement des assurances de la MRC qui viennent à échéance en juin prochain. L'an dernier, la MRC avait demandé des soumissions pour des termes de un an et trois ans. Aucune soumission n'avait été déposé pour une durée de trois ans.

Cabane à sucre

Les maires tiendront leur partie de sucre annuelle le 28 mars, au pavillon de l'Érable, à Henryville. La date et le lieu ont été proposés par le comité administratif. En deux temps, trois mouvements, la suggestion a été approuvée. Ça changeait des années passées où les discussions s'étiraient pour prendre une telle décision.

Pourtant, à la fin de l'assemblée, le maire de Saint-Georges-de-Clarenceville, M. Kenneth Miller, a reproché au comité administratif de faire des suggestions. Il a précisément employé l'exemple de la cabane à sucre. «Les décisions sont toutes prises. On n'a plus rien à dire». Il a demandé que les maires soient invités lorsqu'une question touchant leur municipalité est discutée à la séance du comité administratif.

Le préfet, M. Gilles Dolbec, a précisé que les assemblées du comité administratif sont ouvertes à tous les maires. Le citoyen Gaston Dupuis y a même déjà assisté. En outre, M. Dolbec a indiqué que les propositions du comité administratif ne sont nullement décisionnelles. Elles peuvent toutes être rediscutées. Tous les sujets peuvent être amenés à l'assemblée même s'ils ne sont pas prévus à l'ordre du jour. C'est justement pour accélérer les travaux du conseil que le comité administratif a été créé.

Il y a quelques années, le conseil des maires se penchait sur tous les sujets, de la couleur des tapis à des questions plus épineuses comme la plaine inondable. Les assemblées s'étiraient et il n'était pas rare que le conseil ajourne à une deuxième séance mensuelle.

Ville de
Saint-Jean-sur-Richelieu

AVIS PUBLIC

RÉNOVATION CADASTRALE

Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, rénovation cadastrale des lots 32, à 61, 171 à 221, 221A, 222 à 282, 351 à 433, 448 à 482, 482A, 483 à 506, 597 à 661, 797 à 845, 848 à 857, 962 à 976, 1165, 1173, 1174, 1177, 1180, 1181, 1183, 1187, 1195, 1196, 1216, 1220, 1223, 1231, 1232, une partie des lots 1157 à 1160 (chemin de fer) et le Bloc 3 et leurs subdivisions respectives du cadastre de la Ville de Saint-Jean. Ces lots sont compris dans le quadrilatère formé au nord par le boulevard Saint-Joseph; au sud par la rue Saint-Charles; à l'ouest par la ligne arrière des lots situés du côté est du boulevard du Séminaire Nord; et à l'est par la rue Champlain, le tout tel qu'indiqué au plan ci-annexé.



Avis public est par la présente donné que le projet de plan de rénovation cadastrale en cours sera soumis à une consultation publique où chacun des propriétaires des lots visés par ce plan aura l'occasion de se faire entendre. Le but de la rénovation cadastrale est de représenter le plus fidèlement possible le morcellement du territoire sur un plan.

La consultation publique se fera sous la direction de représentants du Service du cadastre du ministère avec la participation de l'arpenteur-géomètre chargé de l'exécution des travaux. Ces personnes-ressources pourront vous aider à vérifier la représentation qui est faite de votre propriété en la comparant, s'il y a lieu, à vos titres de propriété, aux procès-verbaux de bornage ou à tout autre plan ou document en votre possession.

Si le plan de cadastre projeté n'est pas conforme à ces documents ou à vos prétentions, un contrôle supplémentaire ou une vérification sera effectué et, le cas échéant, les modifications requises seront apportées.

Lors de cette consultation publique, vous pourrez également prendre connaissance des nouveaux numéros de lots qui pourraient être attribués à votre propriété.

Le bureau de consultation sera ouvert aux dates et aux heures suivantes:

le 14 mars 1989	de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h;
le 15 mars 1989	de 10 h à 12 h, de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h
le 16 mars 1989	de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

Ce bureau est situé à la salle du conseil, hôtel de ville, 188 rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu.

Le présent avis est fait conformément aux dispositions de l'article 14 de la Loi favorisant la réforme du cadastre québécois (L.R.Q. chapitre R-31).

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, ce 1er mars 1989.

Jacques Jutras, avocat
Greffier.



Le Coin de la Beauté

JEAN COUTU





Sylvie Lebeau



Nathalie Cyr

- NOUVEAU -

Cure de pré-vieillissement

• Feuilles de collagène

(traitement oligodermie)

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

- cellulite
- masque Sponsor
- cours de maquillage
- manucure
- épilation cire chaude et tiède

POUR RENSEIGNEMENTS
s'adresser au
comptoir des cosmétiques

947, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu

348-9251

Sur le bord du Richelieu près du pont Marchand

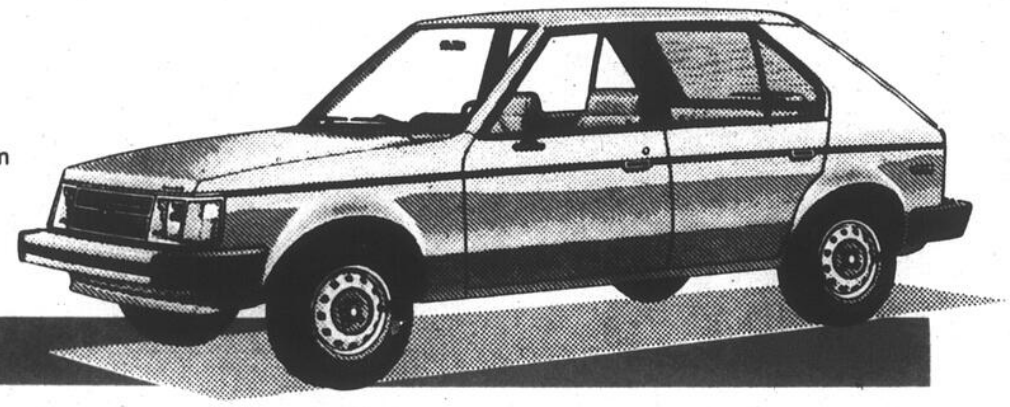
DES PAIEMENTS PLEINS D'ACTION!

sur plusieurs modèles

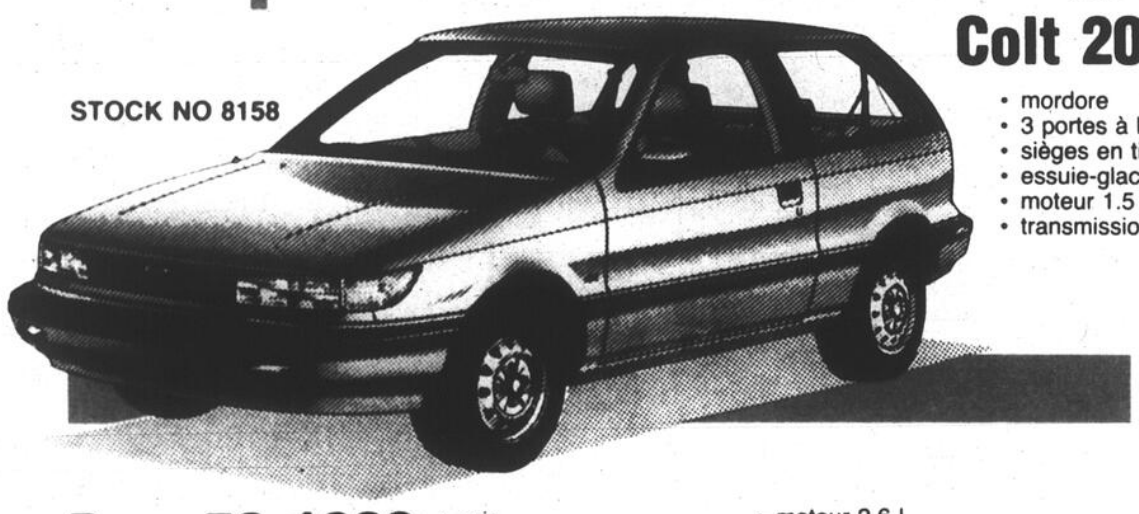
Dodge Expo 1988

stock no 7689

- rouge grenat
- sièges en tissu
- moteur 2.2 l à injection
- pneus radiaux 4 saisons
- transmission 5 vitesses
- servofreins
- servodirection
- garantie 7 ans/115 000 km



* **$182.06/mois**



STOCK NO 8158

Colt 200 1989

- mordore
- 3 portes à hayon
- sièges en tissu
- essuie-glace arrière
- moteur 1.5 l à injection
- transmission 5 vitesses
- servofreins
- AM/FM stéréo digital, 4 haut-parleurs
- pneus radiaux 4 saisons
- garantie pare-choc à pare-choc 3 ans/60 000 km

* **$198.18/mois**

Ram 50 1989

- gris
- cabine allongée
- transmission automatique
- sièges en tissu
- moteur 2.6 l
- pneus P195/75-R14
- garantie pare-choc à pare-choc 3 ans/60 000 km



STOCK NO 8048

* **$244.20/mois**

(beaucoup d'autres modèles en inventaire)

Pour un temps limité seulement

* Location clé d'or terme 60 mois
1 000$ comptant ou échange équivalent

ON PASSE À L'Action

DODGE-CHRYSLER

GARANTIE 7/115

778 rue Champlain, St-Jean-sur-Richelieu

de Montréal:
658-6621
348-3838

Projet de dépistage des analphabètes dans le milieu industriel



Manon Lagüe et Michel de Bellefeuille sont les deux animateurs du projet «AMI» pour dépister les travailleurs analphabètes de l'industrie et leur offrir des services. (Photo guy LE SIEUR)

La Porte Ouverte, un organisme qui s'attaque au problème de l'analphabétisme dans la ré-

louise BÉDARD

gion de Saint-Jean, vient d'obtenir une subvention de $24,073 du gouvernement fédéral lui permettant de réaliser un projet de dépistage des travailleurs analphabètes de l'industrie.

On retrouverait dans les usines beaucoup de travailleurs très compétents mais dont la mobilité dans l'entreprise est compromise par un manque de connaissance de la langue écrite. Aux dires des animateurs du projet, ces personnes doivent souvent se contenter des emplois les moins bien rémunérés et les moins bien considérés.

Les objectifs du projet «AMI» (Alphabétisation en milieu industriel) sont de sensibiliser les employeurs, les travailleurs et les syndicats aux problèmes vécus par les analphabètes, de les dépister puis de leur offrir des services.

Mais les premières démarches entreprises par une des animatrices, Manon Lagüe, montrent que le problème de l'analphabétisation est encore peu connu. Si Mme Lagüe a réussi jusqu'à présent à établir des contacts avec les syndicats, le CLSC et la CSST (Commission de santé et sécurité du travail). Elle a plus de difficultés à convaincre les employeurs qu'ils peuvent avoir à leur emploi des travailleurs aux prises avec ce problème. Elle éprouve même jusqu'à présent des difficultés à être reçue par les employeurs pour les sensibiliser à la question..

De plus le dépistage constitue une opération très délicate. D'une part les travailleurs concernés ne sont pas enclins à s'identifier et d'autre part, leur identification ne doit pas leur causer des problèmes vis-à-vis leur employeur qui découvrirait soudainement leur inaptitude.

Mme Lagüe reconnaît que c'est beaucoup sur le bouche à oreille et hors des canaux officiels qu'elle devra compter pour faire connaître les services. Car les analphabètes sont confinés dans un ghetto et plusieurs ont réussi toute leur vie à camoufler leur handicap.

■ Ateliers

Michel de Bellefeuille est chargé d'évaluer avec les adultes qui auront été recrutés, leurs besoins et déterminer leurs priorités d'apprentissage. La commission scolaire se charge de dispenser des cours de français de base et la Porte Ouverte offre plutôt de la formation sur mesure. Le cadre d'organisation des ateliers est moins rigide qu'un cours et l'adulte peu s'y intégrer en tout temps.

L'animateur peut aider l'adulte à compléter un formulaire d'emploi, rédiger un curriculum vitae, lire les directives propres à sa tâche de travail, etc. Les groupes ne sont pas toujours homogènes et le tutorat est privilégié. D'ailleurs la Porte Ouverte est à recruter des bénévoles notamment auprès d'enseignants retraités pour agir comme tuteurs.

L'analphabète est un individu marginalisé dans son milieu et la rencontre d'autres personnes aux prises avec le même problème favorise les échanges, expliquent Mme Lagüe et M. de Bellefeuille.

Ce dernier sera aussi chargé de constituer une banque de matériel didactique pour l'enseignement aux analphabètes.

Les animateurs assurent les adultes qui s'adresseront à eux, de la plus grande confidentialité et rappellent que le service est gratuit.

Depuis octobre dernier, la Porte Ouverte offre des services de formation complémentaires à ceux de la commission scolaire et à horaire flexible.

Deux ateliers sont actuellement en marche. Un premier appelé «atelier de renforcement» permet aux adultes d'approfondir la matière vue au cours de français de base de la commission.

Un deuxième atelier rassemble un groupe de femmes travaillant en industrie sur des horaires flexibles. Elles y viennent améliorer leur connaissance du français et des mathématiques.

■ Analphabétisme

Depuis dix ans dans la région, des individus ont entrepris de sensibiliser la population à l'analphabétisme. On estime qu'une personne sur cinq au Québec est analphabète à des degrés divers.

L'analphabète complet est celui qui est incapable de lire et d'écrire; il a cinq ans et moins de scolarité. L'analphabète fonctionnel est celui qui ne possède pas les connaissances suffisantes de la langue écrite pour fonctionner de façon automone dans la société. Par exemple, il peut décoder un message écrit mais n'en comprend pas la signification. Il a neuf ans et moins de scolarité.

OUVERTURE
LE JEUDI 2 MARS
BOUTIQUE POUR LUI
SéBass
SPÉCIAL D'OUVERTURE
jeudi - vendredi - samedi seulement
20% DE RÉDUCTION sur toute la marchandise
PRINTEMPS-ÉTÉ 1989 en magasin
208, RUE RICHELIEU
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
358-5997
Jean Meunier
Jocelyn Meunier

La visite de rapaces clôt les activités du mois des sciences à Armand-Racicot

Jeudi dernier, la visite de Linda Joyce, du Centre des rapaces du

louise BÉDARD

Collège MacDonald, et de ses quatre compagnons, une crécerelle, une buse, un grand duc et un petit hibou, a clôturé de façon spectaculaire les activités du mois des sciences à la polyvalente Armand-Racicot.

Pour sensibiliser les jeunes aux sciences mais aussi à la protection de leur environnement, différentes actitivités ont été organisées sur l'heure du midi au cours des dernières semaines.

Des montages en chimie et en physique réalisés par des élèves ont été présentés. Les jeunes ont été invités à participer à des jeux questionnaires pour mettre leurs connaissances à l'épreuve. Ils ont pu observer différents spécimens placés dans le formol.

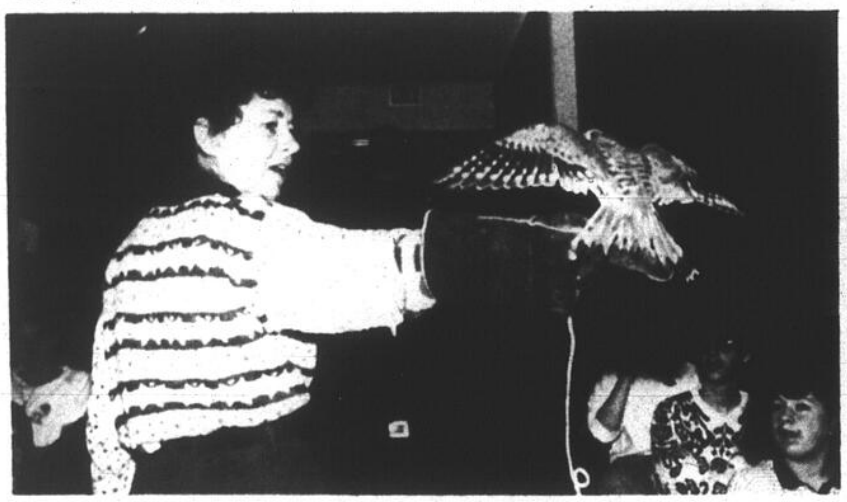
De plus chaque semaine la bibliothèque a exposé différents ouvrages à caractère scientifique.

Jeudi Daniel Turcotte qui est enseignant en sciences à la polyvalente mais aussi directeur de la Société d'ornithologie du Haut-Richelieu, avait invité une représentante du centre des rapaces qui s'est donné pour tâche de sensibilisation la population à la réhabilitation du faucon pélerin.

Ainsi les élèves de 3e secondaire ont pu faire la connaissance de Roméo, un crécerelle, un petit faucon mâle adulte. Perché sur la main de Mme Joyce, il a fait le tour de l'auditorium de même qu'une buse à épaulettes. Le grand duc a certes été l'oiseau le plus impressionnant aux yeux des jeunes spectateurs. Mais c'est peut-être le petit hibou à demi paralysé à la suite d'un accident qui a attiré leur symphatie.

Les élèves ont été sensibilisés aux problèmes de survie auxquels font face certaines espèces de ces oiseaux en Amérique. Ils ont appris à mieux connaître les efforts déployés par le centre pour réintégrer dans leur milieu les oiseaux qui ont été recueillis par le centre. Mais certains de ces rapaces comme les amis de Mme Joyce ne seront jamais relancés vers le ciel puisqu'ils ont désappris le métier d'oiseau, à vivre avec les hommes. Ils accompagnent plutôt les animateurs du centre dans leur tournée éducative.

D'ailleurs M. Turcotte qui se joindra bientôt au centre des rapaces, indique que les écoles primaires et secondaires, comme les centres d'accueil ou tout autre organisme peuvent recevoir la visite des rapaces moyennant une certaine rétribution à l'animateur. Les personnes intéressées peuvent obtenir plus de renseignements en le contactant au 347-4103.



La crécerelle d'Amérique est le plus petit des faucons. Les élèves ont pu voir aussi un grand duc, un nyctale (petit hibou) et une buse à épaulettes. (Photo guy LE SIEUR)

Pas de regroupement d'écoles à Clarenceville

Le projet de regroupement des écoles française et anglaise de Clarenceville pour septembre prochain est abandonné. Tout au moins dans l'immédiat. L'unanimité s'est faite sur cette question.

La population, autant chez les francophones que chez les anglophones, n'en voit pas la nécessité. C'est ce qu'a révélé Jean Gay, directeur des activités éducatives, à la session du Conseil des commissaires d'Iberville, le 27 février.

«Personne n'en voit la nécessité, a-t-il souligné. Les parents, les enseignants et les comités d'école concernés ont été consultés. En somme, de résumer M. Gay, en faisant le bilan, ils en sont venus à la conclusion que cette opération comportait plus d'inconvénients que d'avantages».

Ainsi, pour ne citer qu'un seul cas, peu importe les modalités de fusion, chacune des écoles, même réunies sous un même toit, désirait conserver son propre directeur. Ce mode de fonctionnement a déjà été adopté dans d'autres commissions scolaires, notamment dans les Cantons de l'est où un problème similaire s'est présenté.

Cette décision n'a pas semblé étonner outre-mesure les commissaires d'Iberville. Personne n'a apporté le moindre commentaire à l'annonce de cette nouvelle. Ils n'ont pas insisté non plus, pour obtenir des explications supplémentaires. Comme ils n'ont pas demandé que les pourparlers se poursuivent.

Les premières démarches avaient été entreprises par les directeurs généraux il y a quelques mois. La diminution des élèves chez les anglophones, ainsi que l'état de leur école qui aurait exigé des réparations coûteuses, ont été à l'origine de ce projet.

Une fois regroupées, les deux écoles auraient compté plus de 300 élèves. Ce qui aurait permis entre autres, la construction d'un gymnase.

«Je comprends la réticence des gens du milieu, a conclu Frank Rochette, directeur général intérimaire de la Commission scolaire d'Iberville. La conjoncture actuelle explique leur peu d'empressement à donner suite au projet». Tout le monde a compris ce qu'il voulait dire.

Cours d'anglais

en conversation anglaise dispensés à St-Jean-sur-Richelieu

- méthode éprouvée depuis 11 ans
- durée du cours: 86 heures d'**enseignement**
- groupes homogènes de 4 à 6 personnes au maximum
- immersion en milieu anglophone
- nous vous garantissons **par écrit** que vous parlerez l'anglais à la fin de **votre cours**

Date d'inscription du 1er au 6 mars
(NOMBRE LIMITÉ D'INSCRIPTIONS)

Tél.: 346-4359

CUIR RENARD

Pour le printemps, offrez-vous un superbe ensemble de cuir!

NOUVEAUX MODÈLES
NOUVELLES COULEURS



Maintenant Jupes, pantalons et manteaux sur commande

Tana
SPÉCIAL
25%
DE RABAIS

JUSQU'AU 4 MARS 1989
RABAIS DE 40$ À 100$
sur certains modèles
* Quantité limitée

1025, boul. du Séminaire N
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-6626
(face à Héritage)

Plan mise de côté

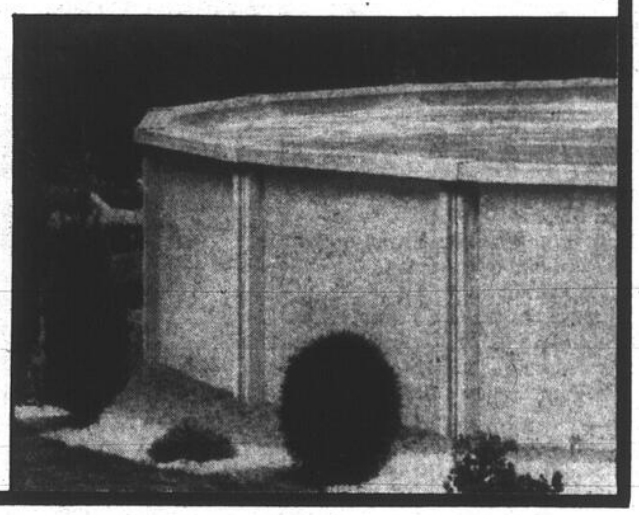
LIQUIDATION INVENTAIRE 1988

12 piscines 1988

avec équipement de luxe
taxe et installation en sus

- **1** Waterford 16x32 pi **2 799,99**
- **2** Waterford 18x33 pi **2 999,99**
- **1** Apollo 21 pi **1 899,99**
- **2** Apollo 16x32 pi **2 799,99**
- **1** Apollo 18x33 pi **2 999,99**

- **1** Nuance 10x22 pi **1 999,99**
- **1** Nuance 15x30 pi **2 599,99**
- **1** Lauréat 18 pi **2 099,99**
- **1** Equinor 21 pi **2 599,99**
- **1** Waterford 16x26 pi **2 399,99**



MEUBLES

- **Chaise** en résine positions ..... ~~199,99$~~ **99,99**
- **Parasol** 7½ - 8½ JUSQU'À ..... ~~189,99$~~ **59,99**
- **99,99**
- **Table** balcon Serenata ..... ~~79,99$~~ **19,99**
- **Table** Werralite 42 ou 48 pouces JUSQU'À ..... ~~329,99$~~ **99,99**
- **Coussin** de chaise **9,99**
- **Coussin** chaise longue ..... ~~69,99$~~ ~~79,99$~~ ~~89,99$~~ **19,99**
- **Coupe à champagne** ..... ~~14,99$~~ **3,99**

23 barbecues

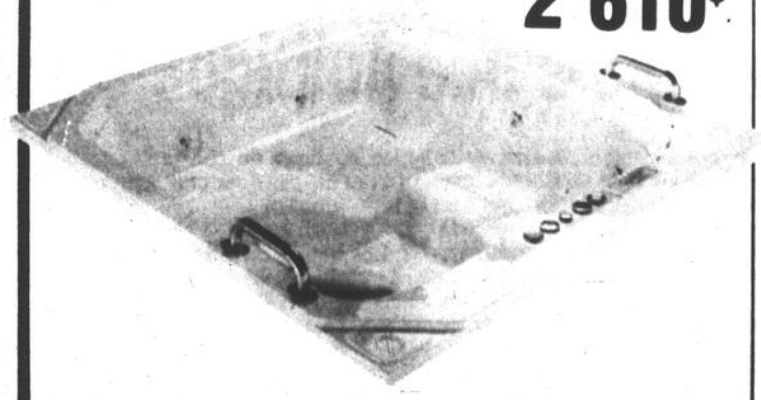
- **14 Barbecues** 38 000 B.T.U. ~~349,99$~~ **169,99**
- **Réservoir à propane** 20 lb **14,99**



- **Tablier de chef** ~~14,99$~~ **4,99**
- **Mitaines** pour barbecue ~~8,99$~~ **2,99**
- **Rôtisserie** ~~39,99$~~ **14,99**
- **Housse** pour barbecue ~~29,99$~~ ~~à 39,99$~~ **9,99**
- **9 Barbecues** 43 000 B.T.U. grilles en fonte 3 tablettes ~~429,99$~~ **219,99**

3 SPAS PORTATIFS

- **MC 4000** RABAIS DE **1 626$**
- **MC 5000** avec jupe en pin RABAIS DE **3 249,99**
- **MC 3000** RABAIS DE **2 610$**



Le maître piscinier. VOGUE

Centre de piscine Horizon Inc.

345, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu

348-6851

HEURES D'OUVERTURE

Lundi	9h à 18h
Mardi	9h à 18h
Mercredi	9h à 18h
Jeudi	9h à 21h
Vendredi	9h à 21h
Samedi	9h à 17h
Dimanche	11h à 16h

Soutien pédagogique

■ Les commissaires d'Iberville étudieront en comité plénier le 6 mars, l'organisation des services de soutien pédagogique pour la prochaine année scolaire.

Tel qu'indiqué dans le rapport d'un comité d'étude en date du 13 février, trois hypothèses s'offrent à la Commission scolaire d'Iberville: qu'elle donne exclusivement elle-même tous ces services, ou qu'elle les assure partiellement par des contrats de service, par échanges de services ou par entente.

Finalement, un dernière alternative se présente: que le soutien pédagiogique soit assuré par la Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu par délégation de pouvoir.

Directeur général adjoint

■ À la session du 13 février du Conseil des commissaires d'Iberville, Jean Gay, sur une proposition de Madeleine Bogemans, a été nommé directeur général adjoint intérimaire. Cette question a été discutée à huis clos à la fin de l'assemblée.

Coûts du matériel scolaire

■ A la session du 13 février du Conseil scolaire d'Iberville, Denis Bergeron qui assiste Jean Gay à la direction des Services éducatifs, a présenté un tableau fort bien fait sur le coût du matériel scolaire aux frais des parents.

De consultation facile, il a le mérite de répondre à plusieurs questions à ce sujet. Ce qu'a fait M. Bergeron lors de cette assemblée.

Don des Optimistes de Sabrevois

■ Le Club Optimiste de Sabrevois a fait un don de $3,000. pour l'achat de livres de bibliothèque à l'école Sainte-Anne. L'an dernier, ainsi que l'a souligné le directeur Benoît Sylvain dans une lettre adressée à la commission scolaire, un montant similaire avait été accordé pour l'équipement.

Le commissaire Gérard Ménard a tenu à ce que ce geste soit souligné comme il se doit.

Demandes de dérogation

■ Malgré les recommandations du ministère de l'Education, relativement aux demandes de dérogation, la Commission scolaire d'Iberville va s'en tenir à sa politique à ce sujet.

Elle va se contenter de servir de boîtes aux lettres et d'acheminer au ministère les demandes d'admission des élèves qui n'auront pas l'âge requis pour fréquenter leurs écoles en septembre.

La commission ne fera que transmettre les demandes de dérogation

■ La commission scolaire de Saint-Jean transmettra les demandes de dérogation au règlement concernant l'âge d'admission à l'école, présentées par les parents, sans émettre aucune recommandation au ministère de l'Éducation. Il revient au ministère d'accorder ou pas une dérogation au règlement qui stipule qu'un enfant doit avoir cinq ans au 30 septembre pour fréquenter la maternelle.

Telle est la teneur d'une résolution adoptée le 21 février dernier par le conseil scolaire qui indique aussi sa volonté de faire respecter l'échéance du 31 mars pour la présentation de demandes visant à faire admettre plus jeune à la maternelle les enfants.

Règlement sur la cigarette dans les écoles: l'application se fait sans trop de problèmes

■ L'application du règlement régissant l'usage de la cigarette dans les écoles semble se faire sans trop de problèmes, indique Jacques Bédard, directeur général de la commission scolaire de Saint-Jean.

M. Bédard répondait la semaine dernière à une question du commissaire Claude Vaillancourt. Le directeur général précise toutefois que l'application est plus difficile à la polyvalente Armand-Racicot en fin d'après-midi alors que commencent les cours aux adultes et que se terminent ceux des élèves de jour. Il est interdit aux élèves de fumer à la polyvalente mais les étudiants adultes ont le droit de fumer sur la «place publique» située face à la cafétéria.

Dans toutes les écoles, un local a été désigné pour permettre aux fumeurs de fumer. Mais dans certaines écoles il y a très peu de locaux non occupés et la salle des professeurs est souvent le seul endroit disponible; ce qui ne fait pas toujours l'affaire des non-fumeurs. Les conflits qui ont pu surgir, ne sont toutefois pas dramatiques, a précisé M. Bédard.

Au centre administratif de la commission, les employés ayant des bureaux privés peuvent y fumer et ceux travaillant dans des espaces ouverts, ne peuvent le faire en présence de clients.



Recette de $2,000 versée au projet de St Johns' High

Le tirage d'un voyage en Floride a permis au comité de l'école Saint-Johns' High School d'amasser $2,000, une somme qui servira à financer en partie le projet de réaménagement de la cour. La présidente du comité, Christiane Mendez, Johanne Rozon, agente de voyage, et le principal de l'école, M. A. Liutec, procèdent au tirage du voyage en Floride gagné par Chantal Baribeau de Napierville.

VISA MasterCard
MICROMANIA
Un magasin d'informatique à petits prix

LÀ OÙ SE TROUVE DE PLUS EN PLUS DE VARIÉTÉS POUR MOINS CHER!
ORDINATEURS COMPATIBLES IBM©:
XT, AT 286 et AT 386
PÉRIPHÉRIQUES:
Imprimantes, souris, manettes de jeu, modems, scanners et télécopieurs (fax)
ACCESSOIRES:
Classeurs pour disquettes, tiroirs pour clavier, housses de protection contre la poussière, lisières pour branchement multiple avec protection contre hausse de tension, rubans et supports pour imprimante, papier de différents formats, étiquettes, supports de disquettes, supports pour papier, disquettes ordinaires et de couleur.
MOBILIER POUR ORDINATEURS:
Tables pour ordinateur, pour imprimante et chaises.
LOGICIELS:
Domaine public: plus de 200 titres (catalogue avec description française disponible sur disquette)
D'APPLICATION:
* Word Perfect V5.0
* Bedford V3.23
* L'écrivain public professionnel avec Hugo, le dictionnaire
* Better Working, eight-in-one
* La collection GEM
* MS-DOS 3.30
DIDACTITIELS (POUR APPRENDRE)
* Pour tous les groupes d'âge, du pré-scolaire au secondaire et même pour les adultes. Orientation spaciale, alphabet, orthographe, conjugaison, raisonnement logique, géographie, mathématique, etc.
LIVRES:
Concernant le DOS, GW-BASIC, Lotus 1-2-3, Word Perfect V4.1, 4.2 et V5.0, DBase.
Micromania honore la garantie du manufacturier et offre un service empressé. Vous nous rapportez l'appareil et nous le réparons immédiatement ou nous le remplaçons et/ou nous vous prêtons un autre appareil, et ce, gratuitement, durant toute la période de la garantie.
10, route 104 à Iberville 358-5959 Fax: 358-5956
À deux pas du boulevard d'Iberville

La commission scolaire de St-Jean se donne une politique d'information

La commission scolaire de Saint-Jean vient de se doter d'une politique d'information qui se concrétisera entre autres par la publication d'un journal interne, l'embauche d'un agent d'information et la production de textes d'information à l'occasion de la rentrée scolaire.

louise BÉDARD

La nouvelle politique repose sur le principe voulant que la commission reconnaisse et encourage le droit du public à l'information.

En avril 1988, le commisssaire Claude Vaillancourt de Saint-Luc avait mis de l'avant un plan d'action pour favoriser une meilleure communication interne et externe à la commission signifiant du même coup la nécessité de voir plus de dossiers traités en assemblée publique du conseil scolaire. Il avait été battu sur chacune de ses propositions.

Les autres membres du conseil ne voyaient pas à l'époque la nécessité d'adopter une politique d'information se déclarant pleinement satisfaits de la situation et attendaient de voir les résultats des travaux du comité sur la promotion de l'école publique. Seul le commissaire Noël L'Écuyer de L'Acadie avait appuyé son confrère et s'était prononcé pour inscrire une période de question à l'ordre du jour de chaque assemblée.

Dans la politique adoptée le 20 février dernier, la commission fait la liste des matières qui feront objet d'information: les décisions politiques et administratives, le plan des activités, les plans d'actions, les projets, les politiques, réglements, procédures et directives, les événements internes de la commission, la correspondance, les statistiques, les mouvements de personnel et toute autre information jugée d'intérêt public.

Les moyens suivants sont préconisés pour diffuser l'information: communiqués et conférences de presse, rapports des réunions, articiles et journal interne.

Dans l'ordre, le public visé est formé d'abord des commissaires et des employés de la commission, des élèves, des parents et du grand public.

Si le secrétaire général est responsable de l'application de la politique, la présidente du conseil scolaire et le directeur général sont désignés comme porte-parole officiels de la commission.

Selon le NPD Saint-Jean

Tout le Québec à vendre à cause de... l'Ontario!

Le candidat du Nouveau parti démocratique dans le comté de Saint-Jean lors du dernier scrutin fédéral, Rezeq Faraj, accuse le gouvernement conservateur de pratiquer une politique monétaire qui favorise l'Ontario et fait courir le Québec à sa perte.

marc-o. TRÉPANIER

M. Faraj, aujourd'hui co-président de l'Association néo-démocrate du comté de Saint-Jean, dénonce les Conservateurs de ne pas intervenir auprès de la Banque du Canada qui, pour contenir la surchauffe de l'économie ontarienne et éviter l'inflation, hausse le taux d'escompte.

Selon M. Faraj, la hausse artificielle des taux d'intérêt qui s'abat sur le Québec à cause de l'attitude du gouvernement fédéral face à l'Ontario est de nature à entraîner une série de répercussions négatives sur notre économie.

Le NPD Saint-Jean identifie cinq conséquences précises de cette politique de la Banque du Canada: 1)hausse du service de la dette des entreprises; 2)non compétitivité des entreprises québécoises; 3)fusion d'entreprises entraînant la création de quasi monopoles; 4)acquisition de nos industries par des concurrents étrangers; 5)affaiblissement de la structure économique du Québec.



C'est le Québec qui subit le plus les contrecoups de la politique monétaire fédérale, estime le co-président de l'Association du NPD Saint-Jean, Rezeq Faraj.

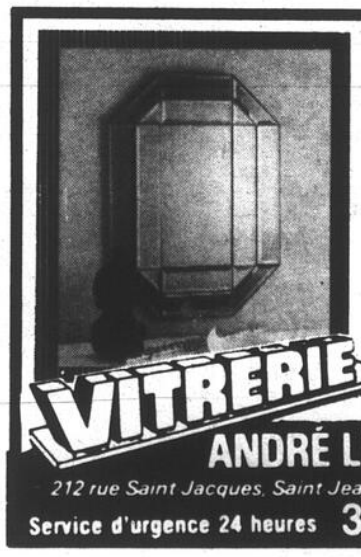
Faraj favorise la démission d'Ed Broadbent

Parce qu'il ne comprend ni la question nationale ni la question linguistique, le chef du NPD, Edward Broadbent, sera toujours incapable de répondre aux aspirations du Québec. Sa démission comme chef du parti est souhaitable et devenue nécessaire, selon Rezeq Faraj, candidat du NPD Saint-Jean aux dernières élections.

marc-o. TRÉPANIER

M. Faraj estime également que l'incapacité du chef néo-démocrate à bien s'exprimer en français, malgré les nombreux cours de langue qu'il a suivis, reflète encore davantage le fait qu'il ne comprend pas la culture québécoise.

Aujourd'hui co-président du NPD Saint-Jean, Rezeq Faraj déclare qu'il serait favorable à la candidature à la chefferie de Bob Rae, l'actuel chef du NPD en Ontario.


UN MIROIR
sera toujours la solution la plus esthétique, la plus durable et la plus admirée.
■ Biseautage de vos miroirs sur place.
VITRERIE
ANDRÉ LEBEAU
212 rue Saint Jacques, Saint Jean sur Richelieu
Service d'urgence 24 heures 347-2359

CORRECTIONS

Dans notre circulaire **«Dollars étoilés»**, distribuée vers le samedi 25 février 1989, veuillez prendre note des corrections suivantes.

En page 1, l'assouplissant de textile Bounce, format de 40, à 3,75$ ne sera pas disponible immédiatement dans tous nos magasins. Des coupons différés seront offerts.

En page 2, ondulateur Classique est maintenant au prix de 10$ ch. et non à 15$. Le prix régulier de 18,97$ ne s'applique pas.

En page 8, le miroir de porte à 9$ ne sera pas disponible immédiatement. Cependant nous offrons des coupons différés.

Nous nous excusons de ces erreurs et regrettons les inconvénients causés auprès de notre clientèle.

Bonimart

SPEC ELECTR
NE PAYEZ QU'EN JUIN'89
aucun depot · aucun paiement aucun interet
SONY
récepteur AM/FM stéréo
à télécommande
110 watts
• récepteur de 55 watts par canal
• égalisateur incorporé de 5 bandes
• entrée vidéo
- «surrond sound»
• télécommande inclus d'une valeur de 79$
479$
STR-AV 500

TOSHIBA
Télécouleur 20 pouces
moniteur stéréo
• télécommande avec c contrôle des couleurs à l'écran
• prêt pour le câble
• réception stéréo bilingue
• entrée et sortie audio vidéo
• résolution horizontale de plus de 520 lignes
50 MOIS DE GARANTIE
949$
CX 2858

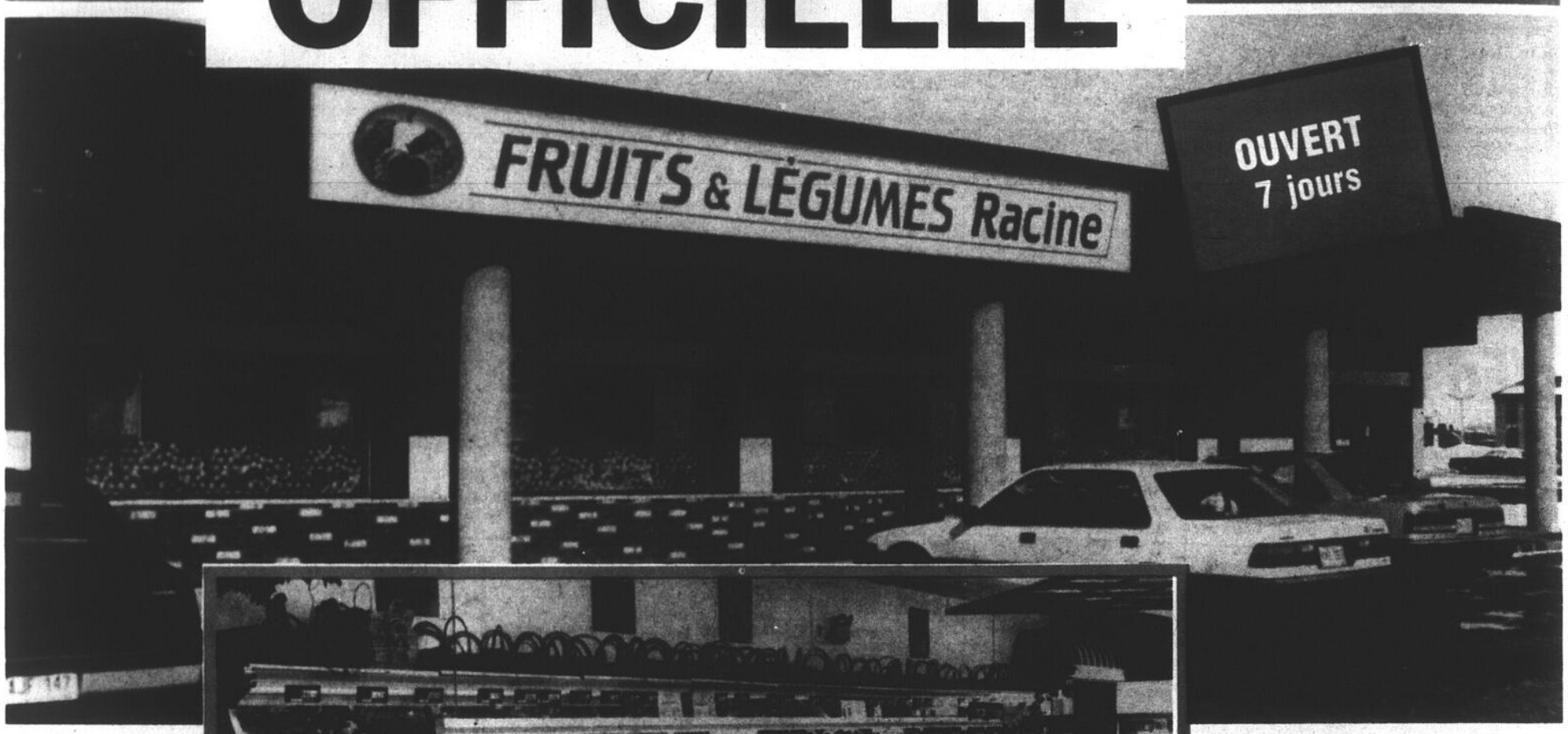
Sanyo sanfax 100
Nouveau bas prix loin de la compétition
Rabais de 270$ était 1 766$ Maintenant
1 495$
ou 49,95 /mois
base de 48 mois

Téléphones cellulaires
MOTOROLA CELLULAIRE
comprenant main libre antenne de 3 db
1 099$
3 ans de garantie
Vente et location
à partir de 10,99$/mois
Agent autorisé
Bell Cellulaire
Service d'installation

Chez votre marchand SPEC
SPEC Électronique, une bannière de Groupe Cantrex inc.
Le seul atelier de réparation autorisé de Sony à Saint-Jean.
Television et centre audio
HÉBERT ET GOUIN
160, rue Notre-Dame, Saint-Jean-sur-Richelieu 348-5210 (coin rue Saint-Louis)
744, boul. Périgny Chambly
La carte Privilège est disponible chez votre marchand SPEC Demandez-la et profitez-en
80 marchands ... service compris!

OUVERTURE OFFICIELLE

du 2e magasin





Autres spéciaux page suivante

Spéciaux en vigueur seulement au 950, boul du Séminaire

Pommes de terre
pr. Québec
sac de 10 lb
79¢ ch.

Oranges sans pépin
gr. 138
pr. Californie
89¢ dz

Jambon cuit
extra-maigre
marque Tour Effeil
1.99 lb

Venez magasiner dans un nouveau décor et une ambiance agréable

- Charcuterie
- Fromagerie
- Pains et pâtisseries françaises

Plus

- Prêt-à-manger
- Comptoirs à salade

FRUITS ET LEGUMES RACINE

773, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 346-2440
950, boul. du Séminaire nord, Saint-Jean-sur-Richelieu 348-8834

Ancien membre OCTOFRUIT

La super fraîcheur



OUVERT
7 jours



CAROTTES
pr. Québec
sac 5 lb



89¢

BANANES
TURBANA
produit importé



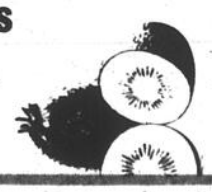
29¢

Échalotes
pr. E.-U.



5/99¢

Kiwis
gr. 42
pr. E.-U.



6/99¢

Choux de Bruxelles
pr. E.-U.



69¢

Pommes McIntosh
pr. Québec
atmosphère contrôlé
sac 3 lb



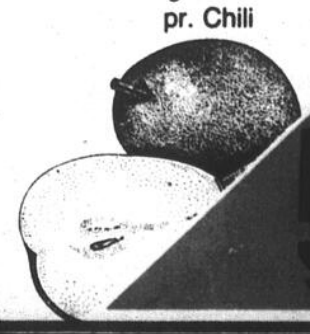
99¢

BROCOLI
gr. 14
pr. E.-U.



69¢

POIRES BARTLETT
gr. 135
pr. Chili



59¢

CHARCUTERIE

FESTIVAL TOUR EFFEIL

Foie gras rég. ou à l'ail	2.69 lb	
Jambon Forêt noire	4.49 lb	Tranchés
ou à l'ancienne		selon vos
Rôti de boeuf cuit	6.79 lb	goûts

FROMAGERIE

Fromage Saint-Paulin	Fromage Brie Sélection
4.99 lb	5.59 lb

BOULANGERIE

Variété de pains frais du jour et choix de pâtisseries françaises

PRÊT-À-EMPORTER

Variété de mets à emporter

- sandwiches
- hors-d'oeuvre
- salades
- etc...

Produits maison

Spéciaux valides à nos 2 magasins

Heures d'ouverture
Lundi, mardi, mercredi et dimanche:
9 h à 20 h
Jeudi et vendredi: 9 h à 21 h
Samedi: 9 h à 19 h

Autres spéciaux en magasin
Spéciaux en vigueur du 1er au 5 mars 1989

FRUITS ET LEGUMES RACINE

773, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 346-2440
950, boul. du Séminaire nord, Saint-Jean-sur-Richelieu 348-8834
Anciennement OCTOFRUIT

Bref intérim d'une semaine

Jean-Louis Langlois succède à Chamberland à la présidence du PQ du comté de Saint-Jean

L'intérim de René Chamberland à la présidence de l'Association

gilles BÉRUBÉ

du Parti québécois du comté de Saint-Jean aura été de courte durée. Une semaine, après la démotion de Marcel Kaigle, M. Chamberland a remis la présidence à Jean-Louis Langlois, un militant péquiste depuis sept ans.

René Chamberland revient dans ses fonctions de conseillers pour s'occuper de l'organisation en vue des prochaines élections.

Rappelons que le dimanche 19 février, l'exécutif a retiré à M. Marcel Kaigle le mandat de la présidence de l'Association. L'intérim a alors été confié à René Chamberland. Dimanche dernier, le 26, M. Chamberland a proposé la nomination de M. Jean-Louis langlois.



René Chamberland reprend son poste de conseiller pour se concentrer sur l'organisation des prochaines élections.

M. Langlois milite au sein du P.Q. depuis maintenant sept ans. Il a occupé diverses fonctions au sein de l'organisation dont la présidence en 1984. Âgé de 26 ans, Jean-Louis Langlois a étudié en sciences politiques avant de se spécialiser en administration publique. Il est également président de l'Institut québécois d'analyse politique. Présentement, il oeuvre dans le secteur de l'imprimerie.

Selon M. Chamberland, le choix de M. Langlois s'appuie sur trois critères. Pour un, on cherchait quelqu'un qui créerait le consensus au sein des troupes. Ensuite, on voulait quelqu'un qui a une expérience de militant. Enfin, le nouveau président devait posséder des qualités de leader.

■ Trésorier

En plus de la nomination de M. Langlois, l'exécutif a confié le poste de trésorier à M. Marc Larochelle, 32 ans, un professeur de bureautique au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu. Il a pour mission de mettre de l'ordre dans les finances du parti à l'approche des prochaines élections. Il remplace Paulo Raposo qui a remis sa démission à la suite de la démotion de Marcel Kaigle.

Dans la même veine, l'exécutif a nommé Mme Claire L'Heureux au poste de représentante officielle du parti dans le comté de Saint-Jean. Mme L'Heureux est chargée de produire les rapports financiers qui doivent être remis au directeur général des élections. C'est également à elle que revient d'autoriser les dépenses électorales du candidat Roger Paquin. Enfin, c'est Mme Monique Dufour-Pineault qui occupera la fonction de directrice de l'organisation de comté, la «DOC» dans le vocabulaire péquiste.

■ Langlois

Pour le nouveau président, la priorité est de réussir la campagne de financement. Dans un communiqué, il soutient que tout est rentré dans l'ordre à l'exécutif de comté. Il peut donc investir son énergie sur le financement et l'organisation électorale. À propos du financement, le président commente que la campagne de financement prend un sens différent au sein du Parti québécois.

Selon M. Langlois, le financement reste un moment important dans la vie du parti. C'est là qu'on recueille les fonds pour le fonctionnement de l'organisme, mais c'est aussi à cette occasion qu'on prend le pouls des membres. Le président est confiant d'atteindre l'objectif de $17,000 pour le comté de Saint-Jean.

Il note que chez les Libéraux, on s'intéresse moins aux membres et à leur opinion. «Ce ne sont pas les membres qui sont visités, mais les ingénieurs, les architectes, les entrepreneurs et autres qui attendent leur petit contrat». Il poursuit qu'au Parti libéral, on travaille pour ses intérêts, pour améliorer ses conditions. Au Parti québécois, on défend des idées et on se préoccupe des conditions de vie de la population.

Enfin, pour compléter la structure électorale, M. Langlois veut amener du sang neuf pour appuyer les efforts des anciens.

Kaigle revient pour s'occuper de la campagne de financement

«La colère est mauvaise conseillère», dit un dicton. «Il faut battre le fer quand il est chaud», contredit un autre. M. Marcel Kaigle semble voir plus de sagesse dans le premier.

Dans une lettre remise à René Chamberland, président par intérim de l'Association du PQ du comté de Saint-Jean, M. Kaigle a officiellement remis sa démission comme président et membre de l'exécutif. En même temps, il accepte l'offre qu'on lui avait faite de demeurer au sein de l'organisation comme président de la campagne de financement.

M. Kaigle commence sa lettre, datée du jeudi 23 février, en soulignant que «les moments trop chargés d'émotions ne sont pas les plus propices à la lucidité et à la prise de bonnes décisions». M. Kaigle reprend son crédo indépendantiste en rappelant que le sort du Québec est ce qui lui importe le plus.

Avec un peu de recul, M. Kaigle admet qu'il y avait «un réel problème au sein du groupe». Il considère l'incident clos et ne veut pas perdre de temps à rechercher des coupables et à discuter de règles «qui ont ou qui n'ont pas été suivies». «Pensons à construire», poursuit M. Kaigle avant de se ranger derrière le candidat «en tout point remarquable en la personne de son ami Roger». Il conclut en invitant chacun à s'aligner derrière Roger Paquin en vue des prochaines élections.

Le PQ Iberville peu pressé de se choisir un candidat

Aucune date n'est encore arrêtée pour la tenue d'une assemblée d'investiture du Parti québécois dans le comté d'Iberville où les stratèges nationaux, selon diverses sources, souhaiteraient qu'une femme ou un agriculteur devienne candidat.

marc-o. TRÉPANIER

«Nous ne sommes pas pressés pour fixer une date. Nous attendons que Bourassa bouge», déclare le président de l'Association péquiste d'Iberville, Guy-François Gauvin.

M. Gauvin prévoit que le premier ministre, Robert Bourassa, déclenchera des élections ce printemps, soit avant le 21 juin.

Il note que les hésitations du député libéral, Jacques Tremblay, sur son avenir n'inquiètent pas le Parti québécois.

«Nous sommes prêts à faire la lutte à Jacques Tremblay ou à n'importe quel autre candidat libéral. Notre travail consiste à convaincre les électeurs que le PQ est une option valable et crédible», dit-il.

■ Réorganisation

Président de l'Association depuis octobre, Guy-François Gauvin, âgé de 34 ans et travailleur dans l'industrie textile à Farnham, précise que sa première préoccupation était de remettre complètement sur pied une organisation devenue quasi inexistante.

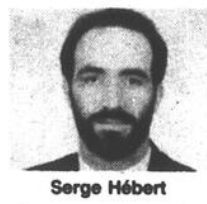
«Le PQ Iberville, c'était rendu l'affaire d'un homme orchestre, M. Pierre Cajolais. Il n'y avait pratiquement plus d'Exécutif et l'organisation était à terre. Il fallait se reprendre en mains», dit-il.

Le nouvel Exécutif d'Iberville compte neuf membres et le président ratisse son vaste comté pour reconstruire la machine électorale.

Il souligne que toutes ses énergies sont présentement consacrées à l'atteinte des objectifs de financement et de recrutement.

Le PQ Iberville a déjà recueilli $3,000, soit le quart de son objectif de $12,700. M. Gauvin veut porter à 1,000 personnes les effectifs de l'Association qui sont présentement de 668 membres.

ASSOCIATION


Serge Hébert


Jean-Pierre Robillard


Gilles Peltier

Les avocats **Jean-Pierre Robillard, Serge Hébert** et **Gilles Peltier** sont heureux d'annoncer leur association et désirent vous informer qu'ils forment maintenant l'étude:

Robillard, Hébert, Peltier
avocats

Leurs bureaux sont situés au:
525, boul. du Séminaire nord, suite 200
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 359-4000

C•E•N•T•R•E
de relaxation
Nicole Pépin-Bombardier Enr.

Spécial familial

Tous les dimanches
DE MARS

Tourbillon familial
Rég.: 5$ par personne

Spécial: **12$/FAMILLE**

Heures d'ouverture:
de 10 h à 23 h
7 jours/semaine

Services offerts:
- bain flottant
- bain tourbillon
- lit solaire

Consultante en:
- spiralogie
- polarité
- massage suédois

76, rue Saint-Paul
Saint-Jean-sur-Richelieu
359-0808

Pour un Québec français

Le Ralliement de la Montérégie vous invite à la marche du 12 mars

La Société nationale des Québécois Richelieu-Saint-Laurent vient de mettre sur pied «Le Ralliement de la Montérégie pour un Québec français».

gilles LÉVESQUE

Ce regroupement imposant, formé des sociétés nationales de la Rive-sud, de l'U.P.A., de la F.T.Q., de la C.S.D., de la C.S.N. et du Syndicat de l'enseignement de Saint-Jean, invite toute la population du Haut-Richelieu à participer à la marche pour un Québec français, qui aura lieu dans les rues de Montréal, le 12 mars prochain.

À cet effet, des autobus seront mis à la disposition des marcheurs. Le départ s'effectuera de la Place St-Jean, à 10h30. L'arrivée au Parc St-Charles, à Longueuil, est par ailleurs prévue pour 11h15. Il y aura des cantines mobiles sur les lieux du rassemblement.

Suivra ensuite, vers 11h30, la traversée du pont Jacques-Cartier. Les marcheurs rejoindront alors la manifestation du Mouvement Québec français au Parc Lafontaine, lieu du grand ralliement.

Selon les organisateurs de l'événement, un peu plus de 6,000 personnes devraient être au rendez-vous.

Le service d'ordre sera assuré par un groupe de préposés ainsi que par les corps policiers suivants: Sûreté du Québec, Sûreté municipale de Longueuil, Police des ports nationaux et Police de la Communauté urbaine de Montréal.

Cela étant dit, la Société nationale des Québécois invite la population francophone à se tenir debout devant les menaces qui l'assaillent de toutes parts.

Ceux et celles qui veulent se prévaloir d'une place dans le ou les autobus qui seront nolisés à cet effet doivent confirmer leur présence, en communiquant le plus tôt possible avec Mme Suzanne Alexandre ou M. André Larochelle, au numéro 346-1141

Canada
Province de Québec
District d'Iberville
numéro 755-02-000056-890
Cour du Québec
présent
Jean-Guy Thibodeau
partie demanderesse
Claude Lamarche
partie défenderesse
ASSIGNATION
ORDRE est donné à Claude Lamarche de comparaître au greffe de cette cour situé au Palais de Justice, 109, rue Saint-Charles, Saint-Jean dans les 30 jours de la date de la publication du présent avis dans le journal Le Canada Français. Une copie du bref d'assignation a été remise au greffe à l'intention de M. Claude Lamarche.
Lieu: Saint-Jean-sur-Richelieu
Date: 21 février 1989
J.G Chauvin.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'IBERVILLE
NO: 755-05-000258-887
COUR SUPÉRIEUSE
BANQUE ROYALE
DU CANADA
partie demanderesse
-contre-
DAVID BARKLAY
-ET-
INVENTIONS DAVID BARKLAY
INTERNATIONAL LTÉE
partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à David Barkley et Inventions David Barklay International Ltée de comparaître au Greffe de cette Cour situé au 109, rue St-Charles, St-Jean-sur-Richelieu, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis.

Une copie du bref d'assignation a été remise au greffe à l'intention de David Barklay et Inventions David Barkaly International Ltée.

St-Jean-sur-Richelieu, ce 23 février 1989

J.G. Chauvin, Pronotaire adj

Me Guy Fournier
232, Longueuil
St-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 6P4

13 MOIS SANS INTÉRÊT AUCUN COMPTANT

TOSHIBA
FOUR MICRO-ONDES «ÉLECTRONIQUE»
- 9 niveaux de puissance «500 watts»
- Décongélation «Jet Defrost»
- Alarme de fin de cuisson

GARANTIE 50 MOIS

249.99$ ou 13 VERSEMENTS MENSUELS sans intérêt 19.23$

SAMSUNG
Télécouleur 20 pouces «STÉRÉO» télécommande
- câblocompatible à 125 canaux
- télécommande à 26 touches
- bornes audio/vidéo

599.99$ ou 13 VERSEMENTS MENSUELS sans intérêt 46.15

SAMSUNG
14"
TÉLÉCOULEUR «STYLE MONITEUR»
TÉLÉCOMMANDE
- Câblocompatible à 120 canaux
- Télécommande à accès direct

13 VERSEMENTS MENSUELS Sans Interêt 30.77$ ou 399.99$

MITSUBISHI VIDÉO VHS 4 TÊTES HI-FI
programmation à l'écran
- câblocompatible à 155 canaux
- programmation 6 programmes/4semaines recherche d'index

13 VERSEMENTS MENSUELS sans intérêt 61.54 ou 799.99$

YAMAHA
SYSTÈME DE SON «DIGITAL»
- Table tournante semi-automatique, #P-09
- Récepteur AM/FM stéréo digital #T-09
- Amplificateur intégré de 100 watts RMS #A-09
- Égalisateur graphique à 5 bandes
- 2 enceintes acoustiques à 3 voies
- Magnétocassette double à copie rapide

999.99$ 13 VERSEMENTS MENSUELS sans intérêt 76.92$

ALPINE
SYSTÈME DE SON POUR L'AUTO
- Alpine #7156 AM/FM stéréo digital à 18 présélections, magnétocassette à inversion automatique, choix Bi-Level
- Alpine #3501, amplificateur de 36 watts/RMS
- 2 haut-parleurs, 4 po, 2 voies pour l'avant
- 2 haut-parleurs 6"x9", 3 voies pour l'arrière

599.99$ ou 13 VERSEMENTS MENSUELS sans intérêt 46.15

CONDITIONS
- Sur tous les articles étiquetés en magasin
- Aucun comptant, ne payez que la taxe de vente
- Achat minimum de $200
- Sur acceptation de crédit seulement
- Les photos peuvent différer des modèles en vente

STÉRÉO plus mc
Plein la Vue et les Oreilles!
BIENTÔT 50 MAGASINS

202A, RICHELIEU
ST-JEAN-SUR- RICHELIEU 346-7273

AU PALAIS

DE JUSTICE

Labre est remis en liberté sur conditions

■ Georges Labre, un jeune homme de 25 ans de Saint-Jean, a été remis en liberté sur conditions mercredi dernier. Il est soupçonné d'être l'auteur de deux vols qualifiés commis à Saint-Jean au cours du mois de février.

Il aurait commis le vol au dépanneur Provi-Soir du boulevard du Séminaire et celui du dépanneur du 236 Saint-Charles.

Après avoir été détenu durant quatre jours, il a été remis en liberté jusqu'à la tenue de son procès. Cependant le tribunal lui a ordonné de rester vingt-quatre heures sur vingt-quatre dans une maison d'accueil de la région et de ne consommer ni alcool, ni drogue. Son enquête préliminaire a été fixée pour la forme au 10 avril.

Guérin cité à son procès pour trafic de drogue

■ Marc Guérin, un jeune homme d'Iberville, a été cité vendredi dernier à son procès sous six chefs d'accusation pour possession et trafic de drogue.

Le 6 octobre dernier des policiers de la GRC, de la SQ et de la Sûreté municipale d'Iberville effectuaient des perquisitions de drogue à Iberville et Sabrevois. Ils arrêtaient Marc Guérin et Sylvain Payant.

Selon le témoignage de Laurent Roberge de la GRC rendu vendredi à l'enquête préliminaire de Guréin, les policiers ont mené une première perquisition au domicile de Guérin à Iberville à 1 heure du matin et n'y ont trouvé qu'une très petite quantité de haschich.

Par la suite ils se sont rendus chez Payant à Sabrevois et ont mis la main sur 120.7 grammes de haschich et 15 grammes de cocaïne.

Selon la police, Guérin est relié à la drogue trouvée chez Payant. Le juge Lucien Roy de la Cour du Québec a jugé suffisante la preuve présentée par l'avocate du ministère public, Me Chantale Hurtubise, et a cité Guérin à son procès.

L'accusé doit revenir devant la cour le 6 mars prochain. Quant à Payant, son procès a été fixé pour la forme au 3 avril.

Mandat d'arrestation contre Laliberté et Szego

■ Un mandat d'arrestation a été émis lundi matin contre Claude Laliberté, un homme de 55 ans de Sabrevois. Il était absent lundi matin à son enquête préliminaire. Il est soupçonné de trafic de drogue à la suite de la découverte entre autres de 62 grammes de haschich et 80 grammes de cocaïne à son domicile de la rue Moreau.

D'autres dénonciations ont été déposées contre lui relativement à la saisie d'équipements qui auraient servi pour un laboratoire de drogue et qui ont été trouvés dans une remise près de la résidence de Zoltan Szégo, un jeune homme de 24 ans.

Laliberté avait été arrêté en janvier dernier de même que Szégo qui est accusé de possession simple de drogue. Szégo était aussi absent lundi matin. Un mandat d'arrestation a aussi été émis contre lui.

Côté est réincarcéré: les cautionnements sont retirés

■ Gilles Côté a dû réintégrer la prison lundi. Les deux personnes qui en novembre dernier avaient versé un cautionnement permettant sa remise en liberté, l'ont retiré lundi matin.

Il est accusé de possession de résine de canabis pour en faire le trafic et de culture de drogue à Hemmingford. Son procès sera entendu le 3 mai prochain.

Le juge majore les amendes suggérées par les avocats dans une affaire de drogue

■ Le juge Jacques Rancourt s'est montré réticent à ne condamner qu'à des amendes un homme coupable de possession de drogue pour en faire le trafic. Il a finalement retenu la recommandation des avocats mais a majoré de $1,500 à $2,500 les amendes suggérées.

La SQ soupçonne l'homme de 33 ans d'avoir servi de «dépanneur». En fait il ressort des représentations des avocats devant la cour, que l'accusé vendait à ses amis pour payer ses consommations. La police a trouvé chez lui de petites quantités: 2 grammes de cocaïne et 5.4 grammes de canabis.

Mais en rendant la sentence, le juge a commenté que la drogue est une plaie dans la région et que les trois quarts des vols et des crimes violents sont reliés aux stupéfiants.

Tout en condamnant l'accusé à $2,500 d'amende, il l'a aussi placé sous probation pour une période de trois ans.

Hold-up chez Papillon: deux hommes arrêtés

Sylvain Hébert et Michel Croteau ont été arrêtés la semaine dernière par les policiers de la Sûreté municipale de Saint-Jean. Ils sont soupçonnés d'être les auteurs du vol qualifié commis le 18 février dernier à la pharmacie Papillon du boulevard du Séminaire. Des plaintes pour vol qualifié et séquestration ont été déposées contre eux.

louise BÉDARD

C'est vers 20h50 que des individus étaient entrés dans la pharmacie et avaient menotté deux personnes tout en les obligeant à se coucher derrière le comptoir. Ils avaient mis la main sur une somme de $1,200 et volé des narcotiques. Les voleurs ont utilisé une imitation d'arme à feu.

Croteau a comparu mardi de la semaine dernière et est toujours détenu. Il bénéficiait d'une libération de jour quand il a été arrêté.

Quant à Hébert, un jeune homme de 24 ans, il a comparu vendredi dernier. Il s'est vu accorder un cautionnement par la cour qui a fixé à $3,000 la somme à être déposée pour garantir la présence du prévenu devant la cour. De plus le tribunal a interdit à Hébert d'entrer en contact avec Croteau.

Il devait revenir hier (mardi) devant la cour. Son enquête préliminaire était fixée pour la forme.

"Réno valeur" (RO-NA)
LES PEINTURES: IMPRESSION C.I.L. SICO

choinière et martel (1981) INC.
MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Centre de location d'outils
274, boul. Saint-Luc, Saint-Luc
Tél.: 348-3817

Pour mieux vous servir
Nous avons maintenant un vaste choix DE FER en inventaire



Revêtement de cèdre aromatique
CANFOR
couvre 16,4 pieds carrés
5/16 po x 3 5/8 po
SPÉCIAL 23.95 le paquet

Panneau «cèdre aromatique»
CANFOR
1/4 po x 4 pi x 8 pi
SPÉCIAL
31 $ le panneau



QUANTITÉ LIMITÉE
Spéciaux valides du 1er au 14 mars 1989
Payez et emportez
NOS BAS PRIX, SONT UNE REALITE ET NON UNE APPARENCE!
Nombreux autres spéciaux en magasin

À L'ÉCOUTE

Vol à L'Acadie

■ Durant la journée de mercredi, il y a eu vol par effraction de commis dans un domicile du chemin du «Vieux Moulin», à L'Acadie.

Selon le caporal Jacques Ferland, de la SQ de Saint-Jean, seraient disparus, entre autres, une table tournante, un magnéto, une TV couleur portative, un vidéo, et autres objets, le tout pour une valeur totale de $3,000. De plus, le ou les intrus ont causé pour $1,000 de dégâts en brisant un meuble stéréo et en enfonçant et fracassant la porte arrière.

De plus, ils ont viré à l'envers le bureau du propriétaire ainsi que la chambre des maîtres.

Vol de matériaux

■ Pour la seconde fois en l'espace de quelques jours seulement, un chantier de construction de maisons situé à Saint-Luc, a été la cible de rôdeurs.

Le tout serait survenu entre le 17 et le 21 février derniers, et les voleurs ont réussi à fuir avec $1,000 de matériaux, dont des ornements intérieurs.

Le vol s'est produit rue Mansard et la SQ de Saint-Jean enquête à ce sujet.

Plusieurs vols à Saint-Jean

■ Durant la nuit de lundi à mardi, il y a eu plusieurs vols par effractions dans des résidences de la rue Contant, Champlain et Collin. Les objets volés totaliseraient $16,000.

Comportement étrange

■ À 19 heures, jeudi, un individu se présente chez «Provi-Soir» du boulevard du Séminaire, pour faire le plein d'essence. Une fois fait, il s'engueule avec la préposée aux pompes et quitte les lieux sans payer. Quelques minutes plus tard, sans doute pris de remord, il revient sur place et acquitte la note. Il va sans dire qu'entre-temps la police municipale de Saint-Jean scrutait les lieux afin de tenter de le retracer.

Perte de contrôle

■ Un résidant de Verdun, A. Lynch, peut se compter fort chanceux de n'avoir subi que des contusions mineures dimanche dernier, alors que le véhicule qu'il conduisait dans le rang «Sous-Bois», à Saint-Grégoire, a soudainement quitté la route pour donner dans un ravin de 30 pieds de profondeur.

Ce dernier s'est rendu dans un hôpital de la région métropolitaine afin de se faire traiter. Le lendemain matin, il est revenu au poste de la SQ de Saint-Jean pour faire part de son aventure.

Un «passeur» sans trop de scrupules

Un «passeur» à la frontière a réussi à soutirer $800 à une Haïtienne en échange de faux papiers et l'a abandonnée à la frontière au moment où les agents américains d'immigration ont découvert la fausse indentité déclinée par la femme. Entre temps le «passeur» s'était esquivé.

louise BÉDARD

Lundi devant le tribunal à Saint-Jean, l'avocat de la femme a décrit l'accusée non pas comme une contrevenante mais plutôt comme une victime de cet homme sans scrupule. La femme comparaissait pour avoir violé la Loi canadienne de la citoyenneté.

Vendredi dernier elle était interceptée par les agents du poste frontalier de Champlain dans l'État de New York qui l'on refoulée en sol canadien. Elle a été remise entre les mains des policiers de la GRC.

La femme est une mère de deux enfants qu'elle a laissés derrière elle en Haïti. Elle a obtenu un visa de séjour temporaire au Canada et est venue travailler dans la région de Montréal pour amasser un peu d'argent. Son visa expirait en décembre dernier.

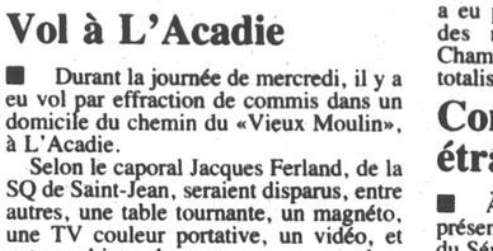
Elle a rencontré un homme à qui elle a convenu de remettre $1,500 en échange d'une carte d'assurance sociale et une de citoyenneté canadienne pour lui permettre de se rendre aux États-Unis. Elle a donné un premier versement de $800 avant le départ.

L'accusée et l'homme ont pris l'autobus en direction des États-Unis et à leur arrivée au poste frontalier américain, il lui a remis la carte et le certificat sur lequel apparaissait la photo d'une femme qui n'avait pas de ressemblance avec elle. Puis il est disparu.

La femme n'avait aucune chance de passer à l'immigration, a fait remarquer Me Robert Proulx de l'aide juridique pour montrer que sa cliente naïve est en fait la victime de ce «passeur» qui a réussi à lui soutirer $800.

Quand elle a été arrêtée, elle avait sur elle tous ses avoirs, une somme de $900.

Me Luc Poirier qui représente la couronne, a suggéré l'imposition d'une amende variant entre $300 et $500 comme c'est le cas habituel pour une telle infraction. Mais à la suite des représentations de la défense, le juge Jacques Rancourt a réduit l'amende à $100.



MARCHÉ aux PUCES
DE SAINT-JEAN

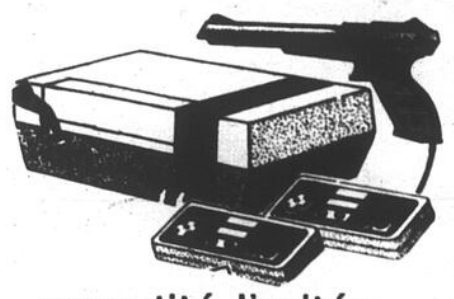
Ouvert les samedis et dimanches
de 9 h à 17 h
Aubaines de toutes sortes
Articles de bureau, linge, jouets, etc.

ATTRACTIONS
tous les dimanches
■ Tourbillons chanceux
■ Serpents

150, rue Frontenac
St-Jean-sur-Richelieu

ARRÊTEZ de chercher

Nous les avons en stock



quantité limitée

Spécial Rég.: 269$
229,99$

Nintendo

LOCATION APPAREILS NINTENDO

5$/par jour

Spécial lundi ou mardi
3,33$/par jour
(spécial de 3 jours)

LOCATION DE JEUX

Lundi au jeudi
2$/par jour

Spécial lundi ou mardi
1,33$/par jour
(spécial de 3 jours)

CASSETTES NINTENDO à vendre en stock

DISPONIBLE

- Super Mario Bros. 2
- Skate or die
- Paper boy
- Zelda
- Zelda II
- Rad - Racer - 3D
- Pro Am
- Dragon power
- Othello
- Top gun
- Wings
- Ice hockey

MANETTE NINTENDO SANS FIL

électro max

VIDEO LOGUE

Réunion le 13 mars

Que faut-il faire pour attirer la clientèle touristique?

Comment un hôtelier, un restaurateur ou le promoteur d'un événement peut-il faire son plein de clientèle touristique grâce à des moyens publicitaires? Quelles formes de partenariat sont possibles en matière de promotion touristique régionale? À quel coût?

marc-o. TRÉPANIER

Voilà quelques-unes des questions qui préoccupent les différents acteurs de l'industrie touristique.

Ces questions et bien d'autres pourront être traitées le lundi 13 mars prochain à 13h30 à la Brasserie Molson alors que l'Office du tourisme et des congrès du Haut-Richelieu tiendra sa rencontre annuelle sur la promotion touristique.

Un projet de revue touristique, la publicité coopérative, le centre info-touristique, la signalisation touristique, la participation à des salons, expositions et autres événements sont quelques-uns des sujets à l'ordre du jour de cette rencontre.

Importante réunion pour les adeptes de C.B.

Les adeptes de bande citoyen (C.B.'ers) sont conviés à une réunion d'information, le mardi 7 mars prochain, à 19h30, à la salle du club Aramis (2126, route 133 à Iberville).

Cette rencontre a pour but de renseigner les amateurs de C.B. sur un projet de loi présentement à l'étude, soit la réglementation sur la radio-communication.

Selon les organisateurs de la réunion, ce projet de loi du ministère des Communications a pour but de créer un système de contravention permettant aux inspecteurs du ministère d'envoyer des citations par la poste.

Une fois en vigueur, cette loi pourrait entraîner des sanctions sévères et déterminerait les légalités et illégalités de l'utilisation d'une radio C.B.

Serge Thiboutot, président du Club Century Communication animera cette rencontre. Il se fera un plaisir de répondre aux questions du public. Toutes les personnes intéressées à la radio-communication sont les bienvenues, qu'elles soient membres ou non d'un club. L'entrée est libre.

Le comité du 8 mars soulignera l'action d'une femme d'ici

Le comité du 8 mars rendra hommage mercredi prochain à une femme de la région qui a contribué par son action à faire avancer la cause des femmes. Cette activité se tiendra à 19h, au centre culturel Fernand-Charest de Saint-Jean.

Dès 13h30 débuteront les activités de la Journée internationale des femmes. Le vidéo «C'est parti mon sushi, un show cru» sera présenté à 13h30 et en reprise à 15h, à la salle de visionnement de la bibliothèque Adélard-Berger.

Puis la ville de Saint-Jean offrira un vin d'honneur au centre culturel. Suivra un souper.

À 19h30 un droit de parole sur les métiers non traditionnels se tiendra. Au même moment il y aura animation autour du thème de l'équité salariale. Une démonstration de Tai Chi avec Robert Major et ses élèves, de même qu'une improvisation jouée par la LIMIDIDI (Ligue mineur d'improvisation d'Iberville) sont aussi au programme de la soirée. De jeunes musiciens de la région interprèteront à la clarinette et à la flûte traversière différentes pièces.

Ces activités sont ouvertes à toute la population.

De leur côté les membres du syndicat des Métallos sont invités à un 5 à 7 pour souligner la journée du 8 mars. Michèle Renée de Cotret du service d'éducation de la FTQ sera présente. La rencontre aura lieu au local des Métallos de la 7e avenue à Iberville.

Spécial du MERCREDI



À GAGNER 50 000 $ DE NETTOYAGE GRATUIT

SPÉCIAL DU MERCREDI

MARS	Spécial mercredi	Prix courant
Pantalon, jupe* *Excluant jupe à plis, cuir et suède	1,99 $	3,25 $

En vigueur jusqu'au 29 mars 1989 chez tous les Nettoyeurs Daoust participants

La tradition du mercredi se poursuit chez Daoust. Tous les mercredis, profitez de rabais exceptionnels sur le prix du nettoyage de vos vêtements chez un Nettoyeur Daoust participant

Nettoyeurs daoust C'EST PLUS SUR!

950, boul. du Séminaire N. — Saint-Jean-sur-Richelieu
747, rue Saint-Jacques

BULLETIN DE PARTICIPATION

Ce bulletin vous donne une chance de gagner 500 $ de nettoyage gratuit. Vous n'avez qu'à le découper, le remplir et le déposer dans la boîte à cet effet chez le Nettoyeur Daoust dont le nom apparaît ci-dessus. Vous trouverez tous les règlements du concours chez les Nettoyeurs Daoust participants.

Bonne chance! Tirage: 14 mai 1989

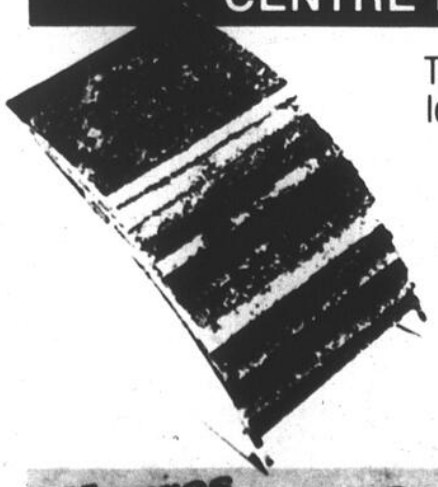
Nettoyeurs daoust

EN COLLABORATION AVEC VOTRE HEBDOMADAIRE LOCAL

Nom — Adresse — Ville — Code postal — No de tél

TAPIS PLUS INC.

CENTRE DE LIQUIDATION



Tapis avec légères imperfections 50% DE RABAIS

Super-Vente

Notre vente de février se poursuit jusqu'en mars

Tapis commercial, endos de jute

Choix de 7 couleurs, dont 3 teintes de gris

Rég. 12,50$

Spécial 7$ la verge carrée

Denis Lapalme, gérant des ventes

Heures d'ouverture — Lundi et mardi: 9 h à 17 h; Mercredi: 9 h à 18 h; Jeudi et vendredi: 9 h à 20 h; Samedi: 9 h à 16 h

354, 6e Avenue, Iberville 358-4411

(face à la Brasserie O'Keefe)

OFFRE SPÉCIALE AU COMPTOIR

Tous les jours

1/4 de poulet AU CHOIX DU CHEF avec sauce, frites, salade de chou et pain

3,40

AU COMPTOIR SEULEMENT

Accordez-vous cette saveur!

rôtisserie LE COQ RAPIDE

(en vigueur jusqu'au 31 mars 1989)

365, boul. du Séminaire, St-Jean-sur-Richelieu — 348-1191

AUCUN DÉPÔT
AUCUN PAIEMENT
AUCUN INTÉRÊT
si vous payez au complet le 12 mai 89

GENERAL ELECTRIC

NOIR DÉCO



LAVE-VAISSELLE G.E. AVEC POTSCRUBBER II EXCLUSIF

- Aspect ultra-moderne
- Système de lavage à 3 niveaux et bras gicleur inférieur à orbites multiples
- 7 boutons-poussoirs, 14 cycles de lavage
- Commodité du super-panier
- Filtre autonettoyant
- Ensemble 4 couleurs, noir compris

CUISINIÈRE G.E. AVEC FOUR AUTONETTOYANT RAPID CLEAN II

- Revêtement extérieur de luxe avec porte en verre noir et panneau de commande amovible, de nettoyage facile
- Panneau de commande Compu-Centre réglage d'heure et température
- Commandes de réglage continu
- Lampe fluorescente sous couvercle basculant
- Également disponible, modèle de nettoyage continuel (J34DF) avec réglage de l'heure Compu-Centre seulement

RÉFRIGÉRATEUR G.E. DE 17 PIEDS CUBES

- Revêtement extérieur de luxe avec poignées et garniture noires
- Demi-clayettes en porte à faux et balconnets
- Trois bacs teintés
- Double compartiment teinté pour produits laitiers et bac à oeufs
- Clayette réversible de congélateur pleine largeur
- Distributeur de boîtes de jus
- Sur roulettes
- Ensemble enjoliveur en verre noir offert en option

Le trio noir des électroménagers de G.E.... l'élégance subtile d'aujourd'hui, les lignes dynamiques de demain. Cette fière allure de la nouvelle technologie a un nom sur lequel on peut compter: G.E.

Dernière chance

Valide sur meubles et électroménagers
Achat minimum 700$. Sujet à acceptation du crédit

À votre service depuis plus de 26 ans

MEUBLES L. LAURENT INC.

100, rue Moreau,
Saint-Luc
(514) 348-4545
(514) 658-5754

MEUBLES SÉLECTION

LA BANNIÈRE KIT ATOUT

Woolco

LUNDI ET MARDI SONT JOURS 1.44

COSMÉTIQUES

Shampooing ou conditionneur Alberto Balsam
Format de 450 mL + 150 mL — PRIX **1.44**

Pâte dentifrice Aquafresh
format de 100 mL + 50 mL — PRIX **1.44**

Savon pour bébé Babys's Own
format de 3 + 1 — PRIX **1.44**

Savon de toilette Woodbury
format de 3 — PRIX 2 POUR **1.44**

Pansements de plastique Curad
format de 60 — PRIX **1.44**

Gants de caoutchouc Fascination
à 3 paires pour — PRIX 3 POUR **2.44**

Rafraîchisseur d'air
en gelée ou en aérosol Mérit — PRIX 3 POUR **2.44**

Coton-tiges Delhar
sac de 500 — PRIX **1.44**

Papier-mouchoirs Facelle Royale
boîte de 60 — PRIX 6 POUR **3.44**

Crème à raser Merit
format de 300 mL — PRIX **1.44**

ARTICLES MÉNAGERS

Tasse à mesurer ou assiette à tarte 9" — PRIX **1.44**

Assortiment de verrerie — PRIX **1.44**

Assortiment de gadget
pour la cuisine — PRIX **1.44**

Poudre à récurer Old Dutch
600 gr — PRIX 2 PRIX **1.44**

Assouplisseur Sweet Heart
3.6 litres — PRIX **1.44**

Couteaux à steak — PRIX 2 POUR **1.44**

Coutellerie telle que:
(couteau, fourchette, cuillère) — PRIX 5 POUR **1.44**

Nettoyeur Pine Sol
400 mL — PRIX **1.44**

Plat à dessert avec couvercle — PRIX 3 POUR **1.44**

Napperons en plastique — PRIX 3 POUR **1.44**

Porte-cuillère — PRIX **1.44**

Wizard en aérosol
170 g — PRIX 2 POUR **2.44**

Trousse de nettoyage — PRIX **1.44**

Gants de caoutchouc — PRIX **1.44**

Tampons à récurer Jets
pqt 12 — PRIX 3 POUR **2.44**

Cendrier en mélamine — PRIX 2 POUR **2.44**

Assortiment plastique Sterilite — PRIX **1.44**

Détergent à lessive Suprel
2 L — PRIX **5.44**

Boules à mites
450 g — PRIX **2.44**

Nettoyeur Fantastic — PRIX **2.44**

Porte essuie-tout — PRIX **2.44**

Assortiment d'ustensiles
en mélamine — PRIX 3 POUR **2.44**

Planche à steak — PRIX **3.44**

Désodorisant Airwick
en forme de champignon — PRIX 2 POUR **3.44**

Windex
600 mL — PRIX 2 POUR **3.44**

Easy-Off pour le four
400 g — PRIX **1.94**

Ens. brosse à toilette — PRIX **3.44**

Coupe à vin Paris Gobelet ou champagne — PRIX **4.44**

Easy-Off lave-vitres
1.31 L — PRIX 2 POUR **3.44**

Assortiment de plats Fire King — PRIX **4.44**

Salière et poivrière
en acrylique — PRIX **5.44**

CHAUSSURES

Pantoufles pour dame «Popsicle» — PRIX **3.44**

Protecteur en aérosol — PRIX **5.44**

Mules
pour dames — PRIX: **6.44**

Chaussures en toile canevas
pour dames
choix de couleurs — PRIX **6.44**

VÊTEMENTS POUR HOMMES ET GARÇONS

Caleçons bikini — PRIX **1.44**

Caleçons pour garçons — PRIX **1.44**

Bas sport — PRIX **1.44**

Chemise à manches courtes
pour garçon — PRIX **5.44**

Bas de travail
Pqt de 2 — PRIX **3.44**

T-shirt et sous-vêtements
pour garçons — PRIX **3.44**

Cravate à motifs
pour homme — PRIX **7.44**

T-shirt pour hommes
paquet de 2 — PRIX **5.44**

HORTICULTURE

Terreau tout usage
17,5 litres — PRIX **1.44**

Bac à semence
auto hydratant — PRIX **1.44**

Plantes tropicales
en pot de 4 po — PRIX 2 POUR **2.44**

Pots pour plantes
6" — PRIX: **1.44**

Pots pour plantes
8" — PRIX **2.44**

LINGERIE - COUTURE

Tissu au mètre
choix de couleurs
90 ou 115 cm de large — PRIX **1.44**

Fil à coudre
100% polyester
teintes variées — PRIX 6 POUR **1.44**

Essuie-verre
Pqt 2 — PRIX **1.44**

Lavettes à vaisselle
Pqt 3 — PRIX **1.44**

Laine Chunky
70% acrylique
30% laine
50 g — PRIX **1.44**

Mousse déchiquetée
1 lb ou 454 g — PRIX **2.44**

Laine Phentex
3 brins, 85 g
choix de couleurs — PRIX **1.44**

Sélection de tissus
coton/polyester — PRIX LE MÈTRE **2.44**

Débarbouillettes
Pqt 3 — PRIX 2 POUR **3.44**

Balle de nylon
choix de couleurs — PRIX 2 POUR **2.44**

Tapis
18"x27"
choix de couleurs — PRIX **2.44**

Drap de bain Caldwell — PRIX **7.44**

ACHATS SUPER SPÉCIAUX

Aliment prêt emporter en vedette

Pastrami
454 g — PRIX **3.44**

Jambon cuit
454 g



PRIX **1.94**

Eau javelisante La Parisienne
3.6 litres — PRIX **1.04**

Essuie-tout marque BV
paquet de 2 — PRIX **84¢**

Nourriture pour chiens «Dog Chow»
8 kilo — PRIX **10.94**

Glad Pellicule plastique
60 m — PRIX **2.24**

Savon à lessive ABC
8 litres — PRIX **5.94**

Pastilles Merit
contre la toux — PRIX **1.84**

Assouplisseur La Parisienne
2 L — PRIX **2.64**

Lapin ou poule en chocolat
300 g — PRIX **4.44**

Savon à vaisselle Sweetheart
pqt de 2
680 mL — PRIX **1.94**

Détergent à lave-vaisselle
Palmolive
1 L — PRIX **3.94**

Assouplisseur Bounce
40 feuilles — PRIX **3.94**

Plat pour cuisson au four — PRIX **2.94**

Jours 2.44! Une nouvelle façon

2.44 et de plus

Prix en vigueur pour 2 jours seulement. Venez tôt pour un meilleur choix! Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Aucune garantie-réclame

PAPETERIE

Sacs à ordures usage intérieur
paquet de 15
PRIX 2 POUR 1.44

Sacs à ordures usage extérieur
paquet de 18
PRIX 1.44

Ruban adhésif
Pqt 3
PRIX 1.44

Album à colorier
Jumbo
PRIX 1.44

Fleurs assorties artificielles
PRIX 6 POUR 1.44

Sac de ballons
1/4 lb
PRIX 1.44

Protège-brûleurs
petit ou grand
PRIX 3 POUR 2.44

Papier d'aluminium
12 po x 25 pi
PRIX 3 POUR 2.44

Sacs à sandwich
paquet de 100
PRIX 3 POUR 2.44

Verres en styromousse
Pqt 100
PRIX 2 POUR 3.44

DIVERS

Assortiment de bijoux
PRIX 1.44

Assortiment de cadres
8"x10"
PRIX 3.44

BAS ET ACCESSOIRES

Bas-culottes
pour dames
taille universelle
beige ou épice
PRIX 2 POUR 1.44

Sélection de bas
pour hommes
de marque McGregor
PRIX 1.44

Bas aux genoux pour dames
couleurs beige et épice
gr. 9 à 11
boîte de 6 paires
PRIX 1.44

Culottes pour dames
Bikinis ou ordinaire
P.M.G.
PRIX 1.44

Collants
pour 4 à 6X
blanc avec motifs
PRIX 1.44

Bas culotte pour «dames plus»
PRIX 3 POUR 2.44

Bas sport
pour dame, gr. 9-11
pour homme, gr. 10-12
Paquet de 3
Rég. $3.99
PRIX 2.44

Sélection de bourses
PRIX 2.44

CAMÉRA

Cassette audio «Basf»
60 minutes
PRIX 1.44

Cassette audio Brentwood
PRIX 1.44

ALIMENTS ET FRIANDISES

Biscuits à la crème Lia
600 g
PRIX 1.44

Sauce St-Hubert
hot-chicken
ou poutine
400 mL
PRIX 2 POUR 1.44

Arachides Woolco
500 g
PRIX 1.44

Confitures fraises ou framboises
750 mL
PRIX 1.44

Gaufrette
450 gr
PRIX 1.44

Tartinade de chocolat
400 gr
PRIX 1.44

Beignes
boîte de 6
PRIX 1.44

Cornets de tire
Bte de 10
PRIX 1.44

Huile végétale
1 litre
PRIX 1.44

Lapin de chocolat solide
275 g
PRIX 1.44

Soupe Gattuso
PRIX 4 POUR 2.44

Bicarbonate de soude
PRIX 3 POUR 2.44

Sous-marins
PRIX 3 POUR 2.44

Sac de chocolat
175 g
PRIX 2.44

Beurre de caramel ou mélasse
PRIX 2 POUR 3.44

VÊTEMENTS

Sous-vêtements
pour filles ou fillettes
4 à 6X et 7 à 14
PRIX 3 POUR 1.44

Culottes d'entraînement
pour bébé
gr. 1 à 4
PRIX 1.44

Culottes ou soutien-gorge pour dames
Smart - beige
ou blanc
PRIX 2.44

Assortiment de pantalons
2 à 3X
Rég. $3.93
PRIX 2.44

Chandails
pour bébés
12 à 24 mois
2 à 3X
PRIX 2.44

Dormeuse pour bébé
PRIX 4.44

Chandail polo
pour enfants 4 à 6X
Rég. $8.95
PRIX 6.44

Pantalons ou pull pour dames
P.M.G.
PRIX 9.44

Chandails en coton ouaté pour filles
7 à 14
PRIX 9.44

PEINTURE ET QUINCAILLERIE

Ampoules Woolcrest
Pqt 4
PRIX 1.44

Piles Rocket Heavy Duty
-C- ou -D-
paquet de 4
PRIX 1.44

Plaque murale électrique
6 prises
PRIX 2.44

CENTRE DE L'AUTO

Huile à moteur Valvoline
10W30 - 1 litre
PRIX 1.44

Lave-vitres pour auto
4 litres (-35°)
PRIX 1.44

LE COIN DU FUMEUR

Briquets jetables Tokai
Pqt 3
PRIX 1.44

Demi-litre de gomme
sans sucre
PRIX 3.44

Jeux magnétiques de voyage
PRIX 1.44

Cartes à jouer Trump
PRIX 3 POUR 2.44

Cartes à jouer Hoyle
PRIX 2.44

ACHATS SUPER SPÉCIAUX

Terreau
17.5 L
PRIX 1.64

Ensemble de 3 poêlons
7" - 9" - 12"
PRIX 10.44

Margarine Thibault
1.36 kg
PRIX 2.44

Chips
200 g
PRIX 1.94

Cassette vidéo Polaroid
PRIX 5.44

Papier de toilette
B.V., pqt 4
PRIX 2 POUR 2.44

Tartes
PRIX 1.64

Chiffons-J
PRIX 1.04

Fantastic Vision
500 mL
PRIX 2.44

Pizza
9 po.
PRIX 1.74

Lapin en chocolat
solide, 454 g
PRIX 1.94

Nettoyeur Pine Sol
600 mL
PRIX 2.74

En vedette Café Rouge

Lundi et mardi

Sandwich au boeuf haché

PRIX 2.44

d'economiser chez Woolco



Le groupe scout 15e Katimavik Saint-Edmond regroupe à l'avant: Yann Poirier, Jean-François Dion, François Raymond, Marc-André Veilleux, Mathieu Ledoux, Jean-François Bussières et Simon Ledoux. Au second rang: Xavier St-Mleux, Christian Roy, Michel Huet, Marc l'Écuyer et Robin Query. Au troisième rang: Gilles Lemaire, David Jean, Sébastien Raymond, Guy Baillargeon et Patrick Quenneville. Au quatrième rang se trouvent enfin l'agent de pastorale Gérard Régnier, l'animateur responsable André Lagacé, la cheftaine Marie-Josée Maurice, Dominic Boudreau et les animateurs Martin Goyette et Pierre Raymond. (Photos jacques PAUL)

Dix-sept recrues chez les louveteaux

Dernièrement, à quelques jours d'intervalle, deux troupes de louveteaux de la région ont accueilli des nouveaux confrères dans leurs rangs.

Le groupe scout 15e Katimavik Saint-Edmond a pour sa part souhaité la bienvenue à dix jeunes devant les parents et amis pendant que la 62e meute Les Aiglons de N.D.L. recevait sept nouvelles figures.

Au premier endroit l'effectif se chiffre maintenant à 22 et au second à 15. Notons qu'à Notre-Dame-de-Lourdes, on invite d'autres garçons de 9 ans à se joindre à la meute.

Les adultes qui voudraient faire de l'animation (bénévolement) auprès des louveteaux de N.D.L. sont également les bienvenus. Pour plus d'informations rejoignez le 346-7762.



Sept jeunes ont fait leur entrée à la 62e meute Les Aiglons de N.D.L. Ce qui porte maintenant à 15 le nombre de louveteaux. Les animateurs Majella Veilleux et Roland Beaudoin veillent sur le groupe.



On se prépare pour le téléthon de la dystrophie

Cette année il reviendra à Mme Jeanne-D'Arc Geoffrion, régente des Filles d'Isabelle d'Iberville, de coordonner les activités du prochain téléthon de la dystrophie musculaire. Bien que l'ex-coordonateur Claude Bergeron ait remis les armes, celui-ci jouera tout de même un rôle au niveau du recrutement des artistes.

D'ici la tenue du téléthon les 1er et 2 septembre au Carrefour Lapiante, Mme Geoffrion invite les volontaires à offrir un peu de leur temps pour la cause. La formule consiste à former des comités (finance, recherche de bénévoles, système téléphonique, activités,...). Pour obtenir tous les détails, rejoignez Suzanne Côté au 346-8430 ou Jeanne-D'Arc Geoffrion au 347-9065. (Photo guy LE SIEUR)

Postes Canada lance un concours pour les jeunes

«Dis-moi comment nous pourrions sauvegarder la nature et décorer la terre de fleurs et de verdure!» Voilà le thème du concours national de rédaction de lettres mis de l'avant par Postes Canada et l'Union postale universelle.

céline BORDUAS

Qui peut participer? Tout jeune de 12 à 15 ans. Les lettres rédigées lisiblement doivent compter entre 500 et 1,000 mots. La date limite du concours est le 15 mars, le timbre de la poste en faisant foi.

L'objectif de cette activité populaire est d'encourager la clarté d'expression autant que la créativité à travers l'écriture. Bien entendu il faudra prendre soin d'adresser correctement son envoi, critère d'importance.

L'adresse complète est la suivante: Concours de rédaction de lettres, Postes Canada, Programmes Communautaires, (Poste 484), Édifice Sir Alexander Campbell, Ottawa, K1A 0B1.

■ Récompenses

Le gagnant du concours national recevra un ordinateur personnel ainsi qu'une paire de billets pour un voyage aller-retour à Ottawa, tous frais payés.

Outre le premier prix, le grand gagnant et les trois finalistes recevront chacun un certificat d'excellence, la collection-souvenir 1988 des timbres-poste canadiens de même qu'un ensemble de stylos et crayons.

Finalement la lettre gagnante ira rejoindre d'autres lettres sélectionnées à travers le monde pour un dernier concours, cette fois à l'échelle internationale. L'enjeu est un voyage à Osaka au Japon.

Un cours pour améliorer son écoute

On vous fait confident et vous souhaiteriez améliorer votre écoute? Le bureau du Parrainage civique, par l'entremise de Louise Cléroux, offre gratuitement un cours «Être à l'écoute» pour mieux prêter votre oreille.

céline BORDUAS

Cette session qui se tiendra les 7, 16, 21, 28 mars et 4 avril prochains s'inscrit dans le cadre d'un projet de formation. D'une durée de 15 heures, le cours se donnera les mardi ou jeudi soirs au 309, rue Saint-Jacques de 19 heures à 22 heures.

Au maximum quinze personnes pourront y participer et il y aura tout probablement une deuxième série de rencontres en mai. Pour obtenir plus de détails ou pour vous inscrire vous pouvez rejoindre la responsable Louise Cléroux au 347-7441 ou au 347-8091.



Assemblée des loisirs à St-Eugène le 8 mars

Les résidants de Saint-Eugène qui souhaiteraient s'impliquer ou simplement mieux connaître le fonctionnement des loisirs de leur quartier sont conviés à l'assemblée générale du mercredi 8 mars, au chalet du parc Joie-de-Vivre.

céline BORDUAS

C'est en effet à compter de 19h30 qu'ils pourront entendre un responsable du conseil d'administration exposer les rapports d'activités de 1988 ainsi que le rapport financier.

Les prévisions pour la prochaine année d'opération de même que les modifications à apporter aux règlements généraux et pour finir, l'élection des administrateurs figurent successivement à l'ordre du jour.

Il va sans dire que l'association des loisirs compte autant sur la présence des résidants du quartier que sur les bonnes idées qu'ils peuvent apporter. Pour obtenir d'autres détails vous pouvez rejoindre l'intervenante communautaire Marie Côté au 347-5351 (poste 325).

Le 15 mars, à Saint-Jean

Souper gastronomique au profit des jeunes du Renfort

En collaboration avec les étudiants et enseignants de la polyvalente Armand-Racicot, la Fondation Le Renfort organise un souper gastronomique, le mercredi 15 mars, au profit des jeunes du centre.

céline BORDUAS

L'hôtel Roussillon Vallée des Forts sera l'hôte de l'événement qui devrait débuter autour de 18h30. Le prix du billet est de $150 par convive et donne droit à un reçu pour fins de déduction d'impôt.

Les recettes du souper serviront au financement de deux projets. Le premier concerne la location d'un chalet d'été et le second la mise en places de résidences qui permettraient aux jeunes handicapés intellectuels de s'intégrer à la société.

Le nombre de billets est limité, c'est pourquoi les personnes intéressées sont priées de réserver leur place dès maintenant. Pour ce faire elles peuvent joindre le président de la Fondation Fernand Pascoal au 347-7777 ou Monique Gagnon au 348-6121.

Cours en secourisme

Une situation d'urgence ça peut arriver n'importe où, à n'importe qui. C'est pourquoi Ambulance Saint-Jean offre encore une fois une variété de cours en secourisme général et avancé, en cardio-secours et en réanimation cardio-respiratoire (bébés et adultes).

Les inscriptions à ces cours se feront lundi et mardi prochains, 7 et 8 mars, au 405, boul. de Maisonneuve est (angle Saint- Denis) à Montréal. Vous devez vous y rendre entre 17h30 et 20 heures.

Les cours se donnent au choix la fin de semaine ou le soir. Vous voulez de plus amples détails? Composez sans frais le numéro 1-800-363-3559. Soulignons qu'Ambulance Saint-Jean existe aujourd'hui depuis 105 ans.

Sma santé c'est important



Clinique chiropratique Ouimet
Dr Jocelyn Ouimet
659, rue Dorchester
St-Jean-sur-Richelieu
348-5155

Radio Shack
VENTE DE JOUETS!
Le solde expire le 31 mars 1989

Jouets et jeux amusants

Fusil à eau UZI 60-2301 Cour 14.95	Liquidation 9.95
Turbo Buggy 60-4075 Cour 79.95	solde 69.95
Pistolet galactique 60-1072 Cour 7.95	Liquidation 4.95
Camion grosses roues 60-1085 Cour 14.95	solde 9.95
Jeu de course 60-2297 Cour 49.95	Liquidation 36.95
Mon premier clavier 60-8810 Cour 19.95	Liquidation 9.95
Ourson parlant 60-1097 Cour 49.95	Liquidation 29.95
Bataille navale 60-2193 Cour 49.95	Liquidation 29.95
Véhicule tout terrain 60-2299 Cour 7.95	Liquidation 4.95
Jeu motocycliste 60-2361 Cour 6.95	solde 3.95
Firebird basculante 60-2392 Cour 7.95	solde 4.95
Camion Chevy 60-3093 Cour 24.95	Liquidation 16.95
Lamborghini 60-4051 Cour 19.95	solde 12.95
Robbie le robot 60-4061 Cour 39.95	Liquidation 29.95
Ferrari 27 MHz 60-4062 Cour 44.95	Liquidation 29.95
Ferrari 49 MHz 60-4063 Cour 44.95	Liquidation 29.95
Instructeur de frappe 60-2333 Cour 49.95	solde 29.95
Jeu d'orthographe Ang 60-8301 Cour 64.95	solde 49.95
Jeu d'orthographe Fr 60-8302 Cour 64.95	solde 49.95

Nous nous réservons le droit de corriger les fautes de frappe. Prix non inclusives si non mentionné. Nous regrettons. Prix de bons de réduction. Articles en magasin seulement et qui peuvent ne pas être disponibles dans certains magasins.


rabais $20
60-4068
La coccinelle Turbo est idéale dans le sable. Prise de charge des piles au Nickel-Cadmium. **Liquidation.**
59.95 ~~79.95~~

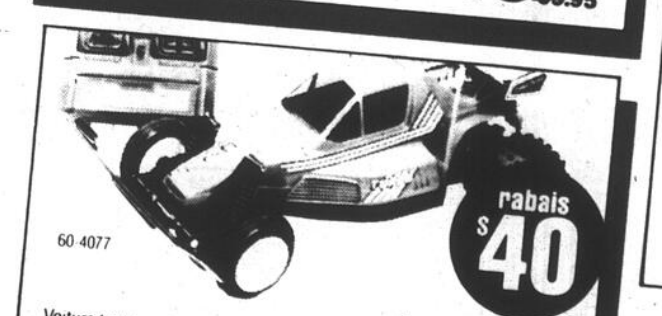

rabais $40
60-4070
Véhicule tout terrain avec moteur à FET sous le capot. Bloc d'alimentation 7.2 V et chargeur.
199.95 ~~239.95~~


60-1089
rabais 28%
Circuit de Grand Prix international
19.95 ~~27.95~~


rabais $20
60-4066
Auto de course Porsche 959 à commande numérique. Robuste suspension avant. Boîte à deux vitesses. **Liquidation.**
49.95 ~~69.95~~


60-4076
rabais $60
Porsche Turbo avec boîte à 2 vitesses et turbo. **Liquidation.**
69.95 ~~129.95~~


rabais $10 chac.
Porsche 911 27 MHz. 49 MHz 60-3094/95
Liquidation 19.95 ~~29.95~~


rabais $40
60-4077
Voiture tout terrain et turbo à commande numérique. 2 vitesses pour accélérations et direction très réaliste.
139.95 ~~179.95~~


60-2332
rabais $15
Jeu électronique, à partir de 4 ans.
19.95 ~~29.95~~


60-1095
rabais $15
Ordinateur éducatif
19.95 ~~29.95~~


rabais 46%
60-2282
Voiture sport **Liquidation.**
6.95 ~~12.95~~


rabais $10 le jeu
60-2302
Amusant et excitant fusil Laser Phazer. Enregistrement des coups. Protégez la terre contre les envahisseurs. **Liquidation.**
29.95 ~~39.95~~ le jeu


60-2203
rabais $20
Jeu de dames électronique.
39.95 ~~59.95~~


60-2331
rabais $15
Instructeur de maths
19.95 ~~29.95~~


rabais 48%
60-1094
Prof de maths **Liquidation.**
12.95 ~~24.95~~

Radio Shack®
DIVISION INTERTAN CANADA LTÉE
Voyez les pages blanches pour le magasin Radio Shack ou détaillant participant



Voici une partie des dignitaires présents au banquet d'intronisation du Club Optimiste Jean-Talon/Saint-Luc. Dans l'ordre habituel: Ghislaine Deshaies, Réjean Deshaies (lieutenant gouveneur de la zone 26), Francine Viau membre du club Jean-Talon, Robert Viau (gouverneur du district centre du Québec), Thérèse Mailloux la présidente-fondatrice du nouveau club, Jacques Mailloux, Sylvie Arcand et Pierre Arcand (président du club parrain de Saint-Luc). (photo guy LE SIEUR)

Jean-Talon/Saint-Luc

1er Club Optimiste entièrement féminin

En recevant la charte du nouveau Club Optimiste, à Talon, Mme Thérèse Mailloux devenait non seulement la première présidente Optimiste de la région mais aussi la patronne d'un club exclusivement féminin. Un précédent.

Au nombre de 42, les membres du Club Optimiste Jean-Talon/Saint-Luc comptent mettre de l'avant des projets jeunesse en plus de consacrer un peu de leur temps aux personnes âgées.

Notons qu'il revient aux Optimistes de Saint-Luc d'avoir parrainé ce club et que la période de recrutement se poursuit. Les femmes de Talon/Saint-Luc qui souhaiteraient se joindre au groupe peuvent contactez Thérèse Mailloux au 348-3525 ou Francine Viau au 348-7410.



Voulez-vous aider les parents d'enfants abusés sexuellement?

La problématique des parents dont l'enfant a subi des abus sexuels (par un tiers) vous préoccupe? Vous aimeriez leur offrir votre support? Sachez que Théo Grimard du mouvement S.E.M. (Sensibilisation à l'enfance maltraitée) organise des sessions de formation de bénévoles pour soutenir ces parents d'enfants abusés.

L'approche du psychologue Grimard est centrée sur les techniques de relation d'aide. Et pour bien cerner le phénomène celui-ci fournit de l'information et des documents à chaque participant. Il va sans dire que la formation est gratuite. À l'heure actuelle douze bénéboles bénéficient du cours. Vous voulez vous joindre au groupe? Renseignez-vous auprès de Mme Diane Bérubé, présidente de S.E.M., au numéro 358-4148. (Photo jacques PAUL)

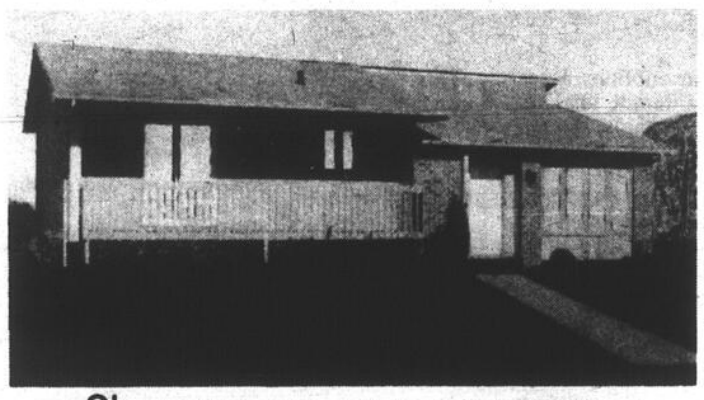


Une reine pour le carnaval de Saint-Luc

Fidèle à la tradition des carnavals, l'Association sportive de Saint-Luc n'a pas manqué de couronner une reine parmi ses duc et duchesses pour veiller sur son carnaval. Sur la photo, nous distinguons (de gauche à droite) Sylvie Robert, Luc Gingras et Gilles Fontaine, directeurs de la ligue juvénile de soccer, William Brunet, président de la ligue, la souveraine Lyne Bourdon, Francine Munger, présidente de l'Association sportive de Saint-Luc, et le maire Gilles Dolbec. (Photo guy LE SIEUR)

Chez Irène
BAR-B-Q
La réussite de votre réception nous tient à coeur!
Buffets chauds ou froids
salle à manger
bar-salon
PIÈCES MONTÉES
service à domicile ou à la salle à manger
service de 1 à 5 000 personnes
346-4486-7
359, 9e avenue, Iberville

portes ouvertes
3, 4 et 5 mars



Si vous en avez assez de payer pour les autres...
pensez à votre maison...
et passez chez
BONNEVILLE

Une maison Bonneville c'est...
☑ Garantie 5 ans
☑ Construite en usine
☑ Un nombre de modèles illimité
☑ Sur mesure à vos goûts
☑ Livrée à la grandeur du Québec
☑ Accessible à tous!

les industries bonneville ltée
1325, rue Principale, Granby 375-0616

AVIS DE LA DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie **«SERVICE DE NETTOYAGE D'ÉGOUTS D'IBERVILLE INC.»** demandera à l'Inspecteur Général des Institutions Financières la permission de se dissoudre.

Illeole Raymond, présidente

AVIS DE LA DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie **«LES ENTREPRISES D'ÉLECTRICITÉ JOHANNAISES INC.»** demandera à l'Inspecteur Général des Institutions Financières la permission de se dissoudre.

M. Ouellet
Président

AVIS
PUBLIC
Canada
Province de Québec
district d'Iberville
cour provinciale
no 755 02 000484 886
Dery Automobile Ltée
partie demanderesse
VS
Carol Maigar
partie défenderesse
Le 13 mars 1989 à 13 h au 1055, boul Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, district de Iberville, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de: Carol Maigar. Saisis en cette cause, consistant en: 1 auto Pontiac 6000, 1985, enregistrement DXG 374 (endommagé). Conditions: argent comptant et/ou chèque visé.
Renseignements: André Bergeron huissier (514) 346-3585
André Bergeron & Ass. Huissiers
106, rue Saint-Charles
C.P 445,
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 6Z5

ENCAN! ENCAN!

OUVERTURE
le vendredi 3 mars 1989
neuf et usagé
Le Patio Vidal
800, boul. d'Iberville
Iberville 346-1558
Encanteur: **H. Senécal**

BINGO territoire Gamie Mkeh, Via Altona New York, autobus tous les vendredis, samedis, dimanches. Pour réservations, appeler Paul, 347-7072. 39-5

REMERCIEMENT au SacréCoeur pour faveur obtenue, N.L.

REMERCIEMENT au Saint-Esprit pour faveur obtenue, D.L.

AGENCE DE RENCONTRES Affinity. Spécial Saint-Valentin pour dame. Sérieuse, confidentiel, rencontres durables, selon vos goûts, et personnalité quelque soit votre âge. Consultations personnalisées à votre domicile, (514) 656-5335. Permis 113-414.

CELIBATAIRE, 35 ans, autonome, recherche une femme d'âge mûr et de belle apparence. Veuillez m'écrire, m'envoyer photo et numéro de téléphone: C.P 321, L'Acadie, J0J 1H0.

LE COUP D'POUCE du Haut-Richelieu enr. Inscription gratuite aux dames. Bienvenue dames 18-30 ans. Service personnalisé 6 mois: 280$, 1 an: 375$. Service économique 6 mois 50$. Liste 750 numéro de téléphone de dames: 20$. Confidentialité assurée. Tél: 358-9036, je prend les appels de 10h30 à midi, 17h30 à 19h00. Prix spéciaux hommes 45 ans et plus. 39-4

CORRECTION

Veuillez vous reporter à notre encart «Petit livre des bons d'achats» en vigueur du 1er au 4 mars 1989, et prendre note de la correction suivante.

En **page 96,** le Lego Croiseur Spacial à 2,97$, **aurait dû se lire à 9,97$.** Ceci est un spécial du samedi seulement.

Nous nous excusons de ce contretemps auprès de notre clientèle.

Zellers

Ville de Saint-Luc

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-LUC

«AVIS PUBLIC»
Plan d'urbanisme

Avis public est par la présente donné que le conseil municipal de la ville de Saint-Luc a adopté, lors de sa séance régulière du 20 février 1989, la résolution numéro 89-02-055, par laquelle il prolonge le délai d'adoption d'un plan d'urbanisme pour le territoire de la municipalité au mois de juin 1989.

Que le présent avis est conformément donné selon les dispositions de l'article 81 de la Loi sur l'Aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c.A-19.1).

Donné à Saint-Luc,
Ce 24ième jour de février 1989

La greffière
Lise Bigonesse
Ville de Saint-Luc

Ville de Saint-Luc
1963 25e 1988

«APPEL D'OFFRES»

Béton bitumineux fourniture et épandage de béton bitumineux pierre concassée

La ville de Saint-Luc demande des soumissions pour la fourniture du matériel suivant:

1. No 89-02: Béton bitumineux
2. No 89-03: Fourniture et épandage de béton bitumineux
3. No 89-04: Pierre concassée

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules à cet effet et fournies par la ville de Saint-Luc, lesquelles pourront être obtenues en s'adressant à l'hôtel de ville de Saint-Luc, au 347, boulevard Saint-Luc, à Saint-Luc, Québec.

Les soumissionnaires auront l'opportunité de soumissionner sur une ou les trois demandes telles que citées ci-haut.

La ville de Saint-Luc ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ce sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires. La ville se réserve le droit d'accorder le ou les contrats en tout ou en partie.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions qui aura lieu le 10 mars 1989 à 14 h 00 à la salle des délibérations du conseil municipal de la ville de Saint-Luc.

Donné à Saint-Luc,
Ce 24ième jour de février 1989

Lise Bigonesse, greffière
Ville de Saint-Luc

Invitation à ceux désirant faire vendre marchandises antiques par encan

ENCAN D'ANTIQUITES
Le dimanche 5 mars 1989 à 11 heures

ainsi qu'à tous les premiers dimanches de chaque mois, à la salle d'encan du 390, rue Principale, à Saint-Thomas d'Aquin, sortie 130-N de l'autoroute 20 (près de Saint-Hyacinthe).
SERONT VENDUS (liste partielle): mobiliers de salle à manger, salon et chambre; superbe «Louis Icart»; beaucoup de beaux meubles «Victorien» et «Canadien»; vaisselle «Carnaval» et «Nippon»; pistolet de collection; «roll top»; colonnes et lampes en marbre, horloge murale à poids; timbres; literie, etc...
Pour renseignements, adressez-vous avec confiance à

SYLVAIN GÉLINEAU, encanteur
Disponible pour tout genre d'encans
390, rue Principale, Saint-Thomas d'Aquin J0H 2A0
Bur.: (514) 756-2000 - Rés.: (514)375-6510

N.B. Prochain encan du dimanche: le 2 avril 1989. N'oubliez pas l'encan chaque jeudi après-midi à 13 h.

ENCAN
sur la ferme de
CLAUDE CORRIVEAU
1203, rang Saint-Henri sud (dans le village)
Stanbridge-Station, cté Missisquoi
LE JEUDI 9 MARS 1989 À 13 HEURES PRÉCISES

SERONT VENDUS: 89 têtes d'animaux «Holstein» de choix, comprenant: 53 jeunes vaches, quelques fraîches, plusieurs dues pour vêler en avril et mai; 11 taures saillies dues sous peu; 22 génisses de 10 à 13 mois ouvertes; 3 taureaux dont un 2 ans, un d'un an et un jeune taureau de 4 mois, beaux sujets d'élevage.
• Ceci est un bon jeune troupeau
Cause: abandon de l'industrie laitière
Conditions: comptant ou prêt de banque
Pour renseignements ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.

ENCANS JULES CÔTÉ INC.
1274, rue Sud
Courcelville, Québec
Tél.: (514) 263-0570 ou 263-4400

ENCAN

Tous les mercredis soirs commençant le 8 mars à 19 h, à la salle de l'encan située au 625, Route 133, à Sabrevois, sur le même terrain du magasin Le Géant des Antiquités et de la Cantine JOJO.

SERONT VENDUS:
Antiquités telles que: plusieurs armoires, deux mobiliers de salle à manger complets; tables, lampes, mobilier de chambre, canards de bois, courtes-pointes, vaisselles, bureaux, lit en métal, chaises «press-back», jouets d'enfants, aussi meubles usagés tels que: tables, vaisselles, lampes, chaises, bibelots; ainsi que quincaillerie neuve telle que: outils; meubles de salle de bain en mélamine, peinture, teintures différentes couleurs, poignées de porte, plusieurs tubes d'isolant, accessoires de salle de bain; ainsi que plusieurs autres articles trop longs à énumérer.

Pour plus de renseignements adressez-vous à:

MARCEL BÉLAIR
ENCANTEUR LICENCIÉ

621, Route 133,
Sabrevois, Québec
J0J 2G0
tél.: (514) 347-0715

CORRECTIONS

Dans notre circulaire **«Vente anniversaire»** F01-4, distribuée vers le samedi 18 février, veuillez prendre note des corrections suivantes.
En page 3, le chariot/diable à 4 roues à 19,97$ et le pistolet à colle Bonimart à 12,97$, auront un retard de livraison suite à des difficultés d'expédition. Des coupons différés seront offerts.
En page 4, l'aspirateur Dustbuster Black & Decker à 24,97$ ne sera pas disponible suite à des difficultés de livraison. Des coupons différés seront offerts.
Nous nous excusons des inconvénients causés auprès de notre clientèle.

Bonimart

LA COMMISSION SCOLAIRE D'IBERVILLE

AVIS PUBLIC

Avis public est, par les présentes, donné, qu'à une session régulière des commissaires tenue le 13 février 1989, ces derniers ont adopté la résolution portant le numéro 5677, en regard d'une servitude à perpétuité reçue d'Hydro-Québec, laquelle se lit comme suit:

«Que la Commission scolaire d'Iberville soit et elle est par les présentes autorisée à accorder, établir et créer sur le lot 304 aux plans et livre de renvoi de la paroisse de St-Grégoire, division d'enregistrement de Saint-Jean-sur-Richelieu, en faveur d'Hydro-Québec, des droits réels et perpétuels établis aussi comme servitude dans les termes, clauses et conditions et pour les considérations mentionnées dans le projet d'acte soumis à la présente assemblée pour approbation.

Que le président et le directeur général intérimaire, soient et ils sont, par les présentes, autorisés à signer pour et au nom de la Commission scolaire d'Iberville, tous actes accordant les droits mentionnés dans le susdit projet ainsi que tous amendements, annulations ou modifications qu'ils jugeront nécessaires d'apporter audit document.

Que demande soit faite au ministre de l'Éducation d'autoriser cette transaction.»

Tous les intéressés peuvent consulter ce dossier à nos bureaux, et ce, pour une période de 10 jours.

Donné à Iberville ce premier jour de mars 1989.

Le Directeur général intérimaire
Frank Rochette

VILLE DE
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Approvisionnements & Services
Appel d'offres No: SA-648-TP-89
Camionnettes style Blazer
et
Camionnette style wagon 1989

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions cachetées pour le projet cité en rubrique, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services, au plus tard le 20 mars 1989, à 15:00 heures, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'utiliser, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être sous pli cacheté, dans l'enveloppe de soumission fournie à cette fin et se trouver physiquement au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services, 188 rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, avant l'heure et la date indiquées ci-haut.

Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé.

DOCUMENTS DE SOUMISSION:

Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9:00 heures a.m., mercredi le 1 mars 1989, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 188 rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS:

LIEU: Hôtel de Ville-Salle des délibérations
188 rue Jacques-Cartier nord
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
DATE: Lundi le 20 mars 1989
HEURE: 15:00 heures, ou immédiatement après

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes, et il ne sera pas tenu compte des soumissions non conformes aux devis ou à la formule de soumission.

Approvisionnements & Services
Le Directeur
Claude Farley

CULTURE D'ICI

Pour Robert Nepveu, sculpteur

Une première exposition en solo après douze années de recherches

■ Vernissage ce soir à la Galerie Action

Nerveux? «Pas du tout», répond Robert Nepveu, à la veille de sa première exposition en solo, qui débute ce soir, à la Galerie Action du Centre culturel Fernand-Charest, à Saint-Jean-sur-Richelieu, pour se poursuivre jusqu'au 26 mars.



Gilles Lévesque

En fait, le sculpteur de la petite municipalité d'Henryville se sent comme un jeune étudiant qui s'apprête à jouer sa première partie d'échecs, en ce sens qu'il se lance d'abord dans cette aventure pour l'expérience. Il n'a donc pas peur de perdre.

Cette première exposition en solo, Robert Nepveu la prépare depuis déjà plusieurs mois, pour ne pas dire quelques années. Bien que la plupart des pièces qu'il exposera viennent à peine d'être complétées, certaines datent de quatre ou cinq ans.

Ses oeuvres, de dimensions diverses et de formes linéaires et géométriques, sont faites à partir d'acrylique, de granite, d'acier, de bois, de pierre indiana et de pierre Saint-Marc. Toutes, sans exception, sont le fruit de sa nouvelle orientation... et de nombreuses heures de travail.

Robert Nepveu commente sa démarche artistique comme suit: «Mon intérêt en sculpture porte sur le mouvement et sur tout ce qui s'y rattache. Glissement d'une masse de la position originelle à une autre, la rotation par étalement d'un ensemble modulaire, l'éclatement du monolite en espace organisé, la cinétique par les propriétés matérielles des constituantes d'un assemblage en réaction à la gravité.»

Nepveu s'applique aussi à mettre en présence des facteurs de nature différente et à en produire un ensemble harmonieux et vivant. Ses nombreuses recherches le portent également à animer la matière inerte par des dispositions dynamiques, des rythmiques variées, saccadées, coulantes, des progressions volumétriques, où le ton est contrôlé à la façon d'une pièce musicale, note par note, volume après volume, un peu comme pour jouer de la matière.

Bref, ses préoccupations actuelles convergent sur l'aménagement circonvolutionnel du lieu, par l'éclatement de développements volumétriques.

De toute manière, ceux qui s'intéressent à cet art comprendront mieux la démarche de Robert Nepveu en se rendant à la Galerie Action. De nombreux dessins expliqueront sa recherche et les principes entourant ses oeuvres.



L'intérêt du sculpteur d'Henryville porte sur le mouvement et sur tout ce qui s'y rattache.

■ Ça lui tentait

Des expositions, Robert Nepveu en fait quand ça lui tente. Depuis qu'il a tout laissé tomber pour vivre de cet art, voilà maintenant douze ans, il accepte à l'occasion de participer à des expositions collectives. Sa dernière dans la région remonte à 1986.

«J'étais dû», commente-t-il au sujet de sa première exposition en solo. Tellement, qu'il pense déjà à la suivante. D'ici un an au plus tard, promet-il, on pourra à nouveau admirer les fruits de son imagination.

Pour être dû, il l'était!

«Le fait de faire une première exposition en solo devrait générer de nouvelles créations. Les commentaires des gens qui viendront voir mes oeuvres vont m'aider à poursuivre mes recherches. Disons que ça va me permettre de persévérer davantage.»

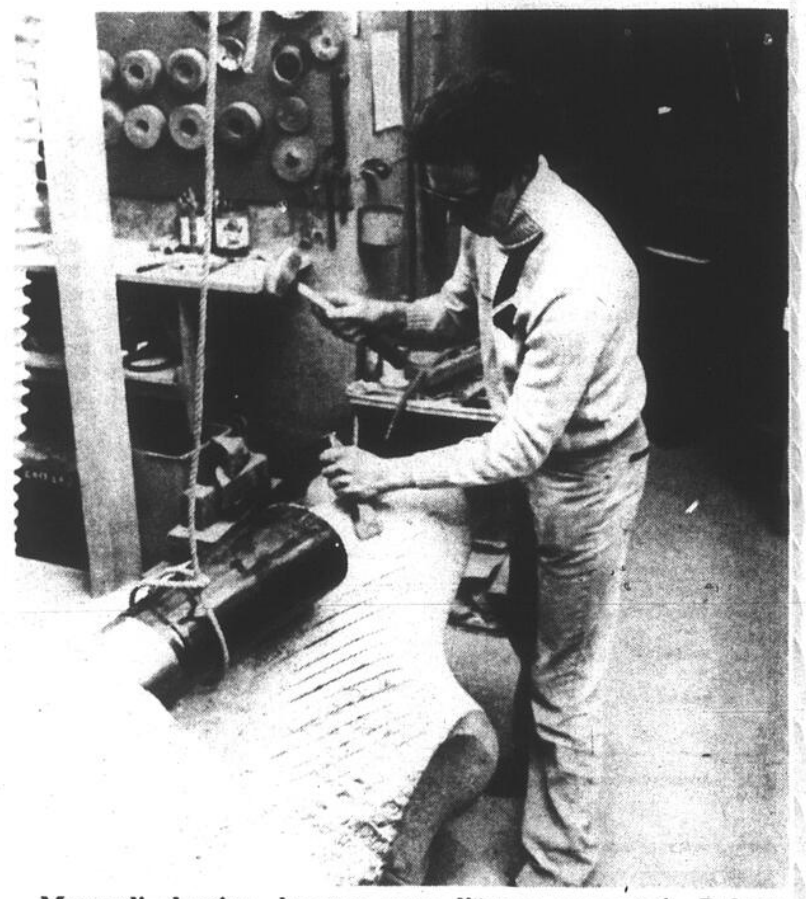
Ceux qui verront ses oeuvres pour la première fois découvriront un style qui lui est propre. Un style particulier témoignant de ses préoccupations pour le mouvement et tout ce qui s'y rattache.

■ Vernissage

Cela étant dit, c'est ce soir, mercredi, que débute la première exposition en solo de Robert Nepveu. Tous sont invités au vernissage prévu pour 20 heures.

Le public pourra par ailleurs se rendre à la Galerie Action du Centre culturel Fernand-Charest, du lundi au vendredi, de 13 à 21 heures. Le samedi et le dimanche, les portes de la Galerie seront ouvertes de 13 à 17 heures.

Ceux qui voudraient obtenir de plus amples informations sur cette exposition sont invités à communiquer avec Mme Dominique Richer, au numéro 346-5372, poste 347.



Mercredi dernier, lorsque nous l'avons rencontré, Robert Nepveu travaillait encore sur les oeuvres qui feront partie de sa première exposition en solo. (photos jacques PAUL)



La plupart des oeuvres de l'artiste sont le résultat d'agencements modulaires.

Le 8 mars, à Saint-Jean

10e finale locale du concours Cégeps en spectacle

Pour une 10e année consécutive, le Service socio-culturel du Cégep

gilles LÉVESQUE

de Saint-Jean-sur-Richelieu présentera, le 8 mars prochain, à 20 heures, la finale locale du concours Cégep en spectacle.

Cinq numéros seront présentés au cours de la finale qui se tiendra à l'intérieur de l'auditorium du Cégep. De plus, M. Bryan Perreault, monologuiste, gagnant de la finale nationale l'an dernier, présentera un numéro spécial.

Les participants de cette 10e édition sont Manon Lapointe, monologuiste, le groupe Divergence formé de Benoît Lefebvre, Mike Lorenz, Martin Bissonnette, Mathieu Yergeau et Hugues Morier, Guy Lavertu, musicien-interprète, le duo «Polyphonie d'un rêve» formé de Linda Véronneau et Nathalie Audette, et le groupe Lézérétiks dont font partie Marie-Josée Leblanc, Éric Gaudreau, François Lemay, Patrick Charbonneau et Nathalie Bergeron.



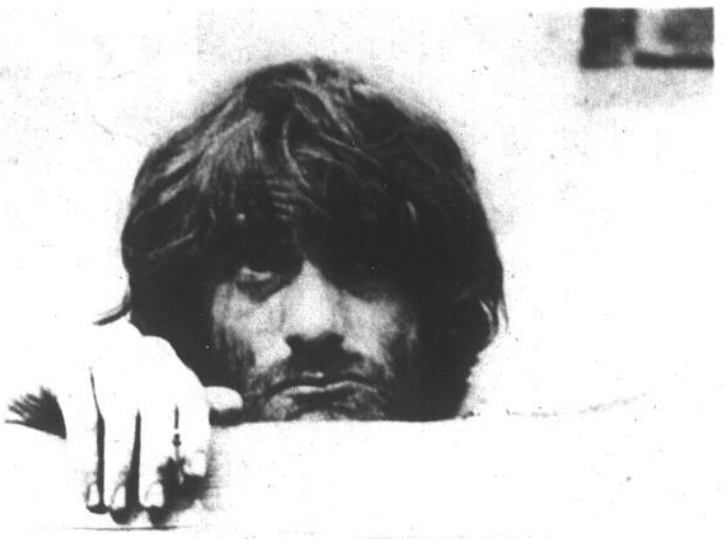
Le but du concours est de promouvoir les arts de la scène auprès des cégépiens tout en leur faisant connaître concrètement la scène et ses à-côtés. (photo Archives)

■ **Objectifs**

M. Richard Ouellet, du Service socio-culturel, rappelle que le but de ce concours est de promouvoir les arts de la scène auprès des cégépiens et de leur faire connaître concrètement la scène et ses à-côtés. Cette activité annuelle vise aussi à donner la chance aux étudiants de prendre contact avec les différents métiers de scène (promotion, sonorisation, vidéo, animation, etc.).

Ce dernier précise par ailleurs que les participants seront jugés à partir de plusieurs critères d'évaluation et qu'un peu plus tard au cours de l'année, suivront des finales régionale et nationale. Des bourses d'études seront alors remis aux gagnants.

Notons, en terminant, que cet événement est né en septembre 1979 de la volonté de huit cégeps d'organiser un concours étudiants et que les billets pour la finale locale de mercredi prochain seront disponibles à la porte au coût de $2.



La dernière visite de Plume à Saint-Jean remonte à 1986. (photo archives)

À la polyvalente Armand-Racicot

Plume donnera un autre spectacle d'adieu le 8 mars

Plume Latraverse est toujours de ce monde. Des spectacles d'adieu, il en fait encore à l'occasion! Il en fera un autre le 8 mars prochain, à l'auditorium de la polyvalente Armand-Racicot, à Saint-Jean-sur-Richelieu.

gilles LÉVESQUE

Les fans de Plume seront certes heureux de revoir sur scène le «bum» par excellence des artistes québécois. Avec son langage coloré, ses chansons «flyées», sa personnalité attachante et sa caisse de bière, Plume, l'enfant terrible, devrait une fois de plus offrir un spectacle ou la poésie, les anecdotes, les sacres et le rock fumant feront bon ménage.

Plume, dont le dernier spectacle d'adieu remonte à octobre dernier, sera accompagné de plusieurs musiciens.

Le promoteur de l'événement, Claude Gratton, note que les profits serviront à financer une partie du voyage qu'un groupe d'étudiants en théâtre effectuera en France, du 18 au 28 mai.

Les billets, au coût de $18, sont en vente à la polyvalente Armand-Racicot et au Carroussel. Jeudi dernier, un peu plus de 150 billets, sur une possibilité de 400, avaient été vendus.

Paul LAFOREST
CLUB VOYAGES EDEN
en collaboration avec
LE CANADA FRANÇAIS

POUR 7 avril



Billets en vente dès maintenant

«On sait comment ça commence...»
Comédie mettant en vedette
Pauline Martin et
Marcel Leboeuf
«Un texte fort, drôle, plein d'imprévus...»
19 mars 1989

Frédéric François
15 avril 1989

Au Cegep de Saint-Jean-sur-Richelieu
Billets en vente au Carrousel au 348-6264

L'orchestre de la Montérégie a su émouvoir l'assistance



Autour de 300 personnes se sont délectées de belle musique au concert de l'orchestre symphonique de la Montérégie présenté mercredi, au Cégep de Saint-Jean.

Quelque 300 personnes sont venues s'enivrer de belle musique au concert de l'Orchestre symphonique de la Montérégie présenté mercredi soir dernier, au Cégep de Saint-Jean.

céline BORDUAS

Histoire de donner le ton, la quarantaine de musiciens et musiciennes de la jeune formation ont entamé la soirée avec une oeuvre souple et joyeuse de Franz Schubert.

Après l'ouverture en do majeur, l'orchestre a fait entendre une autre pièce de Schubert: Rondo en la majeur pour violon et cordes où la jeune violoniste invitée Catherine French a démontré un talent exceptionnel.

La fin de la première partie s'est annoncée avec Fantaisie sur des thèmes russes du compositeur Rimsky-Korsakov. Encore une fois la prestation de la violoniste French a subjugué les auditeurs qui l'ont longuement applaudie par la suite.

■ **Harpe et symphonie**

En deuxième partie, les spectateurs ont eu droit aux Danses sacrees et profanes de Claude Debussy, interprétées principalement par la harpiste montréalaise Manon Le Comte dont la justesse du jeu en a fait frissonner plus d'un.

Le concert a pris fin avec la symphonie viennoise en ré majeur de Mozart. Une symphonie en quatre mouvements aux notes parfois douces, d'autres fois enflammées qui ont fait courir un chapelet d'émotions dans la salle.

Après que les applaudissements aient longuement crépité dans l'auditorium, les membres de l'orchestre ont finalement tiré leur révérence. Ils reviendront au cégep le mercredi 5 avril prochain présenter le cinquième concert de la Tournée des grands airs. Ils joueront alors des oeuvres primées de Beethoven, Schubert, Brahms et Strauss.



Le quatrième concert de la tournée des Grands airs a permis au public de chez nous d'apprécier la main de maître du directeur artistique Jean-Pierre Brunet et le son harmonieux de l'orchestre.

À l'église St-Athanase d'Iberville

Concert sacré pour Pâques

Pour souligner le temps de Pâques, un concert sacré mettant en vedette la Chorale de Saint-Athanase et le Choeur du Richelieu sera présenté à l'église Saint-Athanase d'Iberville, le dimanche 19 mars, à compter de 19h30.

gilles LÉVESQUE

La Chrorale de Saint-Athanase, accompagnée M. Guy Sasseville, organiste à Saint-Athanase, ouvrira la première partie du concert sacré en jouant l'Hymne à la Vierge et le Choral de Bach.

Le Choeur du Richelieu et l'organiste de la Cathédrale de Saint-Jean, M. Mario Coutu, se joindront ensuite à la Chrorale de Saint-Athanase pour interpréter le Requiem de Faure (Sanctus, Pie Jesu et Liberame) ainsi que Jerusalem, de Gounod.

■ **Deuxième partie**

Après un court entracte, le Choeur du Richelieu et la Chorale de Saint-Athanase joueront «Les sept paroles du Christ», de Théodore Dubois. M. Mario Coutu les accompagnera à l'orgue.

La direction musicale de ce concert sera confiée à M. Gilles Roy, directeur du Choeur du Richelieu et de la Chorale de Saint-Athanase.

Le coût d'admission pour ce concert est de $4 et les billets seront disponibles auprès des membres des deux choeurs. Pour de plus amples informations, on peut composer le numéro 348-2503 ou le 347-4788.


Michel L'Heureux
D.-J.
jeudi, vendredi, samedi
SPÉCIAL DU MERCREDI
$1.74 à
bar poulet doré
679, boul. du Séminaire
Saint-Jean
(annexe au Poulet Doré)
348-0153

La revue-travesti
Nouveau spectacle de variétés humoristiques
souper-théatre
Le samedi 11 mars 1989
mettant en vedette
Alexandre Rémy et Luc D'Arcy
(ex D.J. de l'Abordage)
Bistro chez Barlu

420, 2e Avenue,
Iberville
Jacques Trahan, propr.
346-8799

SPÉCIAL MUSIQUE MERCREDI 1er MARS
Van Halen - Dire Straight

Ski au Mt Ste-Anne
à Québec
samedi-dimanche
4 et 5 mars
Rens.: Pierre ou Julie
347-9413

Viens jouer à
«fais-moi un dessin»
tous les samedis
de 16 h à 19 h
À VENIR
souper de perchaudes
dimanche 12 mars
Spécial lundi
B: 1.50 - F: 2.75 - F: 3.75
BAR·SPECTACLE·DANSE
LA POINTE
347-9413
199 C rue Laurier
Saint-Jean-sur-Richelieu



Les quatre membres de l'ensemble «Wiener Tañze» porteront tous des costumes d'époque.

Le 12 mars, à Saint-Jean

L'ensemble «Wiener Tañze» jouera Strauss et Offenbach

Le 12 mars prochain, les quatre membres de l'ensemble «Wiener Tañze», connu aussi sous le nom de Compagnie d'assurances mutuelles contre l'ennui, seront au Centre culturel Fernand-Charest pour jouer Strauss, Tchaikovsky, Offenbach et bien d'autres.

gilles LÉVESQUE

Fait à signaler, comme en témoigne d'ailleurs la photo accompagnant ce texte, le quatuor portera des costumes d'époque, ce qui rendra l'événement encore plus intéressant pour ceux qui ont l'habitude d'assister à ce genre de concert.

Claire Bienvenue, intervenante culturelle au Service des loisirs et parcs de Saint-Jean-sur-Richelieu, note que cette activité figure au programme de «Son et brioches», une formule fort appréciée du public.

Ceux qui répondront à l'invitation devront se présenter au Centre culturel à 11 heures, alors que sera servi un goûter comprenant jus, croissants, muffins et café. Le concert, d'une durée de 60 minutes, débutera vers 11h30.

Les billets sont en vente à la réception du Centre culturel situé au 190, rue Laurier, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Le prix d'entrée, incluant le goûter, est de $6 pour les étudiants, de $7 pour les Aînés et de $8 pour les adultes.

Pour de plus amples informations, il suffit de composer le numéro 346-5372, poste 307.

SOIRÉE

Cabane à sucre

À la salle des Chevaliers de Colomb
Conseil 3206 Iberville
335, 6e avenue, Iberville

Souper de 18 h à 21 h avec Disco B-7
LE SAMEDI 4 MARS 1989

MENU

- *soupe aux pois*
- *omelette*
- *oreilles de crisse*
- *jambon*
- *fèves au lard*
- *crêpes et sirop*
- *pommes de terre sautées*
- *petits pains et beurre*
- *cretons*
- *salade de chou*
- *hors-d'oeuvre*
- *gâteau maison chômeur*
- *beignes*
- *café et thé*

10$ par personne

L'érablière **AU TOIT ROUGE**



133, rang Sous-Bois, Mont Saint-Grégoire
autoroute des Cantons de l'Est, sortie 37
460-4304 domicile: **346-3146**

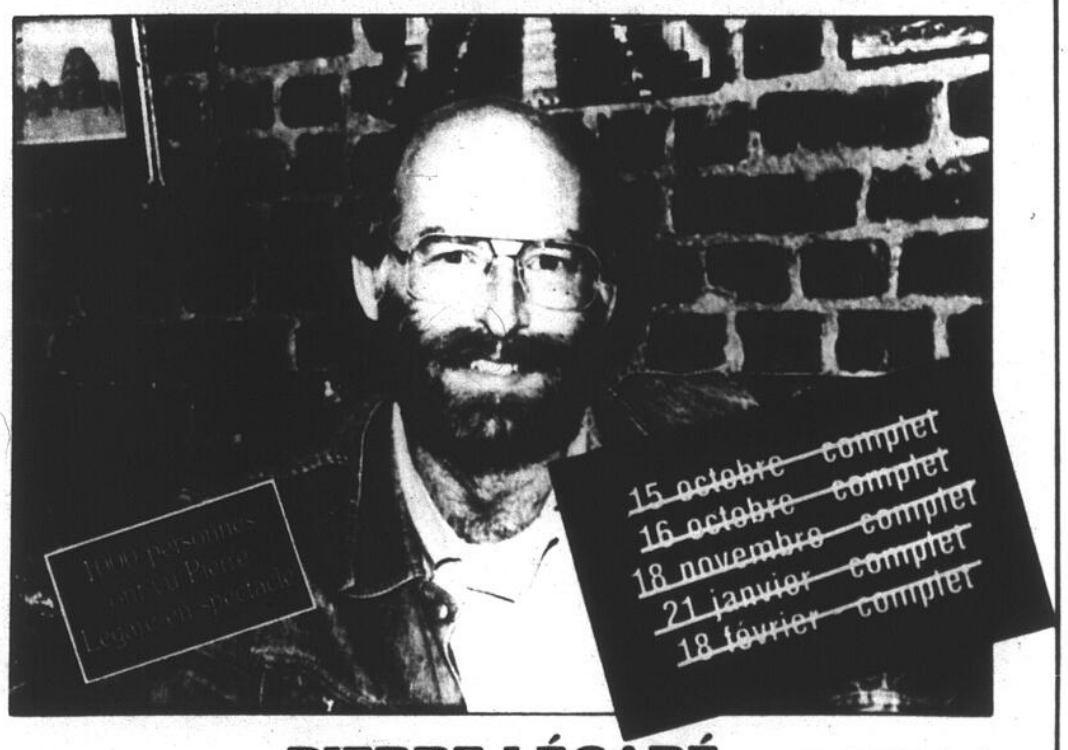
Repas de cabane - nourriture à volonté - danse
4 salles disponibles pour banquets, réceptions et mariages
CHOIX DE 10 MENUS
Demandez Hélène ou Fernand, propriétaires:
Prix spéciaux aux groupes de l'âge d'or ou d'étudiants **460-4304**

GROS LOT 1 000$

Plus de 2 000$ en prix chaque vendredi
SOIRÉE DES MILLIONNAIRES
chaque vendredi soir à partir de 23 h 30
Venez tenter votre chance tout en vous divertissant
Danse tous les soirs avec nos super D.J.
N'oubliez pas nos jeudis et dimanches avec bar ouvert pour les dames de 19 h à minuit

BAR LE RICH 265, rue Richelieu Saint-Jean

Paul LAFOREST
CLUB VOYAGES EDEN
en collaboration avec
LE CANADA FRANCAIS



PIERRE LÉGARÉ

SPECTACLE NO 1
5e supplémentaire
le 1er avril 1989 à 20h30

«Un spectacle non seulement très drôle, mais aussi très riche; riche en observations de toutes sortes, riche en trouvailles, riche en réflexion.» - **Michel Phaneuf**
« Il sait aussi aller chercher de ces observations tellement pertinentes, tellement vraies qu'elles en sont drôles d'elles-mêmes. Il suffisait d'y penser, dira-t-on, ce qui est toujours plus facile à dire quà faire.» - **Michel Phaneuf**

ROUSSILLON
VALLÉE DES FORTS

Billets en vente au Carrousel 348-6264

Salle comble à Marcel-Landry

Autre succès pour les danseurs des «Beaux Dimanches»

céline BORDUAS

La 14e présentation des Beaux Dimanches de la danse a non seulement fait salle comble à l'auditorium de la polyvalente Marcel-Landry dimanche dernier, mais elle a aussi été grandement appréciée des 350 spectateurs.

Se produisant pour la première fois à Marcel-Landry, une vingtaine de jeunes danseurs des Ballets classiques du Haut-Richelieu et douze finissants de l'école Supérieure de danse du Québec ont offert un spectacle de choix.

Ballet classique, ballet contemporain et pantomimes ont composé le menu de cet après-midi pour le moins diversifié qui avait pour thème «L'expression à travers la danse». Mme Danielle Danault a pour sa part fourni des commentaires descriptifs à l'attention du public.



«L'expression à travers la danse» a pris tout son sens dimanche alors que se tenait la 14e présentation des Beaux Dimanches de la Danse sur la scène de la Polyvalente Marcel-Landry. (Photos guy LE SIEUR)



Johnny Rougeolle et Debra Salmon, finissants à l'école Supérieure de danse du Québec, ont interprété les personnages de Lise et Colas dans la «Fille mal gardée».

Un atelier sur le langage des vêtements et accessoires

Chaque vêtement que nous portons, des souliers au chapeau, est un message à la fois conscient et inconscient que nous lançons à tous ceux et celles qui nous entourent.

Voilà ce dont vous entretiendra Guy Lalumière dans le cadre d'un atelier d'une durée de 10 heures, qui aura lieu les samedis 4 et 18 mars, de 10 à 16 heures, au Centre culturel Fernand-Charest, à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Le conférencier invité par le Service des loisirs et parcs expliquera entre autres les significations symboliques, sociales et psychologiques des différents tissus et vêtements qui nous attirent et que nous aimons porter.

Les intéressés doivent s'inscrire en téléphonant au 346-5372 ou en se présentant à la réception du Centre culturel situé au 190, rue Laurier, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Le coût d'inscription est de $20 pour les deux ateliers.

À la bibliothèque Adélard-Berger

«Droit de parole» aux femmes

La bibliothèque Adélard-Berger veut souligner la journée internationale de la femme, qui aura lieu le 8 mars prochain, en vous invitant à venir rencontrer des femmes qui travaillent dans des métiers non-traditionnels.

Cette rencontre organisée sur la formule de l'émission «Droit de parole» sera animée par Anne Potvin, relationniste. Parmi les invités, nous retrouverons une pompière (la seule professionnelle au Québec!), une policière, une opérateure de filtres (col bleu), une monteure de lignes d'Hydro-Québec, une chauffeuse d'autobus, une électricienne en construction et une technicienne en génie mécanique.

Ces femmes nous feront part de leur expérience personnelle dans un milieu de travail habituellement réservé aux hommes et sauront sûrement relater quelques anecdotes cocasses. On pourra également y rencontrer plusieurs intervenants dans le milieu du travail.

La rencontre, prévue pour 19h30, aura lieu à la bibliothèque Adélard-Berger située au 180, rue Laurier, à Saint-Jean-sur-Richelieu. L'entrée sera gratuite pour tous. Il est possible d'obtenir de plus amples informations sur cet événement, en composant le numéro 346-0054, poste 304.

le décompte

NUIT MAGIQUE:
D.J.: Pierre Lemaire
1- Jack to the sound / Hit-House
2- Ella, elle l'a / France Gall
3- Somebody Else's Guy / Jocelyn Brown
4- Twist and shout (Remix 89) / The Beatles
5- She wants to dance with me / Rick Astley

LE STEP:
D.J.: François Goyette
1- Push / The Invincible Limit
2- My Prerogative / Bobby Brown
3- D'Bop / Dirty Harry
4- In-ten-si-t / Mickey Olivier
5- Wild Thing / Tone-Loc

LA PUERTA DEL SOL:
D.J.: Pat «The Beat»
1- Strange Love (Remix 88) / Depeche Mode
2- Celebration (Champagne Remix) / Kool and the gang
3- Chains of love / Erasure
4- Stakker / Humanoid
5- The morning after / Fall Out

LE RICHELIEU:
D.J.: Pat «Power» Campbell
1- Like the way is do / Melissa Etheridge
2- Welcome to the jungle / Guns n'Roses
3- I Wanna have some fun / Samantha Fox
4- Bring me some water / Melissa Etheridge
5- Planet clair / The B-52's

LE DOUGLAS:
D.J.: M.R. Burger
1- Wild thing / Tone-Loc
2- Simply irresistible / Robert Palmer
3- The Locomotion / Kylie Minogue
4- Supersonic / J.J. Fad
5- She drives me crazy / Fine Youngs Cannibals

LE TIRE-BOUCHON:
D.J.: Jean-Guy Boulianne
1- Handle with care (Remix) / The Traveling Wilbury's
2- Straight up / Paula Abdul
3- That's the way love is / Ten City
4- Celebration (Saw Mix) / Kool and the Gang
5- Wee Rule (LP Version) / The Wee Papa girls

BAR LE POULET DORÉ:
D.J.: Michel L'Heureux
1- Under your spell / Candi
2- My Prerogative / Bobby Brown
3- Les yeux du coeur / Gerry Boulet/Marjo
4- The Locomotion / Kylie Minogue
5- She wants to dance with me / Rick Astley

LA POINTE AUX CAFÉS:
D.J.: Serge Langlois
1- Melissa Etheridge (LP) / Melissa Etheridge
2- Stop (LP) / Sam Brown
3- Shooting Rubberbands at the stars (LP) / Eddie Brickell
4- Traveling Wilbury's (LP) / The Traveling Wilbury's
5- Sous peine d'amour (LP) / Michel Pagliaro

LA NOUVEAUTÉ DE LA SEMAINE
Affair / Cherrelle









sur nos écrans

PAR JEAN M. BESSETTE

Le laborieux succès de «Rain Man»

Gagnant de deux Golden Globe incluant meilleur film (drame) et meilleur acteur (drame) Dustin Hoffman, «Rain Man» présenté en version française à la Boîte à Films cette semaine est un des dix meilleurs films de l'année selon la presse américaine.

Toutefois, ce film connut un début très laborieux. Une demi douzaine de scénaristes, quatre réalisateurs et deux années s'écoulèrent avant que Barry Levinson, après hésitation, décida de réaliser cette histoire simple avec des personnages forts.

Il s'agit d'un film dans lequel Hoffman 51 ans, et Tom Cruise 26 ans, se doivent de nous convaincre qu'ils sont frères, car le film repose sur la relation entre ses deux énormes têtes d'affiche sur le plateau de tournage.

Hoffman est connu à Hollywood où tout le monde sait qu'il est un perfectionniste acharné. Il y a plusieurs années, il passa un an à travailler dans une institution pour retardés mentaux avant de quitter la Californie pour venir à New York parachever ses cours d'acteur. Comme à l'habitude, pour chacun de ses films, il consulte des bouquins sur le sujet, regarde des vidéos et dans le cas présent, il engagea de longues conversations avec des médecins, visita et sortit même avec un «austistique savant» et sa famille.

Quant à lui, Cruise, ce jeune homme en jeans au t-shirt gris et aux espadrilles Reebok est d'un sérieux exemplaire pour son travail. Ses récents succès, «Top Gun», «The Color of Money» et «Cocktail» n'ont pas fait de lui un égocentrique. Il travaille comme un démon disait Hoffman. Il se lève très tôt, fait ses exercices, retourne à la maison après son travail, étudie et continue à façonner son sujet. Il surveille son alimentation, ne boit pas et ne fume pas!

Naturellement Cruise retourne aussi des compliments à l'acteur dont il put voir les premiers films qu'à la télé, vu son jeune âge! Hoffman dit-il, peut tout faire pour vous aider. Il m'a montré à centrer mes énergies à savoir sur quoi m'inquiéter et sur quoi ne pas m'en faire. Car un jeune acteur s'inquiète pour tout et pour rien!

Hoffman que l'on reverra assurément aux Oscars joue dans «Rain Man» le rôle de Raymond Babbitt qui ne connaît pas le prix d'une pinte de lait. Pourtant, il peut réciter par coeur les 3,000 premiers noms d'un annuaire qu'il vient de feuilleter et évaluer, en un coup d'oeil, le nombre de curent-dents (246) qu'une serveuse maladroite a laissé tomber derrière le comptoir d'un snack-bar.

Raymond Babbitt est ce qu'on appelle en jargon psychologique, un «austistique savant». Il est à la fois tout à fait incapable d'autonomie sociale, étant confiné à son petit monde intérieur, et apte à effectuer des prouesses intellectuelles dignes des génies. Raymond hérite de $3 millions, mais aussi d'un frère, Charlie Babbitt (Tom Cruise), un jeune emberlificoteur qui cherche à obtenir sa part du gâteau. Charlie ignorait qu'il avait un frère. Il décide de le ramener avec lui, à Los Angeles.

«Rain Man» est une réalisation de Barry Levinson («Diner» et «Good Morning Vietnam»). Steve Spielberg et Sydney Pollack, deux grands réalisateurs, avaient auparavant refusé cette production. Tant qu'à lui, Hoffman désirait voir Bill Murray jouer le rôle de Charlie. Malheureusement Murray désirait jouer le rôle de Raymond (Hoffman). On lui substitua donc Tom Cruise. Comme vous verrez, il s'agit d'un heureux choix qu'Hoffman su apprécier à son tour!

CINÉMA CAPITOL
290, rue Richelieu
347-2037

Admission mercredi 3$



AU MÊME PROGRAMME

"LANCÉ FRAPPE" VOUS A FAIT DÉCOUVRIR
LA VIE INTIME D'UNE ÉQUIPE DE HOCKEY
BULL DURHAM VOUS FERA VOIR
LES DESSOUS D'UNE ÉQUIPE DE BASEBALL !



KEVIN COSTNER • SUSAN SARANDON
MON NOM EST
BULL DURHAM
(LA BELLE ET LE VÉTÉRAN)
EN VERSION FRANÇAISE

HORAIRE
du 3 au 9 mars 1989
Programme complet
tous les soirs 19h
Dimanche
Programme complet
13h et 19h

LA BOÎTE A FILMS

À l'affiche
STUDIO 35
tous les soirs
19 h - 20 h 55
dimanche
13 h et 15 h

À l'affiche
STUDIO 16
tous les soirs
18 h 45 - 21 h 15
dimanche
13 h et 15 h 30



Horaire en vigueur
du 3 au 9 mars



Horaire en vigueur du
3 au 9 mars

Admission: 3$ le mardi à la boîte à films

346-4141

35A, rue St-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu,

25 ETE 89 SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

LA VIE... C'EST UNE AFFAIRE DE COEUR



440 OUEST, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE
SUITE 1401, MONTRÉAL, QUÉBEC H2Z 1V7
(514) 871-1551



musique +

PAR GILLES LÉVESQUE

Le dernier Séguin: presque aussi bon que Rivard!

Journée d'Amérique
RICHARD SÉGUIN



■ Mieux vaut tard que jamais pour parler de cet album! Bien qu'il soit disponible chez les disquaires depuis l'automne, le dernier disque du beau Richard Séguin, *Journée d'Amérique*, continue de susciter énormément d'intérêt. Ça tourne, tourne et tourne à la radio.

Il s'agit d'un album qui vieillit bien.. D'un disque presqu'aussi bon que *Un trou dans les nuages*, de Michel Rivard.

Séguin, on le savait déjà, a beaucoup de talent et d'expérience. Il chante bien, très bien même, en plus d'exceller à la guitare et à l'harmonica. Comme Rivard, il est aussi très intelligent. La qualité de ses textes et la subtilité des arrangements musicaux en témoignent.

Ce qui étonne la galerie, c'est le fait que Séguin soit parvenu à concevoir un album de cette qualité un an et demi à peine après avoir lancé *Double Vie*, un disque qui lui avait permis de rafler plusieurs Félix. Fallait le faire!

Journée d'Amérique, on le sait, est rempli de surprises fort agréables. *L'ange vagabond* est ma chanson préférée. Un vrai p'tit bijou! Un succès que l'on fredonnera durant bien des années. Même chose pour *Journée d'Amérique* et *Le papa de fin de semaine*.

En fait, et pourquoi ne pas l'écrire, il n'y a aucune faiblesse sur *Journée d'Amérique*. Tout est parfait!

Il faut dire que Séguin a su bien s'entourer. Ses musiciens sont excellents et très efficaces. Personne ne joue à la vedette. Hélène Dalair, Sylvain Bolduc et Réjean Bouchard, pour n'en nommer que quelques-uns, apportent une touche personnelle qui rehausse chacune des pièces de l'album.

Ces fleurs étant lancées, il ne vous reste plus qu'à vous procurer *Journée d'Amérique*. Vous ne le regretterez pas.

Performance: 8½ sur 10

Calm Animals
THE FIXX



■ Après une longue pause, The Fixx sort de l'ombre avec un nouvel album qui ne devrait pas leur permettre de gravir quelques marches de plus vers la consécration. The Fixx est égal à lui-même, sans plus.

Pourtant, The Fixx a tout pour réussir. Les musiciens sont excellents, le chanteur aussi. Leur style musical l'est tout autant. C'est du rock «écoutable», bien fait et bien musclé. Rien à voir avec le heavy metal dur, sauvage, insipide et sans saveur!

Calm Animals est un bon disque. Chacune des dix pièces de l'album retiennent facilement l'attention. Malheureusement, aucune d'elles ne devrait propulser le groupe en tête des palmarès. C'est là le principal problème de The Fixx, dont le dernier spectacle au Spectrum fut pourtant apprécié.

Cela dit, il est fort peu probable que The Fixx sorte de l'anonymat. Malgré tout, si vous aimez le rock bien épicé, le dernier album du groupe risque de vous plaire. Ça s'écoute bien.

Performance: 7 sur 10

LE BAR DES CONNAISSEURS DE BIERES

Beethoven BAR

SOIXANTE BIÈRES AU COIN DU MONDE

JUSTE POUR RIRE: Quelle est la définition du nombre 591?
5 minutes de plaisir, 9 mois d'attente, 1 de plus à table

Journée de ski à Jay Peak
le dimanche 5 mars avec
nos amis de Chez Oberson

BIÈRE DU MOIS: RED BARREL (Angleterre)

TIRAGE 4 billets pour LA BOITE PLUS

«4 à 7» TOUS LES JOURS

TIRAGE Samuels II

35, rue St-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 346-4513

Nicole Saint-Jean et
Luc Vandal présentent
en collaboration avec
LE CANADA FRANÇAIS

CERTAINS HOMMES ont besoin D'AIDE

MICHEL FORGET
ROBERT TOUPIN

4 mai à 20 h

Billets en vente le 27 février
Cegep Saint-Jean-sur-Richelieu
Billets en vente
au Carrousel 348-6264
et à la Coop du Cegep.

Maintenant ouvert
IBERVILLE PIZZERIA
585, 1re rue, Iberville

Apportez votre vin
Ouvert de 11 h à 23 h
Spécialités italiennes
• côtelettes • escalopes • biftech
• pâtes maison du chef

Au comptoir
ou au restaurant
seulement

NOESER
Cuisine de Dégustation

Pour un souper ou encore notre brunch du dimanche...

Offrez-vous la détente dans une ambiance calme et paisible

Réservations: 346-0811

236, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu
Québec J3B 2B6



lecture +

PAR JEAN-FRANÇOIS CRÉPEAU

Lurelu: un périodique culturel de qualité

Il aura fallu qu'une superbe illustration signée Mireille Levert paraisse en page couverture de Lurelu pour qu'enfin je me décide à tenir chronique sur cet important périodique culturelle, la seule revue exclusivement consacrée à la littérature québécoise pour la jeunesse.

Lurelu n'est pourtant pas une nouveauté puisqu'il existe depuis environ une douzaine d'années. Les choses ont bien sûr changé et la revue a connu une progression méliorative comparable à la production de la littérature jeunesse québécoise.

À prime abord, on pourrait croire que Lurelu s'adresse uniquement aux spécialistes, bibliothécaires, libraires et éducateurs. S'il est vrai que la fréquentation et la lecture de Lurelu me semble essentielle pour ces professionnels, il n'en demeure pas moins que les parents, les enfants et les jeunes adolescents ont tout intérêt à aller y voir de près.

Les trois numéros par année dressent un bilan qui me semble complet de ce qui se publie dans le domaine. Non seulement retrouvons nous les coordonnées des oeuvres, mais nous pouvons lire des commentaires à propos, écrits tantôt par des adultes familiers au sujet, tantôt par les enfants eux-mêmes.

Une parenthèse ici pour souligner que l'enfant est le meilleur critique de sa littérature. Je parle d'expérience et reconnaît volontiers que Félix, mon fils, est le premier à commenter les livres jeunesse reçus. Et croyez-moi, nous ne sommes pas toujours d'accord! Je dois alors souvent me rendre à ses arguments.

Revenant à Lurelu, chaque numéro comporte aussi une foule d'articles traitant de divers aspects de la littérature jeunesse, sans oublier d'importants dossiers et des entrevues de créateurs.

C'est ainsi que dans ce numéro d'hiver 1989 (vol. 11, no 3), on nous présente une entrevue de Mireille Levert, cette grande dame de la littérature jeunesse venue de notre coin de pays. Le titre retenue par Yolande



Lavigueur: La magie d'un jaune brillant mêlée au mystère d'un bleu-rêve et voilà Levert, Mireille Levert. Descriptif que ce calembour, très près me semble-t-il de son sujet.

La liste des publications qu'a signé Mireille Levert ou auxquelles elle a participé s'allonge, impose. Les prix attribués aussi. On ne sent pourtant pas que cela dérange le créateur. Ses propos rapportés sont fidèles à l'image que réfléchissait Mireille Levert à ses débuts. Une image très près de l'artiste total et complet, comme on les figure plus que comme ils sont vraiment.

Et puis, ne suffit-il pas d'observer minutieusement l'illustration de la page couverture de ce numéro de Lurelu, un bonhomme de neige tiré de Félix et les Zi (éditions Chouette, texte et illustrations de Mireille Levert), pour se laisser entraîner dans l'univers même, et si intime, de l'artiste!

Bref, Lurelu occupe une place unique dans l'économie des périodiques culturels québécois.

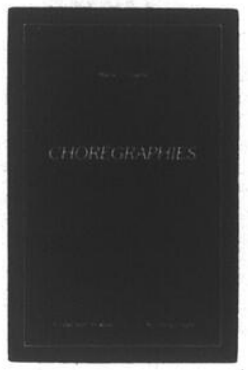
I vaut d'être lu non seulement pour son exclusivité, mais aussi pour son sérieux, sa haute qualité de contenu et de production.

vitrine du livre



Les hommes qui sont bons pour nous et les hommes qu'il vous faut éviter (Les éditions Québécor) de Susanna Hoffman. On écrit que l'auteur, anthropologue culturelle, a conclu qu'il existait 22 types d'hommes. Qui suis-je? dira-t-on.

L'ouvrage, à la fois réflexif et pratique, jette un éclairage intéressant sur ce qu'il y a lieu d'appeler la condition masculine. De là à dire que le livre réclame l'attention des hommes, autant si non plus que celle des femmes, il n'y a qu'un pas. Et puis toute littérature qui se veut populaire n'est pas nécessairement simpliste.



Chorégraphies (éditions Au long cours, collection Poésie) de Marie Cholette. À son troisième ouvrage, l'auteur publie cette fois à l'enseigne d'une petite maison d'édition de Québec. En note d'introduction, le poète Guy Désilets n'hésite pas à la comparer à Anne Hébert et Rina Lasnier. Je suis plus modéré.

Les textes de Marie Cholette disent effectivement, et de belle façon, des gestes quotidiens et les émotions qui les enveloppent. Le rythme et les images de sa poésie et de ses proses poétiques indiquent que nous sommes en présence d'un véritable écrivain. Le temps seul nous dira si Désilets avait raison.



Le câble ou l'univers médiatique en mutation (éditions Québec/Amérique, collection Dossiers Documents) de Jean-Paul Lafrance. L'auteur de La télévision, un média en crise (Québec/Amérique, 1983) nous propose cette fois une étude et une analyse réfléchie sur ce que Deschamps appelait cable tv. Très bien documenté, l'ouvrage force notre questionnement devant l'importance, capitale, de ce bout de fil qui sournoisement nous impose son univers. La réflexion qu'il nous impose sur ce qui nous semble aisément une évidence, sans l'être, mérite à elle seule la lecture de l'ouvrage. Le moins qu'on puisse en dire: c'est troublant et inquiétant!

à l'affiche

Spectacles et concerts

■ - **Mercredi 8 mars:** à l'auditorium de la polyvalente Armand-Racicot, à Saint-Jean, le spectacle du chanteur Plume Latraverse, à 20 heures.

- **Samedi 11 mars:** à l'auditorium de la polyvalente Marcel-Landry à Iberville, le spectacle «Coeurs tendres, coeurs durs, coeurs nobles» avec le comédien Albert Millaire, à 20 heures.

Expositions

■ - **Jusqu'au 2 mars:** à la Caisse Populaire Saint-Edmond, l'exposition des oeuvres de l'artiste-peintre Claire Lefort-Boutin.

Du 1er au 26 mars: à la Galerie Action du Centre culturel Fernand-Charest, l'exposition des oeuvres du sculpteur Robert Nepveu.

Divers

■ - **Samedi 4 mars:** au Bar Merlin à Saint-Jean, match d'impro de la CLIC, à 20 heures. L'équipe des Rouges rencontre celle des Noirs.

- **Samedis 4 et 18 mars:** au centre culturel de Saint-Jean, se tient un atelier d'une durée de 10 heures portant sur le langage des vêtements et accessoires. Le coût d'inscription est de $20. Pour de plus amples informations, il faut composer le numéro 346-5372, poste 307

Le Ritz
BAR SALON
530, 1ere Rue, Iberville
347-1018
Ouvert tous les jours à partir de 10 h.
DU JEUDI AU DIMANCHE
à partir de 21h00
RUMORS

TOUT LE MOIS DE MARS
les jeudis:
SOIRÉE DES DAMES
les vendredis:
SCHNAPP'S
à prix réduit
Publicité

SUPER 14-18
AU CLUB BELGO, Route 133, Sabrevois
347-1054 347-2167
Le vendredi
à 20 h
ADMISSION 4$
NOUVEAU: TRANSPORT PAR AUTOBUS 2$
1er DÉPART
19 h 15: école Beaulieu coin boul Gouin et boul Séminaire
19 h 30: polyvalente Armand-Racicot
2e DÉPART
20 h: polyvalente Armand-Racicot
20 h 10: église St-Athanase, 9e avenue
20 h 20: Carrefour Laplante
20 h 25: polyvalente Marcel-Landry
20 h 40: Le Belgo
BEACH PARTY
PRIX DE PRÉSENCE
AU MEILLEUR BERMUDA
Aucune boisson à l'intérieur
6 400 watts de son et nouveau système de lumière
LOCATION LODIUM





Entrevues avec Mitsou et Gilles Rivard

La semaine prochaine, nous publierons une longue entrevue que nous a accordé Gilles Rivard, l'auteur de «Quelle belle vie» et de «J'ai la tête en fête». Suivra, un peu plus tard en mars, une entrevue exclusive réalisée vendredi dernier avec Mitsou. Vous en saurez alors un peu plus sur le spectacle qu'elle donnera à l'auditorium du Cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu, le 7 avril prochain. (photos guy LE SIEUR)



Encore les Rouges!

Dans le match d'impro de la CLIC opposant les Rouges aux Bleus sur la scène du Bar Chez Merlin, c'est l'équipe des Rouges qui est sortie gagnante. Samedi dernier les joueurs de l'équipe championne ont en effet récolté 11 points pendant que leurs adversaires terminaient la partie avec huit points.

Les trois joueurs étoiles de la partie sont Eric Bissonnette (Rouges), Robert Caisse (Bleus) ainsi que Charles Nadeau (Bleus). Le prochain match se jouera samedi prochain, 4 mars à 20 heures au Bar Chez Merlin. (Photo guy LE SIEUR)



Gauthier sur vidéo

Plus de 150 personnes ont assisté dimanche dernier, au bar «Le Ritz», à Iberville, à l'enregistrement d'un vidéo-clip mettant en vedette le chanteur et guitariste Gérard Gauthier. Avec la complicité de Pierre Fouquette, à la caméra, Gauthier interprète plusieurs chansons sur ce vidéo longue durée qu'il compte utiliser pour promouvoir son spectacle à travers la province.(photo Guy LE SIEUR)

Le temps des sucres

à l'hôtel ROUSSILLON VALLÉE DES FORTS

viennent s'ajouter à notre brunch-champagne musical

- les oeufs cuits dans le sirop d'érable
- les grillades de lard
- les grands-pères dans le sirop d'érable
- la tire sur la neige

12,95 par personne — **- tous les dimanches de 11 h à 14 h**

Table d'hôte à notre salle à manger — • tous les jours • midi et soir

Souper et musique de danse avec Serge tous les vendredis soirs
Notre chef vous propose un succulent Buffet de fruits de mer servi entre 17 h 30 et 22 h 30 — **19,95** par personne

Buffet familial tous les dimanches soirs de 17 h à 21 h
Les enfants de 6 ans et moins accompagnés de leurs parents sont admis GRATUITEMENT.
Enfants de 6 à 12 ans: à moitié prix
Animation pour les tout-petits — **13,50** par personne

725, boul. du Séminaire N.
Saint-Jean-sur-Richelieu
POUR RÉSERVATIONS: 348-7376

! SPÉCIAL !

Courez découvrir les

BIATHLONS

CUISSES DE POULET & CÔTES LEVÉES

LE MIDI avec soupe et dessert **$6,95**

LE SOIR avec pelures de patates gratinées **$8,95**

SPÉCIAUX DU JOUR à partir de **$4,00**

COCHON BRAISÉ tous les jeudis midi **$5,95**

15% RÉDUCTION FAMILLE sur votre facture globale si accompagné d'enfant de moins de 12 ans tous les dimanches

RESTAURANT Le Chalet
le spécialiste du poulet et des côtes levées

Salles de réception Service-Traiteur

197, boul. du Séminaire Saint-Jean-sur-Richelieu
(514) 346 2515
Ouvert le dimanche

AU CLAVIER

Jeunes demandés pour un vidéo

■ Le Centre de formation à l'autogestion cherche des jeunes intéressés à réaliser un vidéo qui sera présenté lors des audiences publiques du Conseil permanent de la Jeunesse. Audiences qui se tiendront du 27 mars au 12 mai dans la région du Haut-Richelieu.
Le sujet? La réalité des 15-30 ans dans le Haut-Richelieu, soit leur situation de travail (parfois précaire), ce qu'ils ont à dire, ce que leur proposent les organismes, etc. Une première rencontre à ce sujet aura lieu ce vendredi 3 mars à 17 heures au 237, Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean. Mais il faut d'abord rejoindre la responsable Lyne Blouin au 346-8357.

Assemblée de la Société d'histoire

■ La Société d'histoire du Haut-Richelieu tiendra son assemblée générale annuelle le mardi 7 mars à 20 heures au 203, Jacques-Cartier Nord. À cette occasion, trois membres du conseil seront élus. Tous les membres et amis sont les bienvenus. Pour information: 358-5220 ou 347-4816.

Concert pieux

■ Le Choeur de Saint-Léonard dirigé par Jean-Marie Côté offrira un concert ayant pour thème «Les 7 paroles du Christ» le dimanche 19 mars à 20 heures. Le lieu? La paroisse Saint-Nom-de-Marie au 603, Claude-de-Ramesay à Marieville. Les billets pour y assister sont en vente au coût de $5. Pour plus de détails composez le 460-7222.

Congé éducatif à la biblio

■ À l'occasion du congé scolaire, la bibliothèque Adélard-Berger invite les jeunes à découvrir les contes non traditionnels où les filles ne s'occupent pas que de guénilles et les gars ne veulent pas tous êtres soldats. Deux ateliers animés par Lilianne Bouchard se dérouleront à 10h30 (pour les 5-8 ans) et 13h30 (pour les 9-12 ans). Vous devez réserver le plus tôt possible en composant le 346-0054 au poste 302.

Fabriquer des avions?

■ Un atelier s'adressant aux 9-12 ans et portant sur la fabrication de modèles d'avions en papier se tiendra le samedi 4 mars à 13h30. Animé par Denis Vivier, l'atelier promet d'être à la fois instructif et amusant. Pour vous inscrire composez le 346-0054.

Ateliers de théâtre pour les 5 à 12 ans

Sylvie Belleau, du Théâtre de la Source, sera à Saint-Jean-sur-Richelieu, le samedi 11 mars, pour animer deux ateliers en théâtre pour les jeunes.

Les enfants seront alors amenés à créer un personnage, à explorer les différentes possibilités de mouvement, d'expression, de mimique de leur personnage. Ils lui donnent un corps, une voix, les personnages se rencontrent et improvisent...

Pour les 5 à 8 ans, l'atelier aura lieu de 10 à 12 heures, alors que celui s'adressant aux jeunes âgés de 9 à 12 ans se tiendra de 13h30 à 15h30. Le Centre culturel pourrait également organiser un atelier pour les 12 ans et plus si la demande était suffisante.

Les intéressés doivent s'inscrire le plus tôt possible car les places sont limitées. Pour ce faire, il suffit de composer le numéro 346-5372, poste 307. Le coût d'inscription est de $5 par enfant.

«On sait quand ça commence»

Auditorium du Cégep
Le dimanche, 19 mars 1989 à 20h00
Gagnez une des deux (2) paires de billets
(Valeur $21.00 du billet)
(Gracieuseté: Paul Laforest et LE CANADA FRANÇAIS)

Nom: .....

Adresse: .....

.....

Code postal: .....

Téléphone: .....

Attribution des prix: le mercredi, 8 mars 1989 à 17 heures.
Pour être éligibles les coupons-réponses devront nous parvenir avant cette date.

Orchestre Symphonique de la Montérégie

Auditorium du Cégep
Le mercredi, 5 avril 1989 à 20h30
Gagnez une des deux (2) paires de billets
(Valeur $15.00 du billet)
(Gracieuseté:LE CANADA FRANÇAIS)

Nom: .....

Adresse: .....

.....

Code postal: .....

Téléphone: .....

Attribution des prix: le mercredi, 29 mars 1989 à 17 heures.
Pour être éligibles les coupons-réponses devront nous parvenir avant cette date.

Vous pouvez faire parvenir vos coupons-réponses à l'adresse suivante: 84, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 6X3 ou venir les porter au journal.

Tout litige quant à l'attribution de ces prix peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec. Par ailleurs, comme le stipulent les règlements de la loterie, «la personne au bénéfice de laquelle un concours publicitaire est tenu, son employé, son représentant, son agent ou membre du jury et les personnes avec qui ils sont domiciliés, ne peuvent pas participer à ce concours.

Les gagnants seront avisés par téléphone et pourront venir réclamer leur prix au secrétariat de la rédaction durant les heures ouvrables.

Vous pouvez venir consulter les règlements des concours au secrétariat du journal aux mêmes heures.

Le Ritz
BAR SALON
530, 1ere Rue, Iberville
347-1018
Ouvert tous les jours à partir de 10 h.
AMIS, de l'hôtellerie et de la restauration,

VENEZ FÊTER en musique!
! LIVE !
à partir de 21h00
lundi, mardi:
REYNALD
mercredi:
Gaétan LACROIX
Publicité

Nuit Magique Disco Bar
LA DISCOTHÈQUE DES 21 ANS ET PLUS
«Dance music» et rétro des années 70 avec notre D.J. Pierre Lemaire
Les mercredis Soirée des gens perdus On se retrouve toujours à la Nuit Magique
Les jeudis «Matching Game» Soirée des dames Attention spéciale aux dames Souper au Bistro Chez François
Les vendredis et samedis
Ça «swing» à la Nuit Magique, de l'ambiance en veux-tu en «v'la»! Animation et prix de présence
1050, boul. du Séminaire nord Saint-Jean-sur-Richelieu 349-3334
La pièce de théâtre CHÔMAGE de retour le 29 mars Billets: 12$


En vente au bar au Centre Myosotis 357, Jacques-Cartier sud Saint-Jean-sur-Richelieu
FAITES VITE! Quantité limitée

EN SPECTACLE!
Nicole Saint-Jean et Luc Vandal présentent
en collaboration avec LE CANADA FRANÇAIS


MICHEL BARRETTE


CLÉMENCE


JEAN LAPOINTE


Cegep St-Jean-sur-Richelieu à 20h
Billets en vente au Carrousel 348-6264 et à la Coop du Cegep

LE SPORT

100 milles en ski, ça use, ça use...

■ Jean-Luc Robert franchit l'arrivée au Marathon canadien de ski de fond

Le Marathon canadien de ski de fond, rien de tel pour «décompresser» un peu. Deux jours dans la nature sauvage, 100 milles en ski. Voilà la petite évasion que se permet Jean-Luc Robert, pédiâtre de profession, depuis quelques années.

La 23e édition du Marathon canadien de ski de fond se déroulait les 11 et 12 février derniers. Le marathon commence à Lachute et



yves MALLETTE

traverse 160 kilomètres (100 milles) de piste à deux voies pour se terminer à Gatineau. Cette année, quelque 1,350 fondeurs étaient inscrits. Ce marathon a déjà regroupé 4,000 participants, révèle le Johannais Jean-Luc Robert qui pratique le ski de fond depuis 1972.

■ Le «vide»

Jean-Luc Robert participe au Marathon canadien de ski de fond pour relever un défi, bien sûr. Mais il le fait aussi pour son bien-être personnel. «Pour moi, il s'agit d'une sorte de retraite. En participant au marathon, je fais le vide. Une couple de jours sans entendre les bébés pleurer, ça fait du bien», déclare le pédiâtre, sourire en coin.

100 milles en ski de fond, sur un parcours très accidenté, voilà une façon radicale de «faire le vide». Le parcours est divisé en dix sections dont la longueur de chacune varie entre 12 et 24 kilomètres. À chaque section, il y a un poste de contrôle où les participants peuvent se reposer, s'alimenter, se faire soigner ou réparer leur équipement.

À la fin de la cinquième section, on arrive à Montebello où les participants qui ne couchent pas dans le bois hébergent pour la nuit. À ce moment, les marathoniens auront traversé la plus longue section du parcours, celle de 24 kilomètres, pendant laquelle «il faut vraiment être à l'écoute de son corps», fait savoir Jean Luc Robert.

«Ce n'est pas une course, mais on nous recommande de respecter une certaine vitesse, soit environ 8 kilomètres à l'heure, raconte le médecin de Saint-Jean. 'Normalement, nous nous accordons une pause de cinq minutes à chaque deux heures».

■ Le mur

Jean-Luc Robert a complété le Marathon canadien de ski de fond en février dernier. Mais il s'en est fallu de peu pour qu'il rate son objectif. M. Robert a frappé «le mur», à 5 kilomètres seulement de la fin.



Jean-Luc Robert a bien failli ne pas compléter le marathon de 100 milles en février dernier. Il a fait face au «mur» avec seulement cinq kilomètres à parcourir.



Le médecin de Saint-Jean ne connaît pas d'autre personne de Saint-Jean qui ont participé au marathon. Mais il conseille à tous les fondeurs de vivre cette expérience.

«Je n'avais plus de jambe, je n'avais plus de souffle, je ne me sentais pas bien. Les autres nous dépassaient. Nous prenions du retard même si nous avions l'impression d'avancer comme d'habitude. Ça ne trompe pas, c'était le *mur*». Le mur, à seulement cinq kilomètres de la fin, dure épreuve!

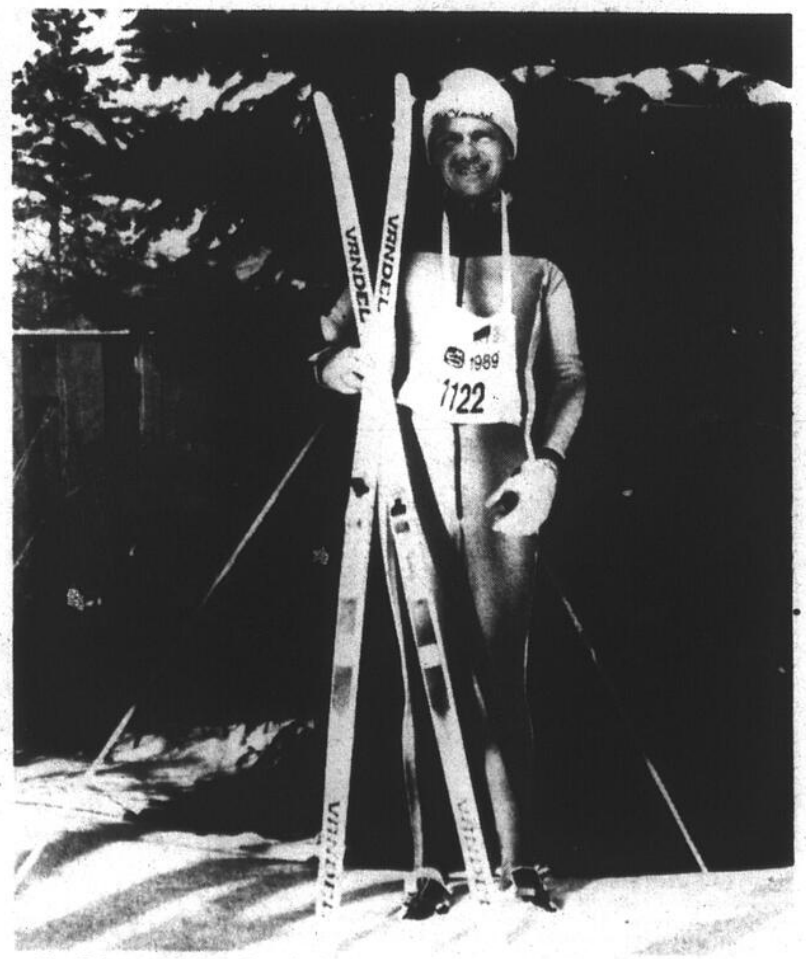
Mais M. Robert a bien identifié l'erreur. Il n'avait pas assez mangé et ne s'était pas méfié de la dernière section du parcours. Il a failli ne pas en voir la fin. À l'arrivée, bourru, il s'est bien promis que le marathon, c'était fini pour lui. Mais une heure plus tard, la décision était prise: «L'an prochain, ce sera la catégorie or».

■ Température

Comme on peut le deviner, la température est un élément déterminant dans les succès de chaque participant. Selon Jean-Luc Robert, le pire, c'est le froid extrême. L'an dernier, l'expérience fut particulièrement pénible avec une température de -30 degrés C.

«Je ne souviens aussi d'une année où, au départ, il faisait -10 degrés. En cours de route, il s'est mis à pleuvoir et après, la température est retournée en dessous du point de congélation. Laissez-moi vous dire que plusieurs avaient des problèmes de fartage», raconte Jean-Luc Robert. Cette année, ce fut particulièrement agréable avec une température moyenne de -5 degrés.

Selon le médecin, les engeleures constituent un des principaux problèmes des participants, avec les foulures.



Le Johannais Jean-Luc Robert veut s'inscrire dans la catégorie coureur de bois Or au prochain Marathon canadien de ski de fond. (Photos guy LE SIEUR)

Pour tous les fondeurs

«Le Marathon canadien de ski de fond n'est pas une course. Il s'agit plus d'une randonnée d'endurance où la vraie victoire est de compléter le parcours, peu importe à quel rang on termine», explique Jean-Luc Robert.

■ Catégories

Les fondeurs peuvent s'inscrire, par équipe, dans deux catégories: randonneur libre et coureur de bois. La catégorie randonneur libre s'adresse aux skieurs de tous les âges qui peuvent compléter les dix sections ou n'en faire qu'une seule, pour le simple plaisir de participer.

La catégorie coureur de bois est divisée en trois classes, bronze, argent et or. Le bronze concerne tous les skieurs qui veulent compléter les 10 sections du parcours. L'argent se rapporte à ceux qui complètent le parcours avec un sac à dos d'un poids minimum de 5 kg. Enfin, l'or est la classe de ceux qui complètent le parcours avec un sac à dos d'un poids minimum de 5 kg et qui passent la nuit sous la tente.

Jean-Luc Robert à commencer dans la catégorie randonneur libre. Mais depuis quatre ans, il s'inscrit avec les coureurs de bois. Il a fait deux fois le bronze et deux fois l'argent.

■ Entraînement

Bien sûr, on ne se lance pas sur les pistes pour effectuer une distance de 100 milles sans une certaine préparation. Pour sa part, Jean-Luc Robert s'entraîne dans le coin de Joliette, «où il y a de la neige». Il commence tranquillement et augmente les distances peu à peu pour en arriver à simuler le marathon. En été, il fait beaucoup de vélo. Et l'été prochain, il prévoit adopter le vélo de montagne.

Jean-Luc Robert ignore si d'autres fondeurs de la région ont participé au Marathon canadien de ski de fond. Mais il recommande l'expérience à tout le monde. «Dans un premier temps, on peut seulement aller voir et faire, en famille par exemple, une section d'une douzaine de kilomètres. C'est rare que les fondeurs ont l'occasion de pratiquer une piste de 100 milles entretenue pour une seule fin de semaine», conclut M. Robert.

Les patineurs d'ici rongent le podium

■ Belles performances à une épreuve de patinage artistique à Longueuil

Les clubs de patinage artistique de Saint-Jean et Iberville ont fait belle figure à l'Invitation Rive-Sud de Longueuil, une des plus importantes rencontre de la saison. Vingt-trois patineurs des deux villes ont remporté des médailles en simple, sans compter les deux équipes d'Iberville qui ont accédé au podium.

yves MALLETTE

L'Invitation Rive-Sud regroupait quelque 600 patineurs qui provenaient de 18 clubs différents. Pour les dirigeants des clubs d'Iberville et de Saint-Jean, les performances de leurs protégés sont très satisfaisantes.

■ Iberville

Six Ibervilloises ont rapporté des médailles d'or de Longueuil. Il s'agit de Marie-France Reed, Stéphanie Lachance, Estelle Forget, Mélanie Goyette, Chantal Carlos et Maryse Gauthier. Véronique Langlois et Annie Nadeau ont touché l'argent, tandis que Géraldine Laurendeau, Jessica Woolcot, Karine Cadieux, Geneviève Bibeau et Sophie James méritaient l'argent.

A noter qu'Iberville a réussi ce qu'on appelle un podium parfait, en style libre, dans la catégorie junior bronze. Chantal Carlos (or), Annie Nadeau (argent) et Géraldine Laurendeau (bronze) ont réussi l'exploit.

De plus, les patineuses d'Iberville ont mérité deux médailles en équipe. Ingrid Boucher, Annie C. Raymond et Annie Raymond ont remporté une médaille de bronze et l'équipe de Geneviève Bibeau, Chantal Carlos, Annie Nadeau et Géraldine Laurendeau ont gagné rien de moins que la médaille d'or.



Le couple formé des Johannais Pierre-Hugues Chouinard et Dominique Bessette a remporté une médaille d'or à l'Invitation danse Rive-Sud de Boucherville.

■ Saint-Jean

Par ailleurs, les patineurs et patineuses de Saint-Jean ont aussi fait leur marque à Longueuil. Simon Brassard, en pré-préliminaire, Marie-Claude Coupal, pré-juvenile, Caroline Degn, pré-juvénile, Marie-Claude Hamel, junior argent, et Geneviève Lague, or juvénile, ont remporté des médailles d'or.

Maxime Bergeron, pré-préliminaire, Annie Houle, sénior bronze, et Annie-Claude Granger, PCPA, ont remporté des médailles d'argent pendant qu'Isabelle Lefebvre méritait une médaille d'or dans la catégorie juvénile.

■ Boucherville

D'autre part, une autre rencontre importante, axée sur la danse celle-là, se déroulait en fin de semaine dernière à Boucherville. Là aussi les patineurs d'ici se sont distingués.

En danse «Willow» junior bronze, les Ibervilloises Annie Nadeau et Maryse Gauthier ont remporté des médailles d'or tandis qu'Estelle Forget touchait le bronze. De leur côté, les Johannais ont vu un de leurs couples monter sur la plus haute marche du podium. Le tandem formé de Pierre-Hugues Chouinard et Dominique Bessette ont en effet remporté la médaille d'or, en danse, dans la catégorie pré-novice.



Les Ibervilloises Véronique Langlois, Géraldine Laurendeau, Estelle Forget, Marie-Claude Reed, Stéphanie Lachance, Mélanie Goyette, Jessica Woolcot, Karine Cadieux, Geneviève Bibeau, Sophie James, Caroline Messier, Annie Nadeau, Chantal Carlos et Maryse Gauthier ont remporté des médailles à la rencontre de Longueuil. (Photos jacques PAUL)



Voici quelques représentants de Saint-Jean qui ont ramené des médailles de Longueuil: Simon Brassard, Isabelle Lefebvre, Maxime Bergeron, Marie-Claude Coupal, Caroline Degn, Annie Houle et Marie-Claude Hamel.

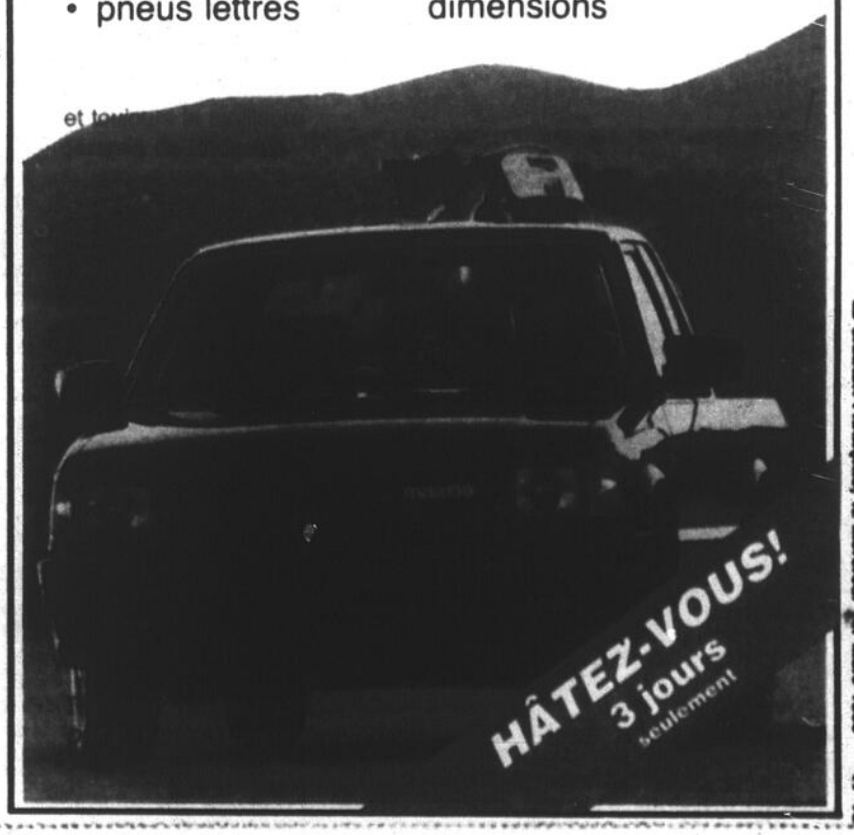
QUINTIN AUTOMOBILE
390 rue Jacques Cartier sud
Saint-Jean-sur-Richelieu 346-9445 · MRI 658-9042
mazda

MAINTENANT!
ÉCONOMISEZ AVEC
mazda

1. BOÎTE AUTOMATIQUE GRATUITE AVEC LA MAZDA 323
2. BOÎTE AUTOMATIQUE GRATUITE AVEC LA MAZDA 626
3. CLIMATISEUR GRATUIT AVEC LA MAZDA MX6
4. 500$ DE RABAIS SUR LES MAZDA 929
5. 1 000$ DE RABAIS SUR LES CAMIONNETTES MAZDA

9 995$ ou 209,95 par mois
aucun comptant
EXEMPLE
CAMIONNETTE B2200 SE5
incluant
- AM/FM stéréo
- 5 vitesses
- pare-choc arrière
- pneus lettrés
- roues blanches sport
- bandes décoratives
- rétroviseurs grandes dimensions

et tou...



Les Castors se préparent pour les séries

Les Castors viennent de jouer trois parties sans défaite. Le fait marquant de la semaine aura certes été la victoire de 5-3 arrachée aux Olympiques, à Hull s'il-vous-plaît. Les Johannais sont maintenant en bonne position pour participer aux séries. Mais l'affaire n'est pas encore tout à fait dans le sac.

Dans un véritable carnaval offensif, les Castors ont matraqué le

yves MALLETTE

Collège Français par une victoire de 11-7 vendredi dernier, au Colisée. Dimanche, les joueurs de Claude Thérien et Daniel Dufresne ont eu le meilleur sur les puissants Olympiques et lundi, les Johannais ont dû se contenter d'un verdict nul de 3-3 contre les Bisons de Granby.

■ Granby

Après avoir triomphé des Olympiques de Hull dimanche, les joueurs des Castors étaient peut-être un peu fatigués. Ou encore, ils pensaient que la partie serait facile contre Granby. Toujours est-il que les hommes de Claude Thérien ont mis du temps à démarrer lundi soir; au Colisée. Ils ont disputé deux périodes tranquilles avant d'éclater en troisième. En supplémentaire, les Johannais ont totalement dominé. Mais la joute s'est quand même terminée 3-3. À noter que les Castors se sont fait refuser un but en surtemps.

Après le match, l'entraîneur Claude Thérien avouait que ses protégés y ont été mollo au début: «Nous avons mal commencé la partie en ne profitant pas de plusieurs situations à deux contre un. Les gars ne lançaient pas assez au but et recherchaient trop le jeu *fancy*. Bref, nos joueurs ne prenaient pas les Bisons au sérieux. Mais j'ai bien aimé ce que j'ai vu en troisième et en supplémentaire. Toutefois, je suis convaincu que nous aurions pu gagner ce match».

En ce qui concerne les décisions de l'arbitre, Claude Thérien parlait surtout de celui qui a été accordé aux Bisons à la toute fin de la deuxième période. Officiellement, Granby a compté à 19:59. Mais la lumière rouge ne s'est jamais allumée, la lumière verte ayant l'avantage dans ces circonstances. Bref, c'est une question de centièmes de secondes. «Ce qui me chicote, c'est que l'arbitre n'a même pas consulté le juge de but. Après ça, avoir été juge de but, j'aurais sacré mon camp chez-nous», commentait M. Thérien.

■ Victoires

Auparavant, les Castors avaient remporté un concours défensif en triomphant de Longueuil 11-7 vendredi dernier. Une victoire que l'entraîneur n'a pas trop savouré, bien que les deux points au classement sont les bienvenus.

«Les gars vont devoir se mettre dans la tête que pour avoir du succès en séries, il va falloir penser à la défensive et surtout, respecter le plan de match. Contre Longueuil, nous devions frapper continuellement leurs défenseurs. À la place, les gars tentaient de les contourner à la façon de patineurs de fantaisie», déplorait l'entraîneur après le match.

Il faut croire que les joueurs ont compris le message car le plan de match a été suivi à la lettre dimanche à Hull. «Nous devions jouer leur jeu, les fatiguer, envoyer constamment la rondelle dans leur territoire, les achaler. Les gars ont réussi à merveille, nous n'avons jamais tiré de l'arrière. Il faut dire que les Olympiques pensaient la joute gagnée d'avance. Je considère cette victoire comme un bonus», affirme Claude Thérien.

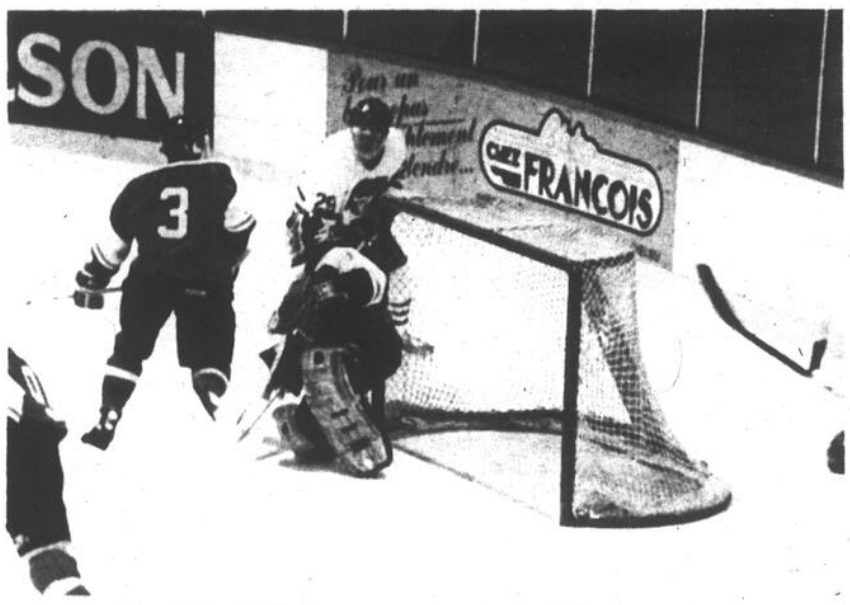
■ À venir

Vendredi, les Castors jouent à Granby. Dimanche, ils seront de retour au Colisée contre les Cataractes de Shawinigan et lundi, les Castors remettent la pareille aux Cataractes. À noter que le match de dimanche sera présenté à 19h30, non à 14 heures, comme c'est annoncé sur le calendrier.

À noter aussi que d'ici la fin de la saison, les billets pour assister aux matchs des Castors au Colisée se vendent $5 pour les adultes, $2 pour les étudiants et $1 pour les enfants de 12 ans et moins.



Martin Thomas ne cesse de se gagner des admirateurs au Colisée. Lundi, contre Granby, Thomas est un de ceux qui a le mieux travaillé dans les trois zones.



Le gardien Éric Métivier a connu trois excellentes performances au cours de ses quatre derniers matchs. L'entraîneur Thérien ne cache pas qu'il compte beaucoup sur son gardien lors des séries éliminatoires. (Photos jacques.PAUL)

par la bande

Le coût des billets est réduit à $5 pour le reste de la saison. Il est probable que le prix soit rehaussé à $6 lors des séries. Et pour l'an prochain, les billets de saison devraient se vendre $185. Pierre Bessette, le directeur-général des Castors, devrait confirmer le tout la semaine prochaine.

***

Gérard Surprenant désire informer les amateurs de hockey qu'il nolise un autobus pour aller à Québec, samedi prochain, assister au match qui mettra aux prises les Nordiques aux Sabres de Buffalo. On sait que Benoit Hogue, ex-porte-couleurs des Castors de Saint-Jean, se tire bien d'affaire avec les Sabres. Le coût du billet est de $36, ce qui comprend le billet pour la partie, le transport et les rafraîchissements dans l'autobus. L'autobus part à 16 heures, du Colisée.

***

Les Castors ont joué devant 1,800 personnes vendredi dernier. Lundi, c'est la plus agréable surprise, il y avait 1,000 personnes dans les gradins.

***

L'entraîneur Claude Thérien a rarement parlé d'objectifs précis depuis qu'il est avec les Castors. Mais lundi, il a lâché le morceau. M. Thérien pense qu'il est très réaliste de croire que les Castors pourront terminer en 6e position. En tous les cas, c'est le but qu'il a fixé. «Pour réaliser notre objectif, il faudra travailler très fort pendant les trois périodes de chacun des matches qu'il nous reste à jouer. C'est aussi la meilleure façon de nous préparer pour les séries éliminatoires», raconte M. Thérien.

***

À Hull, les marqueurs des Castors ont obtenu des étoiles. Mais selon Yves Vaillancourt, le directeur du personnel hockey des Castors, des joueurs comme Éric Métivier, Éric Marcoux ou Martin Thomas ont été aussi méritants. Parlant de Thomas, M. Vaillancourt a dit que ce n'est pas une si mauvaise chose que ce joueur ait commencé sur le tard avec les Castors. Avec son gabarit, laisse entendre M. Vaillancourt, Thomas aurait peut-être été fatigué à ce stade-ci de la saison s'il avait commencé dès le début.

***

Le Johannais Serge Simard a compté son 4e but de la saison à Hull dimanche dernier. M. Simard a joué un peu plus souvent que d'habitude au cours des deux derniers match. L'entraîneur Claude Thérien se dit d'ailleurs satisfait de son jeu. Mais il faudra que Serge Simard continue de travailler fort. Puisqu'avec Claude Thérien, un joueur a la glace qu'il mérite, comme on dit.

Une suggestion brillante

pour le mois de mars

* Sur tous les modèles Civic neufs

Civic hatchback

Civic Berline

Civic CRX

Civic familiale

- radio AM/FM stéréo cassette
- garde-boue
- tapis
- + une surprise

Gratuits*

5 ANS GARANTIE KM

VOYAGEZ EN PREMIÈRE CLASSE

Cette offre se termine le 17 mars 1989

DAIGNEAULT St-Jean

Venez rencontrer notre équipe

400, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu

347-7567 Dépositaire HONDA

Voitures de courtoisie GRATUITEMENT

Concessionnaire Honda depuis 12 ans

Les hockeyeurs de l'élite en séries

À Iberville, les Chevaliers débutaient, dimanche, le tournoi à la ronde, qui tient lieu de séries à l'intervilles B. La plupart des autres équipes du circuit, dont Saint-Jean, débuteron le tournoi en fin de semaine prochaine.

yves MALLETTE

Dimanche, contre les équipes de Chambly. les Chevaliers de la catégorie novice l'ont remporté par la marque de 4-1, le bantam a gagné 4-2 et les Chevaliers du midget ont plié l'échine 5-3.

Pour leur part, les Chevaliers de l'atome et du pee-wee étaient en tournoi. Belle sortie pour les deux équipes. En effet, à Grand-Mère, les Ibervillois du pee-wee ont gagné deux fois par la marque de 5-0 pour passer en demi-finale samedi prtochain. L'atome, lui, a remporté trois victoires de suite (2-1, 3-2 et 6-2) pour mériter de jouer en finale, contre Hull, le 5 mars prochain.

■ Saint-Jean

Du côté de Saint-Jean, les Voyageurs de l'atome ont eu beaucoup de pain sur la planche la semaine dernière avec trois joutes au calendrier, dont leur dernière partie de la saison régulière qu'ils ont perdue 4-1 contre Saint-Hubert. Au tournoi de Farnham, les Johannais ont remporté une victoire de 7-3 contre Granby avant de s'incliner 4-2 contre l'A.S.C.V.L. L'atome «B» de Saint-Jean termine la saison avec un bilan de 7 victoires, 20 défaites et 3 nulles.

Par ailleurs, les Voyageurs pee-wee ont bouclé la saison avec une victoire de 5-2 à Saint-Hubert. Leur fiche montre 15 victoires, 13 défaites et 2 nulles. Inactifs la semaine dernière, les Voyageurs du novice ont fermé les livres de la saison régulière avec une victoire, 23 défaites et quatre nulles.

Le midget a aussi terminé la saison régulière du bon pied grâce à une victoire de 3-1 face à Chambly. Les Voyageurs du midget terminent avec une fiche de 20 victoires, cinq défaites et cinq nulles. Les Voyageurs ont le moins de défaites mais, tenez-vous bien, ils ne terminent pas en première position. En effet, en vertu du système de points qui s'apparente à la méthode SCORE, les Johannais ont été coiffés par Marieville au fil d'arrivée.

Enfin, les Voyageurs bantam ont mis un point final à la saison régulière avec une nulle de 1-1 à Saint-Hubert. Champions de la saison, les Johannais montrent un dossier de 22 victoires, cinq défaites et deux nulles.

■ À venir

Le tournoi à la ronde de l'intervilles «B» se poursuit samedi prochain alors que les Voyageurs de Saint-Jean se frotteront à leurs petits amis d'Iberville, au Palladium de l'endroit. Voyageurs et Chevaliers du novice et du pee-wee s'affronteront respectivement à 14h30 et 15h30, tandis que le équipes du bantam et du midget joueront à 16h30 et 18 heures.

■ Napierville

Bien que le classement de la saison régulière de l'intervilles «B», dans la catégorie novice, ait été dominé par Iberville et Saint-Hubert, les As de Beaujeu sont à surveiller au cours des séries. Les As, dont les joueurs proviennent de Napierville et de ses municipalités environnantes, n'ont essuyé aucune défaite à leurs 11 dernières parties. Joutes de tournoi y compris.

Les As de Beaujeu, menés par les entraîneurs Jean-Guy Hurtubise et Marcel Fortin, ont connu un malheureux début de saison. C'est ce qui explique leur position au classement. Mais les jeunes du sud du Richelieu ont gagné de l'assurance en connaissant de bonnes performances lors de deux tournois.

En décembre d'abord, ils ont remporté la finale consolation du tournoi de Ville Saint-Michel. Cette performance a semblé donner des ailes à l'équipe de Napierville. Et tout récemment, à l'aréna Maurice-Richard, c'est le championnat du tournoi interrégional Saint-Clément qu'ils ont raflé. La finale de ce tournoi, contre Laprairie, fut particulièrement stressante.

En effet, les As menaient 3-2 avec trois minutes à faire à la rencontre. Leurs rivaux ont alors ouvert la machine. Ils ont annulé la marque et à 47 secondes de la fin, La Prairie a pris les devants. Mais, à leur tour, les As de Beaujeu ont réussi à annuler, à 13 secondes de la fin, provoquant la supplémentaire. On connaît la suite. Ayant vécu une fin de tournoi aussi dramatique, il va sans dire que les jeunes porte-couleurs des As sont bien préparés pour les séries éliminatoires.

■ Intercités

Pour terminer, voici quelques nouvelles fragmentaires de l'intercités. Au tournoi provincial de Mont-Laurier, les Patriotes atome «BB» et les Richelains midget «BB» n'ont pas fait long feu, prenant la direction de la sortie dès la première ronde, après avoir disputé chacune trois parties.

Pour leur part, les Patriotes atome «AA» se sont inclinés trois fois en autant de joute contre Champlain, Saint-Hubert et Longueuil. Mais les Patriotes pee-wee «AA», champions de la saison régulière, suivent avec un bilan complètement différent, grâce à une fiche de trois victoires en autant de joutes, dont un cinquième blanchissage.

Les Patriotes du novice «AA» ont aussi enregistré un blanchissage en gagnant 2-0 contre Saint-Hubert. Toujours dans la veine des blanchissages, mentionnons que les Richelains bantam «BB» ont gagné 5-0 contre Longueuil. Enfin, un triomphe du midget «AA», 4-2 contre la Vallée du Richelieu, couronne cette belle semaine.



Les Voyageurs de Saint-Jean débutent leurs séries en jouant contre Iberville, samedi prochain, au Palladium. (Photo guy LE SIEUR)

GRANDE PROMOTION

AÉROSTAR 5 PASSAGERS LA «STAR»



RABAIS 500$

- fauteuils capitaine
- transmission automatique
- radio AM/FM stéréo
- garniture spéciale

SUPPORTEUR OFFICIEL OR

supporteur officiel de la 25e finale des Jeux du Québec

NOUVELLE GARANTIE DE SIX ANS

AUTOMOBILE INC Mistral

166, Boul. Saint-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc

Tél.: 348-9223 - Mtl: 658-8511

155 athlètes en route pour Matane

■ La 24e Finale des Jeux du Québec se déroule du 3 au 12 mars

La Rive-Sud sera représentée par 55 athlètes, 36 accompagnateurs et 9 missionnaires à la 24e Finale des Jeux du Québec qui se dérouleras à Matane, du 3 au 12 mars. Le Haut-Richelieu sera représenté par huit personnes. La délégation est maintenant complète et définitive.

Tous les athlètes, accompagnateurs et missionnaires qui prendront

yves MALLETTE

part à la Finale des Jeux de Matane se sont réunis le 22 février à la polyvalente McDonald-Cartier, à Saint-Hubert. Lors de cette soirée pré-départ, les responsables du Conseil régional des Loisirs ont transmis les consignes d'usage aux participants. Ces derniers ont aussi reçu leurs vêtements aux couleurs de la région.

On a aussi procédé à la présentation des athlètes en présence de Richelo, l'omniprésente mascotte officielle de la 25e Finale des Jeux du Québec, qui se tiendra à Saint-Jean-sur-Richelieu.

■ Déroulement

À Matane, les compétitions se dérouleront comme suit: dans le premier bloc qui aura lieu du 4 au 6 mars, les porte-couleurs de la Rive-sud prendront part aux compétitions de judo, de patinage de vitesse, de ringuette, de ski de fond et de volleyball.

Le deuxième bloc, quant à lui, réunira du 7 au 9 mars, les athlètes évoluant en badminton, en haltérophilie, en handball, en hockey sur glace et en ski alpin. Finalement, les gens de Matane accueilleront du 10 au 12 mars, les athlètes qui pratiquent le curling, la gymnastique artistique, la nage synchronisée, le patinage artistique et le tennis de table.

■ Haut-Richelieu

Les gens de la région du Haut-Richelieu ne seront pas très nombreux à Matane, si on exclut les observateurs. En effet, seulement cinq athlètes et trois accompagnatrices seront dans le feu de l'action.

Annie Bazinet, de L'Acadie, et Isabelle Cédras, de Saint-Jean, tenteront de gagner des médailles en patinage artistique. La Johannaise Josée Boudreau agira comme accompagnatrice dans cette discipline. Jean Campbell, de Henryville, affrontera quelques-uns des meilleurs joueurs de badminton du Québec. L'Ibervilloise Sonia Gagnon veillera sur les joueurs de badminton de la Rive-Sud, à titre d'accompagnatrice. En patinage de vitesse, Marie-Josée Lefebvre, une athlète, et Céline Lefevbre, une accompagnatrice, proviennent de Marieville. Enfin, Mélanie Deland, de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, a mérité de participer à la finale provinciale de tennis de table.



Cinq athlètes et trois accompagnatrices du Haut-Richelieu font partie de la délégation de la Rive-Sud qui prendra part à la Finale d'hiver des Jeux du Québec, à Matane, du 3 au 12 mars. (Photo guy LE SIEUR)

■ Télé

Soulignons qu'on pourra voir les athlètes à l'oeuvre à la télévision en synthonisant Radio-Canada le 4 mars entre 15h00 et 16h30, et le 12 mars de 13h30 à 14h00.

Il sera aussi possible de regarder les cérémonies d'ouverture et de clôture des Jeux de Matane au petit écran. Encore une fois, il faudra regarder Radio-Canada, le 4 mars, de 11 heures à midi, pour l'ouverture, et le 12 mars, de 14 à 15 heures, pour la cérémonie de clôture.

De plus, deux stations radiophoniques de la région diffuseront les résultats des compétitions lors de leurs nouvelles sportives. Il s'agit de CHAA-MF 103,1 et de CHRS-MA 1090.

Du saut de barils à Napierville

Le dimanche 5 mars prochain, dès 13 heures, aura lieu au Centre Sportif Régional Louis-Cyr de Napierville le Championnat canadien de saut de barils. La présentation se fera en deux volets: le premier sera de nature compétitive et le second arborera les couleurs locales.

Tout d'abord, de 13 à 17 heures, les spectateurs verront le volet

sheila CHARLEBOIS

compétitif qui accueillera une quinzaine de sauteurs provenant de l'Ontario et du Québec, dont le très célèbre Yvon Jolin Jr. Cependant, la présence des compétiteurs de l'Ouest canadien reste à être confirmée.

En second lieu, il y aura une compétition locale où les jeunes et moins jeunes de la région, inexpérimentés dans le saut de barils, essaieront de sauter le plus loin possible en profitant de conseils de professionnels. «Ce volet en sera un de divertissement et vise à mieux intégrer les gens de la région aux activités du Centre Sportif», de dire Normand Poissant, le gérant de l'aréna.

■ Vraie compétition

Il est important de noter, pour les sceptiques, que cette compétition compte pour l'Association canadienne de saut et qu'il ne s'agit pas simplement d'une démonstration. Cette épreuve met normalement fin à la saison de l'Association en fait de présentation officielle et c'est à la suite de cette épreuve qu'un champion est couronné.

D'ailleurs, le Championnat canadien de saut de barils nécessitera un aménagement spécial au niveau des lignes sur la glace pour les sauts. L'aménagement se fera en fonction du standard canadien et devra être respecté très précisément en raison du caractère officiel de la compétition. Le tout sera supervisé par huit arbitres, membres de l'Association canadienne de saut de barils.

■ Prix d'entrée

Normand Poissant serait satisfait si l'événement attirait de 300 à 400 personnes. Il espère que les conditions climatiques favoriseront leur présence. Il en coûtera $5 pour être du nombre des spectateurs. Mais les enfants de 12 ans et moins seront admis gratuitement. Pour justifier le prix d'entrée, M. Poissant rappelle qu'une partie des profits doit aller à l'Association canadienne de saut de barils.

Finalement, à la suite de la présentation locale, si la demande est suffisante, M. Poissant n'écarte pas la possibilité d'une étude de dossier à l'effet d'installer un club de saut de barils au Centre Sportif Régional Louis-Cyr. Les amateurs de la région pourraient apprendre et pratiquer le saut de barils avec la venue d'un club.

«Cela permettrait la diversification des activités du Centre et ce genre de club est déjà apparu suite à la présentation du Championnat canadien à de nombreux endroits, tel Laval», conclut Normand Poissant.

CHAMPION AC
pour la plupart des automobiles
1.49 ch.
PIÈCES D'AUTO SETTICASI
130 Place du Quai St-Jean - 347-7449

SPÉCIAL JEUNESSE
895$ neuf
245, St-Jacques, Napierville
245-3663 245-7671
848-7093 sans frais
ouvert le samedi 10h. à 15h.
*sujet à changement selon les taux d'intérêt en vigueur à l'achat
YAMAHA VARIN

CONCOURS DE HOCKEY «TROIS ÉTOILES» DU CLUB OPTIMISTE
Le **Club Optimiste d'Iberville** renouvellera son concours d'habilité des **«Trois Étoiles» Optimistes Hockey le 5 mars 1989 au Palladium d'Iberville.** Ce concours requiert trois (3) équipes d'habilité. Chaque épreuve mettra l'accent sur l'aptitude d'un participant à patiner et aussi son habilité à lancer la rondelle et à se servir de son hockey. L'épreuve est ouverte tant aux garçons qu'aux filles âgés de huit 8 à 13 ans inclusivement et les participants seront divisés en trois groupes d'âge soient de **8 et 9, 10 et 11, 12 et 13 ans.** Les seuls pré-requis: la volonté de vaincre et un hockey.

AQUA FUTUR
Centre complet de formation en plongée sous-marine
La plongée à son meilleur!
Activités de loisir pour tous les âges en famille ou en groupe
Cours de plongée sous-marine pour débutants
COMMENÇANT LE 9 MARS
- 10 leçons théoriques et pratiques
- 1 soir/semaine
- équipement fourni en piscine
- notes de cours fournies en classe

Inscriptions dès maintenant
18, rue Saint-Paul, Saint-Jean-sur-Richelieu 348-8818

Documentation pour les amants du plein air



Les ZEC sont des territoires fauniques publics, gérés par des associations de bénévoles. Elles appartiennent à tous les Québécois.

Les ZEC (zones d'exploitation contrôlée) ont été créées à la suite de l'abolition des «clubs privés» de chasse et de pêche. Ce sont des territoires fauniques publics gérés par des associations de bénévoles. Elles appartiennent à tous les Québécois également.

■ **Brochure**

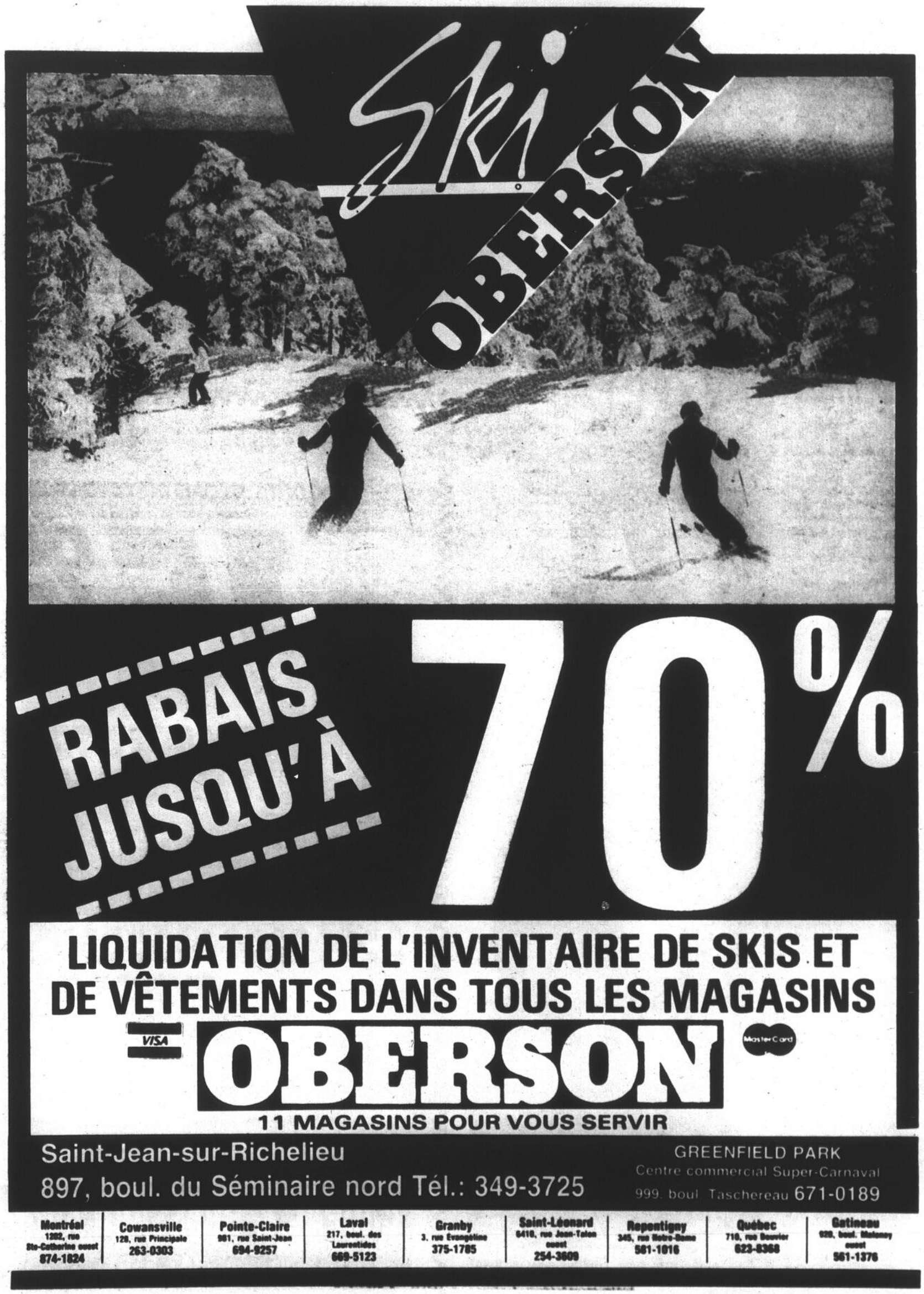
Pour que tous les Québécois intéressés puissent en profiter au maximum, le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche (MLCP) produit, chaque année, une brochure gratuite: «Zones d'exploitation contrôlée - Renseignements et répertoire». Vous y trouverez tous les renseignements désirés, à commencer par la réglementation et la tarification. On vous y communique les coordonnées de chaque ZEC: nom de l'association de gestionnaires, adresse, numéro de téléphone, superficie du territoire, principales voies d'accès, etc.

Cette brochure gratuite est offerte dans tous les bureaux du MLCP, dans ceux de Tourisme-Québec et ceux de Communications-Québec. On peut aussi la commander par la poste en écrivant à: Direction des communications du MLCP, case postale 22000, Québec, (Qué.) G1K 7X2.

■ **Pourvoiries**

Par ailleurs, dans la forêt québécoise, il existe des centaines de pourvoiries fort bien équipées pour accueillir ceux qui ne savent pas trop où aller pêcher et chasser. Les pourvoyeurs accueillent tous les sportifs qui veulent bien devenir leurs clients.

Chaque année, le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche (MLCP) publie une brochure gratuite, le «Répertoire des pourvoiries du Québec», pour vous renseigner sur ces aubergistes de la forêt et pour vous aider à planifier vos expéditions. Pour en obtenir un exemplaire, il suffit de se rendre dans les bureaux du MLCP, dans ceux de Tourisme-Québec ou ceux



Admirer la faune aquatique sous la glace

Habituellement qui retrouve-t-on sur les cours d'eau glacés l'hiver? Les pêcheurs, les patineurs, les motoneigistes. Plusieurs ne savent pas qu'on peut ajouter les plongeurs sous-marin à cette liste.

Le dimanche 12 février dernier, le club Eauméga organisait une séance de plongée sur la

yves DÉSOURDY

rivière Richelieu à la hauteur de la marina Neptune. Le club Eauméga, un organisme sans but lucratif, existe depuis 1981. Il est dirigé par les militaires de la base. Outre la plongée traditionnelle d'été et celle d'hiver, le club organise aussi des plongées de nuit et des plongées d'épaves.

■ En hiver

Le caporal Jean-Louis Otis souligne qu'il y a de plus en plus d'amateurs de plongée d'hiver dans la région, malgré que ce soit surtout des militaires qui pratiquent ce sport. Mais qu'est-ce qui pousse les gens à faire de la plongée l'hiver?

«C'est spécial, c'est un autre *feeling*, c'est une nouvelle facette de la plongée. Le plongeur est renfermé, la préparation est différente. En hiver, la nature sous-marine fonctionne au ralenti et la visibilité est meilleure qu'en été. Bref, le coup d'oeil en vaut la peine», explique Jean-Louis Otis.

M. Otis révèle que dans certains endroits, tels que les carrières, les plongeurs ont une visibilité jusqu'à 70 pieds de profond. Il y a aussi l'équipement qui change. En hiver, les plongeurs utilisent des combinaisons isothermique. Cependant, certains plongent avec des combinaisons d'été.

La durée des plongées se situe entre 15 et 18 minutes. C'est minime lorsque l'on compare avec le temps déployé à la préparation de cette activité. Car avant de plonger, il faut percer la glace et il faut installer une tente pour entreposer l'équipement et pour s'habiller à la chaleur.

■ Sécurité

Pour la plongée d'hiver l'âge requis est de 18 ans. Mais est-ce dangereux? Selon Marc Sorel (moniteur) la plongée est un sport plus sécuritaire que le ski. «La plongée d'hiver est un des sports les plus sécuritaires dans les sports à risques. Car il y a des règles de sécurité très strictes à suivre», souligne M. Sorel.

Pour le cours de plongée d'hiver, il y a toujours un moniteur avec deux élèves. Les trois plongeurs sont attachés à un câble d'une centaine de pieds. Il y a toujours quelqu'un sur la glace qui surveille le câble. Les plongeurs donnent un coup sur le câble à toutes les 15 à 30 secondes. C'est de cette manière que le surveillant sait si tout va bien. En plus du surveillant, il y a toujours un plongeur de sécurité sur le bord du trou. Ce plongeur a le double de câble et il est toujours prêt en cas de pépin. «C'est un sport d'équipe, on doit mettre toutes les chances du même bord», déclare M. Sorel.

Naturellement, les moniteurs qui donnent ce cours sont des plongeurs compétents. Le club Eauméga a formé 4 moniteurs dans la région depuis 1981. Il y en aura d'autres cette année.

Le club est ouvert aux civils. Les intéressés doivent s'inscrire à la base militaire et demander une carte plan sports et loisirs. À noter qu'un ou qu'une civil(e) peut être parrainé(e) par un militaire. Le coût est alors de $100.

Gaston Luca, un des responsables du club, précise que cette activité est accessible à tous, femmes ou hommes de n'importe quel âge. Le club encourage l'entraînement en famille. De cette manière, c'est toute la famille qui prend en considération les règles de sécurité. «Ça ne prend pas des athlètes pour faire ce sport, malgré qu'une bonne condition physique soit préférable», tient à souligner M. Luca en terminant.



Le club de plongée sous-marine Eauméga organise des séances de plongée sous la glace. Les plongeurs constatent qu'en hiver, la visibilité est bien meilleure. (Photos guy LE SIEUR)



Marc Sorel, un moniteur, aide un plongeur à se «mouiller».



Les plongeurs sont équipés spécialement pour être à l'aise dans les eaux froides, même en février.

NISSAN

OFFRE SPÉCIALE DES CONCESSIONNAIRES

15 95$

Valable jusqu'au 17 mars 1989

VIDANGE D'HUILE ET FILTRE À HUILE

1 gallon de lave-glace GRATUIT

COMPREND

- Vidange complete et pose d'huile moteur Nissan de qualite eprouvee
- Pose d'un filtre à huile Nissan authentique
- Diesel moyennant supplement
- Garantie complete–1 an/20 000 km–pièces et main-d'oeuvre

Plus la TVP s'il y a lieu

Utilisez le meilleur!
PIÈCES D'ORIGINE NISSAN

ÇA – C'EST UNE BONNE AFFAIRE! CHEZ LE CONCESSIONNAIRE PARTICIPANT NISSAN

NISSAN

COUPAL & BRASSARD Auto Inc. NISSAN
127, Route 104
St-Athanase d'Iberville 347-5593
génial et humain

Inscription les 9 et 10 mars à Iberville

■ Joueurs et joueuses de baseball et de balle molle invités à la Palestre

À Iberville, 17 personnes travaillent depuis septembre à l'organisation de la prochaine saison, au baseball mineur. Les dirigeants sont donc prêts à recevoir les jeunes alors de l'inscription qui se fera les 9 et 10 mars, à la Palestre d'Iberville.

Les inscriptions pour jouer au baseball mineur et à la balle molle féminine se prendront les 9 et 10

yves MALLETTE

mars, entre 18h30 et 21 heures, à la Palestre d'Iberville située au 375 avenue Bessette.

■ Palestre

Habituellement, les inscriptions se prennent au Carrefour Laplante. Mais Mario Goyette, le président de la ligue, explique qu'à la Palestre, il sera plus facile de faire connaître aux intéressés les projets qui sont en chantier pour la prochaine saison. Tous les membres du bureau de direction seront sur les lieux pour échanger avec les joueurs et leurs parents.

On pourra aussi discuter du tournoi pee-wee qui sera organisé à Iberville, tournoi qui servira de finale régionale pour la finale provinciale des Jeux du Québec. Les dirigeants voudraient aussi informer le plus d'intéressés possible aux cours pour instructeurs, arbitres et marqueurs qu'il sera possible de suivre avant le début de la saison, ainsi que de certaines activités spéciales qui seront organisées à l'intention des parents.

Mario Goyette profite aussi de l'occasion pour inviter toutes les personnes de 13 ans et plus, adultes compris, intéressées à se faire un petit revenu supplémentaire en travaillant comme arbitre ou marqueur à se présenter également à la Palestre lors des inscriptions.

■ Coûts

Au baseball, le coût d'inscription est de $35 pour les jeunes des catégories atome à midget et de $15 pour les joueurs de la catégorie novice. À la balle molle féminine, les joueurs et joueuses de la catégorie novice paient $15 et celles de l'atome défraient une cotisation de $20. Les autres paient $30.

À noter, en passant, qu'autant à la balle molle qu'au baseball, les équipes seront mixtes dans les catégories novice. Les responsables du baseball mineur ibervillois avisent aussi les joueurs qui feront partie des équipes d'élites (jouant dans d'autres villes) qu'ils auront à débourser des frais supplémentaires de $30, pour les joueurs de baseball, et de $15 pour les joueuses de balle molle. Ces frais servent à payer l'adhésion à la zone et une partie des frais de transport.

Par ailleurs, les non-résidants seront appelés à payer eux-aussi des frais supplémentaires de $33. Ce montant est exigé par la Commission des loisirs d'Iberville.

Enfin, les jeunes qui s'inscriront au baseball et à la balle molle devront montrer leur carte d'assurance-maladie de même qu'une preuve de résidence lors de l'inscription.



Les joueurs et joueuses de baseball et de balle molle d'Iberville sont invités à s'inscrire les 9 et 10 mars pour la prochaine saison.(Photo jacques PAUL)

Le baseball johannais sauvé in extremis

Les Johannais ont sans doute pris conscience de l'importance que représente le baseball dans la vie de leurs enfants. Ainsi, après deux décevantes assemblées, une trentaine de parents se sont réunis pour élire un exécutif. C'est officiel, il y aura du baseball mineur, cet été, à Saint-Jean.

Mercredi dernier, se déroulait l'assemblée de la dernière chance. Car les répercussions auraient pu

christine BRETON

s'avérer très lourdes en conséquences si l'exécutif n'avait finalement été mis sur pied. Mais un comité administratif a fort heureusement été nommé. Sinon, c'en était fait de la saison estivale de baseball pour cette année!

■ Exécutif

Le nouvel exécutif de la Ligue de baseball mineur de Saint-Jean est formé de nouvelle figures. Claude Dussault a accepté la présidence. Il sera secondé par Gilles Charron, qui assurera la vice-présidente du baseball intercités et de Michel Quintal, vice-président maison. Également Philippe Beaudry remplira le rôle de secrétaire. Élaine Gamache agira en tant que régistraire de la ligue, Jocelyn Dextradeur est le responsable de l'équipement et Jean Desfossés a accepté les responsabilités de trésorier.

Très optimiste, M. Dussault est assuré que la nouvelle équipe accomplira un excellent boulot. D'ailleurs, ils doivent déjà s'y mettre.

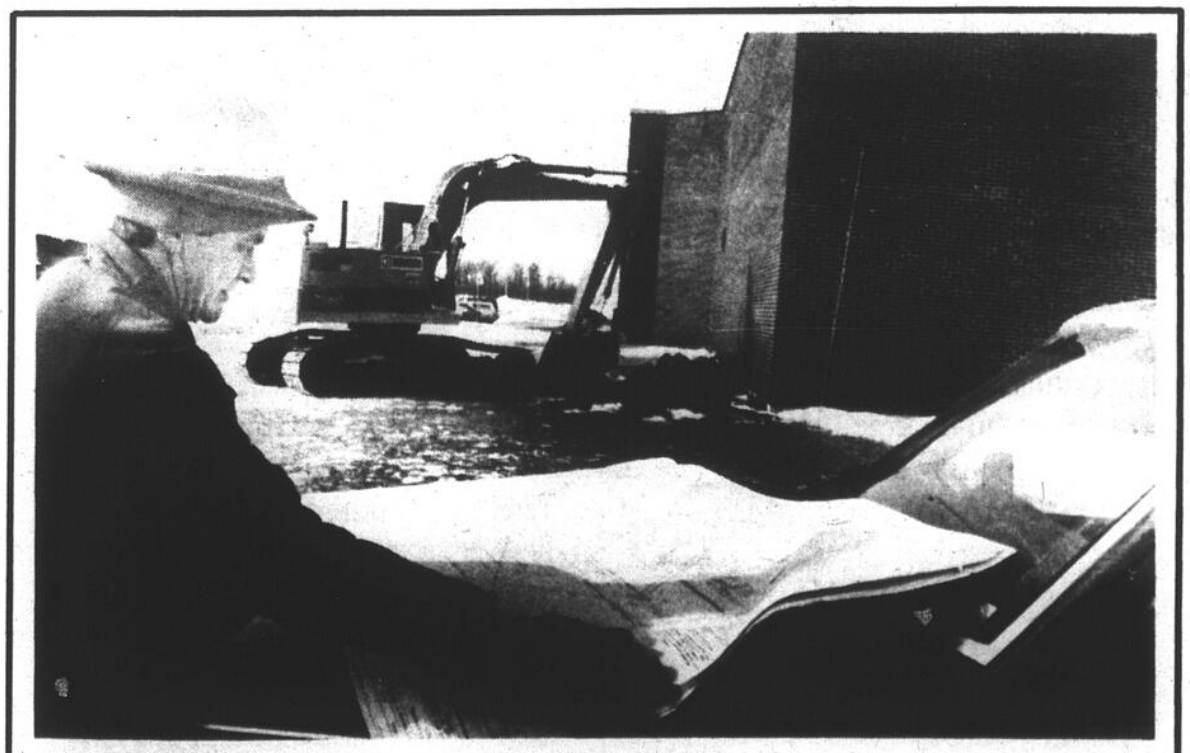
En fait, toujours selon M. Dussault, l'exécutif doit commencer la planification de la nouvelle saison de baseball maison. Trouver des entraîneurs, des bénévoles, assurer une certaine publicité et se financer ne sont que quelques points représentant l'ampleur de leur travail.

■ Intercités

Quant au baseball inter-cités, voilà un dossier un peu plus compliqué. En fait, il est encore temps de former des équipes... mais le temps presse. Aussi, si tout va bien, assure M. Dussault, seulement une équipe pee-wee sera mise sur pied cette année.

En terminant, Claude Dussault, le nouveau président, est très positif quant à la nouvelle saison. D'ailleurs ce dernier affirme: «Nous formons une équipe dynamique qui accomplira de bonnes choses pour les jeunes de chez-nous. Nous savons également que Bernard Boisvert, au nom de la ville, est derrière nous pour nous aider et nous fournir le plus de chances pour réussir».

Les séances d'inscriptions au baseball mineur auront lieu en même temps que la balle molle féminine et le soccer, soit les 17 mars (de 19 à 21 heures) et 18 mars (de 9 à 17 heures), au Centre culturel Fernand-Charest.



Les travaux sont commencés

Depuis un peu plus d'une semaine, les travaux de construction de la nouvelle piscine municipale de Saint-Jean sont en cours. Pour les futurs usagers, surtout depuis la fermeture de la piscine des Frères Maristes, cette piscine n'est pas un luxe. Mais pour d'autres, la construction d'une piscine aux dimensions semi-olympique représente un engagement très onéreux pour la ville. Peut-être un peu trop.

Quoi qu'il en soit, la pelletée de terre officielle symbolisant les travaux de construction de la piscine de Saint-Jean aura lieu le vendredi 3 mars prochain. Les représentants de la ville et des divers partenaires financiers se réuniront au Colisée, à compter de 10 heures, avant de se rendre sur le chantier.(Photo jacques PAUL)



C'est officiel, les jeunes de Saint-Jean pourront de nouveau jouer au baseball cet été.

Une dixième année de flag-football

Le flag-football est un sport pratiqué depuis plus de 10 ans dans la ville de Saint-Jean. Il y a encore des gens qui ne savent rien de ce sport et ignorent l'existence de cette ligue. C'est le temps d'y remédier!

dominic GRÉGOIRE

La ligue flag-football Labatt entame sa 10e année d'activité avec un surplus d'enthousiasme et d'énergie. L'exécutif de cette organisation est formé de André Dion jr. comme président, la secrétaire est Nicole Deveau, le poste de trésorière est occupé par Suzanne Martel et Dominique Marier en est la relationiste.

Pour ceux qui ne connaissent pas beaucoup ce sport, on peut le comparer au football. Mais au lieu d'entrer en contact avec les adversaires, il s'agit de lui retirer son drapeau. C'est un sport complètement dénudé de violence.

Cette ligue compte 10 équipes, 6 pour les garçons et 4 pour les filles. «La ligue accepte avec joie l'arrivée de nouvelles équipes déjà complètes. Cependant, pour les inscriptions individuelles, c'est tout un problème», mentionne M. Dion.

De fait, les équipes étant toujours les mêmes de saison en saison, il est difficile d'y entrer en ne faisant pas déjà partie d'une équipe. Cependant, il y a quelques places de libre, mais il faut faire vite et appeler M. Dion au 347-2072 pour s'y inscrire.

Au début de chaque saisons, la ligue organise une journée «JAMBOREE», chaque équipe joue soit une demie ou un quart de partie contre chaque autre équipe, question de renouer tranquillement avec la compétition et d'avoir un peu de plaisir.

■ Championnats

Il y a aussi une équipe d'étoiles tant chez les garçons que chez les filles qui représente Saint-Jean dans plusieurs tournois provinciaux. Ils y font très bonne figure mais leur but ultime c'est de remporter le prestigieux tournoi de Trois-Rivières qui pourraient leur donner des lettres de noblesses d'une vraie équipe de compétition.

«Les joueurs aiment leur sport et y mettent beaucoup de volonté. Le «fairplay» est de rigueur et un certain sentiment d'appartenance règne dans chaque équipe», nous fait part très fièrement M. Dion.

Tous les ans la question du terrain et de l'arbitrage refait surface. À quelques occasions, ils durent jouer sur le terrain du collège militaire, il était pour eux impossible de jouer sur un terrain municipal. Encore cette année la ligue est en pénurie d'arbitre. Un appel est lancé à tous ceux qui veulent se faire un peu d'argent de poche cet été, vous n'avez qu'à prendre contact avec M. Dion au numéro mentionné auparavant.



Les dirigeants de la Ligue de flag-football du Haut-Richelieu se sont réunis récemment pour préparer la nouvelle saison. La ligue fête ses 10 ans cette année. (Photo jacques PAUL)

Invitation aux entraîneurs

Des stages pour entraîneurs d'équipes sportives sont de nouveau offerts dans la région et sur la Rive-Sud en mars et avril.

yves MALLETTE

Il s'agit des stages de formation théorique du Programme national de certification des entraîneurs.

■ Inscriptions

Un stage de niveau I sera dispensé à Marieville les 1er et 2 avril, de même qu'à Longueuil, les 25 et 26 mars. Pour le stage de Marieville, on doit s'inscrire avant le 20 mars et pour celui de Longueuil, on s'inscrit avant le 13 mars. Le pré-requis exigé est simplement d'avoir 16 ans.

Par ailleurs, pour ceux qui ont suivi avec succès le niveau I, il y a un stage de niveau II à Boucherville les 14, 15 et 16 avril. Il faut s'inscrire avant le 3 avril. À noter que ceux et celles qui n'ont pas suivi le stage I, mais qui possèdent un BSC. en éducation physique, sont admissibles.

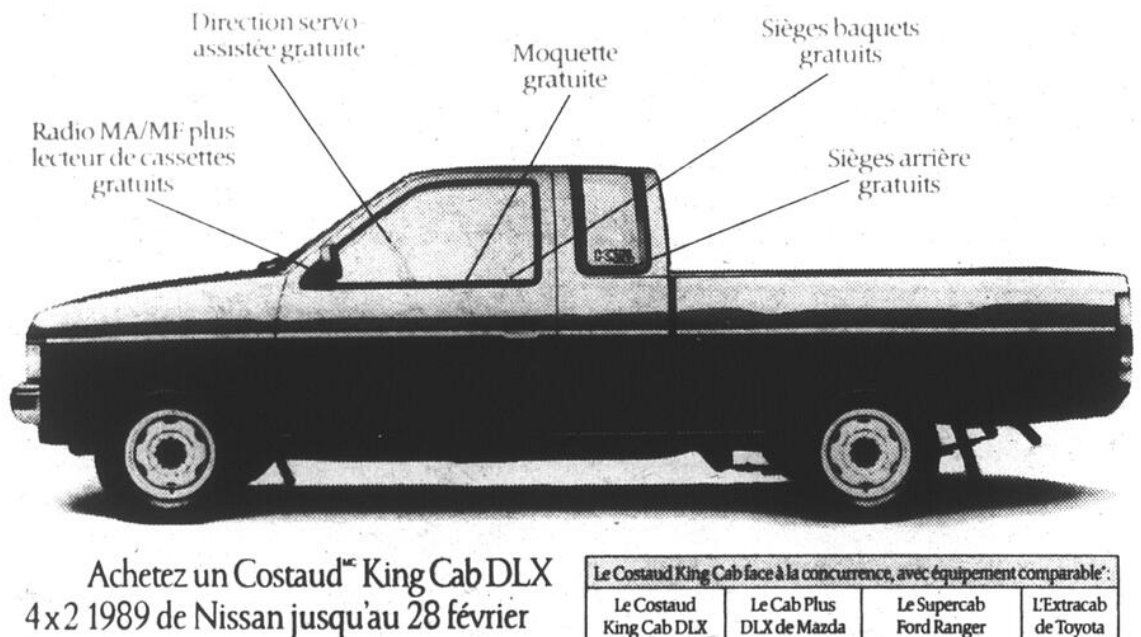
Enfin, un stage de niveau III est offert à Longueuil du 18 mars au 2 avril. Les intéressés doivent s'inscrire avant le 6 mars. Pour s'inscrire, il faut avoir participé aux stages précédents.

Les intéressés qui désirent obtenir de plus amples informations concernant les modalités d'information et le contenu des stages peuvent joindre Louis Michaud, au Service des loisirs de Saint-Jean, au 347-5351, poste 348.



Les entraîneurs désireux de parfaire leurs connaissances sont invités à s'inscrire aux stages du Programme national de certification des entraîneurs. (Photo guy LE SIEUR)

11 589 $†, chargement compris!



Achetez un Costaud^MC King Cab DLX 4x2 1989 de Nissan jusqu'au 28 février 89 et obtenez gratuitement tout un chargement d'options. Sièges arrière, sièges baquets en tissu, moquette à poil ras, direction servo-assistée, radio MA/MF avec lecteur de cassettes. Sans frais supplémentaires.

Le Costaud King Cab face à la concurrence, avec équipement comparable*:			
Le Costaud King Cab DLX	Le Cab Plus DLX de Mazda	Le Supercab Ford Ranger	L'Extracab de Toyota
11 589 $†	12 530 $	13 248 $	13 218 $

Venez voir le King Cab DLX chez votre concessionnaire Nissan. Mais faites vite! Parce qu'une offre comme celle-là et un camion comme celui-là... ça part vite.

NISSAN

génial...et humain

*Comparaison basée sur l'information du manufacturier datée du 9 janvier 1989 pour le King Cab DLX 4x2 de Nissan avec ensemble "sièges arrière" optionnel sans supplément versus le Supercab Ford Ranger Custom 4x2, le Cab Plus DLX 4x2 de Mazda et l'Extracab 4x2 de Toyota avec l'ensemble optionnel "siège/extra". †P.D.S.F. pour le King Cab DLX 4x2 1989 avec ensemble "sièges arrière" optionnel sans supplément. Transport, livraison, taxes et plaques en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre.

COUPAL & BRASSARD Auto Inc. NISSAN
127, Route 104
St-Athanase d'Iberville 347-5593
génial...et humain

PSP «Programme sécuritaire prolongé» - Protégez votre nouvel investissement, une automobile Nissan, en achetant le «Programme sécuritaire prolongé». «P.S.P.» ajoute à la tranquilité d'esprit de l'automobiliste.
Le «Programme sécuritaire prolongé» est géré par la Compagnie de Garantie Internationale Limitée.

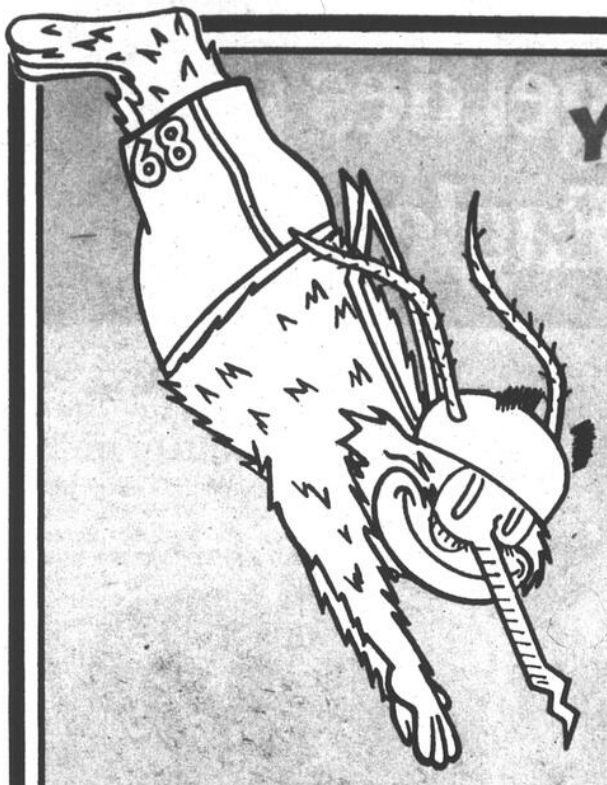
L'HEBDO DES JEUX

ETE 89 SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Maison des Jeux
C.P. 1989 - 190 Laurier
Saint-Jean-sur-Richelieu
Qué. J3B 6Z9
Tél.: (514) 358-3589

PUBLI-REPORTAGE

25e FINALE des JEUX DU QUÉBEC 4 AU 13 AOÛT 1989



Y'a du piquant dans l'air!

PLONGEON

LA RIVE-SUD... UNE FORTERESSE EN PLONGEON!

Saint-Jean-sur-Richelieu a déjà compté parmi ses regroupements sportifs un club de plongeon. Ce club, nommé «Association aquatique Saint-Jean-sur-Richelieu», fut fondé en 1974 par M. André Bédard. Il s'est dissout depuis un moment déjà, faute de disponibilité au niveau des piscines.

On sait qu'en matière de sport, Saint-Jean-sur-Richelieu fait partie de la région Rive-sud. Or, en termes de performance en ce qui concerne le plongeon, les villes les plus fortes sont celles de Saint-Lambert avec le club Agami; Longueuil avec son Aigle Bleu; et Pointe-Claire avec le club Camo.

Qu'on sache ainsi que Rémi Bricault, de Saint-Jean-sur- Richelieu, avait remporté la médaille d'argent aux Jeux de Val d'Or, et que la région Rive-sud s'y était mérité la 3ème place lors du classement.Rappelons en outre que le club de Saint-Jean a déjà participé à une compétition internationale à Fort Lauderdale en 1978.



André Bédard, responsable du plongeon

TOUT UN TREMPLIN!

L'expérience des Jeux du Québec peut s'avérer extrêmement formative et motivante pour de jeunes athlètes. Qu'on en juge: Sylvie Bernier a fait ses premières armes en matière de compétition aux Jeux du Québec; et la poursuite d'un entraînement rigoureux et de son itinéraire athlétique l'amena à remporter la médaille d'or aux Jeux Olympiques de Los Angeles en 1984!

À Saint-Jean-sur-Richelieu du 4 au 13 août...

Déroulement des compétitions

Les athlètes se livreront tous à plusieurs épreuves, que l'on peut résumer par des plongeons d'une hauteur de 1 mètre, et d'autres d'une hauteur de 3 mètres.

La formule du tournoi consistera en une élimination simple par catégorie d'âges pour chacune des épreuves.

Chaque plongeon répond à un barème selon un coefficient de difficulté assurant une meilleure évaluation de la réussite des plongeons.

Le plongeur se conformera à 4 différentes positions:

A) Position droite;
B) Position carpée;
C) Position groupée;
D) Position libre.

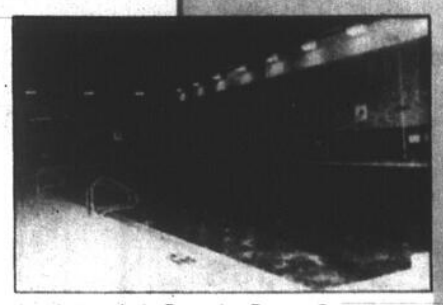


La répartition des points s'effectuera selon les approximations suivantes:

- très bon: 8 1/2 - 10 points
- bon: 6 1/2 - 8 points
- satisfaisant: 5 - 6 points
- médiocre: 2 1/2 - 4 1/2 points
- non satisfait: 1/2 - 2 points
- complètement manqué: 0 point

SITE ET BLOC

Les compétitions de plongeon se dérouleront à la piscine de la Base des Forces Canadiennes au cours du 2e bloc de compétitions, lequel se déroulera les 9-10-11 et 12 août prochains.



La piscine de la Base des Forces Canadiennes

PARTICIPATION ET BÉNÉVOLES

On prévoit une participation maximale de 114 athlètes, 36 accompagnateurs et 4 officiels.

Pour que tout se déroule efficacement, les services de 27 bénévoles sont requis. N'hésitez pas! Qui sait, cette expérience pourra s'avérer être pour vous un tremplin vous propulsant dans un ressourcement rafraîchissant au contact de l'enthousiasme communicatif des jeunes!

TABLEAU DES ÉPREUVES À LA 25e FINALE

CATÉGORIES	SEXES	ÉPREUVES
A = 16-18 ans	masculin ou	1 mètre: 6 plongeons
Né en 1971-72-73	féminin	3 mètres: 6 plongeons
B = 14-15 ans	masculin ou	1 mètre: 5 plongeons
Né en 1974-75	féminin	3 mètres: 5 plongeons
C = 12-13 ans	masculin ou	1 mètre: 4 plongeons
Né en 1976-77	féminin	3 mètres: 4 plongeons
D = 11 ans et moins	masculin ou	1 mètre: 3 plongeons
Né en 1978 et après	féminin	3 mètres: 3 plongeons

Super-bingo le 4 mars à 19 heures

Bienvenue au Super-bingo au profit de la 25e Finale!

- Plus de 3 500$ en argent à gagner!
- Où? Au Centre Saint-Luc, 191 boul. Saint-Luc
  Téléphone: 349-2214
- Quand? Samedi le 4 mars à 19:00 hres.

POINTS DE VENTE ET RENSEIGNEMENTS

ET, BIEN SÛR, AU CENTRE SAINT-LUC!



La semaine prochaine: l'athlétisme
Réalisations Hélène Simard et Sylvie Berger.

Les inscriptions aux cours de natation

Les autorités du Service des loisirs de Saint-Jean annoncent que la programmation aquatique pour la session printanière sera publiée dans le bulletin municipal Le Johannais.

yves MALLETTE

Le bulletin sera distribué, à compter du 3 mars, à tous les résidants de Saint-Jean.

■ **Inscriptions**

Il est très important de surveiller l'arrivée du «Johannais» puisqu'on y trouvera le formulaire d'inscription pour s'inscrire aux toujours populaires cours de natation.

Les inscriptions se prendront du 6 au 17 mars. Pour obtenir de plus amples informations, les intéressés téléphonent au 346-5372 ou se présentent au Centre culturel Fernand-Charest (190 Laurier) où des exemplaires du johannais sont disponibles.

■ **Bains spéciaux**

D'autre part, les responsables de la régie aquatique et plein air du Service des loisirs font savoir que durant la semaine de relâche dans les écoles un horaire spécial de bains publics est en vigueur.

En effet, s'ajoute au calendrier habituel, une période de trois heures de bain libre, de 13 à 16 heures, à la piscine Marie-Rivier. Cette période additionnelle est en vigueur jusqu'à vendredi. Le coût est de $1 pour les adultes et de 50¢ pour les enfants.

À noter que le port du casque de bain est obligatoire pour tous et les sandales de plage sont recommandées.



Pendant le congé scolaire, il y a des périodes supplémentaires de bain libre à la piscine Marie-Rivier. (Photo jacques PAUL)



Pour une voiture neuve ou d'occasion à bon prix.
DEMANDEZ NORMAND
348-7366

CORRECTION

Veuillez vous reporter à l'annonce parue dans l'édition du Canada Français du 22 février 1989 et prendre note que vous auriez dû lire:
Les Colt à partir de 8 184$ et non 8 484$
Nous nous excusons de tous les inconvénients causés auprès de notre clientèle.
La direction

Saint-Jean Plymouth Chrysler

Bob Hughes
Tél.: 347-3423
LE VÉLOMANE
NOUVELLE ADRESSE
281, rue Richelieu
MISE AU POINT
SKI ALPIN
Vente et réparation de vélos
À SURVEILLER BIENTÔT
VENTE D'OUVERTURE

VOS CONCESSIONNAIRES JEEP/EAGLE

C'est le grand dégel des prix chez Jeep/Eagle!

3000$ DE RABAIS* !
sur la MEDALLION 89:
et sur la EAGLE PREMIER 88:

AUSSI 1000$ DE RABAIS-CHÈQUE* DU FABRICANT sur la EAGLE PREMIER 1989
Avec climatiseur sans supplément!**

BERLINE MEDALLION + CHRYSLER THEO

MEDALLION 89:
Quantités limitées. Hâtez-vous!

EAGLE PREMIER 88:
nommée «Meilleure voiture construite au Canada» par l'Association des journalistes automobile du Canada.

EAGLE PREMIER

AUSSI 1000$ DE RABAIS* SUR LA VISTA 1988!

800$ DE RABAIS-CHÈQUE* DU FABRICANT SUR LES MODÈLES BERLINE ET 3 PORTES VISTA 1989!

BERLINE VISTA

VISTA 3 PORTES POUR 4 OCCUPANTS

TECHNOLOGIE JAPONAISE

GARANTIE †† 3/60

* Ce rabais porte sur les voitures neuves en stock. s'applique au P.D.S.F. et inclut la contribution du concessionnaire s'il y a lieu et le rabais chèque de CHRYSLER offert directement au consommateur qui peut l'appliquer immédiatement au prix d'achat. Ces voitures doivent être achetées et livrées au plus tard le 31 mars 1989. Un échange entre concessionnaires peut être nécessaire. Le concessionnaire peut offrir un plus grand rabais. Détails chez le concessionnaire.

Vos concessionnaires Jeep/Eagle

** Sur certains modèles spécifiquement équipés.
†† Garantie complète de 3 ans/60 000 km. Détails chez le concessionnaire.
† Garantie limitée de 7 ans/115 000 km. Détails chez le concessionnaire.

Garage Mondial Inc.
606, rue Champlain
Saint-Jean, Québec
(514) 348-6835

Jeep. Eagle
Ça promet.

CJMS a le dernier mot

C'est malheureux pour l'organisation des Jeux du Québec. En même temps, c'est bon pour l'égo de ceux défendaient les couleurs du CANADA FRANÇAIS.

yves MALLETTE

Toujours est-il qu'il n'y avait pas beaucoup de spectateurs, dimanche dernier au Colisée, qui ont vu LE CANADA FRANÇAIS s'incliner 9-6 contre CJMS. Les profits de cette joute «amicale» seront versés dans les coffres de l'organisation de la 25e Finale des Jeux du Québec.

Daniel Simard, un des entraîneurs de l'équipe du journal, avoue que n'eût été du brio de ses deux gardiens, la défaite aurait sans doute été plus difficile à avaler. Il faut préciser cependant que les dirigeants de l'équipe de CJMS avaient recruté plusieurs bons jeunes joueurs de la région pour compléter son alignement. Il faut dire aussi que les têtes d'affiche de la station de radio montréalaise n'étaient pas présentes.

Malgré tout, à la fin de la partie, M. Simard ne se cachait pas pour blâmer ses joueurs. Non pas à cause de la défaite, mais à cause du manque de respect de plusieurs à son égard. Par exemple, Daniel Simard rapporte qu'un de ses piliers à la défensive lui a offert, à la fin du match, une bière à la mesure de l'entraîneur. Il s'agissait d'une bière de marque...Old Stock.

La prochaine et dernière partie de la saison de l'équipe de hockey du CANADA FRANÇAIS se jouera à Iberville. L'équipe du journal affrontera celle de La Roseraie Bleue.



La prochaine joute d'exhibition à laquelle prendra part LE CANADA FRANÇAIS se déroulera à Iberville, contre La Roseraie Bleue. (Photos guy LE SIEUR)

ENTRE
DEUX LIGNES

Balle molle féminine

■ Les dirigeants de la Ligue de balle molle féminine O'Keefe recrutent présentement des équipes auprès des industries et des commerces de la région. Les joueuses de 18 ans et plus, de calibre «C» soint recherchées. On veut des équipes. Mais celles qui voudraient s'inscrire individuellement peuvent toujours le faire. On essayera ensuite de compléter des équipes. Les intéressées doivent le faire savoir à Ginette Payant (348-9519) avant le 10 mars.

Golf en gymnase

■ L'organisation Golf 90 offre aux golfeurs l'opportunité de se pratiquer en gymnase. La période du samedi connaissant beaucoup de succès, les responsables tiennent à mentionner qu'à compter du 5 mars, le gymnase sera aussi ouvert le dimanche, de midi à 17 heures. Mais le nombre de places disponibles est limité. Il faut réserver en téléphonant au 348-8649.

Tir à l'arc

■ Les responsables du Club de chasse, pêche et tir de Farnham invitent les archers de la région à participer à un tournoi de tir à l'arc Fita le dimanche 5 mars à la salle du club, su 440 chemin Rive-sud. Les inscriptions se prendront de 8 à 9h30. Le coût de l'inscription est de $10 pour les adultes, $5 pour les enfants de 12 ans et moins. On peut aussi s'inscrire en famille au coût de $20. Les membres du clubs peuvent s'inscrire à des tarifs préférentiels. Pour des informations complémentaires: 293-6278.

Bingo des Jeux

■ Le comité organisateur de la 25e Finale des Jeux du Québec invite lapopulation à participer à un bingo. Cette activité de financement se déroulera le samedi 4 mars, à compter de 19 heures, au Centre Saint-Luc. Les billets sont actuellement offerts en pré-vente au coût de $10 à la Maison des Jeux (190 Laurier, 358-3589), au Centre Saint-Luc (191 boul. Saint-Luc, 349-2214) et au Club de l'Âge d'Or de Saint-Jean (Béatrice gagnon, 347-5689). À la porte, le 4 mars, le coût du billet sera de $12. À noter que des prix en argent d'une valeur totale de $3,500 seront à l'enjeu, dont une partie spéciale de $1,000.

Courez la chance de gagner



Canadien-Islanders New York

Au Forum
Le lundi, 13 mars 1989 à 19h35
Gagnez une paire de billets
Valeur $26.50 du billet (Section Rouge)
(Gracieuseté LE CANADA FRANÇAIS)

Nom: .....

Adresse: .....

.....

Code postal: .....

Téléphone: .....

Attribution des prix: le mercredi, 1er mars 1989 à 17 heures.
Pour être éligibles les coupons-réponses devront nous parvenir avant cette date.

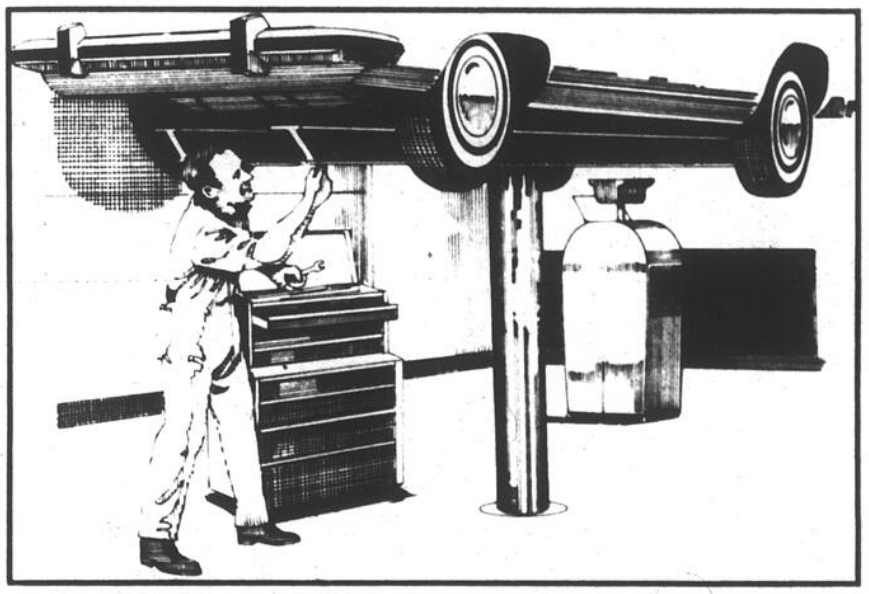
Vous pouvez faire parvenir vos coupons-réponses à l'adresse suivante: 84, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 6X3 ou venir les porter au journal.

Tout litige quant à l'attribution de ces prix peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec. Par ailleurs, comme le stipulent les règlements de la loterie, «la personne au bénéfice de laquelle un concours publicitaire est tenu, son employé, son représentant, son agent ou membre du jury et les personnes avec qui ils sont domiciliés, ne peuvent pas participer à ce concours.

Les gagnants seront avisés par téléphone et pourront venir réclamer leur prix au secrétariat de la rédaction durant les heures ouvrables.

Vous pouvez venir consulter les règlements des concours au secrétariat du journal aux mêmes heures.

VÉRIFICATION EN 44 POINTS



pour **44.44*** incluant vidange d'huile et filtre

FREINS
1. avant
2. arrière
3. ajustement
4. pédale
5. coulage
6. frein d'urgence
7. niveau d'huile

VOLANT
8. tringlerie
9. joint d'étanchéité
10. boîtier de direction
11. alignement visuel
12. niveau de lubrification

ÉCHAPPEMENT
13. tuyau échappement
14. brides de fixation
15. niveau de bruit

EMBRAYAGE
16. coulage du moteur
17. coulage de la transmission

PNEUS
18. avant droit
19. avant gauche
20. arrière droit
21. arrière gauche
22. rechange

AMORTISSEURS
23. avant droit
24. avant gauche
25. arrière droit
26. arrière gauche

LUMIÈRES
27. feux position avant
28. lumière de code
29. feux position arrière
30. lumières de freinage
31. lumières de signaux

ESSUIE-GLACE
32. opérations
33. lave-vitre
34. balais d'essuie-glace

KLAXON
35. klaxon sur le volant
36. fonctionnement de la flûte

SYSTEME DE REFROIDISSEMENT
37. radiateurs
38. boyaux
39. climatiseur
40. courroie
41. câbles de batterie
42. performance du moteur
43. huile à transmission
44. essai routier

* *taxe et pièces non incluses*

PROTECTION RÉPARATIONS PERMANENTE

NOUS RÉPARONS POUR DE BON!

RICHELAIN

Le concessionnaire Lincoln Mercury de votre région

MERCURY
LINCOLN
CAMION FORD

Mercury

410, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu Tél.: 359-0047 - 658-1701

TABLEAUX INDICATEURS

HOCKEY

Ligue junior majeur du Québec

LUNDI, 27 FÉVRIER
Shawinigan 5 Laval 6
Chicoutimi 3 Drummondville 6
Granby 3 Saint-Jean 3 (prol.)
MARDI, 28 FÉVRIER
Victoriaville vs Hull (19h30)
Longueuil vs Trois-Rivières (19h30)
MERCREDI, 1er MARS
Longueuil vs Laval (19h30)
JEUDI, 2 MARS
Hull vs Trois-Rivières (19h30)
VENDREDI, 3 MARS
Verdun vs Chicoutimi (19h30)
Saint-Jean vs Granby (20h00)
Laval vs Drummondville (20h00)
Victoriaville vs Shawinigan (20h00)
DIMANCHE, 5 MARS
Shawinigan vs Saint-Jean (14h00)
Granby vs Trois-Rivières (16h00)
Longueuil vs Victoriaville (19h00)
Chicoutimi vs Hull (19h30)
Drummondville vs Verdun (19h30)

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Victoriaville	59	37	20	2	277	214	76
T.-Rivières	60	37	21	2	323	274	76
Hull	59	33	21	5	278	221	71
Laval	60	34	25	1	304	257	69
Dr'ville	62	31	26	5	305	282	67
Granby	61	30	28	3	252	276	63
Chicoutimi	60	28	31	1	285	289	57
Saint-Jean	61	27	31	3	299	342	57
Longueuil	60	24	32	4	248	276	52
Shawinigan	60	22	34	4	265	293	48
Verdun	60	12	46	2	207	319	26

Les marqueurs	B	A	Pts
Stéphane Morin, Chi	67	89	156
Steve Cadieux, Sha	73	76	149
Steve Chartrand, Dr'v	60	75	135
J. François Quintin, Sha	48	87	135
Donald Audette, Lav	62	71	133
Steve Larouche, T.-Riv	46	86	132
Patrick Lebeau, Saint-Jean	53	74	127
Patrice Tremblay, Chicoutimi	56	64	120
Jan Alston, Saint-Jean	51	68	119
Martin Bergeron, Dr'v	50	69	119
Michel Picard, T-Rivières	51	67	118
Denis Chalifoux, Laval	38	77	115

Ligue Hockey Sénior

Résultats du 26 février
Bar le Ritz 13 - Coupal & Brassard 13
Bar du Parc 11, Puerta Del Sol 10

Classement

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Bar le Ritz	17	13	2	2	175	86	28
Coupal & Brassard	17	9	7	1	144	137	19
Bar du Parc	16	8	8	0	107	130	16
Puerta Del Sol	17	5	11	1	119	142	11
Rolland Cont	15	3	12	0	77	122	6

Joutes à venir
Samedi le 4 mars 1989 à 21h30
Coupal & Brassard vs Rolland Contracteur, Colisée
Bar du Parc vs Bar Le Ritz, Iberville

Intermédiaire Molson Iberville

Classement
Série Éliminatoire
Semi-finale 2 de 3

Série A
Dimanche 26 février 89
Dimension Sport 2 - Bar Le Ritz 5
Le Ritz mène la série 1 à 0
Série B
Barlu-Délo Sport 3 - Pointe aux Cafés 6
Pointe aux Café mène la série 1 à 0
Prochains matchs
Dimanche 5 mars 89
19h30 Pointe aux Cafés vs Barlu-Délo Sport
21h05 Bar Le Ritz vs Dimension Sport
Dimanche 12 mars 89
19h35 Dimension Sport vs Bar Le Ritz (si néces.)
21h05 Barlu-Délo Sport vs Pointe aux Cafés (si néces.)

Compteurs

Noms	B	A	Pts
André Vézina, Le Ritz	2	2	4
Jean Charron, Pointe aux Cafés	3	0	3
Michel Landriault, Pointe aux Cafés	2	0	2
Lambert Fontaine, Dimension-Sport	2	0	2
Benoit Fontaine, Dimension-Sport	0	2	2
Serge Falcon, Dimension-Sport	0	2	2

Ligue des directeurs gérants «Labatt 50»

Semaine finissant le 21 février 89
Classement

S. Desnoyer, Détroit	562
C. Jean, Buffalo	556
R. Corbeil, Chicago	531
M. Lefebvre, Rangers	522
S. Lapointe, Montréal	521
C. Lapointe, Washington	520
J. Lapointe, Calgary	517
L. Brassard, Boston	513
A. Ranger, Edmonton	508
Y. Campagnat, Toronto	498
J. Gagné, New Jersey	487
R. Lapointe, Hartford	486
J. Deschenes, Québec	475
P. Boudreau, St-Louis	473
M. Thibodeau, Los Angeles	460
S. Dallaire, Islander	459
S. Brassard, Winnipeg	445
L. Lamontagne, Philadelphie	424
D. Cyr, Pittsburgh	417
P. Hérard, Minnesota	302

Ligue des directeurs gérants «Budweiser»

Classement du 21 février

D. Champagne, Min.	561
S. Lafontaine, Mtl	554
C. Grégoire, L.A.	548
L. Mercier, Tor.	527
R. Dubuc, Wash.	526
S. Coache, Edm.	521
A. Guillette, Cal.	521
G. Robert, Bost.	493
P. Rémillard, Buf.	487
P. Larivière, Win.	466
S. Bénoit, Isl.	463
D. Pelletier, N.J.	459
A. Canieau, Chi.	454
S. Guillette, Phi.	452
L. Savoie, Van.	448
M. Fournier, Rang.	443
Y. Blais, Pit.	440
P. Sibio, Dét.	222
J. Roy, St-L.	70
M. Demers, Har.	63
P. Lamarre, Qué.	48

Kings Los Angeles	556
Rangers New York	535
Canadiens Montréal	517
Pingouins Pittsburgh	512
Devils New-Jersey	505
Capitals Washington	505
Oilers Edmonton	501
Bruins Boston	499
Flyers Philadelphie	491
Red Wings Détroit	377

Ligue des gérants d'Iberville

Classement du 20 février

Sabres Buffalo	617
Jets Winnipeg	595
Flames Calgary	580
Blues St-Louis	564

BILLARD

Billard Richelieu «Mardi»

Les Peintures Cosmos	490
Rest. l'Ombrelle	478
Bar le Step	448
Hervé Pizzeria	432

10 meilleures moyennes

Gaétan Ouellette, R.O.	744
Jacques Samson, B.L.S.	626
Hugues Benjamin, L.P.C.	608
Laurier Roy, B.L.S.	600
Jean-François Alix, R.O.	573
Marcel Trudeau, L.P.C.	563
Michel Dalphond, L.P.C.	559
J.M Daigneault, B.L.S.	535
Steven Roy, H.P.	497
Marielle Demers, H.P.	492

Féminine Molson

	Pts
Bar le Ritz	302
Med	269
Le Méridien	253
Blitz	215

	PJ	PG	PP	Moy
M. Martel	86	58	28	674
S. Fréchette	81	54	27	666
M. Fréchette	66	42	24	656
A. Bellock	80	50	30	625
C. Yockell	53	32	21	603
L. Belisle	83	50	33	602
H. Vachon	60	36	24	600
D. Valley	80	47	33	587
D. Gordon	76	43	33	565
L. Ricard	70	39	31	557
G. Goyette	74	38	36	513
D. Tétreault	80	38	42	475
J. Savary	81	38	43	469
H. O'Cain	82	38	44	463
F. Gilbert	74	34	40	459
L. St-Laurent	85	38	47	447
L. Ouimet	67	30	37	447
M. Lapierre	78	34	44	435
A. Tremblay	61	26	35	426
J. Boivin	66	27	39	409
F. Tremblay	88	35	53	397
A. Beaudoin	75	28	47	373
M. Gosselin	63	23	40	365
G. Ouimet	77	27	50	350

Mercredi

Huitième de final
Taverne Saxo 9 vs Bar le Pub 20
Bar St-Jacques 8 vs Bar le Méridien 16
Bar de la Montée 5 vs Ciel Bleu 21
Bistro Barlu 16 vs Père du Sous-Marin 15

CARTES

Centre des Oeuvres Jeu de carte

Noms	Tot	Pts
Mar. Gar. Marceau	1661	8
LeSieur & Frère	1889	12
Maison Éthier Inc.	1711	10
Bij. A. Berger	1586	10
Boutique Marie Enr.	1562	19
Roland Blais Sico	1449	20
Jean Coutu, phar.	1564	12
Au Papillon conf. dame	1569	18
St-Jean Pizz.	1544	18
Le Nautique	1406	22
Tav. du Coin	1540	20
Laurent Coif.	1817	14
Bouc. Au Bouvillon	1575	24
Claude Fleuriste	1443	21
Salon d'Esthétique Richelieu	1870	10
Paul Dussault, merc.	1446	24
Madeleine Ferdais, laine	1519	19
J.M. Sports	1440	26
Le Bazardeur	1715	20
D. & Yvon Martin, dep.	1637	21
Benoit Brouillette	1657	22
Nic & Pic	1510	21
Dragon d'Or, rest.	1658	21
Gilles Roy Impt. Inc.	1357	26
Tabagie Gourmet	1533	16
Nico Tailleur	1518	22
Pierre Roy, chaus.	1391	25
Bowling N.D.A. rest.	1360	25
Lefebvre & Payette, as.	806	36
Luc Papineau, O.O.D.	1365	23
Roland Kruse, ag. ass.	1509	22
Liqueurs Régal St-Jean	1436	17
Labatt	1833	14

Semaine
Meilleur pointage
Bowling N.D.A. 0 contre 151
Saison
Meilleur pointage
Bowling N.D.A. 0 contre 151
St-Jean Pizzeria 0 contre 144
Nic & Pic rest. 0 contre 138
Luc Papineau 0 contre 135
Pierre Roy 0 contre 131
St-Jean Pizzeria 0 contre 119
Dragon D'Or 0 contre 119
Liqueurs Régal 0 contre 118
Claude Fleuriste 0 contre 108
Lefebvre & Payette 0 contre 106
Madeleine Ferdais laine 0 à 105
Boutique Marie 0 contre 104
Le Nautique 0 contre 101
Lefebvre & Payette 0 contre 101
Le Nautique 0 contre 100

BALLON SUR GLACE

Ligue «68» du Haut-Richelieu

DIVISION 50

Classement	PJ	G	P	N	Tot	BP	BC
Cantine Ti-Polo	19	15	2	2	32	96	20
La Goudrelle	19	15	2	2	32	81	24
Les Restants	19	14	2	3	31	85	29
DIVISION BUD							
Beau-Site & Tremca	19	6	9	4	16	25	44
Assurance Longpré	19	7	11	1	15	29	56
D.J.B.	19	7	12	0	14	47	59
Guillet & Robert	19	3	14	2	8	17	79
Surge & Krispy Kernel	19	1	16	2	4	26	103
DIVISION BLEU							
Noyan	19	14	3	2	30	54	18
Le Ritz	19	14	4	1	29	54	16
Aubin St-Pierre	19	9	8	2	20	32	42
Lavigne	19	4	10	5	13	22	35
Irène BBQ	19	4	11	4	12	20	49
Goudrelle	19	4	13	2	10	27	60
DIVISION LÉGÈRE							
Eau de source B-7	13	7	3	3	17	36	16
Bistro Barlu	12	5	3	4	14	25	14
Le Normand	13	2	10	1	5	17	44

Meilleurs compteurs
DIVISION 50

R. Tétreault, Goudrelle	17	14	17	31
J.P. Tétreault, Ti-Polo	15	15	14	29
P. Robitaille, Restants	16	13	12	25
J. Larochelle, Ti-Polo	17	13	11	24
P. Ouellette, Goudrelle	14	17	5	22
A. Jetté, Ti-Polo	12	13	8	21
C. Rainville, Restants	16	12	9	21
J. Gagnon, Goudrelle	17	11	9	21
L. Dupuis, Ti-Polo	17	8	10	18
J. Robitaille, Restants	15	12	5	17
Y. Robitaille, Restants	14	10	7	17
S. Poirier, Ti-Polo	17	9	8	17
M. Joncas, Restants	9	11	5	16
S. Robitaille, Restants	18	10	6	16
L. Derome, Goudrelle	17	6	10	16
DIVISION BUD				
A. Rouiller, Ass. Longpré	13	9	6	15
J. Grégoire, D.J.B.	16	8	6	14
R. Brault, D.J.B.	18	7	7	14
P. Desnoyer, D.J.B.	17	11	2	13
S. Duquette, D.J.B.	18	7	4	11
B. Duchesne, Surge	19	3	8	11
M. Benoit, Beau-Site	15	7	2	9
M. Rainville, Beau-Site	17	6	3	9
Y. Rhéaume, Surge	15	6	2	8
C. Turgeon, D.J.B.	16	5	3	8
M. Marchessault, As. Longpré	18	5	3	8
M. Beaudin, D.J.B.	17	4	4	8
A. Thibodeau, Beau-Site	14	3	4	7
Y. Farrel, G.R.	16	4	2	6
DIVISION BLEU				
H. Dufort, Noyan	18	20	10	30
R. Williams, Ritz	18	16	4	20
R. Vallée, Ritz	17	11	8	19
G. Collie, Noyan	15	7	9	16
K. Grimm, Noyan	18	6	9	15
L. Ricard, Goudrelle	16	9	4	13
D. Côté, Ritz	17	7	5	12
S. Dallaire, Aubin	16	9	2	11
B. Duchesne, I. B.B.Q.	19	7	2	9
D. Ringuette, Ritz	13	5	4	9
G. Morier, Aubin	9	6	2	8
B. Gushue, Noyan	9	5	3	8
L. Caron, La Goudrelle	13	4	4	8
M. Brunette, Ritz	10	4	4	8
M. Massé, Ritz	18	2	6	8
DIVISON LÉGÈRE				
L. Ricard, Eau B7	12	17	3	20
D. Tétreault, Eau B7	12	6	13	19
C. Dussault, Barlu	11	5	4	9
J. Martel, Le Normand	12	5	3	8
A. Béchard, Barlu	10	5	2	7
L. Santerre, Barlu	10	2	5	7
S. Cyr, Le Normand	11	3	3	6
G. Lord, Barlu	12	2	4	6
M. Tétreault, Eau B7	11	1	5	6
M. Desranleau, Barlu	11	3	2	5
N. St-Jacques, Barlu	9	4		4
M. Ménard, Le Normand	12	3	1	4
L. Carrier, Eau B7	9	2	2	4
F. Fortin, Eau B7	8	2	2	4
H. Vachon, Le Normand	10	2	1	3

QUILLES

Ligue Âge d'Or Sabrevois

Semaine du 15 février 89
Position des équipes

Boucherie Serge	32
Chez Maurice	28
Dép. Dorval	28
Belgo	26
Caisse Populaire	18
Sul'Pouce	12

Moyennes de la saison

Thérèse Pomerleau	136
Roger Lemay	117

Triple de la semaine

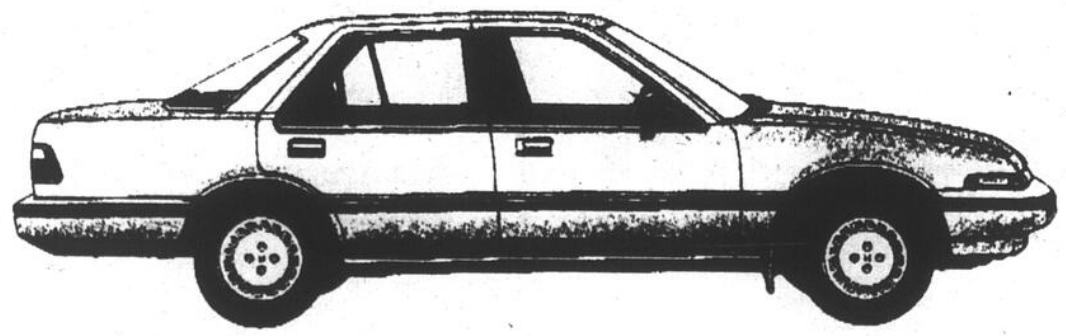
Thérèse Pomerleau	429
Roger Dumesnil	356

Simple de la semaine

Thérèse Pomerleau	155
Roger Dumesnil	134

RÉALISEZ VOTRE RÊVE

299$* par mois



ACCORD LX 1989

* Basé sur 60 mois

AUCUN COMPTANT REQUIS

HONDA

La Seigneurie

850, boul. Périgny, Chambly 658-6699 866-6699

TABLEAUX INDICATEURS

QUILLES

Ligue Mixte Labatt

Semaine du 14 février 89
Position des équipes

Gilles	105	55	42136
Lucille	99	61	41317
Louise	90	70	43198
Yves	84	76	39359
Huguette	83	77	41194
Lise	74	86	40132
Madée	72	88	39569
Jules	71	89	38292
Denis	66	94	40134
Noëlla	56	104	38796

Moyenne de la saison

Louise Lord	146
François Turcotte	165

Triple de la semaine

Louise Lord	435
Jean Turcotte	473

Triple de la saison

Louise Lord	520
François Turcotte	589

Simple de la semaine

Louise Lord	170
François Turcotte	201

Simple de la saison

Louise Lord	198
Noëlla Charron	198
François Turcotte	242

Ligue Mixte Pointe aux Cerfs

Semaine du 14 février 89
Position des équipes

Karmyn	96	64	41589
Mireille	90	70	40453
Yvonne	88	72	39378
Johanne	88	72	37964
Doug	86	74	37563
Claire	86	74	33374
Ronald	74	86	37693
Luc	72	88	35534
Daniel	60	100	38464
Pierre	60	100	35261

Moyenne de la saison

Thérèse Bessette	144
Robert Thériault	148

Triple de la semaine

Johanne Guay	488
Michel Quintin	489

Triple de la saison

Thérèse Bessette	514
Robert Thériault	585

Simple de la semaine

Johanne Guay	175
Michel Quintin	200

Simple de la saison

Thérèse Bessette	201
Robert Thériault	226

Ligue Mixte Boucherie Pierre

Semaine du 16 février 89
Position des équipes

Denis B.	118	58	46841
Charles	108	68	48476
Noëlla	98	78	44230
Denis C	97	79	44409
Lise	86	90	41907
Lynn	85	91	45977
Yola	85	91	39512
Donald	78	98	40314
André	76	100	44613
Jacques	53	123	38736

Moyenne de la saison

Noëlla Charron	132
Charles Charron	159

Simple de la semaine

Linda Gagné	173
Jean Turcotte	219

Simple de la saison

Eva Boyer	231
Manuel De Almeida	258

Triple de la semaine

Gisèle Paquette	405
Jean Turcotte	538

Triple de la saison

Noëlla Charron	493
Charles Charron	606

Ligue Mixte 3 fois 20 Zone

Semaine du 15 février 89
Position des équipes

Maurice	99	61	39246
Anita	98	62	41132
Gérald	93	67	38163
Madeleine	86	74	38247
Jacques	81	79	40026
Simone	80	80	38033
Thérèse	74	86	37121
Roland	72	88	39793
Léa	60	100	40174
Fred	57	103	37333

Moyenne de la saison

Réjeanne Lapointe	128
Adrien Langevin	137

Triple de la semaine

Lucille Thibault	405
Jacques Lafaille	492

Triple de la saison

Réjeanne Lapointe	512
Jacques Lafaille	492

Simple de la semaine

Lucille Thibault	163
Jacques Lafaille	226

Simple de la saison

Réjeanne Lapointe	231
Jacques Lafaille	226

O'Keefe du lundi NDA

Position des équipes

No. 1			
S. Parent	10303	66	156
P. Léveillé	9223	63	146
L. Parent	9138	57	160
G. Parent	12104	66	183
Hand: 44			645
No. 2			
C. Giroux	9790	66	148
J. Grenier	9962	66	150
C. Dupéré	6284	39	161
R. Dupéré	11275	66	170
Hand: 56			629
No. 3			
M. Martin	9050	63	143
Ra. Goyette	9628	60	160
J. Campbell	10248	63	162
G. Lacasse	10818	66	163
Hand: 57			628
No. 4			
S. Lucas	9974	63	158
Ro. Goyette	9937	66	150
J.G. Martin	10322	62	166
V. Lucas	10750	63	170
Hand: 44			644
No. 5			
J. Fontaine	8688	63	137
C. Goyette	9311	66	141
L. Gagné	7987	60	133
L.G. Martin	11733	66	177
Hand: 89			588
No. 6			
M. Larivière	9337	63	148
R. Roy	8204	57	143
P.A. Savard	9403	60	156
A. Goyette	11304	63	179
Hand: 59			626
No. 7			
F. Boudreau	6967	48	145
R. Benoit	9650	63	153
M. Patenaude	8924	60	148
L. Dupéré	9940	66	150
Hand: 83			596
No. 8			
N. Dagenais	1876	12	156
A. Zinman	9364	63	148
H. Fontaine	9908	63	157
R. Martin	10948	63	173
Hand: 52			634

Plus haute moyenne

Guy Parent	183
André Goyette	179
Louis-Georges Martin	177
Simonne Lucas	158
Hélène Fontaine	157
Sylvie Parent	156

Plus haut triple

Louis-Georges Martin	639
Guy Parent	626
André Goyette	622
Simonne Lucas	585
Christiane Giroux	531
Marielle Martin	524

Plus haut simple

Louis-Georges Martin	266
Richard Martin	258
Louis Parent	250
Simone Lucas	255
Christiane Giroux	210
Julie Fontaine	210
Lucienne Dupéré	206

Classement	**P**	**Qts**
R. Martin	106	46033
C. Giroux	104	45539
G. Lacasse	95	46134
L.G. Martin	89	45357
S. Lucas	87	45671
L. Dupéré	84	45367
G. Parent	80	45691
A. Goyette	59	45110

Substituts

J. Balthazar	1568	9	174
J. Roy	565	3	188
J. Parent	3172	21	151
T. Parent	373	3	124
P. Rivard	441	3	147
L. Gravel	489	3	163
S. Léger	1480	9	164
A. Giroux	973	6	162
B. Baillargeon	413	3	137
D. Giroux	465	3	155

Ligue Âge d'Or Laberge

Semaine du 17 février 89

Triple de la semaine

Noëlla Lehoux	385
Roland Parenteau	433

Triple de la saison

Gaby Berger	446
Adrien Langevin	502

Simple de la semaine

Bertha Carrier	166
Marcellin Massé	171

Simple de la saison

Cécile Champagne	196
René Trahan	206

Ligue Bonne Entente

Semaine du 21 février 89
Position des équipes

Nicole	99	69	38133
Suzanne	92	76	37350
Jacqueline	87	81	40176
Annette	87	81	38327
Alice	84	84	37462
Léa	83	85	37940
Claire	82	86	37356
Gaby	80	88	39812
Jeanne	76	92	37901
Denise	70	98	37308

Moyenne de la saison

Gaby Berger	125

Triple de la semaine

Gisèle Bélanger	397421

Triple de la saison

Sarah Cutler	490

Simple de la semaine

Lucille Barrière	185

Simple de la saison

Denise Boutin	211

Ligue Féminine CASA St-Eugène

Semaine du 15 février 89
Position des équipes

Nora	104	72	40391
Françoise	98	78	40003
Bertha	92	84	39784
Rita Po	89	87	40450
Rita Pi	88	88	38954
Claudette	84	92	40251
Jeanne	83	93	40113
Suzanne	66	110	39508

Simple de la semaine

Jeannine Lalonde	168

Triple de la semaine

June Galipeau	393

Simple de la saison

Yolande Dagenais	209

Triple de la saison

Rita Pomerleau	486

Moyenne de la saison

Jeanne de Senneville	133

Ligue Mixte O'Keefe

Semaine du 20 février 89
Position des équipes

Pierre	112	56	45555
Denis	102	66	45470
Gérard	98	70	44320
André	92	76	45003
Jacques	86	82	41612
Claude	82	86	45002
Gérardine	76	92	40654
Jean-Paul	70	98	41229
Réjean	62	106	39468
Thérèse	60	108	37019

Moyenne de la saison

Claire Payant	126
Réjean Brière	145

Triple de la semaine

Claire Payant	415
Martin Pluk	491

Triple de la saison

Claire Payant	507
Martin Pluk	539

Simple de la semaine

Claire Payant	158
Gaby Raymond	182

Simple de la saison

Claire Payant	208
Claude Raymond	235

Commerciale Labatt 7 heures

Semaine du 20 février 89

Classement	**PG**	**PP**	**Tot**
Mat. Jannelle	192	137	48418
Guil. & Robert	183	147	41130
Dép. Perreault	171	158	44436
Marceau Rép.	166	163	42754
D.R.S. Sports	167	163	43261
Sérig. R-S	159	171	40170
Salle René	157	173	44399
Pétro-Canada	157	173	41008
Collins & Aikman	148	181	37787
Molson	148	182	42566

Pétro-Canada

Charbonneau	6732	48	140
Y. Morin	8145	54	150
Charbonneau	10160	63	161
J.G. Perrier	11895	65	183

Sérigraphie Rive-Sud

J. L'Écuyer	8872	66	134
A. Bissaillon	9915	66	150
R. Favreau	7046	45	156
V. Ruel	10763	66	163

D.R.S. Sports

A. Gasse	9086	60	151
D. Côté	11054	66	167
K. Fortin	9684	57	169
C. LeComte	10738	63	170

Guillet & Robert

J.-P. Blais	7859	54	145
M. Landry	9847	66	149
Charbonneau	10195	66	154
H. Ouellet	11370	66	172

Molson

J.G. Sanesac	6581	42	156
A. L'Écuyer	10228	63	162
A. Sanesac	10750	66	162
C. Messier	10374	63	164

Collins & Aikman

M. Rémillard	8759	66	132
S. Guay	7705	57	135
V. Grégoire	7813	54	144
R. Boucher	10139	63	160

Matériaux Jannelle

L. Thériault	9519	54	176
D. Dupuis	11866	66	179
R. Sauvé	12116	66	183
C. L'Écuyer	11819	60	196

Dépanneur Perreault

J.C. Dumont	9876	66	149
A. Guertin	10678	66	161
V. Landry	11806	66	178
R. Morin	11626	63	184

Salle de quilles René Inc.

Pommerleau	10328	66	156
F. Thibert	10915	66	165
S. Fortin	10472	60	174
D. Pelletier	10553	57	185

Marceau Réparations

R. Girard	8200	54	151
S. Kershaw	10430	66	158
M. Duteau	9852	60	164
M. Coupal	10997	63	174

Saison
Plus haut triple

Claude L'Écuyer	717
Réjean Morin	649
Roger Sauvé	640

Plus haut triple

Réjean Morin	266
Claude L'Écuyer	265
Claude Messier	253

Semaine
Plus haut simple

Claude Messier	246

Plus haut triple

Claude L'Ecuyer	606

Hyundai 89

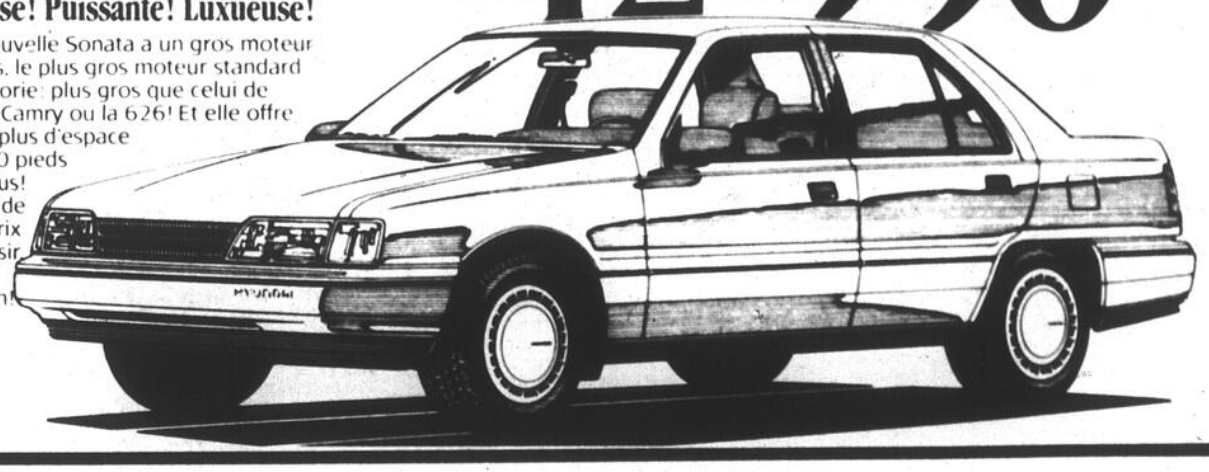
Prix pour prix, voiture pour voiture, Hyundai 89 vous en donne plus pour votre argent!

LA TOUTE NOUVELLE SONATA 1989!

Spacieuse! Puissante! Luxueuse!

La toute nouvelle Sonata a un gros moteur de 2.4 litres, le plus gros moteur standard de sa categorie: plus gros que celui de l'Accord, la Camry ou la 626! Et elle offre egalement plus d'espace interieur: 10 pieds cubes de plus! Une voiture de luxe a un prix qui fait plaisir. Contentez-vous... enfin!

12 990$*



L'EXCEL 1989!

Équipée! À votre goût! Économique!

La nouvelle Excel 1989 est la mieux équipée de sa catégorie: 54 caractéristiques standard, telles que les 5 pneus Michelin. Et elle vous offre six excellents modèles en 3, 4 ou 5 portes! Vous aurez beau chercher, aucune voiture ne vous en donne plus pour votre argent que la Hyundai Excel!

7695$*



GARANTIE: 5 ans/100 000 km sur les éléments principaux.

HYUNDAI

Nous vendons des voitures bien pensées.

* Transport et préparation en sus

359, rue Laberge
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-6816

Denis St-Pierre
Marc Labbé
rep.

HYUNDAI

CLOGINOR
ST-JEAN



J'ai une voiture neuve pour vous pour aussi peu que 195$ par mois

DEMANDEZ NORMAND
348-7366

TABLEAUX INDICATEURS

QUILLES

Ligue Féminine O'Keefe

Semaine du 15 février 89
Position des équipes

Lynda	109	67	45178
Lorraine	106	70	44128
Louise	102	74	41786
Lise	98	78	42543
Yolande	92	84	41220
Noëlla	82	94	41212
Nicole	80	96	41307
Jeannine	77	99	41384
Carmen	76	100	41739
Francine	68	108	41044

Moyenne de la saison
Thérèse Dostie 143
Triple de la semaine
Lynda Gagné 440
Triple de la saison
Lorraine Dextraze 559
Simple de la semaine
Francine Ouellette 173
Simple de la saison
Thérèse Dostie 211

Ligue Copain O'Keefe

Semaine du 17 février 89
Position des équipes

Yves	118	58	50066
Anita	96	80	48336
Claude	96	80	45763
Pierre	94	82	45935
Patrick	90	86	43960
Denis	82	94	46764
Jean-Pierre	80	96	43960
Jean-Marc	78	98	41918
Lynda	77	99	46454
Annette	69	107	42579

Moyenne de la semaine
Florence Grégoire 137
François Turcotte 171
Triple de la saison
Florence Grégoire 493
François Turcotte 590
Simple de la saison
Florence Grégoire 214
François Turcotte 227
Triple de la semaine
Diane Devin 408
Yves Monbleau 513
Simple de la semaine
Diane Devin 173
François Turcotte 227

RBL Ventilation

Classement au 20 février 89

	Pts	Quil
Salon Janine	50	41129
Bouvillon	50	40202
Ti-Patate Frite	50	39037
Chalet Suisse	45	40367
Baillargeon	43	37483
Plomb. Rioux	42	40561
RBL Ventilation	39	39423
Rest. chez Pat	32	40397

Semaine
Plus haut simple
A. Bilodeau 212
A. Durant 214
Plus haut triple
A. Bilodeau 544
A. Durant 602
Saison
Plus haut simple
T. St-Pierre 244
G. Ouellette 243
Plus haut triple
J. Dubé 592
A. Durant 618
Chez Ti-Patate
B. Vachon 127
N. Raymond 144
R. St-Pierre 153
J.P. Quintal 161
R.B.L.
M. Laliberté 142
G. Rioux 138
S. Roman 157
T. St-Pierre 159
Au Bouvillon
D. Gingras 142
J. Dubé 166
G. Casavant 138
A. Raymond 161
Plomb. Rioux
S. Lavoie 147
I. Bessette 135
N. Agostino 160
C. Dallaire 171
Rest. Chez Pat
M. St-Jean 146
C. Couillard 151
C. Fortin 167
G. Durant 150
Chalet Suisse
F. Robert 125
A. Bilodeau 146
R. Hébert 162
E. Darveau 162
Salon Janine
F. Perron 153
G. Audette 132
J.Y. Gagné 166
G. Ouellette 172
Baillargeon
M. Fortin 148
G. Dallaire 131
G. Laliberté 109
A. Durant 175

Lève-tôt-dimanche matin NDA

Semaine du 26 février 89
Position des équipes

No. 1

A. Zimman	1006	173	159
G. Séguin	9962	59	168
G. Dufour	11037	63	175
J. Poirier	12943	69	187
Hand: 8			689

No. 2

A. Goyette	12132	69	175
A. Gravel	10701	65	164
M. Lusignan	12027	69	174
B. Gagnon	11247	66	170
Hand: 13			683

No. 3

L. Allaire	11662	69	169
A. Desrochers	10695	66	162
Al. Desrochers	11696	69	169
L.G. Martin	11755	66	178
Hand: 17			678

No. 4

V. Lucas	10054	59	170
D. Lebeau	9960	57	174
M. Robert	4969	30	165
M. Morrier	12203	69	176
Hand: 12			685

No. 5

C. Ouellette	10422	60	173
J.G. Martin	9468	54	175
R. Barron	8673	48	180
J. Lapointe	12134	69	175
Hand: 0			703

No. 6

P. Desrochers	11333	66	171
C. Desrochers	9301	63	147
J. Roy	10590	60	176
R. Martin	11250	63	178
Hand: 22			672

No. 7

E. Langevin	10539	63	167
R. Vloico	8876	54	164
G. Meunier	11832	69	171
J. Balthazar	11982	66	181
Hand: 13			683

No. 8

M. Desrochers	11534	69	167
N. Agostino	10523	63	167
G. Desrochers	11101	66	168
Y. Vigeant	12725	69	184
Hand: 11			686

Semaine
Plus haut triple
Ron Barron 625
Plus haut simple
Jean-Guy Martin 237
Saison
Plus haute moyenne
Jacques Poirier 187
Yvon Vigeant 184
Jean Balthazar 181
Ron Barron 180
Plus haut triple
Jacques Poirier 654
Louis G. Martin 649
Yvon Vigeant 643
Jules Roy 641
Plus haut double
Jacques Poirier 483
Claude Ouellette 461
Richard Martin 459
Louis G. Martin 459
Plus haut simple
Benoit Gagnon 275
Jacques Poirier 267
Richard Martin 259
Claude Ouellette 259
Mini-championnat

	Pts	Qts
L.G. Martin		6568
J. Lapointe		6562
Y. Vigeant		6420
A. Goyette		6302
M. Morrier		6253
J. Balthazar		6162
R. Martin		6155
J. Poirier		6048

Classement

Y. Vigeant	118	48743
J. Lapointe	110	48641
R. Martin	106	48859
L.G. Martin	95	48807
J. Balthazar	82	48289
J. Poirier	82	48106
A. Goyette	75	48923
M. Morrier	68	47777

Réservistes

G. Parent	188
J. Thibodeau	173
J. Campbell	170
A. Rémillard	169
C. Ducharme	166
A. Lussier	159
S. Roman	157
D. Girard	153

5 mars	12 mars	Allées
2-6	4-8	1-2
3-7	1-5	3-4
4-5	3-6	5-6
1-8	2-7	7-8

Commerciale Labatt 9 heures

Semaine du 20 février 89
Classement

	PG	PP	Tot
Aub. National	252	187	44923
Carro. Oligny	250	190	42522
Bar Chez Réal	230	210	42426
Bar XI Carreau	228	211	42315
Bobine	221	219	43715
Exc. St-Patrice	220	219	40584
Béchard Sports	216	223	41539
Les Costo	209	230	43190
Barnabé Auto	187	252	40908
Londero Sports	184	256	41048

Londero Sport

G. Alix	9395	66	142
A. Lamarre	9172	57	160
Gr. Marziali	9720	63	154
Ga. Marziali	10609	63	168

Bar XI Carreau

Charbonneau	9570	54	177
P. Derome	8476	57	148
R. Fortin	9299	66	140
M. St-Germain	11242	63	178

Béchard Sports

A. Patenaude	6751	51	132
N. Chagnon	9885	63	156
J. Michaud	2056	15	137
J.-P. Lussier	11720	66	177

Carrosserie Oligny

A. Oligny	9797	63	155
J. Oligny	10121	63	160
L. Laforest	9635	60	160
C. Dupuis	11443	66	173

Excavations St-Patrice

C. Lamoureux	9282	63	147
Y. Gibeau	9456	63	150
G. Surprenant	10534	66	159
R. Lamoureux	8568	54	158

Bar Chez Réal

R. Robidoux	9846	63	156
A. Tremblay	7696	51	150
S. Granger	9694	60	161
M. Bourdeau	9037	51	177

Bobine

G. Cloutier	9426	63	149
G. Roy	7380	45	164
L. Nadeau	8754	51	171
M. Lapointe	11381	63	180

Auberge Nationale

C. Grégoire	9147	54	169
P. Larivière	10548	63	167
P. Rémillard	11213	66	169
R. Gagné	6150	33	186

Barnabé Auto Centre

A. Gagnon	7782	60	129
Y. Fleury	7718	51	151
R. Sauvé	11286	62	182
C. L'Écuyer	9930	51	194

Les Costos

L. Poissant	9744	66	147
A. Sauro	3166	21	150
M. Trahan	9216	54	170
G. Leblanc	10028	57	175

Semaine
Plus haut simple
Marcel St-Germain 236
Plus haut triple
Roger Sauvé 627
Saison
Plus haut triple
Claude L'Écuyer 709
Steve Fortin 640
J.-P. Lussier 639
Plus haut simple
J.-P. Lussier 278
Claude L'Écuyer 267
C. Grégoire 254
Gr. Marziali 254

Budweiser

Semaine du 16 février 89
Classement

	PJ	GT	Moy
No. 1			
L. René	18	3168	176
S. Pion	57	7912	138
J.G. Pion	63	9819	155
G. Boivin	30	4366	145
L. Courchesne	60	9544	159
No. 2			
M. Dufour	45	5228	116
A. Dufour	54	7994	148
R. Dufour	48	7050	146
M. Bonneville	60	8754	145
J. Lavertu	69	10315	149
No. 3			
B. Dufour	63	8481	134
A. Duval	47	6526	138
C. Duval	60	8731	145
J. Grenon	66	10378	157
M. Duval	60	9787	163
No. 4			
L. Roy	69	10133	146
M. St-Jean	60	9428	157
D. St-Jean	60	8528	142
G. Gélinas	57	9107	159
G. Roy	69	10949	158
No. 5			
C. Bienvenue	69	10983	159
L. Tétreault	18	2648	147
J. Gamache	63	8587	136
C. Gamache	63	9687	153
J. Tétreault	69	12756	184
No. 6			
P. Bourgeois	63	7607	120
G. Duval	69	9943	144
C. Bourgeois	61	9029	148
A. Goyette	69	11712	169
J.C. Duval	69	10750	155
No. 7			
R. Grenon	69	10308	149
H. Lance	69	10753	155
P. Mercier	69	11272	163
M. Lance	67	10347	154
L. Grenon	69	10049	145
No. 8			
De. Dufour	63	8246	130
G. Dufour	45	5112	113
Di. Dufour	60	7676	127
G. Lévesque	69	9953	144
Ar. Dufour	45	6323	140

Plus haute moyenne
Janvier Tétreault 184
Micheline St-Jean 157
Semaine
Plus haut simple
Claude Bienvenue 216
Rita Grenon 193
Plus haut triple
Guy Boivin 539
Rita Grenon 504
Saison
Plus haut simple
Janvier Tétreault 239
Micheline St-Jean 234
Plus haut triple
Janvier Tétreault 641
Micheline St-Jean 543
Classement
L. Grenon 52
J. Tétreault 50
J. Grenon 49
D. Dufour 49
G. Roy 45
J.C. Duval 44
L. Courchesne 41
M. Bonneville 37
Classement mini-championnat
L. Courchesne 6
J. Tétreault 6
L. Grenon 5
D. Dufour 5
M. Bonneville 4
G. Roy 4
J. Grenon 1
J.C. Duval 0

Centre des Oeuvres Labatt

Semaine du 20 février 89
Position des équipes

No. 1

	M	PJ	Q
T. Léger	97	63	6134
G. Nolin	112	63	7112
Baillargeon	131	45	5896
A. Tremblay	153	3	461
S. Léger	124	63	7848
J.G. Martin	131	21 2 7 6 2	

No. 2

J. Sasseville	108	62	6754
L. Ledoux	96	3	290
R. Boudreau	115	60	6939
E. Duteau	113	60	6839
J.C. Ledoux	115	9	1040
R. Viens	138	66	9167

No. 3

F. Nault	106	60	6361
J. Piette	119	12	1438
R. Brunelle	111	66	7356
A. Narbonne	127	66	8409
M. Raymond	117	66	7784
J. McNulty	126	51	6437

No. 4

C. Dupuis	115	66	7283
G. Raymond	143	18	2586
J. Raymond	115	63	7283
M. Léger	127	66	8445
J. Ferland	122	66	8088
J.J. Duteau	156	63	9872

No. 5

G. Pépin	99	21	2079
S. Bégin	106	48	5090
M. Lamarre	110	60	6648
J.G. Frenette	137	60	8259
E. Huard	131	66	8694
J. Campbell	131	57	7515

No. 6

C. Lacasse	131	48	6314
I. Lapalme	105	66	6958
F. Griggs	115	50	5763
J. Duteau	113	63	7171
M. Martin	112	63	7104
J.M. Fontaine	119	66	7898

No. 7

Y. Bleau	111	57	6380
R. Lamarre	91	66	6049
C. Paquin	113	60	6821
R. Gravel	135	60	8152
J.P. Plante	133	66	8805
M. Thériault	137	63	8684

No. 8

P. Chalifoux	80	63	5068
M. Monbleau	108	57	6209
C. Ferland	117	63	7420
G. Tremblay	126	3	379
F. Gendron	131	66	8703
L.G. Martin	130	66	8630

Semaine
Plus haut triple
J. Jacques Duteau 543
Céline Ferland 423
Plus haut simple
J. Jacques Duteau 200
Céline Ferland 203
Saison
Plus haute moyenne
J.J. Duteau 156
Rita Viens 138
Plus haut triple
J.Jacques Duteau 691
J. Guy Frenette 532
Elphège Huard 531
Rita Viens 510
Fernande Gendron 484
Jacqueline Raymond 476
Plus haut simple
J.Jacques Duteau 239
Roland Gravel 233
Jean-Pierre Plante 230
Rita Viens 244
Françoise Nault 225
Fernande Gendron 204
Classement

	PG	PP	Q
M. Thériault	117	59	47638
J. Campbell	105	71	47415
J. McNulty	91	85	45496
J.M. Fontaine	84	92	45010
J.J. Duteau	82	94	47385
R. Viens	81	95	45883
J.P. Michaud	76	100	46794
D. Raymond	68	108	45284

Classique de Napierville

Classement 3e série (3)

	PG	PP	Tot
Chatel Nettoyeur	31	17	4983
Gymform	30	17	5028
Salon Le Ritz	28	20	4815
Épi. Granger	26	22	5005
Barnabé	25	23	4836
Fruits de mer Martin	25	23	4800
Salle de Quilles René	22	25	4728
Le Canada Français	21	26	4772
Fourchette Dorée	17	31	4850
Investissement IMAP	13	34	4455

Barnabé Auto Centre

	Q	PJ	Moy.
C. L'Écuyer	13623	66	206
R. Martin	10938	63	173
C. Trudeau	11812	69	171

Chatel nettoyeur

M. Boutin	12841	69	186
G. Crispo	12325	69	178
D. Larose	9489	57	167

Le Canada Français

R. Dextradeur	13101	69	189
A. Raymond	12921	69	187
J. Roy	10719	63	170

Gymforme

R. Bélanger	12104	66	133
A. Lebeau	12078	66	183
L.G. Martin	11968	69	173

Investissement IMAP

L. Audette	12049	69	174
R. Goyette	12042	69	174
R. Doré	10174	60	169

Salle de quilles René

G. Parent	12577	69	182
J. Balthazar	11316	66	171
J. Girard	12044	69	174

Épicerie Granger

M. St-Pierre	12922	69	187
D. Audette	12724	69	184
J.N. Belval	11861	69	171

Fourchette Dorée

A. Bourdon	12769	69	185
J.N. Audette	12910	69	187
V. Landry	12003	69	173

Fruits de mer Martin

M. Martin	12720	69	184
G. St-Pierre	12591	69	182
M. Desnoyers	11326	63	179

Bar Salon Le Ritz

J.P. Desnoyers	12365	69	179
W. Dubiel	11098	60	184
P. Fredette	10135	60	168

Moyenne individuelle

Claude L'Écuyer	206.27
Réal Dextradeur	189.60
Michel St-Pierre	187.19
Alain Raymond	187.18
Jean-N. Audette	187.7
Marcel Boutin	186.7

Plus haut triple

Guy Parent	671
Marcel Boutin	657
Alain Lebeau	646

Plus haut simple

Réal Dextradeur	246
Louis G. Martin	246
Pierre Fréchette	242

Chevaliers de Colomb Conseil 3096

CLASSEMENT
DIVISION A

Les Voyageurs	128
Les Castors	106
Les Optimistes	85
Les Copains	62

DIVISION B

Les Mousquetaires	91
Les Cougars	90
Les Plombiers	84
Les Songers	58

Saison
Plus haut triple
Rachel Corbin 541
André Vachon 564
Plus haut simple
Jacqueline Cormier 215
Pierre Courville 235
Semaine
Plus haut triple
Rachel Corbin 464
Richard Gagnon 541
Plus haut simple
Rachel Corbin 175
Richard Gagnon 203
Plus haute moyenne
Jacqueline Cormier 158
Rodrigue Ouellette 162

Ligue Mixte 3 fois 20 Volontaires

Semaine du 20 février 89
Position des équipes

Jeanne	118	50	42674
Barrière	90	78	39739
Marie-Rose	83	85	39042
Gaétan	82	86	42695
Jacques	82	86	39155
Nora	78	90	29645
Germaine	78	90	38767
Laurette	77	91	40094
Suzanne	76	92	90543
Béatrice	76	92	39732

Moyenne de la saison

Simone Massé	125
Adrien Langevin	138

Triple de la semaine

Réjeanne Lapointe	407
Grégoire Dextraze	417

Triple de la saison

Simone Massé	487
Adrien Langevin	516

Simple de la semaine

Simone Massé	166
Gaétan Galipeau	156

Simple de la saison

Suzanne Trahan	212
Adrien Langevin	222

Industrielle

Classement

	PG	PP	Tot
Bras. Saxo	52	40	47071
Nat. Elec. Coil	48	43	43483
Westinghouse	48	44	44280
Bar National	47	45	47593
Rest. Chez Pat	46	45	46509
F.D. Elec.	45	46	46938
Labatt «50»	43	49	46459
C.M. Lasnier	37	54	45156

Labatt «50»

P. Boone	5770	33	174
M. Coupal	11719	69	169
C. Dolbec	10522	60	175
R. Willet	11215	66	169
R. Albert	2569	15	171

Bras. Saxo

J. Tétreault	12717	69	184
A. Benoit	7854	48	163
L. Duquette	11088	66	168
R. Raymond	12014	69	174

Nat. Elec. Coil

G. Morin	10602	66	160
R. Godin	9931	69	143
F. Lord	10070	63	159
R. Boone	10604	63	168

Bar National Iber.

O. Roy	10283	60	171
R. Poissant	11916	69	172
D. Poirier	9279	57	162
Y. Allard	11664	63	185
R. Lanciault	3500	21	166

C.M. Lasnier

P. Lasnier	12127	69	175
J.C. Lasnier	10773	69	156
Y. Lasnier	9935	63	157
A. Roy	11292	69	163
G. Boivin	4051	27	150

Westinghouse

M. Rousselle	2923	18	162
P. Gordon	10723	66	162
R. Roy	10690	66	161
P. Boudriau	9711	63	154
A. Raymond	1561	9	173

F.D. Elec.

B. MacDonald	11194	66	169
G. Bolduc	9434	57	165
A. Rémillard	9869	57	173
C. Croussette	10482	60	174

Rest. Chez Pat

E. Frenette	9902	60	165
C. Fortin	10376	63	164
D. Alexandre	2947	18	163
Y. Landry	11952	69	173
G. Ouellette	8262	48	172

Plus haut triple

P. Boone	693
A. Rémillard	679
L. Duquette	646

Plus haut simple

J. Tétreault	254
A. Durand	252
Y. Landry	248

Boutique-traiteur NDA

Semaine du 24 février 89
Position des équipes

No. 1

L. Vigeant	9860	69	142
M. Agostino	8471	66	128
N. Agostino	10568	63	167
Y. Vigeant	12624	72	175
Hand: 79			612

No. 2

R. Rouleau	9332	72	129
C. Goyette	9602	69	139
R. Goyette	9903	66	150
Ri. Goyette	2705	15	180
Hand: 91			598

No. 3

S. Brault	10088	69	146
M. Breton	10148	69	147
E. Gagné	9555	66	144
R. Martin	11258	66	170
Hand: 83		607	

No. 4

N. Côté	8953	63	142
P. Rouleau	8761	66	132
L. Deslandes	8714	69	126
A. Zinman	8005	51	156
Hand: 129			556

No. 5

L. Tremblay	9654	66	146
F. Jeanson	1229	9	136
S. Vigeant	7928	69	114
C. Tremblay	10907	72	151
Hand: 137			547

No. 6

C. Girard	9070	66	137
M. Martin	10082	72	140
J.P. Martin	9033	63	143
A. Goyette	12715	72	176
Hand: 93			596

No. 7

D. Goyette	8942	69	129
D. Girard	10682	69	154
J. Bessette	8984	69	130
L.G. Martin	13140	72	182
Hand: 94			595

No. 8

L. Gagnon	9834	72	136
J. Déry	9528	72	132
J.Y. Déry	10432	72	144
B. Gagnon	11701	69	169
Hand: 107			581

Semaine
Plus haut triple
Yvon Vigeant 592
Nicole Côté 561
Plus haut simple
Yvon Vigeant 222
Nicole Côté 205
Saison
Plus haute moyenne
Louis-G. Martin 182
Richard Goyette 180
André Goyette 176
Manon Breton 147
Line Tremblay 146
Sylvie Brault 146
Plus haut triple
Louis G. Martin 664
Richard Martin 632
André Goyette 607
Nicole Côté 561
Claire Girard 549
Lise Vigeant 527
Plus haut double saison
Louis G. Martin 459
Richard Martin 432
Yvon Vigeant 416
Nicole Côté 403
Line Tremblay 387
Claire Girard 384
Plus haut simple
Louis G. Martin 248
Carl Tremblay 233
Allan Zinman 228
Micheline Agostino 235
Sylvie Brault 210
Claire Girard 208
Classement

	Pts	Qts
L.G. Martin	110	50458
R. Martin	109	50707
B. Gagnon	105	50785
Y. Vigeant	101	50663
A. Goyette	95	50149
C. Tremblay	93	50440
R. Goyette	89	49805
N. Côté	66	49669

Mini-championnat

	Pts	Qts
C. Tremblay		8534
Y. Vigeant		8486
R. Martin		8419
B. Gagnon		8411
R. Goyette		8354
L.G. Martin		8333
N. Côté		8332
A. Goyette		8207

Réservistes

R. Benoit	3218	21	153
E. Grenier	3233	22	146
J.G. Martin	2617	15	174
D. Deland			144
J. Parent			150
R. Bessette			132
S. Bessette	785	6	130
M. Thibault	746	6	124

3 mars	10 mars	Allées
4-8	2-5	1-2
1-5	3-8	3-4
3-6	1-7	5-6
2-7	4-6	7-8

Auberge National Orléans

Semaine du 18 février 89
Classement

	PG	PP	Tot
D. Gamache	101	58	50930
M. Boudreau	92	68	50381
R. Gagné	91	68	50987
P. Larivière	82	77	50715
G. Boudreau	74	85	50357
P. Brassard	68	91	49734
S. Lapointe	67	93	49883
L. Lafrenière	62	97	50419
No. 1			
R. Brodeur	8582	63	136
M. Raymond	4703	33	142
R. St-Gelais	8159	60	135
G. Boudreau	8744	57	153
No. 2			
S. Coache	9927	66	150
B. Lavallée	8835	66	133
C. Grégoire	8473	51	166
R. Gagné	11501	66	174
No. 3			
L. Quintin	7445	48	155
A. Brodeur	9061	63	143
B. Alexandre	9785	63	155
D. Gamache	10304	63	163
No. 4			
M. Demers	7281	50	145
P. Sibio	8933	60	148
J. Patenaude	8501	51	166
P. Rémillard	10423	60	173
P. Larivière	8048	51	157
No. 5			
S. Brassard	5844	45	129
J. Laurin	4027	30	134
R. Lapointe	6550	48	136
P. Brassard	10345	66	156
No. 6			
J. Lapointe	7712	60	128
J. Gagné	9340	66	141
C. Lapointe	9211	66	139
S. Lapointe	10119	60	168
No. 7			
F. Drouin	6642	54	123
P. Robert	8335	57	146
L. Desautels	8576	54	158
L. Lafrenière	10534	63	167
No. 8			
C. Lapierre	7894	57	138
D. Pelletier	7304	48	152
S. Raymond	8562	60	142
M. Boudreau	7242	48	150
Substituts			
N. Beauvais	3615	24	150
R. Bouchard	2460	18	136
Y. Champagnat	1528	9	169
G. Choinière	431	3	143
G. Deschênes	700	6	116
J. Lapointe	3467	24	144
R. Morin	3430	27	127
J.P. Proulx	1258	9	139
A. Robert	5144	33	155
G. Ste-Marie	4159	27	154
J.L. Sheink	891	6	148
B. Sturrock	391	3	130

Plus haut triple

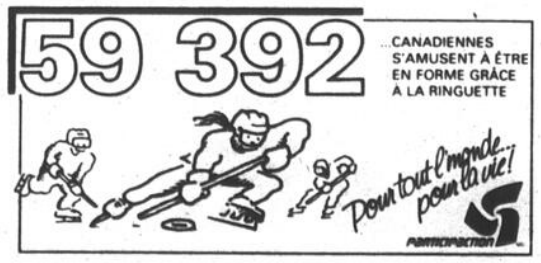
Paul Rémillard	638
Sylvain Lapointe	635
Robert Gagné	628

Plus haut simple

Robert Gagné	246
Claude Grégoire	244
Paul Rémillard	234
Luc Desautels	234

Plus hautes moyennes

Robert Gagné	174
Paul Rémillard	173
Sylvain Lapointe	168



TABLEAUX INDICATEURS

MARELLE

Centre des Oeuvres Jeu de marelle

Moyenne au 21 février 89

Nom	Tot	Pts
Mar. Gaé. Marceau	416	16
Salon d'Esthétique Richelieu	500	19
Au Bouvillon, bouch.	739	19
Bijouterie A. Berger	731	10
LeSieur & Frère	416	8
Maison Éthier St-Jean	700	21
Taverne du Coin	725	19
Paul Dussault, merc.	544	16
D. & Yvon Martin, dép.	1357	26
St-Jean Pizzeria	820	26
Nic & Pic, rest.	878	29
Jean Coutu, pharm.	661	22

Semaine

Meilleur pointage

D. & Yvon Martin 78 à -24
Nic & Pic 86 à -02
Maison Éthier St-Jean 31 à -32

Saison

Meilleur pointage

D. & Yvon Martin 78 à -24
Pharm. Jean Coutu 64 à -23
Nic & Pic. rest. 86 à -02
Nic & Pic rest. 74 à -03
Paul Dussault 58 à -17
Taverne du Coin 53 à -35
Maison Éthier St-Jean 31 à -32
Marché Gaétan Marceau 46 à -11
Marché Gaétan Marceau 44 à -12
Nic & Pic rest. 31 à -19
LeSieur & Frère 27 à -22
D. & Yvon Martin dép. 38 à -05
Au Bouvillon 15 à -30
LeSieur & Frère Ltée 38 à -01
St-Jean Pizzeria rest. 34 à -05
Paul Dussault 33 à -05
St-Jean Pizz. 8 à -28
D. & Yvon Martin dép. 21 à -07
Jean Coutu pharmacie 11 à -09
Mais. Éthier St-Jean 13 à 0

DARDS

O'Keefe

Semaine 25 février

N. Turmel	37
C. Nadeau	33
M. Côté	31
G. Rondeau	31
B. Ouimette	31
G. Guérin	30
D. Normandin	30
G. Laplante	26
Do. Normandin	25
J.J. Roy	25
L. Brown	25
M. Roy	25
G. Beauvais	24
J.G. Laplante	23
D. Dumont	22
J. Roy	21
P. Ouimette	21
J.C. Jacob	20
F. Brown	19
R. Patterson	18
D. Houle	18
L. Froidebise	17
R. Derick	16
A. Caya	16
G. Ross	15
J.F. Dorion	13
H. Jacob	13
C. Hébert	8
M. Langlois	8
C. Turmel	7
F. Jubinville	4
F. Nadeau	1

Plus haut simples femmes

A. Caya	111
L. Brown	95
H. Jacob	82

Plus haut simples hommes

N. Turmel	140
F. Jubinville	131
G. Guérin	115
R. Derick	107
J.J. Roy	102

Capitaine	**Total**
J.J. Roy	217
N. Turmel	208
G. Guérin	206
J.C. Jacob	191

699 465

...PERSONNES AU CANADA ADORENT JOUER AU SQUASH



Pour tout le monde pour la vie!

PARTICIPACTION

JEU DE POCHE

Centre des Oeuvres Jeu de poche

Position des équipes

Noms	Tot	Pts
Mar. G. Marceau	33760	6.7
Maison Éthier St-Jean	45355	9.0
Bijouterie A. Berger	55055	11.0
Salon Lido, coiffure	44430	8.8
Le Nautique St-Jean	61415	12.2
Phar. Jean Coutu	33191	6.6
Au Papillon	42750	8.5
St-Jean Pizzeria	52520	10.5
Lefebvre & Payette	67265	13.4
Taverne du Coin	48070	9.6
Au Colifichet	63649	12.7
Au Bouvillon	32025	6.4
Salon d'Esthétique Richelieu	54085	10.8
Béatrice Tremblay, boutique	56085	11.2
Paul Dussault, merc. conf.	58809	11.7
J.M. Sports	72805	14.5
D. & Yvon Martin	57265	11.4
Nic & Pic rest.	24639	4.9
Pierre Roy, chaus.	64120	12.8
Importation Roy	57930	11.5
LeSieur & Frère	42400	8.4
Bowling N.D.A.	35110	7.0
Tabagie Gourmet	40725	8.1
Nico Tailleur	89340	17.8
Le Bazardeur enr.	45515	9.1
Claude Fleuriste	44265	8.8
Dragon d'or, rest.	52215	10.4
Luc Papineau, O.O.D.	50360	-10.0
Madeleine Ferdais	60500	12.1
Liqueurs Régal St-Jean	25030	5.0
Labatt	34630	6.9

Semaine

Plus haut triple

Nico Tailleur	5350
Salon Esthétique Richelieu	4675

Plus haut simple

Nico Tailleur	2500
J.M. Sports	2000

Saison

Plus haut triple

J.M. Sports Inc.	7200
Nico Tailleur Enr.	6900
Lefebvre & Payette	6200
Le Bazardeur	5925
Madeleine Ferdais	5800

Plus haut simple

Lefebvre & Payette	3350
Bijouterie A. Berger	3000
Nico Tailleur Enr.	3000
J.M. Sports Inc.	2800
Luc Papineau	2700
Madeleine Ferdais	2650
Taverne du Coin	2800
Le Nautique rest.	2600

La fonte des prix $$$ avant la fonte des neiges!

000$
de véhicules neufs
à liquider

250 000$
de véhicules usagés
à liquider

pour faire de la place, le manufacturier nous expédie 1 800 000$ d'inventaire d'ici la fin mars.

Économisez jusqu'à 6 000$
sur certains modèles
Rabais de Saint-Jean Plymouth-Chrysler pouvant atteindre **4 500$**,
en plus du rabais du manufacturier pouvant aller jusqu'à **1 500$**



Daniel Payette
directeur général



Normand Ouellet
directeur des ventes



Centre de Camions Dodge Plymouth CHRYSLER

Le concessionnaire de Monsieur et Madame Tout Le Monde

VOITURES D'OCCASION de qualité



PLYMOUTH CHRYSLER INC.

N'OUBLIEZ PAS NOTRE SERVICE APRÈS-VENTE SUR TOUS LES PRODUITS CHRYSLER!

Alain & Guy Papillon

☐ QUALITÉ ☐ SERVICE ☐ ÉCONOMIES

TISANE LALCO



100% naturel
format
20 sachets
Incroyable

99¢

CLEOPATRA SAVON format 50 g



5 pour 99¢



LA PARISIENNE
eau
de javel
format 3.6 l
Imbattable

79¢



DELHAR
Brosse
à cheveux
paquet de 2

69¢

HI-DRI
essuie-tout
format 2 rouleaux

79¢





HYDROCARE
Solution
nettoyante
et désinfectante
Format 240 +
120 mL gratuits

6.59

ESSAIM



COUCHES JETABLES
formats
assortis

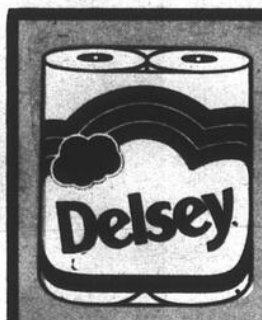
8.99

Q-TIPS COTON-TIGE



format 180 + 36
ou bébé
format 60

1.29



DELSEY
papier
hygiénique

format
4 rouleaux

1.49

Service d'impôt

Offert chez Essaim dès le 15 février
Alain et Guy-M. Papillon

22,50$ Fédéral et provincial taux de base (Rapport régulier)

- service en 72 heures
- traitement informatisé assurant:
- des résultats précis
- une recherche automatique de toutes les exemptions et crédits possibles
- dossier étudié confidentiellement
- copie originale pour vos dossiers

Préparé par:
Jodoin, Paré, Thiboût Inc.
Conseillers en administration
Un service professionnel!
À un prix des plus concurrentiels!

KLEENEX
tissus faciaux



format 200

89¢

Ouvert
7 jours
7 soirs

900, BOUL. SÉMINAIRE NORD

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

LIVRAISON GRATUITE

348-4931

Département
d'orthopédie

VISA MasterCard

LE CANADA FRANÇAIS, le mercredi 1er mars 1989